

## Con la muerte de Ruiz Gallardón desaparece una figura relevante de la política española



José María Ruiz Gallardón, vicepresidente nacional de AP, falleció ayer.

Los restos mortales de José María Ruiz Gallardón recibirán sepultura hoy; a las once de la mañana, en el cementerio madrileño de la Almudena. El vicepresidente de Alianza Popular falleció a las nueve y media de la mañana de ayer, tras haber permanecido cinco días en coma y haber sufrido tres intervenciones quirúrgicas.

Al conocer la noticia, la práctica totalidad de partidos políticos y compañeros del fallecido mostraron su pesar, al tiempo que ponían de relieve sus condiciones de parlamentario, jurista y contribuidor a la consolidación de la democracia en España. Los Reyes enviaron un telegrama de pésame a la familia de Ruiz Gallardón, así como han hecho dirigentes políticos y personalidades de la abogacía.

Representantes de la vida política y parlamentaria desfilaron por la capilla ardiente en los Servicios Municipales. El presidente y la Mesa del Congreso asistirán al entierro. El Pleno suspenderá sus sesiones del debate de los Presupuestos a las diez de la mañana, para que los diputados puedan desplazarse al cementerio de la Almudena. Representantes de todos los grupos parlamentarios estarán presentes en la inhumación de los restos mortales de José María Ruiz Gallardón. Manuel Fraga regresó ayer de Vitoria y manifestó que el fallecido era una figura señera del foro y de la política española, «hombre de convicciones profundas y de sólida formación jurídica, así como de brillante pluma».

Pilar Izquierdo Arribas, de 50 años, sustituirá a Ruiz Gallardón en el Congreso de los Diputados como diputada por Zamora.

Página 18.



Ola de robos en Gamonal.— Ante la escalada de robos en domicilios de planta y piso de «La Barriada de la Inmaculada», ayer hubo concentración de vecinos para expresar su alarma y protesta por esta situación.

Página 28.

## Anuladas por el T.C. algunas penas de prisión por la antigua Ley de Delitos Monetarios

### Reapertura del sumario de espionaje a grupos políticos

El Pleno del Tribunal Constitucional ha reconocido la nulidad parcial de la sentencia que condenó a Francisco Cobos Picado a la pena de seis meses de arresto mayor y multa de 24 millones de pesetas, accesorias y costas, como autor de un delito monetario. Con el voto en contra del magistrado Eugenio Díaz Eimil, que había actuado como ponente, el pleno del Tribunal declara la nulidad de dichas penas de prisión, pero no las pecuniarias, basándose en que la antigua Ley de Régimen Jurídico de Control de Cambios, de 18 de Diciembre de 1979, al afectar al derecho fundamen-

tal de la libertad y seguridad de las personas, debía tener carácter orgánico.

La mencionada Ley de Régimen Jurídico de Control de Cambios, dictada con carácter ordinario por el último Gobierno de UCD, había sido impugnada ya ante el Tribunal Constitucional en dos ocasiones —una por la Sala Segunda del Supremo, a instancias del letrado Carlos García de Ceca y otra por el abogado Daniel Alvarez Pastor. En ambas ocasiones se invocó en conexión con el artículo 81-1 de la Constitución, el artículo 251 de la misma Carta Magna, según el cual «nadie puede ser condenado o

sancionado por acciones u omisiones que, en el momento de producirse no constituyan delito, falta o infracción administrativa, según la legislación vigente en aquel momento».

Por otra parte, la Sección Quinta de la Audiencia provincial de Madrid hizo público ayer un auto, por el que se confirma que el juez instructor José María Honorubia debe reabrir el sumario por el presunto delito de espionaje a partidos políticos. La querrela fue presentada en su momento por A.P., P.D.P. y el P.C.E.

Página 19

## Díaz Merchán: La justicia social de izquierdas rota por el PSOE

Los cristianos colaboraron en la «transición»

Página 23.

## Protesta del Poblado de ENCE, en Miranda

La protesta de los vecinos del Poblado de ENCE, en Miranda de Ebro, se ha hecho más patente en los últimos días como consecuencia de diversos problemas, entre ellos, la contaminación de las aguas, que obliga a estos mirandeses a proveerse del líquido elemento por medio del suministro de los bomberos. Reclaman una solución y la pancarta evidencia el malestar. Foto Truchuelo.

Página 11



## Argentina propone al Reino Unido negociar sobre el problema de Las Malvinas

El Gobierno argentino expresó ayer su «disposición» a «iniciar negociaciones globales con el Reino Unido de Gran Bretaña según los términos de la resolución 40/21 de la Asamblea General de las Naciones Unidas», respecto al diferendo sobre las islas Malvinas.

El secretario argentino de Relaciones Internacionales, Jorge Sábato, reveló oficialmente el contenido de la nota presentada ayer en Londres a través de la Embajada de Brasil en Gran Breta-

ña y que «pueden servir de útil paso para iniciar un diálogo con Gran Bretaña con miras a solucionar el conflicto en el Atlántico Sur», dijo el funcionario.

Al mismo tiempo de la entrega de la nota en Londres, el presidente argentino, Raúl Alfonsín, manifestó ayer una entrevista privada con su colega estadounidense, Ronald Reagan, para analizar entre otros, el asunto de las islas Malvinas.

Página 27

- El presupuesto del Ayuntamiento para 1987 se estima en 6.900 millones de pesetas

Página 5

- «María Angeles», cuatro generaciones de la tradición harinera burgalesa

Página 6

- El gobernador civil ha recurrido al auto de procesamiento

Página 7

- Los derechos a la libertad y a la seguridad, analizados en los cursos municipales

Página 7

- La selección española de balonmano se concentrará en Aranda de Duero

Página 34



## Día a día

## Ruiz Gallardón

La política española ha perdido a una de sus figuras más destacadas, a un parlamentario nato, a un luchador por unos ideales no sujetos al vaivén de la conveniencia personal o las circunstancias electorales, un hombre que se entregó de lleno a su trabajo y a su responsabilidad y que ha muerto con un pie en el Congreso de los Diputados y otro en la sede de su partido.

José María Ruiz Gallardón pasará a la reciente memoria política como uno de los pilares fundamentales de Alianza Popular. No sólo el más fiel servidor de la derecha y de Manuel Fraga Iribarne, sino quien desde sus orígenes asistió a la fundación de ese partido, sufrió los espectaculares fracasos primeros, celebró el triunfo y padeció los embates del tiempo y las lamentables semanales que desde la vuelta de vacaciones se han dado en el partido conservador.

A Ruiz Gallardón le lloran en estos momentos con la familia, sus compañeros de posicionamiento político, pero expresan el respeto y el sentimiento todos los grupos que componen el arco ideológico del momento. Y no es que una vez producida su desaparición todos se deshagan en elogios y admiraciones, sino que en días anteriores con las visitas habidas en la Clínica Ruber y con las manifestaciones que se han hecho, quedó bien claro que Ruiz Gallardón era un parlamentario respetado y estimado por todos.

La de Ruiz Gallardón no ha sido una defección. No podía ser porque su estilo y su talante era otra cosa. Se marcha con el deber cumplido, presintiendo que éste era el final, porque hasta en el primer derrame cerebral estaba en su puesto de servidor de unas siglas, pero antes que ello de España, a la que entregó toda su vida.

Cuando la honradez política alcanza cotas de calidad humana como en este caso, la muerte se siente más propia y el desconsuelo de sus seres queridos más compartido.

Fernández Miranda, Rosón, Casas, Ruiz Gallardón, hombres que pasaron a la Historia de España por haber sido protagonistas de tiempos muy difíciles, pero acaso en los que se puede decir que el tiempo democrático y constitucional puede consolidarse y desterrar la idea de las conspiraciones y los pronunciamientos tan propios del siglo pasado.

Ruiz Gallardón deja a su hijo en el lugar de trabajo donde la muerte le ha sorprendido.

«Ya se van los quintos, madre...»

Primero es el sorteo, y éste se ha visto rodeado de una expectación comprensible en mozos, familiares, novias y amigos de los reclutas.

Según se ha informado, uno de cada tres mozos sorteados no irá a la mili el año próximo y la mayoría cumplirá el servicio militar en su región de origen.

En nuestra ciudad y provincia los mozos exentos son 730, bastantes más —161— que en el sorteo del año anterior pero ya se ha dicho, a nivel nacional, que la abultada cifra de excedentes de cupo observada en los últimos años, se reducirá a partir de 1988, a 5.000 mozos aproximadamente, una vez culminado el proceso de adaptación previsto en el reglamento del servicio militar.

Veinticinco tiendas de Burgos se establecerán en torno al Centro comercial «Nuevo Burgos», el hipermercado Kanguro de grandes superficies, que abrirá sus puertas al público burgalés el día 26 de este mes en el recinto de lo que fue Auto Agrícola Palacios, al pie de la carretera de Madrid. Ocupa una extensión

## Quisicosas

de casi 35.000 metros cuadrados, de los cuales 6.500 se destinan al público.

Nada menos que 3.500 solicitudes se presentaron a la convocatoria de admisión de personal cuya plantilla lo formará un centenar de empleados.

Compras en automóvil.

La Biblioteca de la Casa de Cultura de Gamonal ha logrado el número 3.000 del carnet de lectores.

Corresponde a la niña Silvia Ochoa García.

En una sociedad perezosa con el mundo de la lectura, he aquí que la biblioteca de Gamonal va recogiendo poco a poco el esfuerzo de una perseverante siembra de divulgación cultural hecha con el buen riego de la inquietud y del amor.

Adelante.

A fines de la semana anterior un fuerte temporal de aire abatió uno de los viejos chopos del paseo de La Quinta, en la zona que limita con la «Autovía de Ronda» y que estaba pendiente de «descabezar» en las revi-

siones forestales que efectúa el personal municipal.

En pocas horas el árbol ha sido desplumado por el público con la misma habilidad con que el carnicero despieza la res en el mostrador.

Del árbol caído...

Un senador burgalés ha tomado afición a formular preguntas al Gobierno dentro del juego de las interpe- laciones que es normal en un régimen democrático.

Todos los parlamentarios —cualquiera que sea su signo político— cuando utilizan ese cauce reglamentario lo hacen llevados del mejor ánimo de servicio a la comunidad, y no es cuestión de sobrevalorar estos actos pero sí llama mucho la atención en este caso el énfasis que el señor Valverde pone en sus preguntas al inquirir cuál es la causa por virtud de la cual no existen consignaciones para la Escuela oficial de Idiomas y para construir en Burgos nuevos Institutos de Bachillerato, en los Presupuestos del Estado del año próximo.

Ciertamente, se trata de preguntas cuya mejor res-

puesta sería el corregir omisiones a tiempo y en forma.

Son necesidades muy importantes.

Que cese el terror de la toxicomanía y sus secuelas.

He aquí el objetivo principal de Lucien Engelmaier, fundador y director de la Asociación «El Patriarca Internacional», en su nuevo libro titulado «La esperanza en acción» en el que expone cuatro impresionantes narraciones «de las que tres —dice— de una manera cruda, nos sirven de testimonio de lo horrible, lo inno- ble, lo degradante. Si os parecen bastante normales, imaginároslos durante una hora que se trata de uno de vuestros hijos, que se pros- tituye a los diez años y que ésta es su historia, dema- siado triste».

El libro en la presente ocasión, se dirige inicial- mente a los lectores y crítica francesa, a los responsa- bles franceses, y pone en tela de juicio la postura de los medios de comunica- ción social, pero se dice que «en España, tanto la situa- ción como la actitud de los medios de comunicación son muy diferentes».

Martinillos

## Retina



Esperando el embarque. — Miles de toneladas de remolacha azucarera se amontonan en las proximidades de Estépar, junto al ferrocarril, esperando su transporte a los centros de transformación. La producción que aparece en la fotografía corresponde a la cuenca del Arlanzón, una zona que, de siempre, ha contado con este cultivo entre los primordiales, por lo que se refiere al regadío. La imagen lo confirma.

**MESON DE LOS INFANTES**  
Restaurante  
TODOS LOS DIAS  
OLLA PODRIDA  
COCHINILLO ASADO  
CORDERO LECHAL  
LENTEJAS MEDIEVALES  
SERVICIO A DOMICILIO  
Corral de los Infantes - Telf. 205982

**ALIANZA FRANCESA**  
En colaboración con  
**CEMASA**  
Avda. del Cid, 81  
**ORGANIZA CURSOS DE COCINA FRANCESA**  
☎ 22 66 07

**Restaurante LA BECADA**  
Magrait de oca.  
Pl. Santo Domingo 18 - Tl. 208513

Juega y gana con nosotros  
**NUEVO CONCURSO**  
Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Los martes, jueves, sábados y domingos publicamos las bases de este magnífico concurso. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios.

**RESIDENCIA 3.ª EDAD EN SALAMANCA**  
Gran confort, habitaciones individuales y dobles, dotado de capilla; servicios médicos; solarium; desplazamientos diarios a la ciudad.  
Se invita a todo el personal interesado a visitar las instalaciones. Estudiamos cada caso en particular.  
☎ (923) 21 24 21.  
**CARRETERA DE BEJAR, KILOMETRO 6,600**

# Hazte socio de la Cruz Roja.

## No te cruces de brazos.

Enviar cupón a la Asamblea Provincial de Burgos:  
Cruz Roja, s/n. 09006 Burgos. Tel. (947) 21 23 11

**+ Cruz Roja Española**

Deseo formar parte de la Cruz Roja Española, por lo que me ofrezco como socio colaborador.

D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

D.N.I. \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

FIRMA \_\_\_\_\_



## Donde se atisba la ilusión

Luis Angel de la Viuda

A la hora de hablar de la libertad de televisión, es decir, de la mal llamada televisión, privada, es preciso culpar con parecida responsabilidad a todos. Tanta culpa ha tenido el Gobierno, los Gobiernos, como la oposición, las oposiciones. Se trata sólo de una cuestión de tiempo y perspectiva.

Hata 1982, fueron los Gobiernos de UCD —Adolfo Suárez y Leopoldo Calvo Sotelo— los que no quisieron o no pudieron poner en marcha el legítimo derecho de los españoles a una pluralidad televisiva. Entonces el Partido Socialista y con él la mayoría de los partidos del espectro opositor, amenazaron con recurrir a todos los medios y condenaron a todos los males, si se ponía en marcha una televisión distinta, a la monopolizada por el Estado.

Los cuatro años cortos de la anterior legislatura se caracterizaron por una refinada y sutil tomadura de pelo del Gobierno de D. Felipe González, y por una pasividad entre dolosa y frívola de la oposición coaligada. El Gobierno nunca remitió al Parlamento la cacareada ley de televisión privada, y cuando Alianza Popular redactó una proposición de ley para abordar este importante asunto le salió un engendro oligopolítico y paraestatalista, que no se lo saltaba ni el mismísimo Fosbory.

Por eso, ahora, hay que sentirse ilusionado y contento al analizar siquiera sea someramente, la proposición de ley sobre «bases de la televisión privada», que el Partido Demócrata Popular y su portavoz en el Congreso presentaron la pasada semana en el Palacio de la Carrera de San Jerónimo.

El texto merece una mayor atención, aunque una primera lectura no le exima de errores y críticas. Sin embargo, el enunciado mismo de la exposición de motivo y, sobre todo, la valentía al afrontar por primera vez en un texto la obviedad de que el Estado, y por lo tanto, el Gobierno no debe interferirse en las parcelas que no son de su competencia, alegría, conforta y alienta.

En el referido texto de la proposición de ley se dice sencillamente: que el Estado debe de autorizar televisiones de titularidad privada, que esas televisiones deben ser concedidas por el Estado mediante una fórmula administrativa «ad hoc» sólo en el caso que se utilicen medios del propio Estado y que cuando las señales se transporten, y difundan mediante satélites, cable o cualquier otra tecnología distinta de la red técnica de difusión, que no vulnere normas internacionales suscritas por España, ni trasgreda la Constitución o las leyes, el Estado únicamente velará a través del ejercicio de sus facultades de autorización, inspección y control en la forma que legal y reglamentariamente se determine».

Esta es la gran novedad y la base de una ilusión tenue pero fundada. Por primera vez, en un proyecto de texto legal, se le dice al Estado que no se meta donde no le llaman, que nos deje tranquilos o, mejor aún, como dicen los mejicanos: «No me defiendas, compadre». En el momento mismo que el Ministerio de Comunicaciones quiere controlar los satélites en perjuicio incluso de una compañía estatal de absoluto control por el Gobierno, como es la Telefónica, para inventar unos anticuados y desacreditados PTT, aquí se dice, sencillamente, que no existiendo, como no existe, escaseces técnicas ni pretendidas limitaciones instrumentales, el Estado no tiene por qué impedir a los particulares que hagan llegar señales radioeléctricas en forma de imágenes o palabras con idéntica libertad que las palabras y las imágenes llegan a los ciudadanos a través de la Prensa escrita, libre, plural e independiente.

Con esta proposición de ley, por lo menos se ha marcado una pauta y, sobre todo, se ha dicho por primera vez que lo que hay en España, venga del Cielo o de la Tierra, es de todos los españoles. No sólo del Gobierno, de la oposición, de los partidos políticos o de otras instituciones. Es de los individuos, de esos individuos que pagan impuestos y votan cada vez que toca.

## Psiquiatría y Religión en U.S.A.

Ismael Manero

«Es extraño que haya personas que se admiren ante las ruinas de la iglesias y castillos antiguos y que sean insensibles ante las ruinas de una persona humana».

G. K. Cherterton.

La guerra fría entre Psiquiatría y Religión, que duró bastantes décadas, ha experimentado un profundo cambio, moviéndose hacia una relación, que podría llamarse de Entente Cordiale. Sin embargo todavía hay algunos franco-tiradores en ambos campos.

Hacia 1950 las posiciones en conflicto se fueron aproximando poco a poco. El Instituto de Salud Mental ofreció a clérigos católicos, ministros protestantes y rabinos, oportunidad de reunirse con psiquiatras y psicólogos clínicos para tratar sobre métodos y medios adecuados para atender muchísimas víctimas de perturbaciones emocionales.

Se vio necesaria la colaboración entre Religión y Psiquiatría ya que los objetivos de ambas disciplinas son comunes: la plena realización de la persona humana, que necesariamente repercute en el bienestar de la sociedad.

La cooperación entre Psiquiatría y Religión, era inexistente, con el triste resultado de que muchos pacientes quedaban sin la asistencia necesaria. Disciplinas, que tienen por objeto solucionar problemas humanos, estaban en guerra de palabras, frecuentemente como consecuencia de tratar los mismos problemas con diferente vocabulario y diferente semántica.

En realidad el conflicto era residuo de la antigua disputa entre Ciencia y Religión, que según Zilboorg, no era sino una disputa de los adherentes de ambas disciplinas, que no se entendían unos a otros.

Faltaba por otra parte el sincero deseo de informarse de las posiciones del otro bando. Los científicos consideraban a los filósofos y teólogos como mentes cerradas y despreocupados por las situaciones humanas.

Como contrapartida los científicos eran vistos como irreligiosos.

Las disputas llegaron a tener un tono más agudo debido a influencias culturales y a ciertas opiniones contemporáneas. En ambos bandos no faltaban quienes se atribuían para sí el título de dueños absolutos de la verdad. Eran también frecuentes los casos en que se deducían conclusiones, que los lógicos llaman falsas generalizaciones.

Por fin tanto científicos como líderes religiosos llegaron a reconocer que los hechos científicos y las verdades religiosas son cosas diferentes, con técnicas y criterios distintos de verificación.

Hasta fines del siglo XIX apenas si la Psiquiatría existía. Era una disciplina simplemente descriptiva y practicada casi a escondidas, sin relación con las ciencias médicas y sin tecnología avanzada.

De momento no afloró problema alguno entre la Psiquiatría y Religión. Pero se descubrió el Psicoanálisis, y entonces comenzó el mundo a poner atención y las reacciones primeras fueron confusas.

Para Sigmund Freud, fundador del Psicoanálisis, el origen de todos los problemas emocionales provenía de las memorias de represiones enterradas en el subconsciente de la persona humana. Freud tuvo una actitud, completamente negativa hacia la Religión. Desde luego Freud no conoció nunca a fondo la Religión; lo más que conoció fue alguna circunstancia religiosa. Algo parecido le sucedió a Karl Marx.

Esto planteó una guerra abierta entre Psiquiatría y Religión, hasta que por fin algunas mentes serenas y objetivas comenzaron a ver los varios aspectos del problema en su propia perspectiva.

«Actualmente esos conflictos se ven basados en falsas suposiciones y en erróneos planteamientos» (Francis J. Braceland. M.D. —Psiquiatría y Religión. Cap. 1— Pág. 4).

De una parte los líderes religiosos han llegado a profundizar y entender mejor qué es la Psiquiatría y qué pretende ésta. La Religión no puede ser ajena a ningún problema humano, ya que se trata de salvar la persona humana total.

La Psiquiatría, de otra parte, renunciaba, a especulaciones inadecuadas sobre Dios, el espíritu humano y la Filosofía.

El hombre no podía ser considerado en su mera existencia, sino en el plan de su realización total. «Es absurdo dividir la persona en segmentos diciendo: esto es espiritual, esto es físico, esto es social. El hombre es todo eso simultáneamente» (Francis J. Braceland. M.D. —Psiquiatría y Religión—. Pág. 6).

«La irreconciliación de la Religión y la Psiquiatría ha sido causa de una visión fragmentada de la persona humana» (Whitehead Alfred —Ciencia y Mundo Moderno— pp. 188-192).

Se ha descubierto que problemas, que parecían religiosos, eran más bien psicológicos; pero también se ha comprobado que problemas que aparentemente eran psicológicos, tenían su raíz en factores espirituales.

«Una exagerada y desviada preocupación mística podría ser indicio de una squizofrenia; como también una pérdida de fe, pudiera parecer un simple problema religioso, podría tener raíces psicológicas» (Francis J. Braceland. M.D. Psiquiatría y Religión. Pág. 6).

La necesidad de resolver problemas humanos obligó a psicólogos, psiquiatras, sacerdotes católicos, ministros protestantes y rabinos a unir esfuerzos. En 1954 se programaron seminarios y conferencias en el Instituto de Salud Mental de la Universidad de San Juan, Minnesora. Convivieron, por semanas, psicólogos, psiquiatras y líderes religiosos. Pareció una aventura arriesgada. El resultado fue sorprendente. Nació la confianza y comprensión mutua y también el vivo deseo de repetir la experiencia, que llegó a generalizarse en el país americano. Discusiones en pequeños grupos, y conferencias llenaban el programa.

Poco a poco se fueron perfeccionando esos encuentros, llamados Psico-Teológicos, efectuados generalmente en el verano. Pocos años más tarde eran ya como 5.000 clérigos participantes y otros tantos psicólogos y psiquiatras.

Posteriormente se crearon grupos integrados por clérigos y psiquiatras, que fundaron clínicas de salud mental, en muchas ciudades americanas. Entre estos grupos se puede mencionar el titulado: Affirmation House, que ha publicado numerosos libros y tiene clínicas en varios Estados, como California y Massachusetts.

no renunciar a su condición de castellano. Porque sin abandonar Valladolid para integrarse en los círculos culturales de las grandes ciudades donde el éxito es mucho más barato y fácil de alcanzar, ha escrito en Castilla y de Castilla; defendiendo a la naturaleza y al hombre y, en especial, al hombre del campo y su entorno.

Valladolid ya ha saldado su deuda, ahora le toca a Burgos; no olvidemos que Delibes durante largas temporadas nos obsequia viviendo y escribiendo en Sedano, su retiro.

Un precioso detalle por nuestra parte sería darle su nombre a una calle, o una avenida, o una barriada, o un parque, o un paseo, o lo que se quiera, a mí, al menos, me encantaría vivir en la calle, o la avenida, o la barriada, o visitar el parque o el paseo de Miguel Delibes, porque se lo merece y por su humanidad, por su sencillez, y por ser un hombre en el amplio sentido de la palabra y, aún diría más, un hombre bueno que, probablemente, es más difícil y de seguro más importante que un buen escritor.

Miguel Maeso

## Desaprensivos

Sr. Director:

Le agradecería que publicara estas líneas.

El pasado día 26 de Octubre se celebró, como es sabido, la V Marcha de ASPANIAS. Durante los tres últimos años, unas cuantas personas patrocinamos con una cierta cantidad de dinero a un joven que dice va a la Marcha.

El día que acudí a cobrarme el dinero de dichos patrocinios le ofrecí un billete para que lo cambiara y pagarle; salió con el billete y dejó en mi poder el carnet patrocinador en el consta el nombre y apellidos de él y de los patrocinadores y no volvió.

Mi extrañeza fue tal que llamé por teléfono a ASPANIAS y allí no sabían nada. El día de la Marcha no pasó el último control.

Con estas líneas quiero poner en aviso a las personas de buena voluntad que no se fíen de cualquier persona, pues hay muchos desaprensivos y creo que este caso lo demuestra.

## Cartas al DIARIO

### Mi calle

Mi calle va pareciendo otra. Se están haciendo cosillas que van mejorando su entorno.

Primero fue el derribo de un ya viejo «chamizo» y ahora, una plazoleta (que más bien era un erial lleno de escombros), se ha transformado en un lugar de descanso y solaz para niños y ancianos. Unos con sus juegos y los otros, sentados en los bancos que allí se han puesto.

Ya no siento tristeza al mirar desde mi modesta atalaya (como antes decía). Ahora, siento alegría al ver estas cosas. Y aunque todavía le falta mucho a mi calle para ser hermosa, no perdamos la esperanza, que como vemos, en este Mundo, todo llega.

Y aprovechando esta oportunidad que me brinda DB, para dar las gracias a nuestro Excelentísimo Ayuntamiento, que tanto se esfuerza por mejorar nuestras calles, nuestros paseos, nuestro Burgos.

Y antes de terminar, quisiera hacer un ruego: Si es posible, que no se pongan las basuras encima de esta plazoleta. Hay tantos sitios donde poder depositarla...

C.T.

### «Reconocimiento debido»

No hay duda, Miguel Delibes está de moda.

Triunfó en Cannes con «Los Santos Inocentes», versión teatral de «Cinco Horas con Mario» y de «La Hoja Roja» nombramiento en Valladolid de Hijo Predilecto y, recientemente, estreno de «El disputado voto del señor Cayo».

A mí no me extraña, Miguel Delibes merece estar siempre de moda.

No obstante este triunfo, este reconocimiento reiterativo y multitudinario, no se debe a la casualidad, se le está considerando una valía, un trabajo, una trayectoria y unos méritos sobradamente demostrados. Tiene aún mayor valor porque Delibes ha sido siempre «él mismo», sin engan-



## Conferencia, mañana en la Casa de Cultura

Burgos (DB). — Mañana, miércoles, día 19, a las ocho y media de la tarde, en la Casa de Cultura (plaza de San Juan) el Centro de Estudios Gnósticos de Burgos, ofrecerá una conferencia a cargo del profesor don Evencio Rodrigo, sobre el tema «Introducción a las bases del conocimiento. Bio Psico-Energético. Relación del ser humano con la naturaleza y el Cosmos».

El acto será público.

El Centro de Estudios Gnósticos de Burgos tiene su domicilio en calle la Puebla número 22-3.º, teléfono 267325.

## Actividades políticas y sindicales

### Viaje a Madrid con motivo del 20 de Noviembre

El domingo, día 23, se celebrará en Madrid, una manifestación en memoria de Francisco Franco y de José Antonio con motivo de sus respectivos aniversarios.

Con el fin de que sean muchos los burgaleses que puedan participar de este acto se comunica que se ha organizado un viaje a la capital de España para dicho día.

Quienes deseen acudir pueden recoger sus billetes en calle Calera número 37, primero; teléfono 263091, los días miércoles, jueves y viernes de ocho a diez de la noche.

## Religión

### Mujeres de Acción Católica

Mañana, día 19, miércoles, celebraremos el retiro acostumbrado todos los meses en la capilla del Santo Cristo de la Catedral.

El acto dará comienzo a las cinco y cuarto y será dirigido por el consiliario diocesano, don Nazario López Revilla, terminándose con la celebración de la Eucaristía.

### LAS ESQUELAS

se reciben hasta las 12 de la noche en

C/. San Pedro Cardena, 34

**Diario de Burgos**

## Destinos de los mozos del reemplazo de 1987 y agregados

**Burgos. (DB). — Según nuestras referencias la distribución de los mozos que han de prestar el servicio militar del reemplazo de 1987 y agregados en sus diferentes llamamientos es la siguiente:**

A la Región Pirenaica Occidental, los nacidos entre el 3 de Marzo de 1958 y el 5 de Noviembre de 1962 (solicitantes de prórogas) y los que se encuentran su fecha de nacimiento entre el 8 de Marzo de 1968 y el 31 de Agosto de 1968.

A Baleares, los nacidos entre el 18 de Noviembre de 1962 y el 8 de Marzo de 1963.

A Canarias, los que nacieron entre el 14 de Marzo de 1963 y el 3 de Octubre de 1963.

A Ceuta, los nacidos entre el 7 de Octubre de 1963 y el 31 de Mayo de 1964.

A Melilla, los nacidos entre el 8 de Junio de 1964 y el 16 de Febrero de 1965.

A la Zona Marítima del Cantábrico, los nacidos entre el 9 de Marzo de 1965 y el 22 de Enero de 1966.

A la Zona Marítima del Estrecho, los nacidos entre el 23 de Enero de 1966 y el 23 de Mayo de 1966.

A la Zona Marítima de Canarias, los nacidos entre el 26 de Mayo de 1966 y el 28 de Mayo de 1966.

A la Zona Centro, los nacidos entre el 5 de Noviembre de 1967 y el 2 de Marzo de 1968.

A la Región Aérea, los

nacidos entre el 10 de Junio de 1966 y el 29 de Agosto de 1966.

A la III Región Aérea, los nacidos entre el 6 de Septiembre de 1966 y el 29 de Septiembre de 1966.

A la Zona Aérea de Canarias, los nacidos entre el 6 de Octubre de 1966 y el 1 de Noviembre de 1966.

Quedan excedentes los nacidos entre el 3 de Noviembre de 1966 y el 5 de Noviembre de 1967. El mozo que está situado en primer lugar es Jacinto Muñoz Rey y el último Carlos Herrero Abad.

No obstante, las listas oficiales están expuestas en el Gobierno Militar, de acuerdo con las disposiciones vigentes y conviene comprobar cada caso personal en las citadas listas.

## Finalizó la huelga en «Magilsa»

Burgos (DB). — Comisiones Obreras hizo público ayer tarde el siguiente comunicado:

«Con fecha 17 de Noviembre, en la Dirección Provincial de Trabajo y Seguridad Social se ha celebrado una reunión entre las partes afectadas, así como el director provincial de Trabajo y Seguridad Social, para tratar de buscar una solución a los problemas que han motivado la huelga que desde el pasado lunes día 10 vienen realizando los trabajadores de la Empresa Constructora, Manuel Gil Pérez, S.A. «Magilsa», en dicha reunión se han llegado a los siguientes acuerdos:

1. La empresa se compromete a abonar a sus trabajadores la totalidad de las deudas salariales contraídas con los mismos

en un plazo no más largo del día 21 del corriente mes.

Independientemente de ello, la empresa, se compromete a hacer un anticipo a cuenta de tales deudas, de 10.000 pesetas, a cada uno de los trabajadores de la plantilla, no más tarde del miércoles día 19 del mes en curso.

2. La empresa se compromete asimismo a pagar anticipos a cuenta de los salarios devengados, en cuantía que se venía haciendo anteriormente, entre los días 15 y 20 de cada mes.

3. A partir de la firma del presente documento, la empresa se compromete a pagar los salarios devengados en los cinco primeros días hábiles de cada mes.

4. La empresa se com-

promete a no despedir a ningún trabajador, como consecuencia de la situación de suspensión de pagos por la que está atravesando. Consecuentemente, la empresa se reserva su derecho a rescindir los contratos que sean precisos como consecuencia del desenvolvimiento técnico de la obra.

5. La empresa se compromete a reconocer los salarios correspondientes a los días de huelga como salarios trabajados a los efectos de cómputo en el cálculo de la totalidad de las pagas extraordinarias, beneficios, etc.

Los trabajadores se incorporarán al trabajo el día 18 del corriente mes y la empresa se compromete a no tomar ninguna represalia contra los mismos por la huelga cuya finalización se pacta en el presente documento».

## Actuación de los cantautores Miguélez y Azofra en la Otoñada Cultural de S. Pedro y S. Felices

Burgos (I.G.). — El pasado día 14, José Manuel Miguélez y Miguel Angel Azofra ofrecieron un recital de canciones en el Centro Cultural del barrio de San Pedro y San Felices.

Deseamos enjuiciar la actuación de estos jóvenes intérpretes de forma desapasionada, con el exclusivo propósito de reflejar lo que, en mi opinión, merece una reflexión constructiva.

José Manuel y Miguel Angel forman un dúo con posibilidades en cuanto a sus facultades de voz e interpretación, esto es indudable. Por lo demás, a la vista de su actuación, hemos de ser sinceros y no engañar a nadie con falsos halagos al decir que están carentes de algunos aspectos que motivan a los integrantes para «llegar» al auditorio, tales como no tener «tablas» o una falta de ensayos para lograr una perfecta conjunción de voces y acompañamiento musical de instrumentos.

Miguel Angel y José Manuel deben dominar el lógico nerviosismo que afecta a los intérpretes noveles pues ellos, bajo mi punto de vista personal, saben emitir la voz de expresividad y los recursos que poseen utilizando el «falsete» y modulación de voz pueden ser factores importantes para lograr efectos interesantes con un adecuado equipo de megafonía. No fue brillantemente su actuación, pero no por eso hemos de decir que esta fuera mediocre. Su voluntad de agradar al público se puso de manifiesto en su intervención y aunque el auditorio esperaba «más» de estos jóvenes «cantautores», la verdad es que pusieron alma en cada una de las

canciones que interpretaron.

A José Manuel y Miguel Angel no debe dolerles una crítica que esté exenta de halagos, han de valorar la sinceridad y tener presente que en el mundo musical donde ellos están inmersos, el sacrificio, constancia, ensayos y afán de superación son los únicos medios por los que se pueden alcanzar el éxito que para ellos deseamos en el futuro

### Hoy se clausura la exposición «composiciones»

Hasta las 21,30 horas del día de hoy, podrá ser visitada la exposición que presentan en el Centro Cultural del barrio el colectivo de ocho artistas, todas ellas mujeres, con el tema «composiciones».

Trinidad García, Rosa Cristóbal, Mercedes Diez, Juani Mutilba, presentan una interesante obra artística con diversos motivos de expresión y variadas composiciones de madera, latón, esmaltes fríos y al fuego, junto a óleos de verdadero mérito.

### Nueva exposición con el tema «color y materia»

Uno de los grandes artistas burgaleses dedicados al expresivo arte de la escultura, Miguel Angel Ortega, expondrá en el Centro Cultural del barrio de San Pedro y San Felices con motivo de la VII Otoñada Cultural «Francisco de Vitoria». Para no coincidir con otros importantes actos programados en esta Otoñada para el día 20. La exposición de este gran artista será inaugurada el viernes día 21, en lugar del día 20 en que estaba prevista.

## Notas y avisos

### Asociación de Padres del Colegio Público «Fernando de Rojas»

Burgos (DB). — La Asociación de Padres del Colegio Público, Fernando de Rojas, manifiesta nuestra protesta ante las actuaciones académicas del jueves pasado, en una nota hecha pública.

En primer lugar a los padres sólo se nos comunicó de palabra por medio de nuestros hijos que no iba a haber clase el jueves por la

tarde, ya que el profesorado iba a votar. Entendemos es un derecho de los padres saber porqué nuestros hijos no tienen clase una tarde y qué es lo que se va a votar.

Sin saber qué pasó ese día no hubo elecciones y en algunos colegios hubo clase y en otros como el «Fernando de Rojas» no, con el consiguiente trastorno para los niños del comedor. Esto nos parece una falta total de seriedad y mala organización por parte de la administración.

### † M. I. Sr. Don Julio Díez y Díez

Canónigo de la SICBM

Falleció el día 10 de Octubre

Q.E.P.D.

El novenario de misas y rosarios que darán comienzo mañana, miércoles, a las siete y cuarto de la tarde, en la capilla del Santísimo Cristo de la S.I.C., serán aplicados por el eterno descanso de su alma. La familia ruega una oración y la asistencia a dichos actos.

Burgos, 18-11-86

### Agradecimiento

La familia de DON FELIX GONZALEZ MARIA, fallecido el 10 de Noviembre (Q.E.P.D.), agradece a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron a las honras fúnebres y funeral, y el cariño que le han demostrado. Gracias.

### Agradecimiento

La familia de DON BONIFACIO LOPEZ SERNA, falleció el pasado día 15 (Q.E.P.D.), agradece a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

### † PRIMER ANIVERSARIO DE

## Don Alejandro Campo del Barrio

Falleció el día 18 de Noviembre de 1985

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Martina Blanco; hijos, hijos políticos, nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará hoy, martes, día 18, a las siete y media de la tarde, en la iglesia del Carmen. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 18 de Noviembre de 1986

### † EL ILMO. SEÑOR

## Don Félix López R. Monsalve

Abogado

Cruz Distinguida de Primera Clase de la Orden de San Raimundo de Peñafort

Falleció en el día de ayer, en Madrid, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Margarita Ortega Arranz; hijos, Margarita, Félix, Carlos, Miguel-Angel, José-Ramón y María del Carmen; hijos políticos, Manuel, Julita, Suri, Marisa, Be-goña y Antonio; nietos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro, que se celebrarán hoy, martes, día 18, en la iglesia parroquial de Santa María, de Roa, a las doce del mediodía. Seguidamente la conducción del finado al cementerio de dicha localidad. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Roa, 18 de Noviembre de 1986



# El presupuesto municipal estimado para 1987 es de 6.900 millones de pesetas

Burgos (J. Angel Gozalo).—Tras los primeros borradores, la Comisión Municipal de Hacienda ha comenzado ya a estudiar el presupuesto general del Ayuntamiento burgalés para el próximo ejercicio económico, que se elevará, según las cifras aportadas por los responsables de la Hacienda local, a 6.900 millones de pesetas. Según estos datos, el incremento respecto al actualmente en vigor es del 13 por ciento. Según el teniente de alcalde, Manuel Muñoz Guillén, se espera que todo el proceso de elaboración presupuestaria esté concluida antes de la fecha en que se celebre la sesión plenaria del mes de Diciembre.

Tras los primeros borradores y la recogida de las previsiones de los distintos departamentos municipales de cara al próximo ejercicio, la Comisión Municipal de Hacienda, que preside Manuel Muñoz Guillén, abordó en su reunión de ayer el presupuesto nivelado de ingresos del Ayuntamiento que se eleva a 6.900 millones y que supone un aumento aproximado de ochocientos millones respecto al del actual ejercicio.

Entre las partidas más significativas que conforman este anteproyecto está la aportación estatal a través del Fondo Nacional de Cooperación que superará para 1987, según las previsiones manejadas por el Ayuntamiento, los 1.300 millones de pesetas. Asimismo, se contempla el aumento de 1,05 por ciento en las bases de las contribuciones urbana y rústica y otras figuras fiscales contempladas en la Ley de Presupuestos del Estado. También se incluye el crecimiento vegetativo de las ta-

sas e impuestos municipales.

El próximo lunes, día 24, está prevista una nueva sesión de la Comisión de Hacienda en la que se abordará el presupuesto de gastos —nivelado al de ingresos— y las distintas partidas que lo integran, de modo especial el capítulo de inversiones que no registrará, informó Manuel Muñoz Guillén, un aumento significativo. Por el contrario, añadió, se mantendrá en cifras similares a las presupuestadas para este año, 972 millones de pesetas.

Los responsables de la Hacienda municipal confían en finalizar la elaboración del presupuesto general del Ayuntamiento para 1987 antes de que se convoque la sesión plenaria ordinaria de Diciembre. De no incluirse en ésta, se celebraría un pleno extraordinario antes de terminar el año.

**Mañana, sesión de la Comisión Municipal de Gobierno**

La Comisión Municipal

de Gobierno celebrará mañana, miércoles, sesión para abordar distintos asuntos entre los que figura la propuesta de contratación para la instalación de alumbrado extraordinario de Navidad. Asimismo, se estudiará el escrito de reclamaciones presentado por Castellana de Publicidad S.A., solicitando el abono de diversas cantidades por supuestas anomalías en relación con el concurso para contratar la explotación de hasta un mínimo de 100 paneles publicitarios luminosos.

También figuran en el apartado de Hacienda una factura presentada por Siemens correspondiente a la adjudicación de un sistema operativo de intervención para el Servicio de Extinción de Incendios y la cesión gratuita de unos terrenos al Ayuntamiento ofrecida por Iberduero.

Junto a las peticiones de licencias de obras y solicitudes de informes municipales favorables, se incluye el pago de distintas certificaciones, así como de la minuta de honorarios por redacción del proyecto de construcción de la nave para Mercado Central de Pescado y ampliación del de Mayoristas de Frutas, en Villafra.

Por otro lado se llevará a cabo la adjudicación de puestos del Mercado de Abastos del G-9, en Gamonal.



**Charla sobre contribución urbana.**— Ayer por la tarde, en el salón de la sede central de la Caja de Ahorros Municipal, se desarrolló una charla-coloquio sobre contribución urbana, que había organizado la Asociación de Consumo «Jimena». Intervención que fue seguida con mucha atención por los asistentes.

# NUEVO CONCURSO

Normas del NUEVO CONCURSO DB

- 1.º.— DB pondrá un fijo mensual de 50.000 Ptas.
- 2.º.— DB jugará un boleto múltiple cada semana de 210 apuestas por un coste de 10.500 Ptas. El 80 % de los premios obtenidos incrementará la bolsa mensual.
- 3.º.— En los primeros días de cada mes se sorteará la bolsa acumulada durante el mes anterior entre los cupones que nos remitan nuestros lectores. Queda excluido el personal de Diario de Burgos.
- 4.º.— Lunes, miércoles y viernes, DB publicará en sus páginas el cupón correspondiente al mes. Y periódicamente dará información sobre la situación de los premios y bolsa acumulada.
- 5.º.— El número de cupones premiados serán según la cantidad que tenga la bolsa mensual de la forma siguiente:

- a) Las primeras 100.000 Ptas. Un sólo cupón premiado.
- b) Hasta un millón de pesetas. Como indique la primera cifra significativa.

Ejemplo: Bolsa acumulada 850.000 Ptas. a repartir entre 8 cupones.

Pasando del millón de pesetas. Como indiquen las dos primeras cifras significativas.

Ejemplo: Bolsa acumulada 5.500.000 Ptas. a repartir entre 55 cupones, o si son 55 millones, sería a repartir también entre 55 cupones, a un millón por cupón. SUERTE.

**¡ATENCIÓN A NUESTROS CONCURSANTES!** En el sorteo del presente mes habrá un premio adicional de una magnífica cesta de Navidad que se adjudicará a un nuevo cupón de los recibidos en este mes de Noviembre..

Premio cedido por gentileza de

Auto-Repuestos  
**JOSE**  
Burgos - Aranda

**Lotería Primitiva**

1	3	15	22	23	35	43
2	9	15	X	30	X	44
X	10	17	24	31	38	45
4	X	13	X	32	X	46
5	12	19	25	X	40	47
6	X	20	X	34	41	X
7	14	21	23	35	42	43

**NUESTRO BOLETO MULTIPLE**

Sorteo N.º 47  
Fecha 20-11-86

Apuestas jugadas  
210

## ¡¡ATENCIÓN!!

¿Te gustaría dirigir un equipo de personas dedicadas a la venta directa en el ramo de la joyería, platería y bisutería?

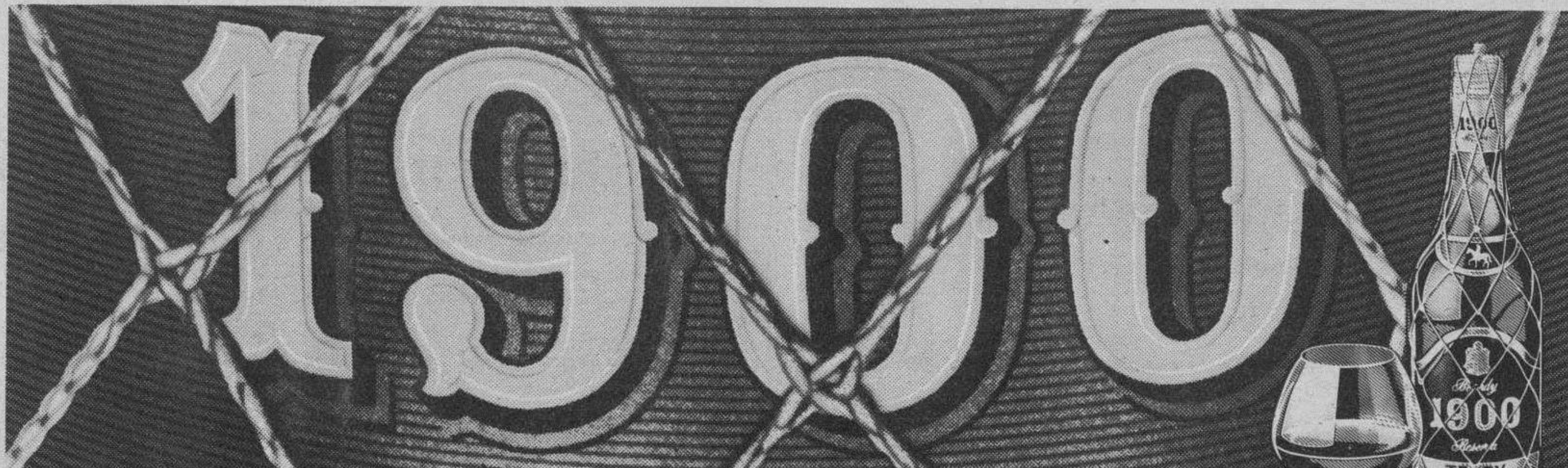
¿Te gustaría ganar mucho dinero?

Si es así, preséntate hoy, martes, de 9 a 2 y de 4 a 8 en el Hotel Corona de Castilla y el Sr. Zarandíeta te atenderá. Somos una gran empresa internacional, líder en el mercado. Necesitamos directores/as de área para la zona de Burgos.

## FABULOSO LOCAL INSTALADO

Legión Española. Cualquier negocio. Precio módico.

☎ 26 39 54



**1900. Como tú. Auténtico**





## «María Angeles», cuatro generaciones de la tradición harinera burgalesa

López de la Cal

Se cumplen ochenta años que la fábrica de harinas «María Angeles» empezó a funcionar en el centro de nuestra ciudad. Cuatro generaciones han mantenido la tradición harinera que en su día iniciara su fundador, Cástulo Orejón.

«El antiguo edificio que con el nombre de La Casona existía en la calle de Fernán González ha cambiado tan arcaico nombre por el moderno de «María Angeles» y allá donde la vista no podía alcanzar más que paredones y muros hoy se ven máquinas, poleas, tubos de transmisión y fuerza eléctrica: el adelanto ha suplido el retroceso, al recuerdo de pasados siglos ha sustituido la potencia creadora».

Con estas palabras hace 80 años, este mismo periódico, anunciaba en el umbral del nuevo siglo la creación de una de las primeras industrias con obreros que se consolidaba en el corazón de la ciudad.

La recién nacida empresa había tenido lugar gracias a una sociedad formada por dos prósperos comerciantes de la ciudad como Cástulo Orejón y José Pérez, cuya competencia en el mercado de granos debió ser bien notoria, a juzgar por la duración que iba a tener la industria harinera que acababan de crear. Por los mismos años habían creado además una filial en la calle Valladolid. Con ambas la sociedad duraría unos años hasta que decidieron disolver la «Orejón y Pérez»; repartiéndose ambas y quedando para Cástulo la de Fernán González y la de la calle Valladolid para José, que posteriormente desaparecería.

### 40 Caballos suizos

Desde entonces han pasado cuatro generaciones y siempre la harinera «María Angeles» ha pertenecido a la familia Orejón, pero no por los muchos años que han pasado hay que olvidar que en ella se albergaron en su día los adelantos tecnológicos más innovadores de la época, lo que le permitió el no sólo competir con las mejores de España, sino el que nada tuviera que envidiar a las extranjeras. Para ello, la maquinaria en gran parte fue traída de fuera, y más concretamente de la casa Hermanos Buhler en Uzwil (Suiza) y fue mon-

### Adecuada a las circunstancias

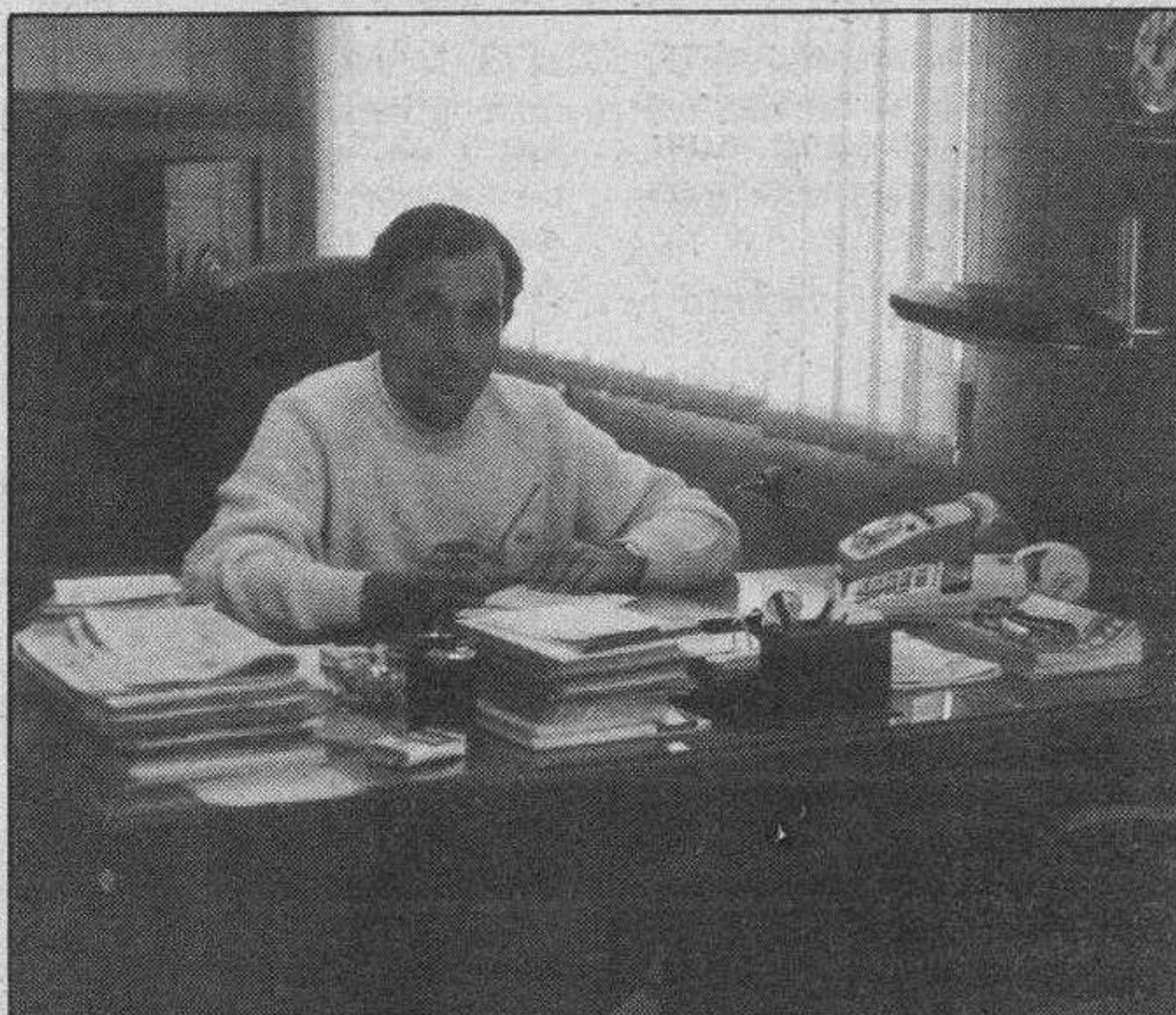
A pesar de todo ello y a la simple vista del gregario se conserva igual que cuando fue inaugurada; tres amplios pisos de corredores continuos y cuadrangulares componen por orden jerárquico, de arriba a abajo, los diversos niveles en las fases de producción. Albergan estos tres pisos un amplio patio que tiene salida a la histórica calle, por donde hace 80 años llegaba el trigo de todos los rincones de la provincia, bajo la atenta mirada de los nobles blasones que guardan la fachada. Ya dentro de la factoría la parte más antigua y digna de elogio, por su buenas conservación, destaca en el apartado dedicado a proceso de distribución donde una maraña de tuberías con madera artesanalmente forradas causa la admiración de cualquiera no acostumbrado a tan cálido espectáculo que disimula cualquier cambio sufrido en la antigua harinera. Incluso los suelos y escaleras de to-

tada por el mecánico de la misma Herr Adolf Vernier. El motor eléctrico contaba con la fuerza de cuarenta caballos y estaba construido por la acreditada casa A.E.G. Thomson Houston Ibérica, impulsando la fuerza a seis cilindros de los cuales tres eran trituradores y tres compresores.

Tales adelantos en la época permitieron una molturación diaria de casi 15.000 kilos, cosa normal en la época, con la cualidad de no producir ningún ruido.

### Muchos años en la familia

Hoy Paulino Martínez, representante de la cuarta generación nos recuerda la tradición harinera familiar que hizo pasar la empresa de manos de su fundador a las de un tío abuelo, de ellas a las de su padre y por último a las de él, que dirige esta empresa es-



Paulino Martínez revela la tradición familiar.

perando llegue a durar otro tanto.

Como él mismo reconoce, los años no han pasado en vano para aquella factoría, asentada en los 1.300 metros cuadrados de lo que fue un antiguo palacio del siglo XVII. Muchos han sido los cambios necesarios para que la octogenaria fábrica no haya tenido que desaparecer tragada paradójicamente ante el desarrollo del monstruo mecanicista que la alumbró.

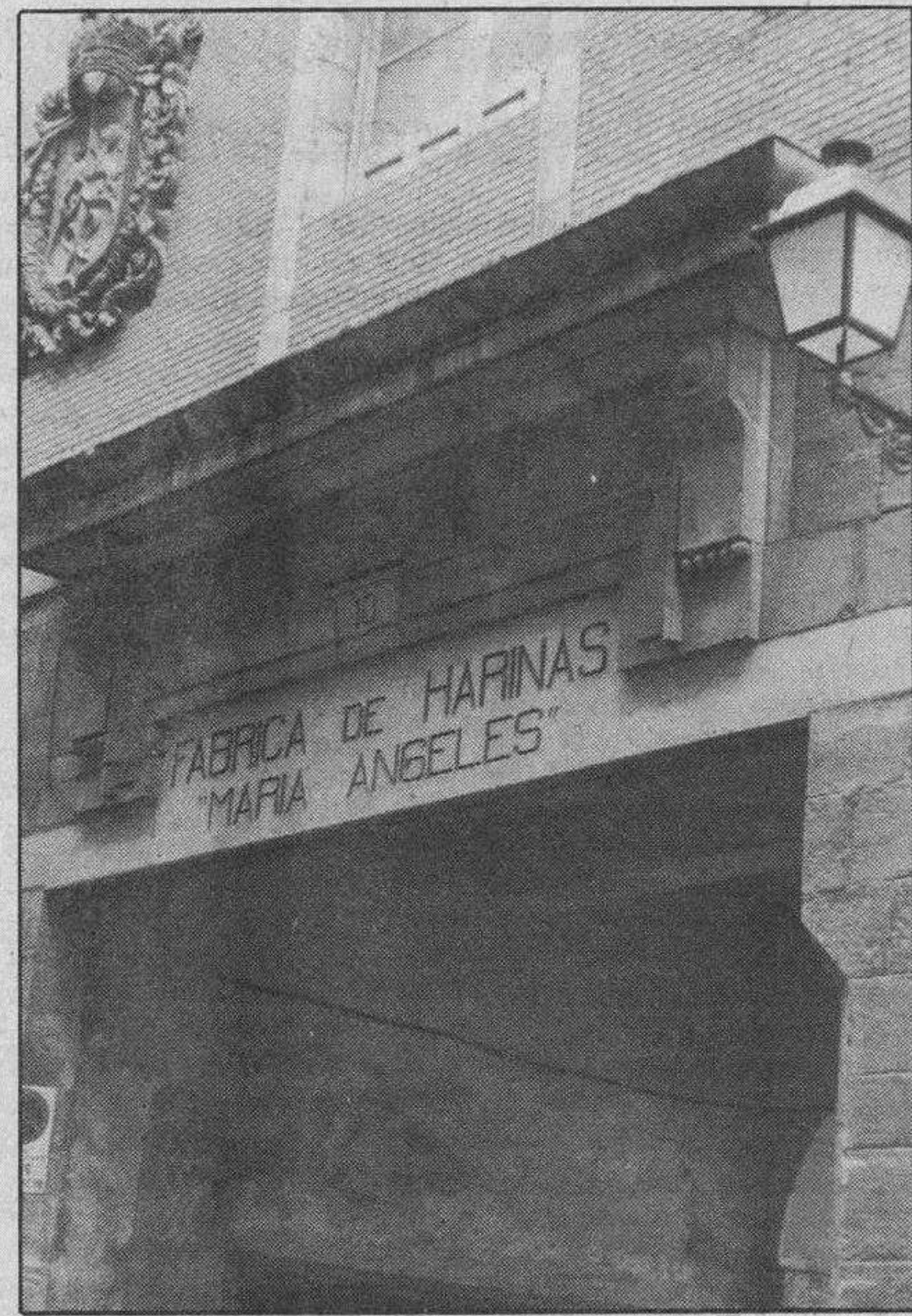
do el edificio, también en madera, rezuman delicada simetría que hacen preguntarse al intruso cuál es el secreto de tan buen estado.

A pesar de esta visión a solera, nos explica Paulino: (La maquinaria, salvo en el proceso de distribución donde están las primitivas instalaciones, ha cambiado mucho de aquellos tiempos a hoy; no ha podido ser de otro modo ya que no seríamos competitivos y esto es un lujo que en los tiempos

que vivimos no nos podemos permitir. Igualmente ha sucedido con los diagramas de fabricación que habrían quedado obsoletos; incluso en las fases de recepción de la materia prima o del acabado ha sido necesario automatizarlo para ganar tiempo y ahorrar mano de obra».

Sin duda, esto ha permitido rebajar los 80 operarios que antaño llegaron a necesitarse hasta la decena que hoy son suficientes para realizar la molturación de los 60.000 kilogramos diarios. Lejos quedan aquellas pesadas cargas que eran llevadas a hombros de obreros hasta los piqueros, con una jornada continua de producción de 24 horas. Hoy el mismo proceso de fabricación es mucho más complejo en menos tiempo; iniciándose ya en la elección de los trigos que aunque mayoritariamente se compran en la provincia, no por ello se puede dejar de adquirir diversas variedades que muchas veces han de ser traídas de lejos. Las características tan diferentes entre estas variedades de trigos será lo que posteriormente permita la adecuada combinación exigida hoy en los controles de calidad. Sólo después de haberse conseguido estas diferentes variedades, pasa al proceso propio de la fábrica donde se clasifican los distintos tipos de grano; posteriormente se mezclan y finalmente se limpian. Concluido el largo preliminar se pasa al proceso de la molturación donde una vez acabado y si resulta necesario se podrán hacer mezclas entre las harinas más fuertes y las menos. La última etapa será la de control de calidad llevada a cabo en el propio laboratorio de la factoría por el jefe de la fábrica.

La harinera, ni en los tiempos más difíciles de nuestro siglo, se ha visto abocada al cierre desde el día en que se fundó, incluso en un período tan conflictivo como el del 36 al 39 en que el trigo tuvo que ser traído de Argentina, no llegó a ser militarizada, cosa muy natural en este tipo de circunstancias y factorías. Hubieron, eso sí, de solventarse graves problemas, como estar restringidos a un



Fachada de la fábrica de harinas que se encontraba en Fernán González.

cierto cupo de trigo por parte de los gobernadores civiles, o tener que hacer frente a los piquetes que impedían el paso de los operarios al interior con medios tan improvisados como el que la misma familia y algún amigo de confianza ayudara a la descarga de los camiones.

En los últimos años los problemas por los que pasa este sector ha llevado a tener que hacer alguna importación de grano: «El 80 ó 90% de la materia prima la compramos a almacenistas de la provincia de Burgos, lógicamente, si no nos saldría muy caro y, afortunadamente, estamos en una tierra cerealista que no tiene nada que envidiar a otras provincias, pero se está importando trigo. Son importaciones de choque necesarias porque el trigo está subiendo mucho este año y ya la pasada campaña del 85 se vio a la escasez que esto nos condujo».

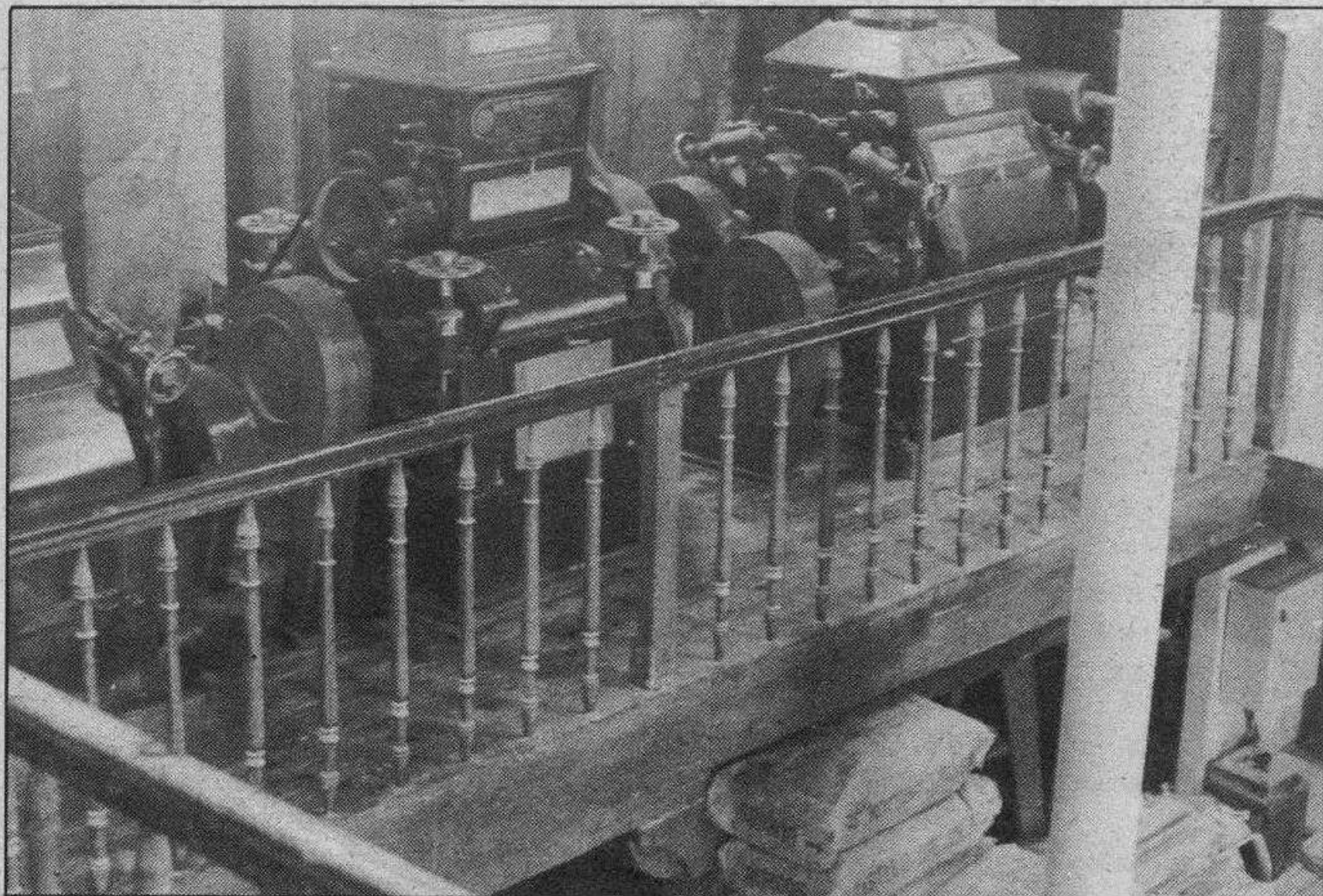
### Tiempos difíciles

Paulino está seguro de que con unas pequeñas reformas estarían en condiciones de producir, fácilmente, el doble e incluso el triple, ya que sólo se está trabajando en jornadas de 13 horas para molturar los 60.000 kilos diarios que se tienen vendidos. El problema reside en que en este

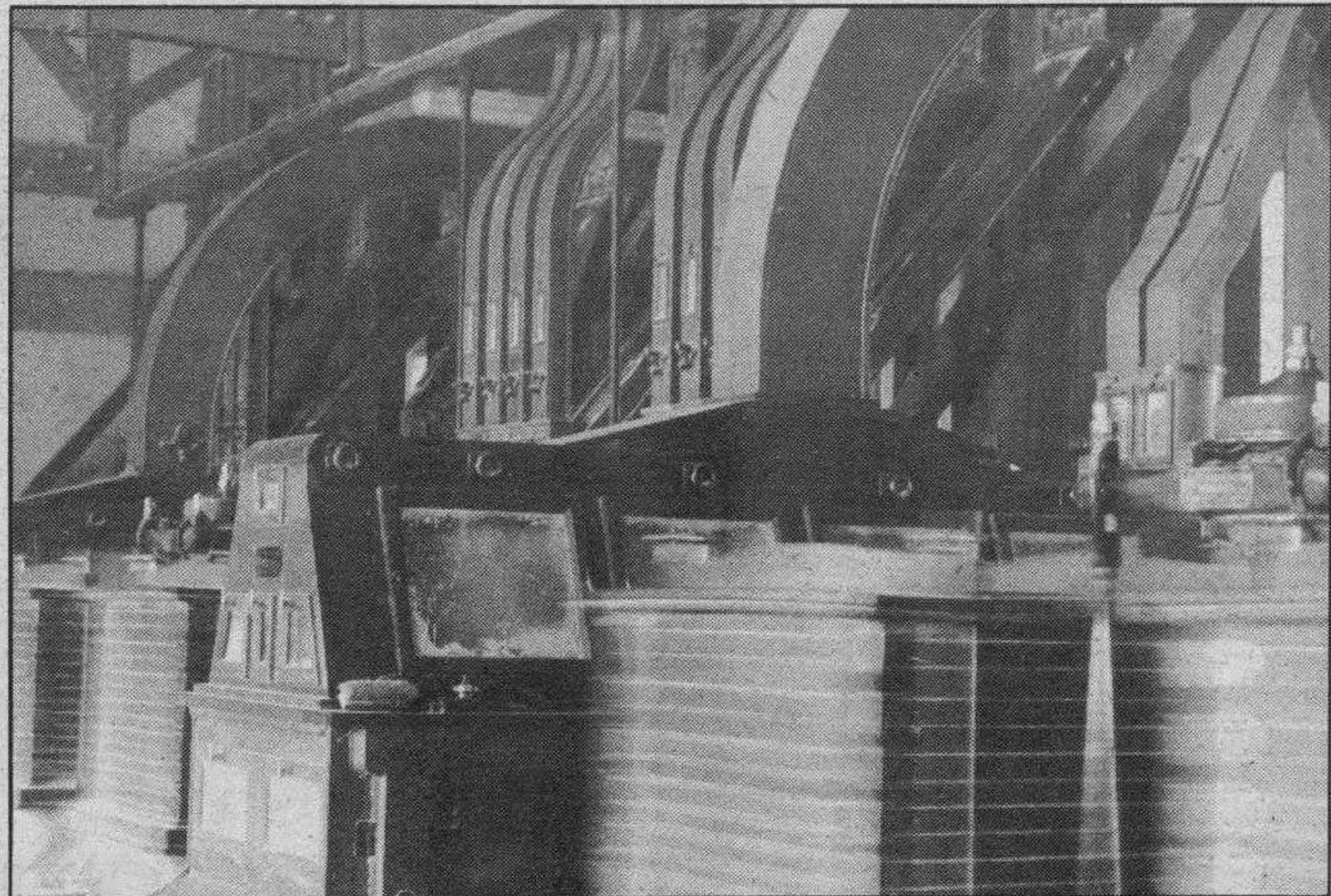
momento el sector está en fase de reestructuración, lo que no permite alegrías de ningún tipo. Se produce bastante más de lo que se consume, con lo que la competencia con que se encuentra cualquier factoría de este tipo resulta feroz; «Por culpa de esta competencia tan fuerte no se vende a los precios que deberíamos vender y al no ganarse dinero no se invierte con lo que el ramo cuenta con el problema de que las fábricas están quedando obsoletas».

A pesar de los graves problemas por los que está pasando el sector se confía puedan quedar solucionados con la entrada en el Mercado Común, pero si bien va a ser un mercado amplio para este producto en sobreexceso, no hay que olvidar que se va a tener que competir con una tecnología mucho más avanzada, como en el caso de países vecinos que tienen empresas ya muy consolidadas y modernas en el sector. Por de pronto, países como Francia ya han tomado buenas medidas ante el dumping español, que les podría crear problemas a la hora de competir en el mercado.

Malos tiempos corren para la industria harinera, problemas que sin duda poco imaginaron aquellos fundadores de la ya octogenaria «María Angeles».



Maquinaria de la empresa.



Las tuberías están forradas con madera.



## El gobernador civil de Burgos recurrió el auto de procesamiento

Burgos (DB). — El gobernador civil de Burgos, Manuel Peláez López, recurrió ayer el auto de procesamiento dictado contra él por el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número uno de Ceuta. Según informó Manuel Peláez, el recurso fue presentado a través de la abogacía del Estado.

En el auto de procesamiento se le imputan a Manuel Peláez López y al exalcalde de Ceuta, Francisco Fraiz Armada, los presuntos delitos de acción contra los derechos de las personas, prevaricación y coacción.

Los hechos se remontan a 1983, cuando Peláez López desempeñaba el cargo de delegado del Gobierno en Ceuta, en cuyo mandato ordenó el desalojo de varias viviendas de propiedad oficial que se encontraban

deshabitadas para entregarlas a otras personas que carecían de alojamiento.

A partir de un recurso contra esta medida interpuesto por los desalojados, el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número uno de Ceuta ha estimado que se incumplieron alguno de los trámites interpuestos para este fin.

Manuel Peláez ha manifestado en Burgos que su actuación estuvo apoyada en una sentencia del Tribunal Supremo dictada sobre casos similares y que se limitó a actuar como delegado del Gobierno para recuperar una propiedad del Estado «siguiendo criterios sociales». Asimismo, sostiene que la Administración es la responsable subsidiaria de su actuación.

## Semana homenaje a nuestros mayores, en la Residencia «San Agustín»

Burgos (D.B.). — En la Residencia de ancianos «San Agustín» comenzó el domingo la semana de homenaje a nuestros mayores. Ese día, a las ocho de la mañana, hubo la quema de cohetes anunciando la inauguración. A las once de la mañana se celebró la Eucaristía que presidió don Benito Sáez, armonizada por el Orfeón Burgalés y «Estampas Burgalesas». Seguidamente se impuso la banda a los «reyes» de la fiesta, Andrés Tamayo Alonso y Natalia Landaluce Barbero.

Ayer, lunes, se hizo una visita a la zona Sureste de la provincia, con escala en Salas de los Infantes, donde recibieron la bienvenida del diputado don Romualdo Pino. Luego visitaron la nueva residencia. También visitaron Peñaranda y Aranda, donde almorzaron.

Hoy, a las once de la mañana, habrá una mesa redonda a cargo de miembros del equipo de salud del Centro. A las cinco de la tarde habrá competiciones de juegos de mesa.

## ICONA ha aprobado cinco propuestas de hidrología en la provincia de Burgos

Burgos (DB). — Desde el 1 de Septiembre al 29 de Octubre, el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) ha aprobado, en virtud del Convenio suscrito con la Comunidad Autónoma de Castilla y León, cinco propuestas de hidrología, referentes a la provincia de Burgos.

Los trabajos corresponden a tratamientos selvícolas en 40 hectáreas de Quintanar de la Sierra, tratamientos selvícolas en 25 hectáreas de Cerezo de Río-

tirón, repoblación de 38 hectáreas en el Valle de Mena, repoblación de 50 hectáreas en Alfoz de Bricia y tratamientos selvícolas en 90 hectáreas de Covarrubias y Santa María del Campo, entre otros Municipios.

Para estos proyectos, el ICONA destinará 11.101.405 pesetas en 1986 y 4.828.822 pesetas el próximo año. La Comunidad Autónoma aportará 3.172.923 pesetas, por lo que el coste global de los trabajos ascenderá a 19.103.150 pesetas.

## El próximo día 30 termina el plazo para solicitar indemnización por abandono de la producción lechera

Burgos (DB). — El próximo día 30 de Noviembre termina el plazo de presentación de las solicitudes para el primer año de aplicación de la indemnización por abandono definitivo de la producción lechera establecida en los Reglamentos de la CEE números 1336/1986 y 2321/1986 según la Orden del Ministerio de Agricultura que apa-

rece publicada en el BOE del pasado día 7 de Noviembre.

En el mismo Boletín Oficial del Estado, y mediante otra Orden, se instrumenta la concesión de la primera en beneficio de los ganaderos de ovino y caprino, cuyas solicitudes podrán presentarse desde el día 1 de Diciembre de este año.

## Los derechos a la libertad y a la seguridad, analizados en los cursos municipales

Burgos (J.A.G.). — Dentro de la campaña jurídica económica enmarcada en los cursos municipales, la Casa de Cultura de Gamonal —cuyo salón se encontraba abarrotado de público— se celebró una «mesa redonda» sobre el derecho

a la seguridad y el derecho a la libertad en la que participaron Fernando Mena Alvarez, fiscal de la Audiencia, y los también abogados y profesores Soledad Renedo Sedano y J. Emilio Martínez Miguel.

La presentación de los intervinientes estuvo a cargo de Lucía Eroles, quien moderó la «mesa». En breves exposiciones, se habló por parte de los participantes de distintos criterios sobre las definiciones y otros aspectos colaterales relacionados con ambos derechos. Mena Alvarez, por su parte, señaló que el derecho a la seguridad es mucho más amplio que el de la mera seguridad ciudadana. Aludió, asimismo a la importancia de la colaboración ciudadana. «No basta —dijo— con denunciar, hay que molestarse, colaborar para el ejercicio de la justicia». Al igual que los dos restantes insistió en la necesidad de buscar un equilibrio entre el derecho a la libertad y el derecho a la seguridad.

Soledad Renedo insistió en que el derecho a la libertad es el pilar básico de un Estado de Derecho como el nuestro, aunque señaló que en la ordenación legal existen unos supuestos de excepción por comisión de delitos, y acabó señalando que el derecho a la libertad no



Presidencia del acto de ayer de los Cursos municipales.

debe perturbar el de seguridad.

Emilio Martínez Miguel se extendió en analizar la interdependencia de ambos derechos y afirmó que los grados y márgenes de libertad y de seguridad dependen de la posibilidad de cada persona de situarse establemente en la sociedad en la que vive. Estos elementos que inciden son de muy distinta condición y citó como principal, el tener o no trabajo. «Los focos de inseguridad —se-

ñaló— se producen entre gente que no tiene acceso al trabajo o que lo han perdido».

Tras estas primeras intervenciones se inició un amplio debate sobre distintas cuestiones, aunque la principal fue la referida a la seguridad ciudadana, necesidad de una mayor protección policial, carencia de la justicia y la que se calificó como «insuficiente penalización del delito».

A lo largo de las intervenciones públicas quedó

de manifiesto que si bien sobre el papel todos los ciudadanos tienen reconocidos los mismos e iguales derechos, «no existen en la práctica los mismos márgenes de libertad y de seguridad», y esto es así en función de medios económicos.

Para los participantes, el poder disuasorio de la pena o del castigo y se aludió a la incidencia de fenómenos como la droga, el consumismo o el paro en los altos índices de inseguridad y delincuencia.

## Jornadas de Homenaje a nuestros Mayores

Ayer dieron comienzo en Burgos capital los actos de homenaje a los matrimonios que cumplen este año sus Bodas de Oro



En la tarde de ayer la Caja de Ahorros Municipal ofreció, en el Palacio de Saldañuela, una fiesta en homenaje a numerosos matrimonios de la capital que celebran este año sus Bodas de Oro.

Tras un breve acto religioso y la entrega de obsequios, fueron agasajados con una merienda, amenizada por un grupo de dulzaineros, que puso una nota más de alegría en esta grata y emotiva velada.

En la fotografía, uno de los grupos de matrimonios homenajeados en este acto.



## El I Festival de Música y Danza, en su recta final

Burgos (DB).— Este I Festival de la Música y la Danza que ha contado con la presencia de destacados grupos internacionales, está llegando a su fin con la actuación el jueves, día 20, de «Danza Nacional Contemporánea de Cuba», en el Teatro Avenida, a las 8,15 y el viernes, día 21, de la «Scuola di Música di Fiesole», en la Capilla de Música de las Bernardas a la misma hora.

En cuanto a la «Danza Nacional Contemporánea de Cuba», tiene el mérito y el valor de crear una nueva forma de entender la danza, fruto de la síntesis perfecta entre las más antiguas tradiciones folklóricas cubanas con el virtuosismo técnico de unos artistas profesionales que han conseguido un lenguaje expresivo de gran riqueza y espectacularidad que consigue calar en la sensibilidad del espectador.

Este grupo de danza ha conseguido el reconocimiento del público de los numerosos países que ha visitado, cosechando los elogios de prestigiosos críticos como Yuriko, Alvin Ailey, Antonio Gades y Maurice Béjart.

Por otra parte, el «Coro Femenino de la Scuola di Música di Fiesole», formado por voces jóvenes, ha obtenido desde su creación en 1980 una gran acogida, habiendo colaborado en el Festival Estate Fiesolana, en el Teatro Comunale de Firenze y con la Orquesta Regional Toscana.

El mérito de la «Scuola di Música di Fiesole» estriba en el acierto de reunir a todos aquellos niños que desde cualquier ciudad o pueblo italianos han confirmado su vocación musical, potenciando sus aptitudes en un ambiente de estudio, trabajo y convivencia.

## La exposición de material etnológico: una muestra de atractivo interés, que se puede admirar en el Consulado del Mar

Burgos (R. Ruiz N.). — La exposición sobre material etnológico, que se presenta en la Sala del Consulado del Mar, desde el pasado día 11 y que permanecerá abierta hasta el próximo 30 de Noviembre, pretende ser una «muestra, más que una exposición» del material presentado, por parte de 16 pueblos de la provincia, en el «I Concurso de Material Etnológico de la provincia de Burgos», convocado en 1985 por el Servicio de Etnografía de la Diputación provincial.

Aquel fin buscado: el estudio y el conocimiento de la vida tradicional, a través de documentación que mostrase la riqueza de nuestra tierra, se complementa ahora con la presente muestra, dividida para su admiración en dos salas. Una que recoge material relacionado con los oficios y otra sobre temas diversos: vestuario, religión y juegos, entre otros.

En la entrevista, con Encarna Bol del propio departamento de Etnografía, tratamos además de los objetivos de esta muestra, sobre la labor y los proyectos futuros de este servicio; entre otros, previsto a corto plazo, la publicación de un folleto dentro de la colección «Temas Burgaleses», con el posible título: «Villorobe, Herramel y Uzquiza. Pueblos para el recuerdo».

— (Empezamos con la pregunta de rigor). ¿Cuál es la finalidad que se pretende conseguir con esta exposición, sobre material etnológico?

— Esta exposición es una muestra de los objetos recogidos en una serie de pueblos, que se presentaron a ese I Concurso-Exposición convocado por la Diputación provincial, a través del Servicio de Etnografía. A partir de esto se pensó en hacer una exposición que fuese una pequeña muestra de todos esos pueblos que se presentaron. Para ello hemos agrupado todo por temas, ya que era imposible traer todo el material, circunstancia ocasionada por el tamaño reducido de la sala. Únicamente se recoge el material presentado por esos 16 pueblos.

### Dos meses de trabajo

— ¿Cuánto tiempo ha llevado preparar la muestra?

— El material ya lo teníamos localizado, pues contábamos con aquel perteneciente al concurso. Pero la preparación y montaje de esta muestra etnológica ha llevado unos dos meses aproximadamente.

— ¿Y los temas que se muestran al público?

— Están divididos para tal fin en dos salas. Una de ellas recoge todo aquello relacionado con los «oficios», podíamos decir: carpintería, zapatería, artesanías variadas, la vestimenta del pastor relacionada con la elaboración del queso, el vino, el pescador de Pampliega, mobiliario de cocina, etc. Luego la segunda sala presenta el llamado «vestido de cristiano» (bautizar), el traje de boda, artesanía textil, juegos infantiles, vestimentas de cofradías...

— La exposición fue abierta el pasado día 11, desde entonces, ¿está demostrando interés el público burgalés?

— Al público todo esto le interesa, no sé si es porque está preocupado por la recuperación del material etnológico. Pero está claro que todo lo aquí presentado le interesa, a la persona mayor le sirve para identificarse y al joven para ver algo que le resulta desconocido y atractivo, a la vez.

— ¿Se tiene «in mente» preparar alguna exposición próximamente?

— Estamos a finales de año, pero intentamos preparar algún proyecto, tal vez menos vistoso que estas exposiciones, sobre trabajos de investigación, a partir ya del año que viene.

### El Servicio de Etnografía: su labor

Otro de los objetivos de la entrevista era tratar, aunque fuese brevemente, sobre la labor que está desarrollando el Servicio de Etnografía de la Diputación provincial.

— ¿Cómo trabaja este servicio?

— Fundamentalmente tiene dos vertientes: una dedicada a la investigación sobre la provincia y otra labor que consiste en divulgación de los temas etnológicos, a través de exposiciones, proyección de audiovisuales, etc.

A la hora de hablar del presupuesto con el que el

## I CONCURSO DE MATERIAL ETNOLOGICO



EXPOSICION  
SALA DEL CONSULADO DEL MAR  
Burgos, del 11 al 30 de Noviembre de 1986

departamento goza, Encarna Bol no lo expresó en cantidades económicas.

— El presupuesto —dijo— es más bien escaso y pequeño, y se realiza a través de subvenciones anuales. Es muy variado ya que depende del presupuesto que tenga cultura.

— Ahora que finaliza este año 1986, ¿qué resumen de actuaciones puede hacer el Servicio de Etnografía?

— En primer lugar fue trabajar en ese concurso-exposición que antes mencionamos y que para su ejecución tuvimos que recorrer muchos pueblos. A continuación, participamos en la Semana de Etnología, que no organizó la Diputación, sino la Junta. Finalmente, esta exposición que ahora presentamos. El trabajo si

se mide cuantitativamente puede parecer quizás escaso, pero hay que tener en cuenta que sólo nos dedicamos a esto en los ratos libres y no podemos dar mucho más de sí.

### Próxima publicación

— ¿Nos podría adelantar el nombre de alguna publicación que tiene prevista el departamento?

— Lo más próximo puede ser una pequeña publicación sobre esos folletos de «Temas Burgaleses» y donde se incluyen un reportaje fotográfico y una serie de referencias sobre diversos pueblos. Estaría en relación con la exposición montada el año pasado en tres pueblos y el título posiblemente será: «Villorobe, Herramel y Uzquiza. Pueblos para el recuerdo».



## Campeonato de Dominó de la Hermandad

Burgos (H.P.).— El pasado día 11 dió comienzo el Campeonato de Dominó de la Hermandad, que tradicionalmente organiza la Hermandad de Peñas de Burgos, contando con el valioso patrocinio de la Caja de Ahorros Municipal que, como en ediciones anteriores, hace posible la celebración de actividades que tanto contribuyen para una mayor unión y entendimiento entre las sociedades participantes.

Toman parte en este campeonato 25 peñas y sociedades, repartidas

en dos grupos para un mejor desarrollo del mismo y como ya es sabido, participan los mejores jugadores de este técnico juego que cuenta con numerosos aficionados en Burgos.

Aún es pronto para opinar sobre clasificaciones, pero lo que podemos asegurar es que existe una dura, pero noble pugna por obtener los tres primeros lugares de cada grupo, que pasarán a disputar la fase final, de cuyos resultados les tendremos informados.— Foto Fede.

**PHILIPS COLOR**

DISTRIBUIDOR OFICIAL

**CASA VIDAL**

COMPRESU

**VIDEO Y TELEVISOR COLOR**

PAGUELO EN 36 MESES,  
SIN ENTRADA

**CASA VIDAL**

MADRID, 21

☎ 26 11 45

## AYUNTAMIENTO DE MERINDAD DE CUESTA-URRIA (BURGOS)

El Ayuntamiento Pleno de esta Merindad, en sesión celebrada el día 30 de Octubre de 1986, adoptó por unanimidad el acuerdo de aprobación inicial del «Avance de Planeamiento de las Normas Subsidiarias del municipio, en la opción a), enviadas por la Excelentísima Diputación Provincial.

El expediente se halla de manifiesto al público en la Secretaría de este Ayuntamiento por plazo de un mes, según dispone el artículo 41, apartado 1, de la vigente Ley del Suelo y 128-2 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico.

Asimismo, se suspende el otorgamiento de licencias urbanísticas, durante el plazo de tramitación de estas normas y que no será superior a un año, según el artículo 117 del referido Reglamento de Planeamiento.

Merindad Cuesta-Urria, 10 de Noviembre de 1986

El alcalde,  
Albilo Alonso

## YARDY, S.A.

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración en su reunión del día 10 de Noviembre de 1986, ha acordado convocar reunión de la JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS DE LA SOCIEDAD, que tendrá lugar en el domicilio Social, a las 12 horas del día 6 de Diciembre de 1986, en primera convocatoria y a la misma hora del día 7 de Diciembre de 1986, en segunda, con arreglo al siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Modificación de los Estatutos Sociales.
  - 2.º Cesé del Consejo de Administración y nombramiento de Administradores.
  - 3.º Ruegos y preguntas.
- Pradoluengo, a once de Noviembre de mil novecientos ochenta y seis.





## Hoy en la Filarmónica el centenario de Liszt, a cargo del pianista José M.<sup>a</sup> Colom

Franz Liszt murió hace un siglo en Bayreuth, este es el año de su centenario y la Sociedad Filarmónica conmemora hoy este hecho con un recital monográfico dedicado al músico húngaro. La cita es esta tarde en el Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo, dando comienzo a las 8,15.

La personalidad de este músico, cuyos criterios vitales se estuvieron columpiando entre la voluptuosidad y el misticismo, se vio influida por todo el entorno que le acompañó. De virtuoso indiscutible del teclado, llegó a ser la autoridad estética en la importante corte de Weimar y a quien acudían los prometedores talentos de la época en busca de su influencia. Dominador del ambiente cultural, sabedor de sus facultades y recursos, no dudó en apostar por algunos de ellos teniendo la certeza de que, antes o después, llegarían a la cumbre. Y ese es el caso de Ricardo Wagner, con el que permanece íntimamente ligado para la Historia, en unos contactos intelectuales y familiares, con altibajos extremados, de las que el arte musical es testigo de sus consecuencias.

Su gigantesca producción abarca más de mil partituras, unas de producción propia, otras transcripciones para el teclado y paráfrasis de otros autores. A estos dos últimos géneros pertenece el programa elaborado por José M.<sup>a</sup> Colom para celebrar la efeméride.

Las transcripciones suponen pasar literatura escrita para uno o varios instrumentos a otros en el caso de hoy para piano respe-

tando íntegramente todo lo señalado e indicado en la partitura por su creador. Las paráfrasis permiten una cierta libertad al autor del discurso musical, que, respetando la línea melódica, puede hacer alteraciones tonales y relleno, en los sostenidos, de adornos en la forma que más crea conveniente.

Esta tarde escucharemos dos transcripciones la del «Preludio y fuga en la menor» de Juan Sebastián Bach y la que después comentamos de la Obertura de «Tannhäuser». Y hemos de añadir un cambio en la programación anunciada, ya que debido a su larga duración, se suprime la transcripción de la «Primera sinfonía» de Beethoven, sustituyéndose por la obra «Tres sonetos de Petrarca» (del II cuaderno de «Años de peregrinaje»), obras que corresponden a los números 4, 5 y 6 de este segundo cuaderno, primero de los dos dedicados a su largo recorrido por Italia, y que corresponden a los sonetos 47, 104 y 123 de Petrarca.

La segunda parte de este recital está integrado por dos paráfrasis sobre obras del yerno de Liszt, Ricardo Wagner —llamado el genio de Bayreuth—; una sobre «El canto de las hilanderas» de la segunda escena de la

ópera «El buque fantasma», obra melódica apoyada sobre el girar de las ruedas. Otras paráfrasis, esta vez de la ópera «Tannhäuser», sobre la romanza que entona al comienzo del tercer acto el idealista místico y enamorado Wolfram cantando a la estrella de la mañana: «O du mein holder abend stern». Finaliza el programa con una nueva transcripción: la de obertura de la ópera de Wagner «Tannhäuser», composición de estructura simétrica en la que participan tres motivos conductores (leit-motiv): el «canto de los peregrinos», la «llamada de Venus» y el «canto a la lascivia» del propio Tannhäuser.

Es el pianista José M.<sup>a</sup> Colom quien nos interpretará este recital. Pocas letras más se pueden escribir para presentarlo a los aficionados a la música; esta es su tercera actuación en nuestra Sociedad Filarmónica. Se trata del único español ganador del premio «Paloma O'Shea»; jurado de varios premios internacionales, entre ellos el «Chopin» de Varsovia». Artista de una calidad y sensibilidad reconocida universalmente, estudioso y poseedor de un amplio repertorio; seleccionado este año por varios estamentos musicales a nivel mundial para la celebración del primer centenario de la muerte de Franz Liszt.

Este acontecimiento tendrá lugar esta tarde en el Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo, dando comienzo a las 8,15 en pun-

Día 30, concurso para los jóvenes «Participa en lo que quieras», a las doce, en el Parque Félix Rodríguez de la Fuente.

Día primero de Diciembre, exposición de acuarelas por José Antonio de Castro.

Día 14, VII Cross Popular. Inscripciones en la Peña.

Día 19, diapositivas, por Amnistía Internacional.

Día 20, fútbol-sala, en el

Polideportivo de Lavaderos. A las ocho y cuarto de la tarde, «Cante, poemas y guitarra», por el Grupo flamenco «Duende». Será en la Casa de Cultura de Gamonal.

Día 21, entrega de trofeos.

Día 7 de Enero, exposición de talla en madera, de R. Contreras, en la Peña.

Durante todas las fiestas habrá actividades recreativas.

## Abierta al público la exposición: «Burgos en la década de los treinta»

Burgos (R. Ruiz). — Quedó inaugurada, en la tarde de ayer, la exposición «Burgos en la década de los treinta», en la Casa de Cultura de nuestra ciudad. La muestra que cierra el marco de actividades, programadas por la Conse-

jería de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León, bajo el título «Panorama de una década: El República, Guerra Civil», permanecerá abierta al público hasta el próximo día 28 de Noviembre.

El acto de apertura, sin ningún tipo de protocolo, previsto inicialmente para las siete de la tarde, sufrió un ligero retraso motivado por los preparativos del montaje de la exposición.

A continuación se personó el propio delegado territorial de Cultura, Francisco Román, que junto al interesado público asistente visitó la muestra.

Un total de 19 entidades y 19 particulares han colaborado en esta exposición que pretende ser un reflejo, aunque no exhaustivo y en profundidad, de la vida burgalesa en los años treinta.

Se recogen en ella diferentes apartados de carácter histórico: vida cotidiana, actos sociales, la propia Guerra civil, actividades industriales y comerciales, centros y asociaciones culturales, educación, revistas infantiles, urbanismo, arte, cine, teatro, radio, Prensa, deportes, toros, filatelia, etc.

Según reza el objetivo fundamental perseguido por la propia organización se busca «revivir y dar a conocer al pueblo burgalés unos apuntes de su historia más reciente...». En suma, una muestra in-



Un panel recogido en la muestra.

terezante, curiosa y panorámica de una década caracterizada por marcados acontecimientos, en los que nuestra ciudad estuvo involucrada no sin protagonismo.

De esta manera se cierra este segundo y último ciclo sobre la década, que ha contado con importantes actividades: conferencias, teatro y esta presente exposición.

## Después de los compatibles INVES PC, los mejores ya no serán los mismos

Una línea de ordenadores personales, totalmente compatibles con los IBM PC, XT y AT\*, y con un precio increíble.

Desde 99.900 pesetas usted y su empresa pueden acceder al mundo de la compatibilidad total. Más de 55.000 títulos probados de software y la mayor línea de periféricos que existe en el mercado.

Los INVES PC 256X, 640X y 640A se adaptan tanto a las necesidades de su empresa como a las de su presupuesto.

Haga algo realmente positivo para su empresa. Contrate un INVES PC. Y con la garantía de Investrónica, el distribuidor, español con más experiencia en venta y servicio de ordenadores familiares, domésticos y personales.



**INVES PC**

Memoria RAM desde 256 a 640 K  
Unidad de disco desde 360 K  
(1 2 Mb en mod 640A)  
Interface para impresora  
Teclado en castellano  
Monitor monocromo (excepto mod 256X)

Desde 99.900 pts. + IVA

**Somos Compatibles**

Distribuidor para Burgos y Provincia

**TAGRA**  
C/ Vitoria, 13

## Una exposición de Andrés Calleja abre el 84 Aniversario de Antonio José

Burgos (DB). — Con motivo del 84 Aniversario de la muerte de Antonio José, la Peña que lleva su nombre ha organizado una serie de actos que comenzaron ayer, con la apertura de la exposición de pintura de Andrés Calleja, que podrá verse en los locales de la Peña hasta el día 30, de siete a nueve de la tarde. Los festivos, el horario es de doce a dos. Por lo demás, el resto del programa es así:

Día 30, concurso para los jóvenes «Participa en lo que quieras», a las doce, en el Parque Félix Rodríguez de la Fuente.

Día primero de Diciembre, exposición de acuarelas por José Antonio de Castro.

Día 14, VII Cross Popular. Inscripciones en la Peña.

Día 19, diapositivas, por Amnistía Internacional.

Día 20, fútbol-sala, en el

Polideportivo de Lavaderos. A las ocho y cuarto de la tarde, «Cante, poemas y guitarra», por el Grupo flamenco «Duende». Será en la Casa de Cultura de Gamonal.

Día 21, entrega de trofeos.

Día 7 de Enero, exposición de talla en madera, de R. Contreras, en la Peña.

Durante todas las fiestas habrá actividades recreativas.

INVES PC 256X CPU INTEL 8088 Reloj de 4.7 MHz DMA MEMORIA RAM 256 K SISTEMAS OPERATIVOS MS DOS DOS PLUS INPUT OUTPUT Interfaces para monitores monocromo e color FLOPPY DISK Instalado 1 unidad de 360 K  
TECLADO 83 teclas 18 teclas de función programables Teclado numérico adicional GRAFICOS Alta resolución 640 x 200 monocromo SONIDO Y MUSICA Altavoz incorporado Control de sonido mediante programa 99.900 (+ IVA)

INVES PC 640X CPU INTEL 8088 Reloj para procesador 8087 Reloj de 4.7 MHz DMA MEMORIA RAM 640 K SISTEMAS OPERATIVOS MS DOS DOS PLUS INPUT OUTPUT Serie conectores libres de expansión para opciones Interface Centronics paralelo Interface Monitor Monocromo FLOPPY DISK Instalado 1 unidad de 360 K HARD DISK Opcional 20 Mb TECLADO Igual a Inves PC 256X GRAFICOS Igual a Inves PC 256X MONITOR MONOCROMO Igual a Inves PC 256X 139.900 (+ IVA)

INVES PC 640A CPU INTEL 80286 Reloj a 5.0 MHz seleccionable Bus datos 16 bits DMO de 7 canales Reloj en tiempo real alimentado con baterías Auto diagnóstico en encendido Línea de seguridad MEMORIA RAM 640 K ROM 40 Kb SISTEMAS OPERATIVOS MS DOS DOS PLUS XENIX INPUT OUTPUT Igual a Inves PC 640X FLOPPY DISK Instalado 1 de 1,2 Mb DISCO DURO Instalado 1 de 20 Mb TECLADO Igual a Inves PC 256X GRAFICOS Igual a Inves PC 256X MONITOR MONOCROMO Igual a Inves PC 640X SONIDO Y MUSICA Igual a Inves PC 256X 425.000 (+ IVA)



## CC.OO. presentó el balance de resultados de las elecciones sindicales en Michelín

Burgos (R. Ruiz).— El grupo Michelín de CC.OO. calificó de «éxito evidente» el balance de resultados obtenidos por esta central tras las elecciones sindicales, en un encuentro con los medios informativos burgaleses, celebrado a mediodía de ayer. Previamente a la rueda de

Prensa, donde se abordaron fundamentalmente dos temas: el propio balance de las elecciones y el plan de trabajo a seguir en un futuro inmediato, se reunieron a partir de las diez de la mañana en una asamblea, la totalidad de los delegados de los comités elegidos.

Entre los puntos tratados por CC.OO., respecto al plan de trabajo de los próximos meses, destacaron tres: La reducción de la jornada laboral, el incremento de salarios y la creación del comité intercentros.

El portavoz de la sección de acción sindical, Bernabé Haro, explicó al comienzo de su intervención los motivos de la asamblea celebrada en Burgos. «Ha sido —dijo— una toma de contacto entre todos los delegados de CC.OO. de Michelín, a la cual han asistido 40 delegados de los centros de Lasarte, Vitoria, Aranda, Valladolid y Almería. «Se han analizado —prosiguió el portavoz— los resultados de las elecciones y de ello se desprende claramente que CC.OO. somos el sindicato hegemónico, en el sector de especialistas no cualificados (colegio de obreros)».

Bernabé Haro aportó una serie de datos sobre las elecciones, «hemos conseguido —manifestó— el 43,40 por ciento de los votos emitidos. Nos siguen con menos de la mitad de los delegados UGT con 18 y los candidatos independientes allegados a la patronal, que de independientes —matizó Haro— no tienen nada».

Seguidamente, estableció diferencias en los resultados, entre las elecciones del Colegio de Obreros y el de Técnicos



Rueda de Prensa convocada por Comisiones Obreras

Administrativos. Según el portavoz «en el colegio de técnicos administrativos, donde sólo existían esas candidaturas independientes, por las peculiaridades específicas que tiene la empresa y por su historia represiva, Comisiones Obreras —dijo— ha sido incapaz de presentar candidaturas en ningún centro de trabajo, ésta es la gran contradicción que se da en el movimiento obrero de Michelín».

### Plan de trabajo para el futuro

Después de presentar éste breve balance de resultados de las elecciones, el portavoz de la Sección de Acción Sindical pasó a exponer el plan de trabajo, que va a seguir

esta central para los próximos meses. Fundamentalmente, éste se basa en tres puntos: la creación del comité intercentros para conseguir el «convenio único», la reducción de la jornada laboral a 39 horas y un incremento salarial, donde CC.OO. propone el IPC de 1986 más un punto y el aumento de mejoras de carácter social, como es el tema de las ayudas especiales para la educación.

Respecto al primero de los puntos, la plataforma del próximo convenio, Haro señaló que «en estos momentos existen cuatro convenios en cuatro centros y es el objetivo de CC.OO. la creación —añadió— del comité intercentros, como punto primor-

dial desde el punto de vista sindical, con una finalidad: conseguir el convenio único». Aquí hizo el portavoz sindical una llamada al diálogo manifestando que «en Comisiones estamos dispuestos a discutirlo con las demás fuerzas sindicales, ya que éste es un tema importante».

Finalmente, el último de los temas tratados, en el encuentro con los informadores, giró en torno a la organización de las secciones sindicales de CC.OO. Según Bernabé Haro «una reorganización de la implantación y consolidación de éstas secciones, en cada centro de trabajo, para potenciar nuestra presencia en estos comités intercentros».

## El MC C-L pregunta: ¿Llegaron los efectos de Chernobyl a nuestra región?

Burgos (DB).— El pasado sábado el comité regional del Movimiento Comunista de Castilla y León, según informa a DB su dirigente en Burgos, Julián Camarero de la Torre mediante fotocopia que acompaña, presentó en el Gobierno Civil de Burgos un escrito dirigido al departamento de Protección Civil de Burgos y que dice textualmente:

«Ante la aparición del estudio realizado por el Imperial College of Science and Technology y publicado por la revista «New Scientist» el 17 de Julio en el que observa en los mapas facilitados, que la contaminación de la nube radiactiva de Chernobyl afectó a nuestra provincia de Burgos, queremos respuestas de su organismo a las siguientes preguntas:

1.— ¿Se realizaron mediciones radiactivas en distintos puntos de la provincia, a personas, determinados vegetales y productos lácteos en general?

2.— Caso de que sí, ¿qué resultados dieron los análisis?

3.— Ante la probable y casi segura eventualidad de que la nube radiactiva afectara a Burgos, ¿qué medidas se adoptaron? ¿Existe alguna medida sanitaria e higiénica en la actualidad?

4.— Ante la aparición de aves de paso procedentes de zonas cercanas de Chernobyl y que en distintas comunidades autónomas han descubierto distintos grados de contaminación de elementos radiactivos, ¿qué

medidas se han establecido para evitar el paso a personas de tal radiactividad por el consumo de aves de caza?

5.— ¿A qué es debido el largo y prolongado silencio sobre el tema en general, cuando tan trascendental es para la salud pública?».

### Se exige información precisa y veraz

En un comunicado del MC C-L dirigido a los medios de comunicación social, el mismo comité regional alude a la información recibida «sobre los efectos de la nube radiactiva producida por el accidente de Chernobyl que, además de «llenarnos de preocupación por los efectos para la salud de los ciudadanos de los distintos pueblos del Estado español, nos indigna por la pasividad e irresponsabilidad de los Gobiernos central y autonómicos que no han tomado medidas ni avisado a la población de posibles peligros de contaminación».

El comunicado hace mención al estudio extranjero antes citado según el cual la nube radiactiva que generó el accidente de Chernobyl llegó a fectar —dice— a la comunidad castellano-leonesa, especialmente en la provincia de Burgos los días 30 de Abril, 1, 2 y 3 de Mayo, según se desprende de unos mapas obrantes en el MC C-L, y se exige una información precisa y veraz a la que tienen derecho todos los ciudadanos.

## La Junta solicita ayudas al FSE para 12.500 trabajadores

Burgos (OPJ).— La Junta de Castilla y León ha presentado 70 solicitudes al Fondo Social Europeo para 1987. En ellas se contempla una inversión total de 5.500 millones de pesetas, cofinanciada por la Comunidad Económica Europea con una aportación de 1.900 millones. En caso de que se aprobaran todas, se beneficiarían de estas acciones 12.533 trabajadores de Castilla y León.

De los proyectos presentados, 41, corresponden al apartado de formación —especialmente dirigido a jóvenes menores de 25 años— y 29 al apartado de contratación. Las acciones de este apartado supondrían la contratación de 6.680 trabajadores desempleados.

La CEE ya financió en 1986 varios proyectos presentados por la Junta de Castilla y León por medio de las ayudas del Fondo Social

Europeo. En total fueron 686,5 millones de pesetas los que aportó el Fondo para desarrollar los programas de fomento de empleo y formación presentados por el gobierno autónomo.

La Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes —con 164 millones de pesetas— fue la que más dinero recibió del FSE para llevar a cabo sus proyectos. Le siguieron Industria, Energía y Trabajo, que recibió 109 millones; Bienestar Social, cuyos proyectos fueron cofinanciados con 18 millones y Obras Públicas y Ordenación del territorio, que percibió 2,5 millones.

Estos fondos de la CEE se han destinado principalmente a ordenación y mejora de la producción forestal, a escuelas taller, a la rehabilitación del patrimonio histórico-artístico y al fomento del cooperativismo y de las sociedades anónimas laborales.

## Francisco Roldán expone en la sala de la C.A.M.

Burgos (DB).— Desde ayer y hasta el próximo día 28 podrá verse en la sala de la Caja de Ahorros Municipal (Avenida de Sanjurjo), la muestra que ofrece Francisco Roldán, que llega con un sugestivo catálogo de

acuarelas.

Esta exposición tiene el horario habitual de la citada sala, es decir, de doce a dos y de siete a nueve de la tarde, salvo los días festivos en que sólo rige el horario de la mañana.

## GRAN TEATRO

MAÑANA, MIERCOLES, DIA 19 Y EL JUEVES DIA, 20

¡¡EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO TEATRAL!!

GRAN COMPAÑIA DE COMEDIAS

ELISA RAMIREZ

DIEGO SERRANO

— CON —

TOMAS PENCO — ANA BONILLA y JULIO F. IGLESIAS

Presentan en ¡¡DOS UNICOS DIAS!!

¡¡DOS MAGNIFICAS OBRAS!!

MAÑANA, MIERCOLES 8,15 TARDE y 11 NOCHE  
El estreno de SANTIAGO MONCADA.

«HASTA QUE EL MATRIMONIO  
NOS SEPARE»

¡¡DIVERTIDISIMA!! UNA MARAVILLOSA INTERPRETACION CON  
UNA SENSIBILIDAD PRIMOROSA Y UN SENTIMIENTO LLENO DE  
HUMOR Y NATURALIDAD.

JUEVES - DESPEDIDA

EL ESTRENO de JUAN JOSE ALONSO MILLAN,

«EL CAMINO VERDE»

—VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES—

Taquilla abierta de 12 a 2 y de 4,30 tarde  
en adelante.

## EDICTO

DON RUBEN BLASCO OBEDE, MAGISTRADO-JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DEL NUMERO UNO DE LOS DE BURGOS,

HAGO SABER: Que en este Juzgado, con el número 387/86, se tramita expediente de dominio sobre reanulación del tracto registral interrumpido de una mitad indivisa de la finca urbana que luego se dirá, promovido por don Gerardo Calvo Sierra por sí y en beneficio de la sociedad conyugal que tiene con su esposa Ana María Belén Cantabrana Cámara, de Belorado, mayores de edad y vecinos de dicha villa.

«Al Tomo 944, Libro 112 del Ayuntamiento de Belorado, al folio 156, figura la finca registral número 10,961, cuya descripción dice: URBANA.— Una casa habitación en las afueras de San Francisco de la Villa de BELORADO, señalada con el número veintisiete, de ciento ochenta metros cuadrados de extensión, aproximadamente, linda: por el Norte o derecha entrando, propiedad de don Justo Elosúa, izquierda, don Daniel Puras, espalda o fondo, Hros. de José Ruiz. Según consta en la 1.ª de cinco de Julio de mil novecientos cuarenta y cinco, el titular registral es don Evaristo Espinosa Hernando, mayor de edad, y vecino de Belorado, en una MITAD INDIVISA DE DICHA FINCA».

Por el presente se cita igualmente a las personas ignoradas e inciertas, sus herederos o causahabientes como personas que tienen amillarada la finca a su favor y se convoca a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada, a fin de que dentro de DIEZ DIAS siguientes a la citación o publicación puedan comparecer en el Juzgado para alegar lo que a su derecho convenga.

Dado en la ciudad de Burgos, a ocho de Noviembre de mil novecientos ochenta y seis.

E/

El Secretario,

Ilegible

Ilegible



## «Las Matillas» de Miranda pide más seguridad para los peatones

Miranda (S. Moneo).— Ante el nuevo accidente ocurrido en la carretera N-1, tras el que se encuentra en grave estado una niña de corta edad al ser atropellada por un camión cuando cruzaba por el semáforo, la Asociación de Vecinos de «Las Matillas» denuncia por enésima vez la falta de seguridad existente en esta carretera a su paso por el barrio, así como en el paso a nivel, y nos parece vergonzoso tener que hacer este tipo de denuncias siempre que haya un accidente, informa la citada Asociación.

Diariamente los vecinos del barrio y niños que acuden a la escuela y a la guardería han de atravesar con riesgo de sus vidas esta transitada carretera.

Es por todos conocida la falta de seguridad existente en la misma. Es también conocido el elevado número de accidentes mortales en su mayoría y la cantidad de denuncias y demandas cursadas por esta Asociación de Vecinos al Ayuntamiento y al Ministerio correspondiente, y por supuesto es conocida la nula respuesta que se nos ha dado.

¿Cuántos accidentes más son necesarios para que se adopten soluciones?

No estamos dispuestos a seguir siendo carne de estadística con el riesgo de nuestras vidas y queremos soluciones prácticas. No hay derecho a que se juegue tan alegremente con la vida de unos ciudadanos que además viven en el extrarradio.

Por última vez y antes de que ocurra otro accidente, los vecinos de «Las Matillas» exigimos de quien corresponda la solución al problema de la carretera general y del paso a nivel. ¡Y lo queremos ya!

### Dos éxitos más del coro «Los Veteranos»

El pasado sábado, estuvo el «Coro Los Veteranos» en Espinosa de los Monteros, para amenizar un acto organizado por la Caja de Ahorros Municipal de homenaje a las parejas sarranas que han cumplido este año sus bodas de oro.

El grupo coral mirandés ofreció un recital de preciosas canciones del cancionero internacional y de diver-

sas regiones españolas y ante los insistentes aplausos de los asistentes, hubo de ofrecer otra composición más. Terminado el acto y durante un vino español ofrecido a los matrimonios y familiares los componentes del coro confraternizaron con las gentes de Quintanar, ofrecieron más canciones populares y dejaron constancia de su simpatía y buen humor. Una grata jornada para todos.

El domingo, en Miranda, a las diez de la mañana, con motivo del Día de la Iglesia Misionera, en el juniorado de los Hermanos Maristas de Fuentecaliente, el Coro «Los Veteranos» cantó la Misa en Ritmo de Espinosa y varias composiciones de música religiosa, para a continuación, en el salón de actos del colegio, ofrecer un corto pero magnífico recital, con canciones variadas y con lucimiento para los solistas del grupo coral, consiguiendo otro formidable éxito.

### Seguimos con música

El pasado día ocho, en el Gran Salón de Plenos del Ayuntamiento de San Sebastián, se celebró un extraordinario concierto a cargo de la Banda Sinfónica del Conservatorio Municipal de Música de la capital donostiarra. El concierto constituyó un resonante éxito y dentro de él, el personal del joven mirandés, nieto del finado y recordado director y compositor Gregorio Solabarrieta, Jesús Solabarrieta Garro, hijo de nuestro particular amigo y músico también, además de componente del Coro «Los Veteranos» Juanchu Solabarrieta Garitano.

El joven Jesús Solabarrieta, dio una auténtica lección de flauta, teniendo que saludar varias veces ante los entusiastas aplausos del erudito público que asistió al concierto. El notable solista, ha sido hasta hace poco tiempo profesor del Conservatorio de Música de Lejona y en Noviembre del pasado año, conseguía por oposición la plaza de solista de flauta de la Banda Sinfónica del Conservatorio Municipal de San Sebastián. Nuestra enhorabuena a nuestro paisano por este nuevo éxito que añade a su brillante carrera musical.

### Soluciones, soluciones

Ya son muchas las ocasiones que la situación del Poblado de Ence, sale a la palestra. Es una especie de viejo contencioso, en el que no se acaban de definir las posturas, que a la hora de partir la hogaza, nadie se atreve o nadie quiere hacer las particiones. Lo cierto y lamentable es que pasan los días, los meses, los años y ¡ya saben...! mal que no mejora...

Ante esta situación, la Asociación de Vecinos del Poblado de Ence viene realizando diversas movilizaciones y protestas, instando a la empresa Ence y al Ayuntamiento a que den soluciones a los problemas. Y ahora, para colmo de males, se produce esa contaminación en el suministro de agua potable, que viene a echar más leña al fuego.

### Leche, sí... pero envasada

Este es el slogan de la Campaña que está realizando la Oficina Municipal de Información al Consumidor (OMIC) dependiente de la Concejalía de Bienestar Social y Sanidad y que tiene como principal finalidad, concienciar a los consumidores de Miranda sobre la no utilización de la leche de venta ambulante a granel. Por ello, es conveniente recordar que el consumo de leche a granel, sin envasar, constituye un riesgo fundamental para la salud y una compra que no reúne las debidas condiciones en cuanto a valor nutritivo.

Pero esta actuación se ve mermada por la falta de cooperación de algunos consumidores que, por desconocimiento o ignorancia continúan adquiriendo este producto, que además, en venta ambulante y sin envasar tiene las características de venta ilegal, por ir en contra de las normas establecidas.

La OMIC para esta campaña, ha editado unos grandes murales, unos impresos en los que se indican los peligros de la leche a granel y las clases de leche de venta legal que son: Leche certificada, leche pasteurizada, leche esterilizada, leche UHT, leche concentrada, leche evaporada, leche condensada y leche en polvo.

De todas estas clases de leche, los folletos dan exhaustiva información de su presentación, envasado, características nutritivas, de sabor, conservación y demás normas que legalizan su venta y aseguran su salubridad para el consumidor.



El agua contaminada en Fefasa, obliga a los bomberos a repartir agua. Foto Truchuelo.

Aparte de esta propaganda que llegará a todos los hogares mirandeses, en la OMIC se pueden realizar toda clase de consultas sobre la Campaña «Leche sí... pero envasada».

### Cursos de vídeo, teatro y diseño

Cursos de vídeo, para técnicos de teatro y de introducción al diseño tendrán lugar a finales de este mes y primeros de Diciembre en Palencia, Segovia y Miranda de Ebro, organizados por la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Educación y Cultura y en colaboración con el Fondo Social Europeo.

El objetivo de estos cursos es poner de manifiesto la riqueza de posibilidades creativas y profesionales del vídeo y del diseño y promover la especialización profesional de jóvenes menores de 25 años interesados en la producción de montajes escénicos, con el fin de conseguir la formación de técnicos que garanticen el desarrollo de una actividad teatral estable en nuestra Comunidad Autónoma.

Los cursos para la formación de técnicos de vídeo tendrán lugar en Palencia del 24 de Noviembre al 20 de Diciembre. Allí se darán lecciones, charlas, coloquios y prácticas sobre tecnología, lenguaje, realización, fotografía y sonido a todos los jóvenes con conocimientos en la utilización de este medio. Cada curso tendrá una duración de 11 días.

Para técnicos de teatro se ha dispuesto un curso de tres semanas de duración, del 1 al 20 de Diciembre, a celebrar en Segovia, y en el que desarrollarán las especialidades de iluminación, escenografía, organización de espectáculos y sonido.

Los cursos profesionales de introducción al diseño se han dispuesto para chicos y chicas de 18 a 25 años. Tendrán lugar en la residencia «Fernán González» de Miranda de Ebro en régimen de internado. Es de carácter gratuito, incluidos viajes y estancias, más bonificación de 500 pesetas para cada alumno/día.

Las inscripciones pueden realizarse en la delegación territorial de Cultura de

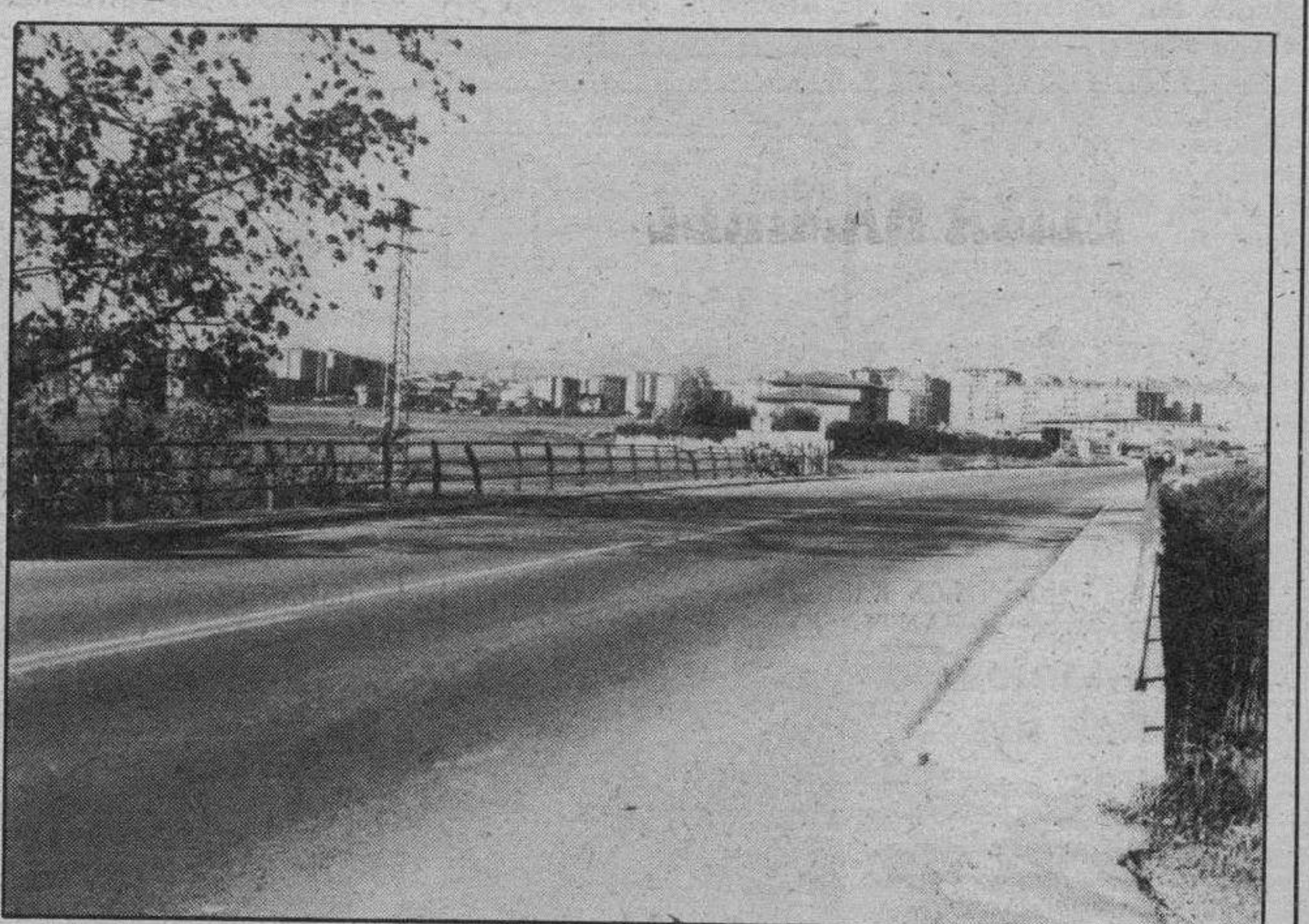
la Junta de Castilla y León, plaza de San Juan.

### Radiocadena Miranda

89.000 megaciclos.— 6,00 a 7,00 Radiocadena al despertar; 7,00 a 7,50 Castilla y León al despertar; 7,50 a 8,00 Noticias y música; 8,00 a 8,30 España a las ocho (nacional); 8,30 a 9,00 Radiocadena Deportes (nacional); 9,00 a 12,45 Radiocadena en la calle; 12,45 a 13,00 En la picota; 13,00 a 13,30 «El que sabe, sabe»; 13,30 a 13,45 Informativo regional; 13,45 a 14,00 Informativo local; 14,00 a 14,30 Diario hablado de RNE y RC. E.; 14,30 a 15,00 Radiodeportes; 15,00 a 17,00 Tardes de radio; 17,00 a 18,00 Magazine regional (las tardes de aquí); 18,00 a 19,00 Las tardes de Radiocadena; 19,00 a 20,00 Apuesta por una; 20,00 a 21,00 La hora deportiva; 21,00 a 22,00 Divertimento; 22,00 a 23,45 Mañana ya verás; 23,45 a 24,00 Informativo de Radiocadena Española; 24,00 a 6,00 La noche es de Pilar. Los martes a las once «Si Vd. fuese jurado».— Boletines nacionales e internacionales a las horas en punto. Boletines informativos regionales a las 10, 11, 12 y 18,00 horas. Boletín informativo provincial de 9,30 a 9,40 horas. Boletín informativo local a las 11,30 horas.



Cartel editado por el Ayuntamiento, dentro de la campaña de la OMIC.



¿Para cuándo el arreglo de estas barandillas?— Magnífica la reforma que en su día se hizo de este puente sobre el río Bayas, en la carretera de Miranda a Logroño. Antes de la reforma, el puente tenía un desagradable peralte y su anchura no permitía el paso de dos vehículos en sentido contrario. Ello creaba no pocos problemas y accidentes, muchos de ellos mortales. Así quedó y así está en la actualidad, pero hace algo así como un año, un vehículo fue a estrellarse contra la barandilla de la izquierda, arrancando varios metros de ella y así sigue, sin que nadie le arregle, cuando es algo que cuesta poco dinero y poco trabajo y está claro que esas barandillas, fueron puestas tanto para protección de conductores como de peatones. Unos y otros, nos dicen que hagamos notar esta deficiencia y lo hacemos.



## Inauguración oficial del frontón de Puentedura

Burgos (DB).— El pasado domingo fue inaugurado el frontón de Puentedura, cuya obra ha tenido un presupuesto de contrata de 3.349.908 pesetas. La Diputación ha subvencionado las obras con 2.210.939 pesetas, aportando el Ayuntamiento el resto del presupuesto.

A la inauguración del frontón asistió el vicepresidente de la Corporación Provincial, don José María Olmedo González, acompañado del diputado de la zona don Julián Ruiz Triana. Fueron recibidos a su llegada a Puentedura por el Ayuntamiento con su alcalde, don Benito Miguel Cubillo.

Los actos dieron comienzo a mediodía con una misa oficiada en el templo parroquial, a cuya ceremonia religiosa asistieron las autoridades y el vecindario.

A primera hora de la tarde y tras una detenida visita a la localidad del vicepresidente de la Diputación, el Ayuntamiento ofreció un almuerzo y, posteriormente, a las cuatro y media de la tarde fue inaugurado oficialmente el frontón, acto presidido por el señor Olmedo en representación del presidente de la Diputación.

Con motivo de la inauguración se jugaron diversos partidos de pelota presenciados por la mayoría de los vecinos de Puentedura.

Al filo de las seis y media de la tarde llegó a Puentedura el presidente de la Diputación, don Tomás Cortés Hernández, procedente de Zuzar donde había asistido a la inauguración de las obras de reparación del templo parroquial y de la Casa Consistorial.

El señor Cortés mantuvo un cambio de impresiones con los miembros del Ayuntamiento, a los que felicitó por la construcción del frontón, exhortándoles a continuar laborando en beneficio del pueblo.

A primera hora de la noche abandonaron Puentedura el presidente, vicepresidente y diputado provincial de la zona, siendo despedidos por los miembros del Concejo.

## Recuerdo de un homenaje a doña Isabel Tobalina

Alejandro Orive Salazar

Presbítero

Refiriéndome al homenaje que en San Martín de Don iba a rendírsele el día nueve de los corrientes a la «Abuela del Valle», doña Isabel Tobalina Manzanos, en reseña aparecida en estas mismas columnas el día 8 decía: ¡Qué el día por el triple motivo apuntado resulte redondo y feliz para todos! Eran además del repetido homenaje a la centenaria, las primicias del apostolado parroquial de su nuevo pastor, don Ignacio Gómez Alonso y la celebración de sus fiestas patronales San Marín, obispo. La realidad superó la esperanza, resultando gozoso, multitudinario y solemne como nunca, contribuyendo a aumentar el regocijo, la luminosidad, el esplendor y la agradable temperatura del día, más que otoñal, veraniego.

A fin de no fatigar con consideraciones de la misma temática, aparecidas repetidas veces en pocos días en estas mismas columnas y puesto que, como componente del coro «Los Veteranos» de Miranda del que forma parte, se hallaba también presente en la fiesta el cronista oficial de nuestra ciudad, don Amós Salvador Moneo, le insinué fuese él y me aceptó el que hiciera la reseña de lo que aconteciese en la misma. Con diligencia y destreza lo consignó en la edición del martes, día 11, pero sobre la cual y en mi condición de promotor en aras de la verdad deseo hacer constar, porque entiendo así conviene, las siguientes puntualizaciones:

1.ª Que si bien es verdad que nuestra centenaria siempre fue una mujer ejemplar y muy piadosa, habiendo pretendido en su juventud hacerse hermana de la Comunidad, por dificultades, que no son del caso aducir ahora, en realidad no lo fue, como pudiera interpretarse del título de la crónica «Emotivo homenaje a la centenaria religiosa Isabel Tobalina».

2.ª Que ante la no comparecencia al acto sin explicación previa, que se conociese, del párroco, hubo en la concurrencia momentos de expectación, de nerviosismo y de turbación con malos en-

tendidos, suspicacias, insinuaciones e interrogantes a los que no pudimos dar satisfacción ni claridad alguna por desconocer los motivos. Durante toda la jornada flotaba en la multitud un sentimiento de inquietud que, al conocer no fue sino un infundado temor, no empañó el gozo de la fiesta, aunque le aminoró por los motivos apuntados. ¡Que también esta contrariedad sume en homenaje a nuestra querida centenaria!

3.ª Que el celebrante principal y que llevó el ritmo de la misma, aunque estrechamente ligado al pueblo y a la Comunidad religiosa por viejos lazos afectivos y de paisanaje, no es de San Martín de Don, sino de la próxima localidad de Plágaro.

4.ª Que la Excelentísima Diputación provincial se asoció al acto por sentida comunicación de su Ilmo. Sr. presidente, quien en nombre propio, de la Corporación e interpretando, dice, el sentir de todos los burgaleses le expresó su veneración y respeto obsequiándola con un precioso broche, no con una placa.

5.ª Que la Iglesia también se halló presente por la propiciatoria bendición apostólica de Su Santidad el Papa Juan Pablo II, así como la Caja de Ahorros Municipal con una singular placa y bello ramo de flores y otras más

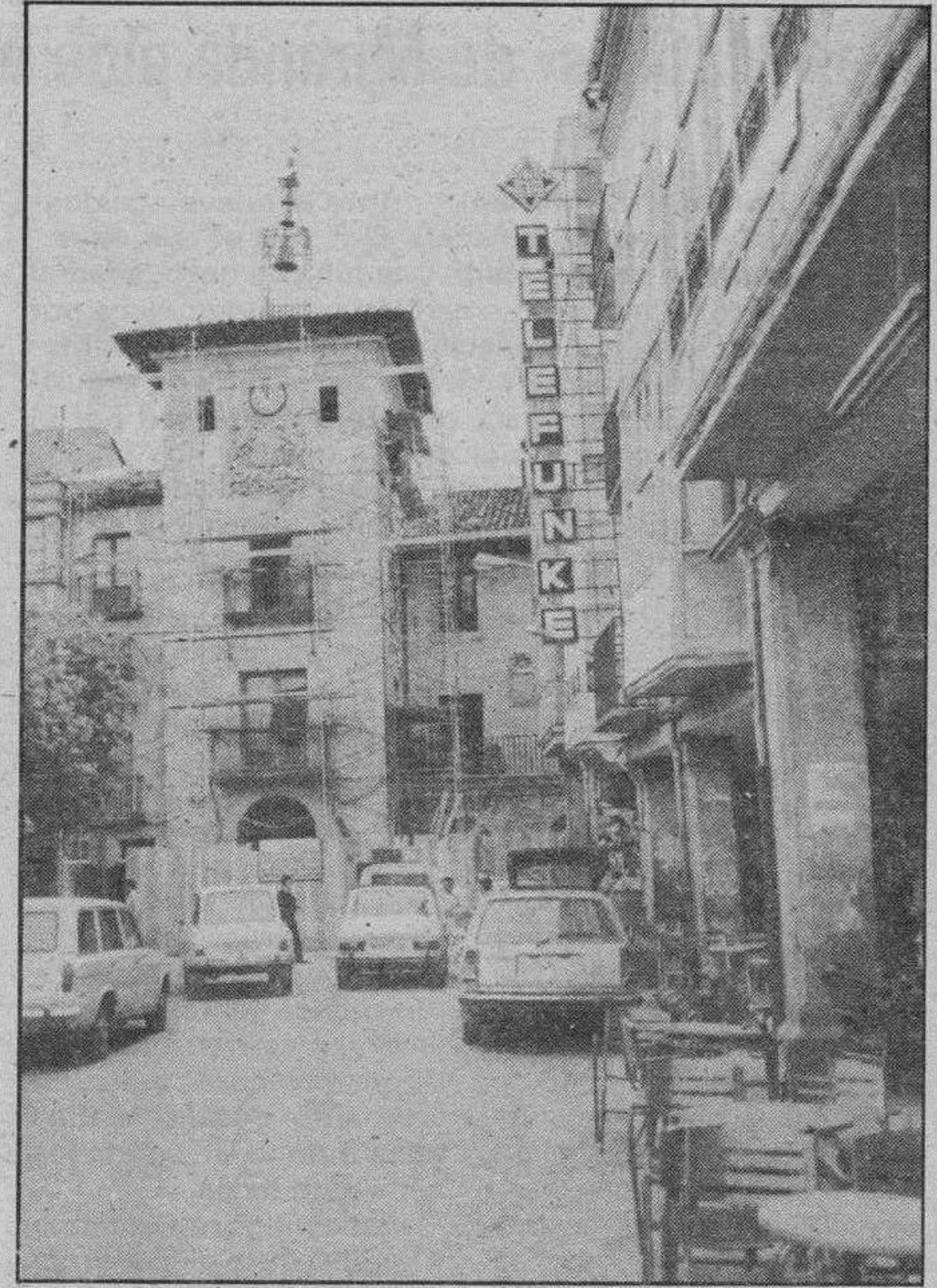
de familiares y amigos. Pudimos ver entre los asistentes a los Alcaldes del Valle, Quintanamar-tíngalíndez y otros. Por cuanto a la localidad es justo resaltar su fervor, pudiendo asegurar que se hallaban presentes todos los sanmartineros residentes, los habitualmente ausentes, gran cantidad de tobalineses y una nada desdeñable colonia de mirandeses con su arcipreste, don Fidel Martínez a la cabeza, mereciendo un aplauso singular la orquestilla local «Eli-Rock-Ro-Lau», que en gesto señero no se cansó en amenizar la jornada desde la víspera y las campanas. ¡Oh, las campanas! ¡Qué simbiosis tan emocionante entre las de la torre de la parroquia y las de la espadaña del monasterio. Daba la impresión que no eran los hombres, sino los mismos ángeles los que las volteaban pretendiendo estar tañéndolas todo el día sin fatigarse.

No hay palabras para expresar la esplendidez y la delicadeza de la familia y de la comunidad religiosa. Nada de nada faltó para obsequiar a la multitudinaria concurrencia al homenaje.

La compostura de la centenaria digna de admiración en todo momento asistiendo atenta y consciente a todos los actos.

Fechas como ésta por una u otra motivación son las que deseamos y necesitamos para seguir sintiendo que la vida sigue en nuestro casi despoblado, otrora bullicioso, Valle de Tobalina.

Ojalá sepamos dárse las y no perdamos de vista que nuestra «abuela» que nos ha dado la presente pueda volver a darnos una nueva contando con la plenitud, que para nosotros quisiéramos, de sus facultades. ¡Seal



La Corporación de Briviesca se dispone a llevar a cabo obras en los bajos del Ayuntamiento.

## Aprobado el proyecto para habilitar los bajos del Palacio Consistorial de Briviesca

Briviesca (C).— La Comisión Municipal de Gobierno del Ayuntamiento de Briviesca ha aprobado, entre otros, los siguientes asuntos:

—Conceder licencia urbanística que ampara la ejecución de vallado de parcela número 58 en el Polígono I. «La Vega», de conformidad con las condiciones generales y particulares que se determinan, a D. José Ignacio Martínez en representación de Cibernética y Control, S.A., como Sociedad a constituir.

—Ceder a perpetuidad las sepulturas que se indican de la zona nueva del Cementerio, a favor de las solicitantes, D. Pilar Gómez, D.ª Ascensión Bárcena y D. Jesús Busto.

—Aprobar liquidaciones giradas en expedientes números 209 a 215, inclusive, relativas al impuesto municipal sobre incremento de valor de los terrenos y devengadas por transmisiones y demás actos sujetos, por un importe total de 157.667 pesetas.

—Aprobar la Cuenta de Tesorería del Presupuesto General de esta Corporación, correspondiente al tercer trimestre del ejercicio actual, que rinde el Sr. Depositario con una existencia en fin del período de pesetas 2.588.179.

—Aprobar las Nóminas de remuneraciones ordinarias y extraordinarias, a favor de los componentes de la Agrupación de Música de esta ciudad, por los servicios y actuaciones del mismo carácter, que ascienden en su total importa a 1.950.748 pesetas.

—Darse por enterados de la convocatoria de la VII Campaña de Distribución de Plantas Ornamentales, por la Excm. Diputación Provincial, facultando a la Alcaldía para que solicite la plantación o arbolado de más servicio o necesidad para la población, dentro del plazo límite fijado y bajo

las condiciones señaladas.

—Dejar pendiente de resolución el escrito reclamación de cuatro funcionarios del servicio de limpieza viaria, en relación con la jornada laboral que prestan, de conformidad con el dictamen de Secretaría y hasta que se resuelva dentro del presente año, como expresamente se encuentra ordenado, la calificación de puetos de trabajo y el nuevo régimen de retribuciones complementarias que configura el Real Decreto 861/1986, de 25 de Abril.

—Resolver petición de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Público «Mencia de Velasco», de esta ciudad, concediendo la ayuda económica que se fija para atenciones o necesidades de tipo deportivo, previa justificación oportuna y cargo al presupuesto del próximo ejercicio.

—Aprobar la relación valorada de obra ejecutada en la reforma de las captaciones de agua en «Valdequintanilla», que suscribe el ingeniero-director señor Peraita Lechosa a favor del destajista, don Angel Sáez Abad, en cuantía de 3.520.910 pesetas.

—Aprobar la documentación técnica que presenta el señor arquitecto asesor, que proyecta la habilitación y acondicionamiento de los bajos de este Palacio Consistorial para nuevas dependencias y servicios de la Policía Municipal, incluido el depósito de detenidos; así como la realización y ejecución de dichas obras por el sistema de administración y mediante destajistas, con autorización de crédito con cargo a fondos municipales por importe de 2.000.000 de pesetas.

—Aprobar la relación número 5 de cuentas y facturas con la aplicación presupuestaria que se especifica e importe detallado para cada una, ascendiendo en su total importe a 8.611.030 pesetas.

## Homenaje a matrimonios de Salas de los Infantes

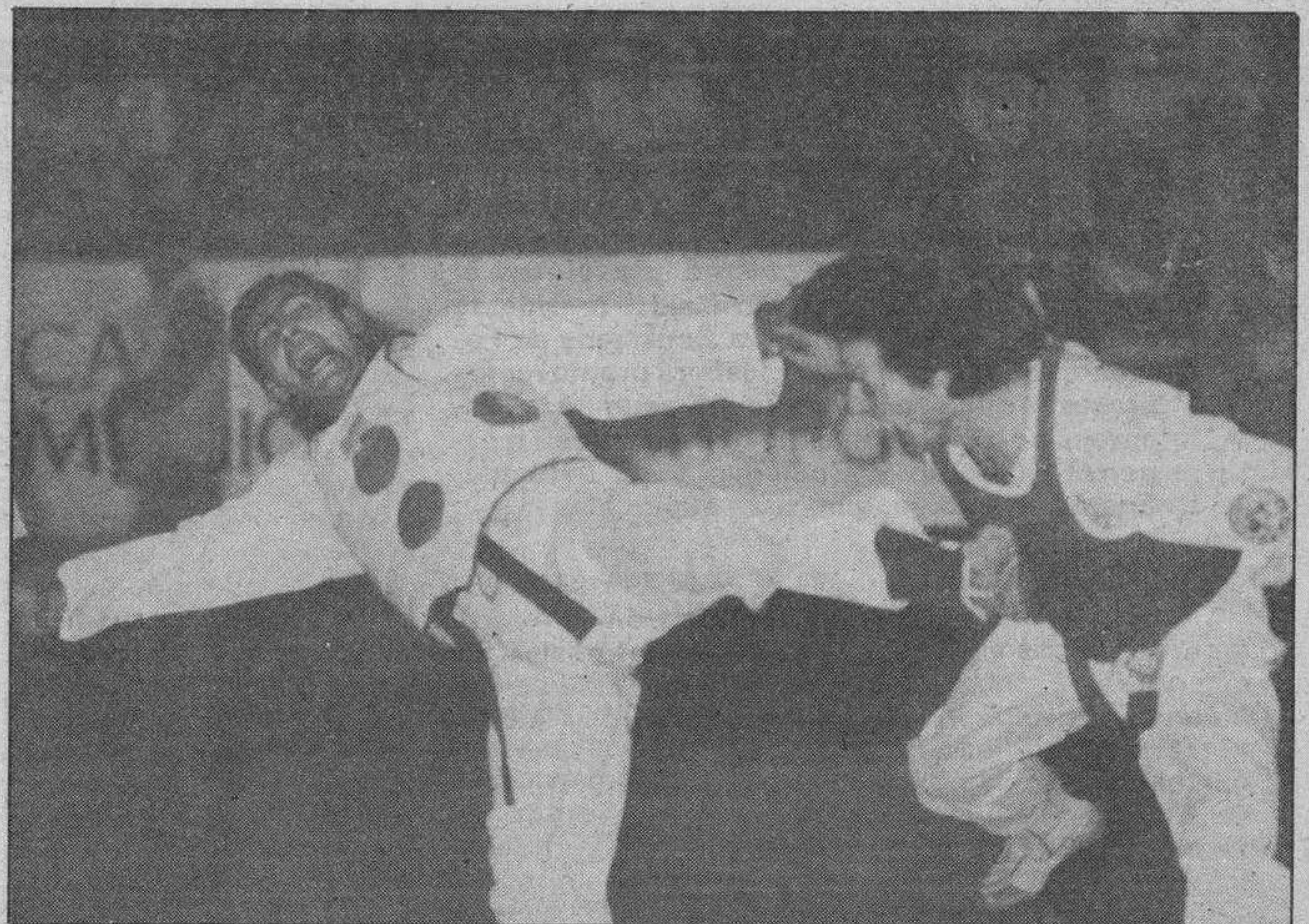
La Caja de Ahorros del Círculo Católico ha rendido homenaje a los matrimonios de Salas de los Infantes que han cumplido este año sus bodas de oro y con tal motivo tuvo lugar una fiesta de entrega de premios y regalos en exaltación del ahorro. El delegado de la entidad, don Moisés Arroyo pronunció las palabras de ofrecimiento.







Clausura del homenaje a Antonio José con la actuación del Orfeón Bungalés.



Trofeo villa de Aranda, de taekwondo.

## El Coro «La Flor» justificó las expectativas en el Otoño Polifónico Arandino

Aranda de Duero (Mery Varona). — El Coro «La Flor» de Pola de Lena justificó con su concierto del pasado sábado la expectación que su presencia había suscitado, tal como lo demostraba el millar de personas que se dio cita ese día en la parroquia de la Vera Cruz, sede del III Otoño Polifónico Arandino. Treinta voces masculinas bajo la dirección de Celso García Lobo, fueron desgranando un programa dedicado en su primera parte a temas de la polifonía clásica con partituras de Palestrina y Guerrero, entre otras. La segunda parte, en la que los miembros del Coro La Flor aparecieron vestidos y tocados a la manera tradicional astur, estuvo íntegramente dedicada a canciones folklóricas

Aunque hasta el próximo sábado no se conocerá el resultado de la votación del jurado y del voto popular para la designación del grupo acreedor a la mención de honor, los comentarios del público habitual en los conciertos del Otoño Polifónico Arandino apuntaban al Coro La Flor como ganador de dicho galardón. La mención de honor se concede al grupo que más haya destacado en cada edición del Otoño Polifónico quedando al margen de las votaciones el Orfeón Arandino «Corazón de María», organizador del mismo. La primera oportunidad en que se concedió tal distinción fue el año pasado, recayendo entonces en Capilla Clásica de Valladolid, por estrecho margen de diferencia con el Coro La Flor.

De otro lado, el sábado se entregaban los anagramas del Otoño Polifónico a la Congregación Claretiana, en cuyo centro tiene el Orfeón Arandino su sede, a las religiosas del Colegio Vera Cruz y a los medios de comunicación locales, Radiocadena Aranda, Radio Aranda SER y DB.

Este ciclo de conciertos se clausurará el próximo

sábado con un programa que se espera con gran interés, en el que se reunirán el crédito del Orfeón Arandino, la autoridad de su director, Luis Villazón, y el renombre de la cantante lírica María Rébola. Se espera la presencia ese día del delegado territorial de Educación y Cultura, Francisco Román, del presidente de la Diputación, Tomás Cortés, presidente de la Caja de Ahorros Municipal, José María Arribas, autoridades locales y representantes del Grupo de Empresas Pascual, entidades todas ellas que, con las emisoras locales, patrocinan o colaboran en el III Otoño Polifónico Arandino, que se ha convertido en el acontecimiento cultural de Aranda.

### Orfeón Bungalés cerró la semana de homenaje a Antonio José

La actuación del Orfeón Bungalés, que tenía lugar la tarde del domingo en la parroquia de San José del Polígono Residencial, cerró el programa de la semana homenaje al compositor burgalés Antonio José, organizada por la Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León

y populares, asturianas en su mayoría. El entusiasmo del público que siguió el concierto obligó a prolongar su actuación con una pieza titulada «Castellana», cerrándolo con el himno de la región «Asturias, patria querida» que entonaron también los asistentes. Es de destacar, además de la excelente actuación del Coro «La Flor», el progreso alcanzado por este grupo en el curso del último año, bajo la batuta de Celso García, progreso tanto más meritorio por cuanto no todos los orfeonistas tienen conocimientos musicales y buen número de ellos son mineros que dedican a esta actividad sus ratos de ocio.

y el Ayuntamiento de Aranda.

La actuación del Orfeón Bungalés, estuvo dedicada a interpretar temas de Antonio José, músico que fue durante varios años director del mencionado Orfeón.

La iglesia del Polígono se encontraba en esta oportunidad llena de público aplaudiendo largamente este concierto.

### Semana de integración del disminuido

Organizada por el Ayuntamiento de Aranda con el patrocinio del INSERSO y colaboración de Asadema, A. J. Crisol y Caja de Ahorros del Círculo tiene lugar estos días una Semana de Integración del Disminuido, durante la cual se celebrarán diversos actos con el eje central de la situación actual del disminuido.

La programación de esta semana se inicia hoy, a las 8 de la tarde, con una conferencia sobre desarrollo psico-motriz: alteraciones y prevención, a cargo de don Luis Miguel García Castro y doña María José Minguito Echevarría, que tendrá lugar en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo.

Una nueva conferencia, esta vez sobre sexualidad en el disminuido, se desarrollará en el mismo lugar de la CAC el jueves día 20, siendo los ponentes el psicólogo don Porfirio Palmero Chana y el abogado don Ricardo García García Ochoa. El miércoles, 19, Asadema organizará una proyección especialmente orientada a alumnos de EGB, de un audiovisual que será mostrado también en Roa coincidiendo con la presente Semana de Integración del Disminuido.

Finalmente, a las 8 de la tarde del próximo sábado se hará público el fallo de los concursos de redacción y dibujo organizados tiempo atrás con el lema, asimismo, de la integración del disminuido, fallo que se dará a conocer en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo.

### Mañana se sortean las 116 viviendas de promoción pública

A las 19 horas de mañana, miércoles, tendrá lugar una reunión en el salón del Ayuntamiento para tratar sobre asuntos relacionados con las 116 viviendas de promoción pública construi-

das en el Polígono Residencial.

El orden del día anuncia información definitiva de precios, sorteo de las viviendas y consultas que puedan formularse al respecto.

Una nota remitida por el alcalde añade que «se ruega asistan única y exclusivamente los interesados, es decir, el titular de la vivienda, así como que aquellas personas que piensen renunciar a la vivienda se abstengan de asistir y del mismo modo lo manifiesten en las oficinas del Ayuntamiento».

### OMIC y ACUA informan sobre el canje de cámaras Kodak

Tanto la Oficina Municipal de Información al Consumidor, OMIC, como la Asociación de Consumidores y Usuarios «Arandu», ACUA, remiten sendos comunicados en los que se informa de las gestiones realizadas en el Instituto Nacional de Consumo entre la empresa Kodak, S. A. y las Asociaciones Nacionales de Consumidores, como consecuencia de las cuales se ha aplazado hasta el 31 de Marzo el plazo para canjear las cámaras Kodak-Instant adquiridas por los usuarios por otros productos de esta marca o por vales de compra.

En la sede de OMIC y ACUA, ambas en Pasaje Primo de Rivera, 1, informarán más ampliamente sobre esta cuestión, que ha veni-

do siendo objeto de repetidas consultas por parte de quienes adquirieron en su día cámaras «instant» de la marca Kodak, cuya única licencia de fabricación ostenta la firma Polaroid.

### Los martes de Cine Club Duero

«Extraños en el paraíso», dirigida por Jim Jarmuach y protagonizada por John Lurie, Eszter Balint y Ricard Edson, es la película que se proyectará a las 9,30 horas de hoy en el Cine Aranda, dentro de los martes de Cine Club Duero. La película obtuvo Cámara de Oro en Cannes 84 y Leopardo de Oro en Locarno el mismo año.

### Agenda

Farmacia de guardia. — Don Luis Mira, Plaza Mayor, 28.

Radiocadena Aranda. — 90.000 megaciclos. 06,00: Hoy en España. 07,50: Primera página. 08,00: España a las ocho. 09,00: Crónica de aquí. 09,10: Objetivo Aranda. 12,00: Crónica de aquí. 12,10: Objetivo Aranda. 13,30: El rincón de la Gloria. 14,00: Crónica de aquí. 14,20: Crónica de aquí. Aranda y La Ribera. 14,30: Radiocadena deportes. 15,00 Top 70. 17,00: De boca en boca. 18,00: La casa por la ventana. 19,00: Apuesta por una. 20,00: La hora deportiva. 21,00: El clavel y la copla. 21,30: Follow Through. 22,00: Mañana ya verás. 23,45: Última edición. 0,00: La noche es de Pilar. — Coincidiendo con las horas, boletines informativos.

## El senador Mariano Villanueva pregunta al Gobierno sobre el traslado de pacientes desde Aranda

El senador del grupo parlamentario de Coalición Popular ha presentado una pregunta al Gobierno en la que se refiere al traslado de pacientes «no urgentes» de Aranda al Hospital General Yagüe de Burgos y solicita aclaración sobre los «criterios mantenidos por el INSALUD de Burgos para la adjudicación del servicio de traslado de enfermos «no

urgentes» de Aranda a Burgos a la empresa que actualmente lo está realizando en perjuicio de los taxistas arandinos y de los propios pacientes», así como información sobre el «coste económico del anterior servicio y el de la actualidad y en qué condiciones son trasladados estos pacientes».

Como se recordará, la supresión por parte de la

Dirección Provincial del INSALUD de los traslados de pacientes no urgentes que en los últimos meses venían siendo realizados por la Asociación Comarcal de Taxis, y la asignación de este servicio a la empresa de ambulancias que tiene concierto con el INSALUD, provocó una campaña de protestas de los taxistas de Aranda y la comarca para quienes los

servicios con el INSALUD suponían ingresos imprescindibles para su supervivencia. Aunque en aquella oportunidad la Dirección provincial del INSALUD indicó que la medida era consecuencia de una circular de ámbito nacional, la Asociación de Taxistas estimó que el servicio en ambulancias era más costoso para la Administración.



### OFICINA MUNICIPAL DE PROMOCION Y DESARROLLO

Información sobre la Lonja Agropecuaria de Aranda de Duero

FECHA DE CELEBRACION: 15 de Noviembre 1986.

#### COTIZACIONES AL CIERRE:

PATATAS	Blanca .....	22,— ptas. kg.
	Desirée .....	20,—
CEREALES	Trigo (no panificable) .....	27,25 ptas. kg.
	Trigo (panificable) .....	31,25 » »
	Cebada, 2 carreras .....	25,— » »
	Cebada, 8 carreras .....	24,75 » »
PORCINO CEBADO	Selecto (90/96 kg.) .....	167 ptas. kg. vivo
	Normal (96/105 kg.) .....	162 » »
	Graso (más de 105 kg.) .....	162 » »
	Cerda desvíoje .....	110-120 » »
LECHONES	20 kg. selecto .....	225 ptas. kg. vivo
	20 kg. corriente .....	215 » »
GANADO VACUNO	Ternera carne blanca .....	600 ptas. kg. canal
	Ternera carne rosada .....	500 » »
	Añojos extra .....	470 » »
	Añojos primera .....	440 » »
	Añojos corriente .....	410 » »
	Vacas extra .....	290 » »
	Vacas primera .....	270 » »
Vacas segunda .....	250 » »	
Vacas industria .....	170 » »	
GANADO OVINO	Corderos (hasta 20 kg.) .....	340 ptas. kg. vivo
	Lechales (hasta 11 kg.) .....	650 » »
	Ovejas .....	80-90 » »



## La Consejería de Fomento, base para canalizar las ayudas a la creación de empleo

Valladolid (Efe) Burgos (DB).— La creación de una Consejería de Fomento, departamento que actualmente sólo existe en Andalucía, es la principal novedad del Gobierno que formará el socialista José Constantino Nalda, presidente electo de Castilla y León. La Consejería de Fomento, que, según Nalda, deberá promover los procesos que tienen y servicios, asumirá las competencias que actualmente poseen las de Transportes, Turismo y Comercio y de Industria, Energía y Trabajo, que serán suprimidas.

En la Junta de Andalucía la Consejería de Fomento y Turismo tiene competencia sobre Comercio, Turismo, Industria, Energía y Minas. Según el proyecto de Ley de Presupuestos Generales de Castilla y León para 1987, la actual Consejería de Transportes, Turismo y Comercio tiene una asignación de 2.080 millones de pesetas (1.193 de operaciones de capital y 887 de operaciones corrientes), mientras que la de Industria, Energía y Trabajo dispone de un presupuesto de 2.997 millones (1.836 de operaciones de capital y 1.161 de operaciones corrientes).

La nueva Consejería de Fomento será la encarga-

da de desarrollar los programas de Ordenación, Promoción y Gestión del Turismo (presupuestado para 1987 en el Proyecto de Ley con 564 millones de pesetas), Ordenación y Promoción Comercial (548 millones), Ordenación e Inspección del Transporte (690 millones) y Regulación del Comercio (40 millones).

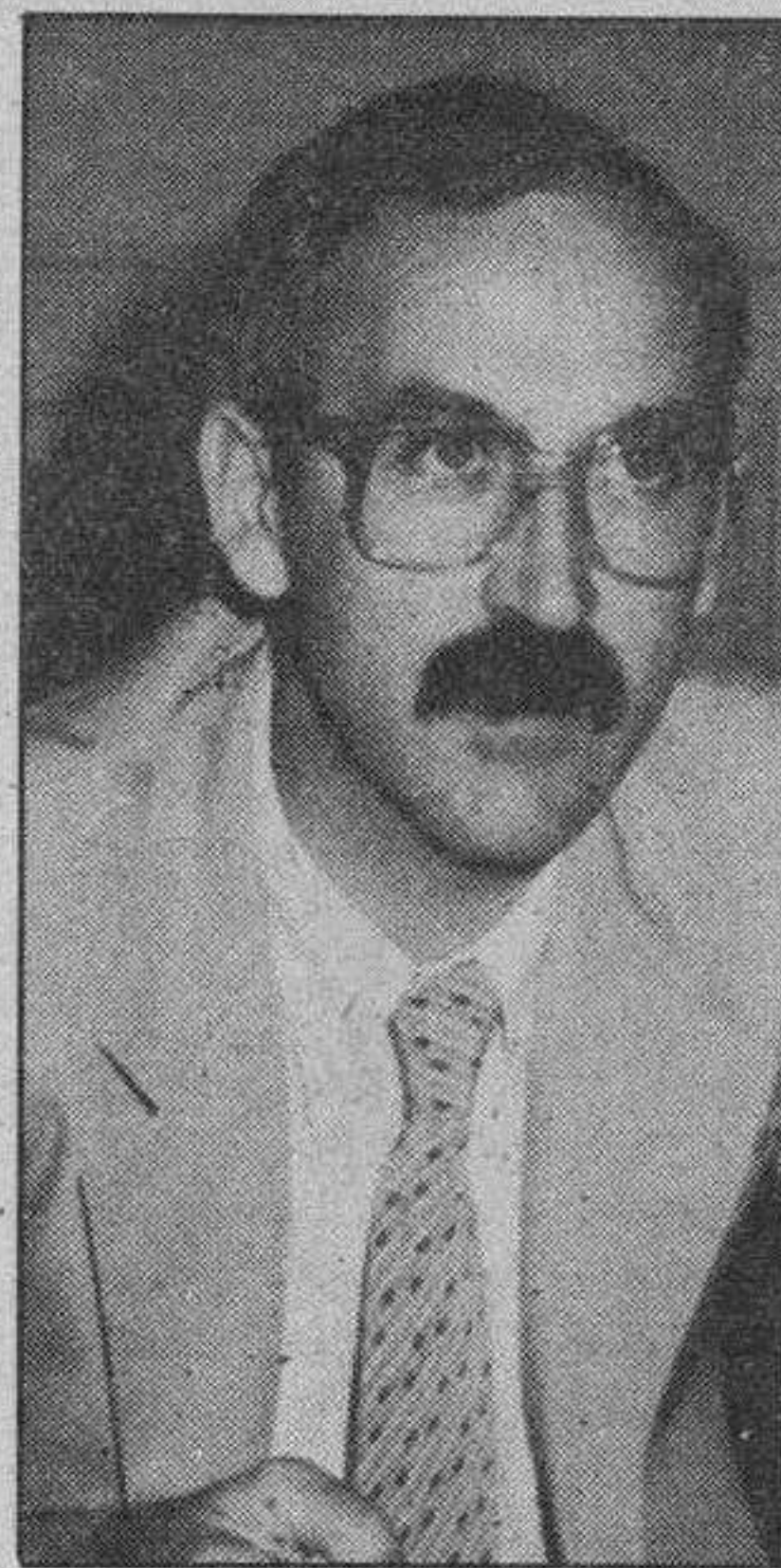
También deberá hacerse cargo de los programas de Empleo, Economía Social y Formación Profesional Ocupacional (548 millones de pesetas), Infraestructura de Gas y Electricidad (634 millones), Inspección Normativa y Calidad Industrial (518 millones), Aprovechamiento de recursos mineros (260 millones),



Juan Antonio Lorenzo, consejero en funciones de Transportes, Turismo y Comercio.

Reestructuración y Promoción Industrial y Artesana (426 millones) y Diversificación y Ahorro Energético (40 millones).

No obstante, la «reordenación» anunciada por Nalda puede suponer la modificación o supresión



Dativo Martín, consejero en funciones de Industria, Energía y Trabajo.

de alguno de estos programas o la creación de otros nuevos. Asimismo, Nalda deberá diseñar la estructura orgánica de la nueva Consejería de Fomento, en la que podrá haber novedades con respecto a las seis direcciones generales de que disponen ac-

tualmente, en conjunto, las dos consejerías que serán fusionadas.

### Organos de apoyo

En su discurso de investidura, Nalda también anunció una reordenación de los Organos de Apoyo al Presidente y de la Oficina del Portavoz, que, según el presidente electo, tendrán «una estructura totalmente diferente».

El proyecto de Ley de Presupuestos para 1987, en el que Nalda anunció modificaciones, prevé una dotación económica de casi 87 millones de pesetas para el Gabinete del Presidente (casi 57 en 1986), 42 para la Secretaría del Presidente (45 en 1986) y 187 para la oficina del Portavoz (177 en 1986).

Una vez que haya tomado posesión de su cargo, el próximo día 24, Nalda deberá materializar con los correspondientes decretos de la Presidencia del Gobierno autónomo la creación de la Consejería de Fomento y la supresión de las actuales de Transportes, Turismo y Comer-

cio y de Industria, Energía y Trabajo. Estos decretos deberán publicarse en el Boletín Oficial de Castilla y León a la vez que los nombramientos de los nuevos consejeros, previstos inicialmente para el próximo día 25.

Asimismo, mediante la correspondiente disposición, deberá modificarse la estructura orgánica de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial en la que están encuadrados los Organos de Apoyo al Presidente.

La reforma anunciada por Nalda será la segunda que se realiza en la Administración Regional desde su estructuración con la entrada en vigor del Estatuto de Autonomía y la promulgación de la Ley de Gobierno y de la Administración de Castilla y León.

Demetrio Madrid, presidente dimisionario, creó, en Septiembre de 1984, la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, a cuyo frente puso a Nalda, a partir de la fusión de las de Presidencia y de Gobierno Interior y Administración Territorial.

— 26 37 67  
— LINEA ABIERTA.  
— ¿OIGA?  
— DIGA.  
— ¿ME DA UN CREDITO?  
— ¿DE CUANTO?  
— DE TANTO.  
— SI.  
— ¿NO ME PREGUNTA PARA QUE?  
— PARA QUE. USTED DIRA.

SI QUIERE UN CREDITO, NO SE MOLESTE EN VENIR. LLAME.

Ni se mueva. Desde donde está puede pedir un crédito al Banco de Vizcaya.

Ahora mismo y con sólo marcar un número de teléfono su crédito se puede poner en marcha. Al otro lado de la línea le pedirán unos datos, muy pocos, y en menos de 24 horas le contestarán.

Si quiere un crédito no se moleste en venir. Llame a este teléfono. 947/26 37 67. De 10 de la mañana a 8 de la tarde.

El Banco de Vizcaya se lo pone fácil. Pone su línea abierta para usted. Llame.

**Banco de Vizcaya**

APOYATE EN ESTE BANCO

## «Sombras de Sueño» abrirá en Palencia la gira por la región de homenaje a Unamuno

Palencia (Efe).— La obra de Miguel de Unamuno «Sombras de Sueño» será estrenada el próximo día 20 en Palencia, en el inicio de una gira del «Teatro estable de Valladolid» por Castilla y León, en homenaje al escritor en el 50 aniversario de su muerte.

El estreno de «Sombras de Sueño» se celebrará en el Teatro Principal de Palencia y la gira concluirá en Burgos el día 19 del próximo mes de Diciembre, después de haber sido presentada en el resto de las capitales de Castilla y León y en algunas localidades importantes de esta Comunidad. La presentación de esta obra en Salamanca coincidirá con la celebración en la capital charra de un simposio en torno a la figura y obra de Miguel de Unamuno.

La versión de «Sombras de Sueño» que el Teatro Estable de Valladolid representará en Castilla y León ha sido escrita por el periodista Ramón García, con escenografía y figurines de

Mery Maroto y es el único montaje teatral de una obra de Unamuno programado en España con motivo del cincuentenario de la muerte del escritor y filósofo vasco.

«Sombras de Sueño» fue escrita por Miguel de Unamuno en 1926 y fue representada en funciones únicas en Segovia, Salamanca y Madrid en 1930, por lo que la representación del «Teatro Estable de Valladolid» adquiere carácter de estreno en España. La obra compendia el pensamiento unamuniano en su vertiente más humana: la lucha entre lo que es el ser humano y lo que ambiciona ser, narrada con gran plasticidad y fuerza dramática.

Los personajes de la obra son de un gran dramatismo y textura romántica y la presencia obsesiva de «la mar» imprime al drama una atmósfera de fatalismo, con el que Unamuno plasma la realidad española del momento, anclada en viejos y caducos esquemas.

## La Diputación de León aprueba la construcción de un embalse en Villagaton

León (Efe).— La Diputación Provincial de León aprobó ayer, por unanimidad, la construcción de un embalse para riego en la zona de Villagatón, en la comarca de la Maragatería.

Para la construcción de la presa se utilizarán terrenos cedidos por las juntas vecinales, por lo que no se-

rá necesario realizar expropiaciones.

En el mismo pleno de la Corporación, de carácter extraordinario, se acordó la remodelación del edificio «Pallarés» de León, recientemente adquirido por la Diputación Provincial por 400 millones de pesetas, en cuyas obras se invertirán 200 millones.





MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

DIRECCION GENERAL DE CARRETERAS

DEMARCAACION DE CARRETERAS DEL ESTADO DE CASTILLA LEON

SUBDEMARCAACION EN MADRID

Resolución de la Subdemarcación de Carreteras en Madrid, referente a la expropiación forzosa necesaria para la ocupación urgente de los bienes y derechos afectados por las obras del Proyecto Clave: T1-BU-351. "Autovía del Norte Madrid-Burgos. Duplicación de la C.N.-I de Madrid a Francia por Irún. Tramo: Lerma (Norte) Intersección con la C.N.-234 (Sarracín), p.k. 203,900 al 229,058". Términos Municipales: Villalmanzo, Villamayor de los Montes, Madrigalejo del Monte, Valdorros, Cogollos, Humienta-Revillarruz y Sarracín (Burgos).

Realizada la información pública prevista en el artículo 56 del Reglamento de Expropiación Forzosa, y vistas las alegaciones formuladas por los interesados, el Consejo de Ministros en su reunión de 29 de Agosto de 1.986, acordó declarar de urgencia, a efectos de aplicación del procedimiento que regulan los artículos 52 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa y 56 y siguientes de su Reglamento, la ocupación de los bienes y derechos afectados de expropiación forzosa por el proyecto más arriba expresado.

Por ello, esta Subdemarcación de Carreteras ha resuelto convocar a los propietarios de los bienes y derechos afectados relativos a las fincas que se relacionan, y que figuran en las relaciones expuestas en los tabloneros de anuncios de esta Subdemarcación, en el "Diario de Burgos", y en los Ayuntamientos más arriba expresados, para que se personen en los mismos, bien personalmente o representados por persona debidamente autorizada, en los días y horas que en ellas se indican, al objeto de proceder al levantamiento de las actas previas a la ocupación de las fincas afectadas, debiendo aportar los interesados los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo de la contribución, pudiendo ir acompañados, si así lo desean, de un Perito y Notario, con gastos a su costa.

De acuerdo con el artículo 56.2 del Reglamento de 26 de Abril de 1.957, los interesados, así como las personas cuyos derechos o intereses legítimos se hayan omitido en las relaciones citadas podrán formular por escrito ante esta Subdemarcación, c/Raimundo Fernández Villaverde, 54, o mediante comparecencia en dicho acto, cuantas alegaciones estimen oportunas a los solos efectos de subsanar posibles errores que pudieran existir en la relación de bienes afectados.

Los interesados, para mejor información, tendrán a su disposición los planos parcelarios en el Ayuntamiento correspondiente y en las oficinas de la antedicha Subdemarcación de Carreteras.

Esta citación les será notificada individualmente.

Madrid, 4 de Noviembre de 1.986  
EL JEFE DE LA SUBDEMARCAACION  
Fdo.: Antonio Figueroa Herreras

Relación que se cita, con expresión del número de finca, polígono, parcela catastral, propietario, aprovechamiento, superficie en metros cuadrados; convocatoria en día, mes y hora.

"AUTOVIA DEL NORTE MADRID-BURGOS. DUPLICACION DE LA C.N.-I DE MADRID A FRANCIA - POR IRUN. TRAMO: LERMA (NORTE) INTERSECCION CON LA C.N.-234 (SARRACIN), P.K. -- 203,900 AL 229,058. PROVINCIA DE BURGOS".

Término Municipal de Villalmanzo

1. 13. 3.045. Javier Angulo Santamaría. Aparcamiento. 437; 17. XII. 19,15.- 2. 13. 3.044. Hnos. Sierra Sanz. Baldío. 169; 17. XII. 17,00.- 3. 13. 3037. Luis Martínez y Elena Villaverde. Baldío. 945; 17. XII. 18,45.- 4. 13. 3036a. Bernardo Elena Villaverde. Baldío. 475; 17. XII. 18,45.- 5. 13. 3035. Valeriana Arnaiz Martínez. Baldío. 180; 17. XII. 16,45.- 6. 13. 3034a. Asunción Martínez Adrian. Viña. 270; 17. XII. 18,30.- 7. 13. 3088. Hdros. de Cesareo Tome Porres. Baldío. 170; 17. XII. 16,00.- 8. 13. 3032. Antonia Obregón Urien. Baldío. 162; 17. XII. 18,15.- 9. 13. 3031. Germán Arlanzón Villa. Viña. 170; 17. XII. 13,00.- 10. 12. 3195. José García Antón. Viña. 362; 17. XII. 17,30.- 11. 12. 3194. Lucía García Merino. Viña. 53; 17. XII. 17,15.- 12. 12. 3195. José García Antón. Viña. 53; 17. XII. 17,30.- 13. 12. 3192. Justo Martínez Arnaiz. Viña. 84; 18. XII. 11,00.- 14. 12. 3195. José García Antón. Viña. 94; 17. XII. 17,30.- 15. 12. 3186. Basilisa Martínez Asturias. Baldío. 320; 17. XII. 12,00.- 16. 12. 3185. Basilisa Martínez Asturias. Baldío. 154; 17. XII. 12,00.- 17. 12. 3184. román de Miguel Domínguez. Baldío. 326; 17. XII. 11,45.- 18. 12. 3183. Victor Díez Martínez. Cereal. 1152; 17. XII. 16,45.- 19. 12. 3182. Jesús Díez Martínez. Cereal. 240; 17. XII. 16,15.- 20. 13. 3029. Jesús Díez Martínez. Viña. 280; 17. XII. 16,15.- 21. 13. 3028. Hdros. de Cesareo Tomé Porres. Cereal. 292; 17. XII. 16,00.- 22. 13. 3025. Trinidad Saiz García. Cereal. 292; 17. XII. 16,00.- 23. 13. 3024. Francisca Adrián Adrián. Cereal. 315; 17. XII. 11,30.- 24. 13. 3020. Natividad Adrián Abad. Esparceta. 335; 17. XII. 19,15.- 25. 13. 3018. Ester González Valdivielso. Baldío. 180; 17. XII. 10,30.- 26. 13. 3015. Francisca Medina Roa. Baldío. 182; 17. XII. 18,30.- 27. 13. 3014. Ascensión Medina Roa. Aparcamiento. 270; 17. XII. 12,45.- 28. 13. 3013. Demetrio Medina Roa. Cereal. 245; 17. XII. 9,30.- 29. 13. 3012. Hermenegildo Palacio Arribas. Cereal. 315; 18. XII. 11,15.- 30. 13. 3003. Hermenegildo Palacio Arribas. Cereal. 2975; 18. XII. 11,15.- 31. 12. 3158. Desconocido. Baldío. 283; 18. XII. 12,00.- 32. 12. 3157. Valerio Marcos Díez. Baldío. 212; 16. XII. 18,30.- 33. 12. 3156. Isaac Marcos Delgado. Viña. 220; 18. XII. 11,45.- 34. 12. 3155. Desconocido. Baldío. 515; 18. XII. 12,00.- 35. 12. 3154. Basilisa Martínez Asturias. Cereal. 337; 17. XII. 12,00.- 36. 12. 3113. Lucía Martínez Asturias. Cereal. 540; 18. XII. 11,00.- 37. 12. 3153. Ayuntamiento de Villalmanzo. Baldío. 800; 18. XII. 9,00.- 38. 12. 3152. Félix Adrián Izquierdo. Baldío. 507; 17. XII. 18,15.- 39. 12. 3369. Cristina Albarran Arnaiz. Baldío. 399; 17. XII. 17,15.- 40. 13. 3196. Ascensión Medina Roa. Baldío. 307; 17. XII. 12,45.- 41. 13. 3001. Ayuntamiento de Villalmanzo. Baldío. 670; 18. XII. 9,00.- 42. 13. 3004. Hdros. de Gregorio Díez Adrián. Huerta. 370; 17. XII. 9,15.- 43. 13. 3005. Cristina Albarran Arnaiz. Huerta. 320; 17. XII. 17,15.- 44. 13. 3006. Evarista Marcos Díez. Alfalfa. 380; 18. XII. 11,15.- 45. 13. 3007. Rosalia del Pozo. Huerta. 970; 17. XII. 9,00.- 46. 13. 3008. Juan Díez Martínez. Huerta. 250; 17. XII. 12,00.- 47. 13. 3009. Juan Díez Martínez. Huerta. 215; 17. XII. 12,00.- 48. 13. 3010. Benito Sanz Marcos. Alfalfa. 318; 17. XII. 11,15.- 49. 13. 3011. Julian Marcos Velasco. Huerta. 195; 17. XII. 11,00.- 50. 13. 3122. Gregorio Obregón Martínez. Cereal. 45; 17. XII. 10,30.- 51. 13. 3117. Demetrio Medina Roa. Baldío. 210; 17. XII. 9,30.- 52. 13. 3116. Francisca Medina Roa. Baldío. 220; 17. XII. 18,30.- 53. 13. 3108. Ascensión Medina Roa. Baldío. 210; 17. XII. 12,45.- 54. 13. 3107. Hdros. de Teófilo Adrián Izquierdo. Baldío. 280; 17. XII. 9,45.- 55. 13. 3106. Sinforosa González Valdivielso. Huerta. 477; 15. XII. 19,00.- 56. 13. 3118. Teresa Pozo García. Huerta. 10; 17. XII. 9,30.- 57. 13. 3109. Hdros. de Porfirio Arnaiz Martínez. Baldío. 360; 16. XII. 19,00.- 58. 13. 3115. Juan Díez Martínez. Huerta. 5; 17. XII. 12,00.- 59. 13. 3105. Félix Obregón Adrián. Huerta. 162; 17. XII. 9,00.-

60. 13. 3098. Hnas. Marcos Adrián. Huerta. 107; 18. XII. 10,15.- 61. 13. 3104. Eduardo García Merino. Huerta. 80; 16. XII. 18,45.- 62. 13. 3100. Luis Manuel Arnaiz Martínez. Huerta. 80; 16. XII. 12,00.- 63. 12. 3150. Ayuntamiento de Villalmanzo. Erial. 345; 18. XII. 9,00.- 64. 12. 3631. Dionisio Sierra Ibáñez. Viña. 112; 16. XII. 18,15.- 65. 12. 3630. Celestino Obregón Ortega. Viña. 135; 16. XII. 18,00.- 66. 12. 3629. Hdros. de Teófilo Adrián Izquierdo. Baldío. 1825; 17. XII. 9,45.- 67. 12. 3628. Adela Díez Arlanzón. Baldío. 39; 16. XII. 17,45.- 68. 12. 3491. Julián Martínez García. Baldío. 39; 16. XII. 16,45.- 69. 12. 3627. Ester González Valdivielso. Baldío. 800; 17. XII. 10,30.- 70. 12. 3626. Fidela Abad García. Baldío. 780; 16. XII. 12,45.- 71. 12. 3625. Hnos. Ortega García. Aparcamiento. 965; 16. XII. 16,00.- 72. 12. 3624. Hnos. Ortega García. Aparcamiento. 1435; 16. XII. 16,00.- 73. 12. 3623. Hdros. de Florencio Adrián Izquierdo. Cereal. 542; 16. XII. 12,15.- 74. 12. 3622. Fidel Marcos Díez. Esparceta. 435; 16. XII. 19,00.- 75. 12. 3621. Alejandro García Hernando. Cereal. 189; 16. XII. 18,30.- 76. 12. 3620. Fidel Marcos Díez. Baldío. 105; 16. XII. 19,00.- 77. 12. 3617. Hdros. de Miguel Adrián Zamora. Cereal. 550; 16. XII. 18,15.- 78. 12. 3616. Félix Adrián Izquierdo. Baldío. 144; 16. XII. 17,45.- 79. 10. 3576. María Marcos Velasco. Huerta. 18; 16. XII. 17,30.- 80. 10. 3575. Benita Marcos Velasco. Huerta. 56; 16. XII. 17,15.- 81. 10. 3573. Julio García Velasco. Huerta. 85; 16. XII. 17,00.- 82. 10. 3572. Hdros. de Orencio Saez Tomé. Huerta. 210; 16. XII. 16,30.- 83. 10. 3574. Hdros. de Modesto García Andrés. Huerta. 45; 16. XII. 16,00.- 84. 10. 3571. Hdros. de Modesto García Andrés. Huerta. 130; 16. XII. 16,00.- 85. 10. 3570. Julián Martínez García. Huerta. 95; 16. XII. 16,45.- 86. 10. 3565. Ayuntamiento de Villalmanzo. Erial. 186; 18. XII. 9,00.- 87. 10. 3566. Andrea Martínez García. Huerta. 90; 16. XII. 12,30.- 88. 10. 3567. Luis Manuel Arnaiz Martínez. Huerta. 32; 16. XII. 12,00.- 89. 10. 3564. Ayuntamiento de Villalmanzo. Aparcamiento. 452; 18. XII. 9,00.- 90. 10. 3562. Julio Ortega García. Aparcamiento. 155; 16. XII. 11,15.- 91. 10. 3563. Julio Ortega García. Aparcamiento. 175; 16. XII. 11,15.- 92. 10. 3560. Julio Ortega García. Aparcamiento. 680; 16. XII. 11,15.- 93. 10. 3559. Hnos. Ortega García. Aparcamiento. 765; 16. XII. 16,00.- 94. 10. 3545. Hnos. Albarran Arnaiz. Baldío. 287; 16. XII. 10,30.- 95. 10. 3146. Cristina Albarran Arnaiz. Baldío. 675; 17. XII. 17,15.- 96. 10. 3544. Policarpo Sebastian Marcos. Alfalfa. 156; 16. XII. 9,45.- 97. 10. 3543. Hdros. de Cesareo Tomé Porres. Cereal. 98; 17. XII. 16,00.- 98. 10. 3532. Juan del Pozo Valdivielso. Baldío. 47; 16. XII. 10,15.- 99. 10. 3531 y 3604. Fulgencio Lara Obregón. Aparcamiento. 875; 16. XII. 9,00.- 100. 10. 3533. Fulgencio Lara Obregón. Baldío. 22; 16. XII. 9,00.- 101. 10. 3523. Albino Saiz García. Alfalfa. 48; 16. XII. 13,00.- 102. 10. 3522. Fulgencio Lara Obregón. Aparcamiento. 1170; 16. XII. 9,00.- 103. 10. 3521. Hdros. de Florencio Adrián Martínez. Cereal. 54; 16. XII. 12,45.- 104. 10. 3513. Bernardo Valdivielso Sierra. Cereal. 685; 16. XII. 12,00.- 105. 10. 3512. Eulogio Arnaiz Rodrigo. Cereal. 212; 16. XII. 11,45.- 106. 10. 3510. Ismael Rojo Villaverde. Remolacha. 206; 16. XII. 11,30.- 107. 11. 1020. Lorenzo Obregón Marcos. Cereal. 2315; 16. XII. 11,00.- 108. 11. 1019. Justino Saiz García. Cereal. 1676; 16. XII. 13,00.- 109. 10. 3509. Ester González Valdivielso. Baldío. 272; 17. XII. 10,30.- 110. 10. 3506. Ricardo Arnaiz Martínez. Alfalfa. 284; 16. XII. 10,15.- 111. 10. 3505. Ricardo Arnaiz Martínez. Alfalfa. 312; 16. XII. 10,15.- 112. 10. 3502. Angel Martínez Ortega. Alfalfa. 136; 16. XII. 10,00.- 113. 10. 3501. Fidel Saiz García. Huerta. 145; 16. XII. 9,45.- 114. 10. 3500. Luis Saiz García. Huerta. 480; 16. XII. 9,30.- 115. 10. 3494. Encarnación Martínez Arnaiz. Huerta. 666; 16. XII. 9,00.- 116. 10. 3492. Sinforosa González Valdivielso. Huerta. 561; 15. XII. 19,00.- 117. 10. 3491. Julian Martínez García. Baldío. 472; 16. XII. 16,45.- 118. 10. 3490. Josefa Martínez Adrián. Baldío. 550; 15. XII. 18,30.- 119. 10. 3486. Hdros. de Cristina Marcos Hernando. Cereal. 665; 15. XII. 18,15.- 120. 10. 3484. Sinforosa González Valdivielso. Alfalfa. 570; 15. XII. 19,00.- 121. 11. 1017. Fortunato Barcenilla Ortega. Baldío. 777; 15. XII. 18,00.- 122. 11. 1016. Restituto Santamaría Merino. Cereal. 487; 15. XII. 17,45.- 123. 11. 1015. Saturnina Santamaría Merino. Cereal. 524; 15. XII. 17,30.- 124. 11. 3042. Paulino García Hernando. Cereal y erial. 202; 15. XII. 17,15.- 125. 11. 3043. Hdros. de Orencio Saez Tomé. Baldío. 184; 16. XII. 16,30.- 126. 11. 1012. Bernardino Obregón Martínez. Cereal. 684; 15. XII. 16,45.- 127. 11. 1010. Rafael Obregón Sierra. Cereal. 240; 15. XII. 19,15.- 128. 11. 1009. Victoriano Marcos Hernando. Cereal. 154; 15. XII. 16,00.- 129. 11. 1007. Hnos. Albarran Arnaiz. Cereal. 233; 16. XII. 10,30.- 130. 11. 1000. Feliciano Medina Roa. Cereal. 340; 17. XII. 19,00.- 131. 10. 3483. Victoriano Arnaiz Marcos. Cereal. 212; 15. XII. 19,00.- 132. 10. 3481. Victoriano Marcos Hernando. Cereal. 180; 15. XII. 16,00.- 133. 10. 3480. Pablo Sebastián Marcos. Cereal. 240; 15. XII. 18,30.- 134. 10. 3479. Amancio González Valdivielso. Cereal. 207; 15. XII. 18,00.- 135. 10. 3478. Concepción Martínez Obregón. Cereal. 267; 15. XII. 17,45.- 136. 10. 3477. Valeriano Adrián Sebastián. Alfalfa. 235; 15. XII. 17,30.- 137. 10. 3476. Fidela Abad García. Cereal. 194; 16. XII. 12,45.- 138. 10. 3475. Josefa Martínez Adrián. Alfalfa. 530; 15. XII. 18,30.- 139. 10. 3474. Ester González Valdivielso. Alfalfa. 641; 17. XII. 10,30.- 140. 10. 3473a y 3473b. María Adrián Izquierdo. Cereal. 1160; 15. XII. 17,15.- 141. 10. 3472. Damiana García Martínez. Alfalfa. 185; 15. XII. 16,45.- 142. 10. 3471. Genoveva García Martínez. Cereal. 280; 15. XII. 16,15.- 143. 10. 3470. Hdros. de Lorenzo González García. Cereal. 564; 15. XII. 16,00.- 144. 10. 3469. Ricardo Martínez Arnaiz. Cereal. 375; 12. XII. 12,30.- 145. 10. 3468. Encarnación Martínez Arnaiz. Cereal. 460; 16. XII. 9,00.- 146. 10. 883. Damiana García Martínez. Cereal. 56; 15. XII. 16,45.- 147. 10. 882. Mª Luisa Arnaiz García. Alfalfa. 357; 12. XII. 12,45.- 148. 10. 881. Hdros. de Primitivo Martínez García. Baldío. 825; 12. XII. 13,00.- 149. 10. 880. Mª Paz Martínez Díez. Cereal. 835; 12. XII. 13,15.- 150. 10. 879. Hdros. de Francisco García Marcos. Cereal. 595; 15. XII. 13,15.- 151. 11. 999. Elisa Medina Roa. Cereal. 110; 15. XII. 13,00.- 152. 10. 878. Hdros. de Enrique Sanz Marcos. Cereal. 924; 15. XII. 12,45.- 153. 10. 877. Vicente Sierra Arlanzón. Cereal. 729; 15. XII. 12,15.- 154. 10. 876. Policarpo Sebastián Marcos. Cereal. 661; 16. XII. 9,45.- 155. 10. 875. Ayuntamiento de Villalmanzo. Baldío. 1070; 18. XII. 9,00.- 156. 10. 874. Juan Adrián Izquierdo. Cereal. 1550; 15. XII. 12,00.- 157. 10. 852. Victoriano García Antón. Cereal. 252; 15. XII. 11,45.- 158. 10. 853. Hdros. de Abilio Obregón Martínez. Cereal. 210; 15. XII. 11,30.- 159. 10. 873. Félix Adrián Izquierdo. Cereal. 980; 16. XII. 17,45.- 160. 10. 872. Ayuntamiento de Villalmanzo. Baldío. 1932; 18. XII. 9,00.- 161. 11. 991. Gregorio Obregón Martínez. Cereal. 1850; 17. XII. 10,30.- 162. 11. 989. Hdros. de Julián García Marañón. Cereal. 610; 15. XII. 11,15.- 163. 2. 193. Nicomedes García Antón. Cereal. 640; 15. XII. 11,00.- 164. 2. 194. Amancio González Valdivielso. Cereal. 546; 15. XII. 18,00.- 165. 2. 196. Victoria Obregón. Cereal. 578; 15. XII. 10,45.- 166. 2. 197. Demetrio Medina Roa. Cereal. 135; 17. XII. 9,30.- 167. 2. 198. Hnos. Marcos Martínez. Cereal. 112; 15. XII. 10,30.- 168. 2. 199. Modesto Ortega Tomé. Cereal. 240; 15. XII. 13,15.- 169. 2. 204. Demetria Martínez Marcos. Cereal. 315; 15. XII. 13,00.- 170. 2. 205. Aurora Obregón Hernando. Cereal. 140; 15. XII. 12,30.- 171. 10. 871. Hdros. de Teófilo Adrián Izquierdo. Cereal. 1225; 17. XII. 9,45.- 172. 10. 869. Marcelino Martínez Adrián. Cereal. 1050; 15. XII. 12,00.- 173. 10. 3677. M.O.P.U. Chopera. 5103.- 174. 10. 868. Manuel Sanz Marcos. Alfalfa. 1120; 15. XII. 12,30.- 175. 10. 867. Pablo Sebastián Marcos. Cereal. 1083; 15. XII. 18,30.- 176. 10. 866. Juana Obregón Sierra. Cereal. 679; 15. XII. 11,45.- 177. 10. 865. Bernardo Valdivielso Sierra. Cereal. 4127; 16. XII. 12,00.- 178. 2. 206. Vicente Abad Martínez. Cereal. 270; 15. XII. 11,15.- 179. 2. 207. Bernardo Valdivielso Sierra. Cereal. 270; 16. XII. 12,00.- 180. 2. 211. Félix Obregón Adrián. Cereal. 668; 17. XII. 9,00.- 181. 2. 212. Victoriano Marcos Hernando. Cereal. 988; 15. XII. 16,00.- 182. 4. 312. Mario Obregón García. Cereal. 3745; 12. XII. 11,00.- 183. 2. 213. Natividad Sebastián Marcos. Cereal. 82; 15. XII. 10,30.- 184. 4. 311. Primitiva García González. Cereal. 583; 12. XII. 9,30.- 185. 4. 310. Alejandro García Hernando. Cereal. 902. 16. XII. 18,30.- 186. 4. 309. Juan Sanz Hernando. Cereal. 616; 12. XII. 9,00.- 187. 4. 314. Hdros. de Cipriano Marcos Delgado. Cereal. 6465; 12. XII. 11,15.- 188. 4. 302. Genoveva García Martínez. Cereal. 878; 15. XII. 16,15.- 189. 4. 319. Hdros. de Teófilo Sanz Marcos. Cereal. 4643; 12. XII. 9,45.- 190. 4. 322. Benito Sanz Marcos. Cereal. 3912; 17. XII. 11,15.- 191. 4. 323. Ricardo Arnaiz García. Cereal. 5275; 12. XII. 12,15.- 192. 4. 326. Ayuntamiento de Villalmanzo. Cereal. 773; 18. XII. 9,00.- 193. 4. 325. Bernardino Obregón Martínez. Cereal. 5520; 15. XII. 16,45.- 194. 5. 382. Alejan



Viene de la página anterior.

dro Villa Abad. Cereal. 4552; 12. XII. 12,30.- 195. 5. 3001. Hdros. de Estefanía Martínez Rozas. Cereal. 430; 12. XII. 12,45.- 196. 5. 3003. Hdros. de Porfirio Arnaiz Hernando. Monte bajo. 65; 12. XII. 13,00.- 197. 4. 273. Félix Díez Adrián. Cereal. 108; 12. XII. 13,15.- 198. 4. 274. Félix Sierra Pozo. Baldio. 903; 12. XII. 10,15.- 199. 4. 275. Epifanía Sierra Pozo. Cereal. 612; 12. XII. 10,30.- 200. 4. 276. Elena Adrián Izquierdo. Cereal. 225; 12. XII. 10,45.- 201. 4. 271. Estalislada Martínez Díez. Cereal. 508; 12. XII. 11,00.- 202. 5. 3004. Agustín Obregón García. monte bajo. 3200; 15. XII. 10,45.- 203. 5. 3052. Ricardo Arnaiz Martínez. Monte bajo. 1122; 16. XII. 10,15.- 204. 5. 3009. Benito Sanz Marcos. Monte bajo. 1120; 17. XII. 11,15.- 205. 5. 3363. Avelino Navarro Alonso. Monte bajo. 679; 18. XII. 9,00.- 206. 4. 264. Pilar Obregón Adrián. Cereal. 50; 12. XII. 11,15.- 207. 5. 3013. Avelino Navarro Alonso. Monte bajo. 830; 18. XII. 9,00.- 208. 5. 3014. Avelino Navarro Alonso. Monte bajo. 1020; 18. XII. 9,00.- 209. 5. 3015. Hdros. de Catalina Abad Martínez. Monte bajo. 1125; 12. XII. 11,30.- 210. 5. 3016. Eustaquio Obregón Hernando. Cereal. 990; 12. XII. 11,45.- 211. 5. 3075. Aurea Román García. Cereal. 730; 12. XII. 12,00.- 212. 5. 3017. Agustín Obregón García. Cereal. 658; 15. XII. 10,45.- 213. 5. 3032. Vicente Abad Martínez. Cereal. 2940; 15. XII. 11,15.- 214. 5. 3033. Hermenegildo Pozo García. Monte bajo. 1138; 12. XII. 12,15.- 215. 5. 3034. Cristina Albarrán Arnaiz. Monte bajo. 865; 17. XII. 17,15.- 216. 5. 3040a y 3040b. Anselmo Albarrán Sanz. Monte bajo. 1725; 12. XII. 10,00.- 217. 5. 3041a y 3041b. Germán Arlanzón Villa. Cereal. --- 1600; 17. XII. 13,00.- 218. 4. 258. Villanueva. Baldio. 480; 12. XII. 10,15.- 219. 4. 257. Avelino Navarro Alonso. Cereal. 1465; 18. XII. 9,00.- 220. 5. 3045. Víctor Díez Martínez. Baldio. 780; 17. XII. 16,45.- 221. 5. 3046. Mª Cruz Martínez Delgado. Baldio. 737; 12. XII. 10,30.- 222. 5. 3048. Hnos. Marcos Adrián. Baldio. 118; 18. XII. 10,15.- 223. 4. 256. Ester Medina González. Cereal. 376; 12. XII. 10,45.- 224. 5. 3049. Hnas. Marcos Adrián. Cereal. 1351; 18. XII. --- 10,15.- 225. 4. 255. Ascensión Hernando Martínez. Cereal. 525; 12. XII. 11,30.- 226. 5. 3050. Avelino Navarro Alonso. Baldio. 4194; 18. XII. 9,00.- 227. 5. 300. Hnos. Albarrán Arnaiz. Cereal. 2655; 16. XII. 10,30.- 228. 4. 254. Demetrio Medina Roa. Cereal. 2820; 17. XII. 9,30.- 229. 5. 379. Juan Sanz Hernando. Cereal. 1622; 12. XII. 9,00.- 230. 5. 378. Vicente Obregón Ortega. Cereal. 1415; 12. --- XII. 11,45.- 231. 5. 377. Avelino Navarro Alonso. Cereal. 2055; 18. XII. 9,00.- 232. 5. 376. Guadalupe García de la Peña. Cereal. 1663; 12. XII. 12,00.- 233. 5. 375. Marcelino Martínez Adrián. Cereal. 280; 15. XII. 12,00.- 234. 5. 350. Arturo González Martín. Cereal. 2303; 12. XII. 9,00.- 235. 5. 351. Julián Martínez García. Cereal. 3570; 16. XII. 16,45.- 236. 5. 352. Arturo González Martín. Cereal. 1765; 12. XII. 9,00.- 237. 5. 354. Ayuntamiento de Villalmanzo. Cereal. 2570; 18. XII. 9,00.- 238. 5. 356. Paulina Merino. Cereal. 1320; 12. XII. 9,30.- 239. 5. 347. Demetrio Arnaiz Rodrigo. Cereal. 98; 16. XII. 11,15.- 240. 5. 355. Carmen Pérez Lozano. Cereal. 5778; 12. XII. 9,45.- 241. 5. 348. Aurora Obregón Hernando. Baldio. 115; 15. XII. 12,30.- 242. 5. 349. Máximo Santa Cruz Cavia. --- Baldio. 955; 12. XII. 10,00

## Término Municipal de Villamayor de los Montes

301. H-29. 530. Mª Cruz Lara Santamaría. Girasol. 3453; 2. XII. 9,00.- 301-1. --- H-29. 530. Jesús Lara González. Monte bajo. 495; 2. XII. 9,15.- 302. H-32. --- 594. Maximiano Rebollares Abad. Cereal. 5024; 2. XII. 9,45.- 303. H-32. 595. Román y Fco. de Miguel Domínguez. Monte bajo. 2970; 2. XII. 10,00.- 304. H-32. 596. Román y Fco. de Miguel Domínguez. Monte bajo. 200; 2. XII. 10,00.- 305. H-32. 597. Román y Fco. de Miguel Domínguez. Monte bajo. 89; 2. XII. 10,00.- 306. H-32. 598. Tomás Madrid Lara. Monte bajo. 105; 2. XII. 10,45.- 307. H-32. 599. Román y Fco. de Miguel Domínguez. Monte bajo. 85; 2. XII. 10,00.- 308. H-32. 600. Hnos. Villalmanzo Revilla. Monte bajo. 74; 2. XII. 11,15.- 309. H-32. 602. Raquel Lara Abad. monte bajo. 69; 2. XII. 11,45.- 310. H-32. 603. Eladia González Glez. Monte bajo. 40; 2. XII. 12,15.- 311. H-32. 604. Gabriel Rubio Díez. Monte bajo. 33; 2. XII. 9,00.- 312. H-32. 605. Juan Porres Gil. Monte bajo. 35; 2. XII. 9,30.- 313. H-28. 134. Herminio González Villalmanzo. Monte bajo. 318; 2. XII. 9,30.- 313-1. H-28. 135. Claudino Alonso Díez. Monte bajo. 203; 2. XII. 12,30.- 313-2. H-28. 136. Gonzalo González Villalmanzo. Monte bajo. 84; 2. XII. 11,45.- 314. H-28. 133. Cándida Moral Sancha. Monte bajo. 1118; 2. XII. 12,00.- 315. H-28. 132. Julio Porres Gil. Monte bajo. 1261; 2. XII. 10,15.- 316. H-28. 131. Frutos Villaverde Moral. Monte bajo. 1.047; 2. XII. 10,30.- 317. H-28. 130. Juan Porres Gil. Monte bajo. 946; 2. XII. 9,30.- 318. H-28. 129. Frutos Villaverde Moral. Monte bajo. 704; 2. XII. 10,30.- 319. H-28. 128. Juan Porres Gil. Monte bajo. 566; 2. XII. 9,30.- 320. H-28. 127. Teofilo Porres Gil. monte bajo. 610; 2. XII. 11,00.- 321. H-28. 126. Desconocido. Cereal. 316; 2. XII. 12,45.- 322. H-28. --- 125. Desconocido. Cereal. 324; 2. XII. 12,45.- 323. H-28. 124. Desconocido. Cereal. 215; 2. XII. 12,45.- 324. H-28. 123. Desconocido. Cereal. 179; 2. XII. --- 12,30.- 325. H-28. 122. Desconocido. Cereal. 140; 2. XII. 12,30.- 326. H-32. 593. Luis García. Monte bajo. 5062; 2. XII. 11,30.- 327. H-32. 592. Elisa Arnaiz --- Díez. Monte bajo. 691; 1. XII. 11,00.- 328. H-32. 591. Julián Díez Lara. Monte Bajo. 1287; 2. XII. 12,15.- 329. H-32. 590. Elisa Arnaiz Díez. Monte bajo. 504; 1. XII. 11,00.- 330. H-32. 589. Nicolás González Carcedo. Monte bajo. 1770; 1. XII. 10,30.- 331. H-32. 585. Teodoro Lara Abad. Monte bajo. 1432; 1. XII. 18,45.- 332. H-32. 584. Alfredo Madrid Arnaiz. Monte bajo. 1576; 1. XII. 19,00.- 333. H-32. 583. Irene Tomé Sancha. Monte bajo. 1015; 1. XII. 11,50.- 334. H-32. 582. Purificación Villa Tomé. Monte bajo. 540; 1. XII. 12,00.- 335. H-32. 581. Paulino Lozano Arnaiz. Monte bajo. 493; 1. XII. 11,30.- 336. H-32. 685. Segundo Villa Tomé. Cereal y baldio. 3170; 1. XII. 19,15.- 337. H-32. 579. Anacleto Gil Moral. Cereal. 2145; 1. XII. 12,45.- 338. H-32. 686. Rafael Madrid Arnaiz. Cereal. 100; 1. XII. 12,30.- 339. H-32. --- Fernando Díez. Baldio. 297; 1. XII. 13,00.- 340. H-28. 119. Desconocido. Cereal. 1110; 2. XII. 12,30.- 341. H-28. --- Desconocido. Cereal. 230; 2. XII. 12,30.- 342. 16. 1128. Hnos. Moral Cayuela. Monte. 998; 1. XII. 13,15.- 343. 16. 1128. Hnos. Moral Cayuela. Cereal. 1003; 1. XII. 13,15.- 344. 16. 1129. Ayuntamiento de Villamayor de los Montes. Cereal. 1160; 1. XII. 18,15.- 345. H-32. 573. Dolores Tomé Lara. Monte bajo. 70; 1. XII. 11,10.- 346. H-32. 574. Dolores Tomé Lara. Monte bajo. 37; 1. XII. 11,10.- 347. H-32. 554. Joaquín Lora Sancha. Monte bajo. 40; 1. XII. 17,45.- 348. H-32. 578. Nicolás --- González Carcedo. Baldio. 32; 1. XII. 10,30.- 349. H-32. 577. Teófilo Porres --- Gil. Monte bajo. 2475; 2. XII. 11,00.- 350. H-32. 576. Antonio Tomé Villalmanzo. Baldio. 910; 1. XII. 19,15.- 351. H-32. 575. Florentino Díez Villaverde. Erial. 574; 1. XII. 11,30.- 352. H-32. 565. Hdros. de Julián Villalmanzo. monte bajo. 675; 2. XII. 11,30.- 353. H-32. 563. Pedro Alonso Díez. Monte bajo. 460; 1. XII. 10,30.- 354. H-32. 561. Heliodoro Frias Carcedo. Monte bajo. 437; 1. XII. 10,45.- 355. H-32. 559. Paulino Lozano Arnáiz. Monte bajo. 842; 1. XII. 11,30.- 356. H-32. 557. Amiano González Carcedo. Monte bajo. 564; 1. XII. 11,00.- 357. H-32. 555. Leandro Díez Gil. Monte bajo. 566; 1. XII. 11,50.- 358. H-32. 553. Teresa González Villalmanzo. Monte bajo. 1210; 1. XII. 12,00.- 359. H-32. 551. Flumenicio Tomé Arnaiz. monte bajo. 806; 1. XII. 12,15.- 360. H-32. 549. Elisa Arnaiz Díez. Monte bajo. 459; 1. XII. 11,00.- 361. H-32. 547. Hdros. de Benito Lozano. Monte bajo. 493; 1. XII. 12,30.- 362. H-32. 545. Pedro Alonso Díez. Monte bajo. 435; 1. XII. 10,30.- 363. H-32. 543. Hdros. de Juan Lora Díez. Monte bajo. 837; 1. XII. 13,00.- 364. H-32. 542. Eutimino Camarero Barrio. Monte bajo. 312; 1. XII. 13,15.- 365. H-32. 541. Santiago Díez Sancha. Monte bajo. 326; 2. XII. 13,15.- 366. H-32. 540. Rafael Madrid Arnáiz. Monte bajo. 863; 1. XII. 12,30.- 367. H-32. 539. Apolinar Lara González. Monte bajo. 98; 1. XII. 16,00.- 368. H-32. 538. Apolinar Lara González. Monte bajo. 610; 1. XII. 16,00.- 369. H-32. 537. Juan Tomé Camarero. Monte bajo. 2452; 1. XII. 18,00.- 370. H-32. 535. Florentino Díez Villaverde. Monte bajo. 870; 1. XII. 11,30.- 371. H-32. 534. Felipe Díez Porres. Monte bajo. 793; 1. XII. 16,30.- 372. 19. 1363. Ayuntamiento de Villamayor de los Montes. Erial. 995; 1. XII. 18,15.- 373. 19. 1362. Germana Porres del Alamo. Cereal. 334; 1. XII. 16,45.- 374. 19. 1358. Santiago Sancho Pérez. Cereal. 103; 1. XII. 17,15.- 375. 16. 1141. Raquel Lara Abad. Cereal. 46; 2. XII. 11,45.- 376. 16. 1140. Víctor Sancho Pérez. Cereal. 750; 1. XII. 17,30.- 377. 16. 1139. Milagros Sancho Pérez. Cereal. 340; 1. XII. 17,45.- 378. 16. --- 1138. Ayuntamiento de Villamayor de los Montes. Cerea. 93; 1. XII. 18,15.- 379.

19. 1361. Miguel Pérez Lozano. Cereal. 1190; 1. XII. 18,00.- 380. 19. 1282. Margarita Lozano Huerta. Cereal. 3267; 1. XII. 18,30.- 381. 19. 1283. Hdros. de --- Joaquín Lozano Pérez. Cereal. 80; 1. XII. 18,45.- 382. 19. 1284. Julián Tomé Porres. Cereal. 3592; 1. XII. 19,00.- 383. 19. 1285. Germana Porres del Alamo. --- 1760; 1. XII. 16,45.- 384. 18. 1266. Eugenio Núñez Núñez. Cereal. 3800; 1. XII. 17,30.- 385. 18. 1265. Luis y Antonio Martín Glez. Cereal. 5624; 1. XII. 16,00.- 386. 18. 1264. Daniel Moral Lara. Cereal. 4275; 1. XII. 16,15.- 387. 18. 1263. Gabriel Rubio Díez. Cereal. 1222; 2. XII. 9,00.- 388. 18. 1262. Gregoria Rubio Díez. Cereal. 1202. 1. XII. 16,30.- 389. 18. 1261. Teófilo Rubio Díez. Cereal. 1056; 1. XII. 16,45.- 390. 18. 1260. Eloisa Tomé Arnaiz. Cereal. 3298; 1. XII. 17,00.- 391. 18. 1259. Amparo Lara Hernando. Cereal. 7070; 1. XII. 17,15.- 392. 18. 1258. Miguel Pérez Lozano. Cereal y Aparcamiento. 4266; 1. XII. 18,00.-

## Término Municipal de Madrigalejo del Monte

401. 14. 295. Mª Jesús Hernando Romo. Baldio. 1640; 4. XII. 9,00.- 402. H-19. 59. Valentín Quintana Arlanzón. Baldio. 674; 4. XII. 9,30.- 403. 14. 295. Mª Jesús Hernando Romo. Cereal. 2895; 4. XII. 9,00.- 404. H-19. 65. Ayuntamiento de Madrigalejo del Monte. Erial. 1830; 4. XII. 16,00.- 405. 1. 7. Miguel Pérez Lozano. Cereal. 397; 4. XII. 10,15.- 406. 1. 5. Ayuntamiento de Madrigalejo del Monte. Cereal. 156; 4. XII. 16,00.- 407. 1. 6. Miguel Pérez Lozano. Chopera y --- Aparcamiento. 2560; 4. XII. 10,15.- 408. H-19. 58. Ayuntamiento de Madrigalejo del Monte. Erial. 943; 4. XII. 16,00.- 408-1. H-19. 58. Ayuntamiento de Madrigalejo del Monte. Erial. 17045; 4. XII. 16,00.- 409. H-20. 1044. Miguel Pérez Lozano. Cereal. 1042; 4. XII. 10,15.- 410. H-19. 58. Mª Paz Tomé Camarero. Erial. 1805; 4. XII. 12,00.- 411. 14. 296. Resurrección Abad Saiz. Cereal. 13610; 4. XII. 12,15.- 412. H-20. 1044. Ayuntamiento de madrigalejo del Monte. Cereal. --- 2922; 4. XII. 16,00.- 413. H-20. 249. Ayuntamiento de madrigalejo del Monte. --- Erial. 2220; 4. XII. 16,00.- 414. H-20. 248. Felipe Díez Porres. Erial. 2168; 4. XII. 13,00.- 415. H-20. 246. Hdros. de Anselma Porres. Baldio. 470; 4. XII. 9,00.- 416. H-20. 245. Constanancio Lara Cejudo. Baldio. 27; 4. XII. 9,30.- 417. 11. 218. Hnos. Arlazón Revilla. Cereal. 2450; 4. XII. 9,45.- 418. 11. 219. Hereberos. de Anselma Porres. Cereal. 5262; 4. XII. 9,00.- 419. 6. 118. Valentín --- Ausín Saiz. Cereal. 2068; 4. XII. 10,30.- 420. 6. 117. Masa Común. Cereal. 1304; 4. XII. 16,00.- 421. H-16. 84. Javier Lara Castresana. Huerta. 610; 4. XII. --- 10,45.- 422. H-16. 83. Javier Lara Castresana. Huerta. 2930; 4. XII. 10,45.- 423. H-16. 194. Javier Lara Castresana. Construcciones y patio. 380; 4. XII. 10,45.- 424. 11. 204. Amparo Lara Hernando. Cereal. 842; 4. XII. 12,00.- 425. H-16. 194. Javier Lara Castresana. Aparcamiento, Construcciones e improductivo. 2435; 4. XII. 10,45.- 426. H-16. 195. Javier Lara Castresana. Baldio. 1897; 4. XII. 10,45.- 427. 11. 192. Bernabé Sáiz García. Cereal. 1670; 4. XII. 12,15.- 428. ---. 1. Pilar Urien Saiz. Construcciones. 1485; 4. XII. 12,30.- 429. H-24. 101. Miguel Pérez Lozano. Huerta. 290; 4. XII. 10,15.- 430. 6. 97. Miguel Pérez Lozano. Cereal. 2982; 4. XII. 10,15.- 431. H-24. 101 bis. Miguel Pérez Lozano. Asfaltado. 149; 4. XII. 10,15.- 432. H-24. 305. Miguel Pérez Lozano. Baldio. 555; 4. XII. 10,15.- 433. H-24. 306. Miguel Pérez Lozano. Baldio. 215; 4. XII. 10,15.- 434. H-24. 307 y 308. Hnos. Urien Sáiz. Baldio. 416; 4. XII. 12,45.- 435. H-24. 309. El Cerro, S.A. Baldio. 414; 4. XII. 16,00.- 436. H-24. 309. El Cerro, S.A. Baldio. 315; 4. XII. 16,00.- 437. 6. 94. Concepción Lara Hernando. Cereal. 378; 4. XII. 13,15.- 438. 6. 96. Celedonio Moral García. Cereal. 249; 4. XII. 17,30.- 439. 6. 95. Santiago Urien Sáiz. Cereal. 320; 4. XII. 13,00.- 440. 6. 93. Hnos. Arlanzón Revilla. Cereal. 2859; 4. XII. 9,45.- 441. 6. 93. Hnos. Arlanzón Revilla. Alfalfa. 359; 4. XII. 9,45.- 442. 6. 92. Ayuntamiento de Madrigalejo del Monte. Cereal. 368; 4. XII. 16,00.- 443. 11. 192. El Cerro, S.A. Gasolinera. 11223; 4. XII. 16,00.- 444. 11. 191. Ignacio Huerta Tomé. Cereal. 9298; 4. XII. 13,30.- 445. 11. 198. Antonio Abad Saiz. Cereal. 1315; 4. XII. 12,15.- 446. 9. 152. Valentín Quintana Arlanzón. Cereal. 45; 4. XII. 9,30.- 447. 9. 153. Antonio Arlanzón Quintana. Cereal. 444; 4. XII. 13,15.- 448. 11. 198. Antonio Abad Saiz. Cereal. 2370; 4. XII. 12,15.- 449. 10. 169. Vda. de Sabino Lara Lara. Baldio. 7180; 4. XII. 16,45.- 450. H-16. 256. Ayuntamiento de --- Madrigalejo del Monte. Baldio. 870; 4. XII. 16,00.- 451. 10. 171. Ayuntamiento de Madrigalejo del Monte. Cereal. 434; 4. XII. 16,00.- 452. 9. 164. Calixto Romo Lara. Cereal. 356; 4. XII. 17,00.- 453. 10. 172. Valentín Quintana Arlanzón. Cereal. 6796; 4. XII. 9,30.- 454. H-15. 9. Ayuntamiento de Madrigalejo del Monte. Erial. 1492.; 4. XII. 16,00.- 455. 9. 164. Mariano Sáiz Pérez. Acceso hormigonado e improductivo. 313; 4. XII. 17,45.- 456. 10. 173. Milagros Arlanzón --- Adrian. Cereal. 3990; 4. XII. 17,15.- 457. 9. 164. Mariano Sáiz Pérez. Baldio. 36; 4. XII. 17,45.- 458. 10. 173. Milagros Arlanzón Adrián. Erial. 430; 4. XII. 17,15.- 459. 9. 167. José Mª Quintana Arlanzón. Cereal. 635; 4. XII. 13,30.- 460. H-15. 1. Ayuntamiento de madrigalejo del Monte. Chopera. 2730; 4. XII. 16,00.-

## Término Municipal de Valdorros

501. 5. A. Carmen Abad Sagrado. Cereal. 265. 3. XII. 9,00.- 502. 5. A. Antonio Ortega Abad. Cereal y Chopera. 8770; 3. XII. 9,30.- 503. 5. B. Lucas Ordóñez Barrio. Cereal. 817; 3. XII. 9,45.- 504. 5. B. Vda. de Adrián Ortega. Cereal. --- 2142; 3. XII. 10,30.- 505. 5. C. Hdros. de Teresa Ortega Cuñado. Cereal. 915; 3. XII. 10,45.- 506. 5. D. Baldomero Ordóñez Barrio. Baldio. 890; 3. XII. 11,15.- 507. 5. E. Justa Lara Tomé. Cereal. 425; 3. XII. 12,15.- 508. 5. F. Trinidad Martínez Lara. Cereal. 425; 3. XII. 12,45.- 509. 5. G. Amparo Díez Díez. Baldio. 810; 3. XII. 13,00.- 510. 5. H. Máximo Ortega Ortega. Baldio. 964; 3. XII. 9,00.- 511. 5. I. Jesús Ausín Santamaría. Cereal. 442; 3. XII. 9,15.- 512. 5. J. Valentín Ausín Barrio. Cereal. 1405; 3. XII. 9,45.- 513. 5. J. Valentín Ausín Barrio. Cereal. 14; 3. XII. 9,45.- 514. 5. L. Francisca Ausín Barrio. Cereal. 83; 3. --- XII. 11,00.- 515. 5. K. Dativo González Arlanzón. Cereal. 900; 3. XII. 11,15.- 516. 5. M. Elias Ausín Barrio. Cereal. 793; 3. XII. 11,30.- 517. 5. M. Elias --- Ausín Barrio. Cereal. 18; 3. XII. 11,30.- 518. 5. N. Bruno Barrio Ausín, Cereal. 1476; 3. XII. 12,15.- 519. 5. O. Delfín del Pozo Valdivielso. Cereal. 880; 3. XII. 12,30.- 520. 5. P. Gregorio Martínez Lara. Cereal. 770; 2. XII. 16,30.- 521. 5. Q. Valentín Ausín Barrio. Cereal. 135; 3. XII. 9,45.- 522. 5. Q. Valentín Ausín Barrio. Cereal. 6830; 3. XII. 9,45.- 523. 9. 668. Celedonio Moral García. Cereal. 1810; 3. XII. 12,45.- 524. 9. 669. Hdros. de Manuel Moral Moral. Cereal. 4618; 3. XII. 13,15.- 525. 8. 626. Genoveva Huerta Huerta. Cereal. --- 6465; 2. XII. 16,00.- 526. H-4. 314. Restituto Ordóñez Barrio. monte bajo. 30; 2. XII. 16,15.- 527. 8. 625. Dionisio Ortega Moral. Cereal. 4425; 2. XII. 17,30.- 528. 8. 624. Mª Socorro Abad Ordóñez. Cereal. 3368; 2. XII. 17,45.- 529. 5. 355. Hdros. de Lúcio Casado Moral. Cereal. 2605; 2. XII. 18,00.- 530. 5. 356. Adelino Casado Sancho. Cereal. 1062; 2. XII. 18,15.- 531. 5. 357. Amparo Díez Díez. Cereal. 3612; 3. XII. 13,00.- 532. 5. 358. Celedonio Moral García. Cereal. 487; 3. XII. 12,45.- 533. 5. 359. Teófilo Villa Moral. Cereal. 1590; 2. XII. 18,30.- 534. 8. 622. Isidora Marijuan Ortega. Cereal. 6178; 2. XII. --- 18,45.- 535. 8. 577. Hdros. de Teresa Ortega Cuñado. Cereal. 70; 3. XII. --- 10,45.- 536. 8. 582. Hdros. de Juan Moral Huerta. Cereal. 380; 2. XII. 19,15.- 537. 8. 581. Asunción Barrio Moral. Cereal. 353; 2. XII. 16,00.- 538. 8. 580. Gerardo Ortega Temiño. Baldio. 3172; 2. XII. 16,15.- 539. 8. 579. Apolinar --- Abad Sagrado. Cereal. 3440; 2. XII. 16,45.- 540. 5. 365. José Díez Arnaiz. Cereal. 20; 2. XII. 17,00.- 541. 8. 578. Félix Ortega Ortega. Cereal. 460; 2. XII. 17,15.- 542. 8. 574. Hdros. de margarita Revilla Lara. Cereal. 4160; 2. XII. 17,30.- 543. 8. 573. Ricardo Lara Alonso. Cereal. 2560; 2. XII. 17,45.- 544. 8. 572. Quintín Ortega Arnaiz. Cereal. 8237; 2. XII. 18,00.- 545. 8. 557. Baldomero Ordóñez Barrio. Cereal. 3922; 3. XII. 11,15.- 546. 8. 556. Hdros. de Feliciano Díez Arlanzón. Cereal. 7380; 2. XII. 18,15.- 547. H-6. 266. Clara Marijuan Revilla. Cereal. 1562; 2. XII. 18,45.- 548. H-8. 52. Ayuntamiento de --- Valdorros. Baldio. 540; 3. XII. 18,45.- 549. 8. 555. Víctor Moral Moral. Cereal. 3188; 2. XII. 19,00.- 550. 8. 554. Gregorio Martínez Lara. Cereal. 1472; 2. XII. 16,30.- 551. 8. 553. Saturnino Ausín Barrio. Cereal. 1908; 3. XII. 16,00.- 552. 8. 552. Eleuterio Temiño Abad. Cereal. 2673; 3. XII. 16,45.- 553. 8. 551. Hnos.

Pasa a la página siguiente.



Viene de la página anterior.

Hernando Ausín. Cereal. 662; 3. XII. 17,00.- 554. 8. 548. Hdros. de Eusebio Moral. Cereal. 2615; 3. XII. 17,15.- 555. H-2. 166. Saturnino Ausín Barrio. Cereal. 8; 3. XII. 16,00.- 556. H-2. 167. Isabel Arribas Arlanzón, Cereal. 32; 3. XII. 17,30.- 557. H-2. 168. Victor Martínez Lara. Alfalfa. 97; 3. XII. 18,15.- 558. H-2. 169. Román Marijuan Ortega. Esparceta. 155; 3. XII. 18,30.- 559. H-2. 170. Elias Ausín Barrio. Cereal. 187; 3. XII. 11,30.- 560. H-2. 171. Felipe Abad Blanco. Huerta. 350; 3. XII. 18,45.- 561. H-2. 172. Manuel Marijuan Ortega. Huerta. 322; 3. XII. 19,00.- 562. H-2. 173. Cirilo Saiz Ortega. Huerta. 238; 3. XII. 19,15.- 563. H-2. 174. Fermina Ortega. Cereal. 146; 3. XII. 19,30.- 564. H-2. 174. Saturnino Ortega Ortega. Huerta. 74; 2. XII. 19,30.- 565. H-2. 175. Valentín Ausín Barrio. Huerta. 54; 3. XII. 9,45.- 566. H-2. 176. Hnos. Ausín Revilla. Huerta. 610; 3. XII. 19,30.- 567. H-2. 177. Joaquina Martínez Lara. Huerta. 523; 2. XII. 19,30.- 568. H-2. 177. Gregorio Martínez Lara. Huerta. 523; 2. XII. 16,30.- 569. H-2. 178. Rufina Barrio Ausín. Alfalfa. 269; 3. XII. 16,00.- 570. H-2. 179. Isabel Arribas Arlanzón. Alfalfa y Huerta. 225; 3. XII. 17,30.- 571. H-2. 180. Jesús Ausín Santamaría. Baldío. 192; 3. XII. 9,15.- 572. 6. 471. Claudio Martínez Santamaría. Cereal. 2150; 3. XII. 16,15.- 573. 6. 470. Lourdes Lara Temiño. Cereal. 4322; 3. XII. 16,30.- 574. H-8. 61. Hdros. de Feliciano Díez Arlanzón. Huerta. 280; 2. XII. 18,15.- 575. H-8. 62. Baldomero Ordóñez Barrio. Alfalfa. 810; 3. XII. 11,15.- 576. H-8. 60. Victor Moral Moral. Cereal. 9; 2. XII. 19,00.- 577. H-8. 66. Justa Lara Tomé. Alfalfa. 368; 3. XII. 12,15.- 578. H-8. 63. Benedicta Arnaiz Sagredo. Cereal. 370; 3. XII. 16,45.- 579. H-8. 65. Isabel Arribas Arlanzón. Cereal. 535; 3. XII. 17,30.- 580. H-8. 64. Gerardo Ortega Temino. Alfalfa. 475; 2. XII. 16,15.- 581. H-8. 72. Carmen Abad Sagredo. Cereal. 1535; 3. XII. 9,00.- 582. H-8. 70. Isidora Marijuan Díez. Cereal. 990; 2. XII. 18,45.- 583. H-8. 69. Baldomero Ordóñez Barrio. Cereal. 320; 3. XII. 11,15.- 584. H-8. 58. Engracia Temiño Ortega. Cereal. 162; 3. XII. 17,00.- 585. H-8. 24. Engracia Temiño Ortega. Baldío. 98; 3. XII. 17,00.- 586. H-8. 24. Lucas Ordóñez Barrio. Cereal. 6; 3. XII. 9,45.- 587. H-8. 57. Lucas Ordóñez Barrio. Cereal. 32; 3. XII. 9,45.- 588. 3. 299. Francisco Martín Sancho. Cereal. 45; 3. XII. 17,30.- 589. H-8. 71. Saturnino Ausín Barrio. Cereal. 2160; 3. XII. 16,00.- 590. H-2. 5. Balbina Hernández Ortega. Erial. 230; 3. XII. 17,45.- 591. 6. 469. Valdivielso. Cereal. 10165; 3. XII. 18,00.- 592. 3. 300. Crescencio Lara Hernando. Cereal. 1955; 3. XII. 18,15.- 593. H-9. 45. Ayuntamiento de Valdorros. Erial. 503; 3. XII. 18,45.- 594. H-2 y 3. 1. y 301. Ayuntamiento de Valdorros. Monte bajo. 3972; 3. XII. 18,45.- 595. 3. 302. Oscar Ausín Cuesta. Cereal. 7485; 3. XII. 18,30.- 596. 3. 303. Gregorio Martínez Lara. Cereal. 6240; 2. XII. 16,30

Término Municipal de Cogollos

601. H-14. 8. M.O.P.U. Chopera. 202.- 602. H-14. 9. Hdros. de Pablo Palacios -- Santillán. Cereal y Erial. 1465; 5. XII. 13,00.- 603. H-14. 10. Domingo González Ausín y Pedro Palacios González. Erial. 1140; 9. XII. 10,30.- 604. H-14. 11. Félix López Serrano. Erial. 908; 9. XII. 11,00.- 605. H-14. 16. Carmen Ceballos. Cereal. 2040; 9. XII. 11,30.- 606. H-14. 18. Arturo Revilla Cuñado. Cereal. 12; 9. XII. 11,45.- 607. H-14. --. Salvador Santamaría Marijuan. Cereal y Erial. 2331; 9. XII. 12,15.- 608. H-14. --. Maximiliano Lara Marijuan. Cereal. 682; 9. XII. 11,00.- 609. H-14. 83. Hdros. de Fidela Saiz Saiz. Erial. 6642; 9. XII. 12,45.- 610. 17. 738. Gregorio Cantero Barrios. Cereal. 704; 9. XII. 13,00.- 611. 17. 742. Crescencio Lara Hernando. Cereal. 4490; 9. XII. 19,30.- 612. 17. 745-2 Teodoro Benito Sagredo. Cereal. 5765; 9. XII. 10,30.- 613. 17. 745-2. -- Teodoro Benito Sagredo. Cereal. 2260; 9. XII. 10,30.- 614. 19. 829. Salvador Santamaría Marijuan. Erial. 50; 5. XII. 12,15.- 615. H-14. 103. Hdros. de Félix Orive Bueno. Erial. 470; 9. XII. 19,30.- 616. H-14. 116. Maximiliano Lara Marijuan. Cereal y Baldío. 6742; 9. XII. 11,00.- 617. H-14. 116. Maximiliano Lara Marijuan. Cereal y Baldío. 7798; 9. XII. 11,00.- 618. H-14. 136. Oscar -- Luis Ausín Cuesta. Erial. 2560; 9. XII. 12,15.- 619. H-14. 137. Hdros. de Pablo Palacios Santillán. Erial. 1985; 5. XII. 13,00.- 620. H-14. 138. Lorenzo Rubio Ibáñez. Erial. 770; 9. XII. 12,30.- 621. H-14. 139. Hdros. de Inocencio Medina Barriuso. Erial. 130; 9. XII. 12,45.- 622. H-14. 140. Félix López Serrano. Erial. 72; 9. XII. 11,00.- 623. H-20. 56. Ayuntamiento de Cogollos. Erial. 3060; 5. XII. 11,00.- 624. H-20. 65. Antonino Bueno Alonso. Erial. 1135; 9. XII. 13,00.- 625. H-20. 66. Lorenzo Valdivielso Santillán. Erial. 564; 9. XII. 16,00.- 626. H-20. 67. Ayuntamiento de Cogollos. Erial. 140; 5. XII. 11,00.- 627. 19. 826. Maximiliano Lara Marijuan. Cereal. 1020; 9. XII. 11,00.- 628. 19. 825. Hnos. Bueno Marijuan. Cereal. 250; 9. XII. 16,30.- 629. 19. 826. Maximiliano Lara Marijuan. Cereal. 80; 9. XII. 11,00.- 630. 18. 766. Encarnación Bueno Martínez. Erial. -- 2052; 9. XII. 17,15.- 631. 18. 765. Agustín Abad Marijuan. Cereal. 4410; 9. XII. 17,45.- 632. 18. 764. Hdros. de Fortunato Abad Marijuan. Cereal. 2514; 9. XII. 18,00.- 633. 19. 825. Hnos. Bueno Marijuan. Cereal. 1240; 9. XII. 16,30.- 634. 19. 823. Margarita Marijuan Ortega. Cereal. 1143; 9. XII. 18,15.- 635. H-20. -- 94. Ayuntamiento de Cogollos. Era. 825; 5. XII. 11,00.- 636. H-21. 199. Ayuntamiento de Cogollos. Erial. 282; 5. XII. 11,00.- 637. H-21. 199. Aurora Ortega -- Barriuso. Cereal. 245; 9. XII. 19,00.- 638. H-21. 199. Nicanor Ortega Barriuso. Cereal. 223; 9. XII. 16,00.- 639. H-21. 200. Ayuntamiento de Cogollos. Alfalfa y Erial. 1370; 5. XII. 11,00.- 640. H-21. 200. Ayuntamiento de Cogollos. Erial. 230; 5. XII. 11,00.- 641. H-21. 201. Mariano Marijuan Medina. Alfalfa y Erial. 760; 9. XII. 16,15.- 642. H-21. 179. Engracia Bueno Marijuan. Erial. 956; 9. -- XII. 16,15.- 643. 18. 816. Avelino Masa Mate. Cereal. 998; 9. XII. 17,00.- 644. 18. 817. Arsenio Bueno Alonso. Esparceta. 1290; 9. XII. 13,15.- 645. 18. 816. Amando Revilla Ortega. Erial. 360; 9. XII. 17,45.- 646. 18. 822. Encarnación -- Díez Díez. Cereal. 3672; 9. XII. 18,00.- 647. 18. 822. Luis Revilla Ortega. Cereal. 3734; 9. XII. 18,45.- 648. 18. 819. Valentín Lara Marijuan. Cereal. 140; 9. XII. 18,30.- 649. 10. --. Amador González. Monte bajo. 870; 9. XII. 18,45.- 650. 10. --. Ayuntamiento de Cogollos. Monte bajo. 4068; 5. XII. 11,00.- 650-1. --. Ayuntamiento de Cogollos. Baldío. 280; 5. XII. 11,00.- 650-2. --. Ayuntamiento de Cogollos. Baldío. 406; 5. XII. 11,00.- 651. 9. 403. Luis Oscar Ausín Cuesta. Cereal. 3270; 9. XII. 12,15.- 652. 9. 405. Margarita Marijuan Ortega. Cereal. 209; 9. XII. 18,15.- 653. 8. 402. José Antonio Ortega Barriuso. Cereal. 3652; 9. XII. 19,15.- 654. 8. 401. Hdros. de José Gutiérrez Soeda. Cereal. 2250; 9. XII. 19,00.- 655. 8. 400. David Revilla Díez. Cereal 90; 5. XII. 9,00.- 656. 8. 408. Gregorio Cantero Barriuso. Cereal. 1620; 9. XII. 13,00.- -- 657. H-25. 343. David Revilla Díez. Cereal. 964; 5. XII. 9,00.- 658. H-25. 358. Hdros. de Angel Bueno Revilla. monte bajo. 1295; 5. XII. 9,30.- 659. 8. 397. María Marijuan Revilla. Cereal. 6965; 9. XII. 19,15.- 660. 8. 391. Pedro Barriuso López. Cereal. 9034; 5. XII. 10,00.- 661. H-1. 11. Avelino Masa Mate. Era. 12; 9. XII. 17,00.- 662. H-1. 14. Francisco del Val Marijuan. Cereal. 473; 5. XII. 10,30.- 663. H-1. 14. Gregorio González Sáiz. Cereal. 2070; 5. XII. 10,45.- 664. H-25. 332. José Ramón Masa Ortega y otros. Huerta. 653; 5. XII. 11,00.- 665. -- H-25. 358. Hdros. de Angel Bueno Revilla. Cereal. 1040; 5. XII. 9,30.- 666. H-25. 357. Mariano Marijuan Medina. Cereal. 700; 9. XII. 16,15.- 667. H-25. 356. Mariano Marijuan Medina. Cereal. 202; 9. XII. 16,15.- 668. 8. 393. Avelino Masa -- Mate. Cereal. 14; 9. XII. 17,00.- 669. 8. 390. Hdros. de María Marijuan Revilla -- Santillán. Cereal. 2920; 5. XII. 11,15.- 670. 8. 389. Rufina Santamaría Miguel. Cereal. 1160; 5. XII. 11,30.- 671. 8. 388. Pedro Barriuso López. Cereal. 1690; 5. XII. 10,00.- 672. H-25. 250. Marta Saiz López. Baldío. 1595; 5. XII. 11,45.- 673. H-25. 247 y 248. Eusebio Sierra Cofiño. Aparcamiento. 3900; 5. XII. 12,00.- 674. 8. 380. Benjamín López Alonso. Cereal. 1525; 5. XII. 12,15.- 675. H-25. -- 242. Ayuntamiento de Cogollos. Erial. 1922; 5. XII. 11,00.- 676. 8. 380. Juan -- Bueno Díez. Cereal. 2155; 5. XII. 12,30.- 677. 8. 378. José Mª Sierra Saiz. Baldío. 175; 5. XII. 12,45.- 678. 8. 363. Lorenzo Bueno Martínez. Cereal. 7394; 9. XII. 17,30.- 679. 8. 364. Avelino Bueno Marijuan. Cereal. 253; 5. XII. 13,00.- 680. 8. 362. Clara Marijuan Revilla. Cereal. 2120; 5. XII. 13,15.- 681. 8. 361. Hnos. Bueno Marijuan. Cereal. 10384; 9. XII. 16,30.- 682. 7. 313. Hdros. de Marcelino Díez Revilla. Cereal. 242; 9. XII. 18,15.- 683. H-1. 63. Granja Cogollos. Camino y Erial. 597; 5. XII. 9,00.- 684. 8. 361. Hnos. González Arlanzón. Cereal. 802; 5. XII. 9,15.- 685. H-25. 89. Amancio Carrión García. Baldío. 2390; 5. XII.

9,30.- 686. H-25. 88. Colón Sala. Baldío. 458; 5. XII. 9,45.- 687. 8. 358. Hnos. Gómez Lara. Erial. 1044; 5. XII. 10,00.- 688. 8. 357. Hdros. de Marcial Cuñado Lara. Cereal. 7590; 5. XII. 10,15.- 689. 7. 340. Domingo González Ausín. Cereal. 1452; 9. XII. 10,30.- 690. 7. 339. Maximiliano Lara Marijuan. Cereal. 2285; 9. XII. 11,00.- 691. 7. 338. Hnos. Cuñado Marijuan. Cereal. 2138; 5. XII. 10,30.- 692. 7. 337. Arturo Revilla Cuñado. Cereal. 6295; 9. XII. 11,45.- 693. --. 10. Silvano. Erial. 4571; 5. XII. 10,45.-

Término Municipal de Humienta-Revillarruz

701. 6. 1. Hdros. de Lucio Díez Arnaiz. Cereal. 924; 4. XII. 18,30.- 702. --. --. Andrés Espiga. Cereal. 2120; 4. XII. 18,45.- 703. 6. 10. Silvano. Erial. 2107; 4. XII. 19,00.- 704. --. --. Olegario de María Zayas. Erial. 598; 4. XII. 18,30.- 705. --. --. Lucio Saiz Antón. Erial. 205; 4. XII. 18,45.- 706. --. --. Primitivo Sedano Martínez. Cereal. 213; 4. XII. 19,00.-

Término Municipal de Sarracín

707. 8. 52. Hdros. de Lucio Díez Arnaiz. Cereal. 976; 10. XII. 9,00.- 707-1. 8. 50. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 1215; 10. XII. 9,00.- 707-2. 8. 49-b. Ayuntamiento de Sarracín. Cereal. 741; 11. XII. 9,00.- 708. 9. 1. Julio Rodrigo -- Alonso. Cereal. 2310; 10. XII. 9,00.- 709. 9. 2. Catalina Arnaiz. Cereal. 1520; 10. XII. 18,45.- 710. 9. 3. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 1210; 10. XII. 9,00.- 711. 9. 4. Fortunato Ortega de la Fuente. Cereal. 1071; 10. XII. 11,45.- 712. 9. 5. Hdros. de Jesusa Barrio Palacios. Cereal. 730; 10. XII. 11,30.- 713. 9. 8. Máximo Fernández Cavia. Cereal. 2470; 10. XII. 12,45.- 714. 9. 10. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 2572; 11. XII. 9,00.- 715. 9. 11. Silvano. Cereal. 1605; 10. XII. 13,15.- 716. 9. 12. Julio Rodrigo Alonso. Erial. 750; 10. XII. 9,00.- 717. 9. 13. Hdros. de Lucio Díez Arnaiz. Cereal. 689; 10. XII. 9,00.- 718. 9. 14. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 644; 10. XII. 9,00.- 719. 9. 16. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 604; 10. XII. 9,00.- 720. 9. 17. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 25; 11. XII. 9,00.- 721. 9. 21. Hdros. de Petra Fernández Moral. Cereal. 38; 10. XII. 12,15.- 722. 8. 44. Hdros. de Martiniano Sedano Arnaiz. Cereal. 96; 10. XII. 12,30.- 723. 8. 40. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 220; 10. XII. 9,00.- 724. 8. 39. Fortunato Ortega de la Fuente. Cereal. 112; 10. XII. 11,45.- 725. 8. 36-b. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Monte bajo. 735; 11. XII. 9,00.- 726. 8. 36-a. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 1880; 11. XII. 9,00.- 727. 8. 32. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 315; 11. XII. 9,00.- 728. 8. 31. Hdros. de Lucio Díez Arnaiz. Cereal. 1495; 10. XII. 9,00.- 729. 8. 30. Alejandro Fernández Varona. Cereal. 1536; 10. XII. 16,00.- 730. 8. 28. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 1140; 10. XII. 9,00.- 731. 8. 25. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Erial. 138; 11. XII. 9,00.- 732. 8. 26. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 990; 11. XII. 9,00.- 733. 8. 27. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 596; 11. XII. 9,00.- 734. 9. 39. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 21; 11. XII. 9,00.- 735. 9. 41. Ayuntamiento de Sarracín. Cereal 142; 11. XII. 9,00.- 736. 9. 42. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 940; 11. XII. 9,00.- 737. 9. 136. Ayuntamiento de Sarracín. Cereal. 748; 11. XII. 9,00.- 738. 9. 137. Modesto Gutierrez Santacruz. Cereal. 780; 10. XII. 13,00.- 739. 7. 4. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Erial. 365; 11. XII. 9,00.- 740. 7. 59. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 1040; 11. XII. 9,00.- 741. 7. 52. Ayuntamiento de -- Sarracín. Erial. 2082; 11. XII. 9,00.- 742. 7. 58. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 430; 10. XII. 9,00.- 743. 9. 149. Hnos. Barrio Elvira. Cereal. 375; 10. XII. 10,15.- 744. 9. 150. Carlos Fernández López. Cereal. 168; 10. XII. 16,45.- 745. 9. 151. Fortunato Ortega de la Fuente. Cereal. 208; 10. XII. 11,45.- 746. 9. -- 152. Máximo Duque Ortiz. Cereal. 166; 10. XII. 17,45.- 747. 9. 153. Hnos. Barrio Elvira. Cereal. 192; 10. XII. 10,15.- 748. 9. 154. Carlos Fernández López. Cereal. 390; 10. XII. 16,45.- 749. 9. 159. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. -- Cereal. 160; 11. XII. 9,00.- 750. 9. 155. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Erial. 770; 11. XII. 9,00.- 751. 9. 156. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 27; 10. XII. 9,00.- 752. 9. 161. Ayuntamiento de Sarracín. Erial. 680; 11. XII. 9,00.- 753. 9. 162. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Erial. 220; 11. XII. 9,00.- 754. 9. 161. Ayuntamiento de Sarracín. Erial. 82; 11. XII. 9,00.- 755. 7. 50. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 205; 10. XII. 9,00.- 756. 7. 52. Ayuntamiento de Sarracín. Erial. 2285; 11. XII. 9,00.- 757. 7. 48. Hnos. Barrio Elvira. Cereal. 872; 10. XII. 10,15.- 758. 7. 47. Fortunato Ortega de la Fuente. Cereal. 304; 10. XII. 11,45.- 759. 7. 46. Hdros. de Martiniano Sedano Arnaiz. Cereal. 297; 10. XII. 12,30.- 760. Hdros. de Lucio Díez Arnaiz. Cereal. 320; 10. XII. 9,00.- 761. 7. 44. Hnos. Fernández López. Cereal. 150; 10. XII. 16,45.- 762. 7. 43. Modesto Gutierrez Santacruz. Cereal. 209; 10. XII. 13,00.- 763. 7. 42. Máximo Duque Ortiz. Cereal. 370; 10. XII. 17,45.- 764. 7. 41. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 448; 10. XII. 9,00.- 765. 7. 40. Restituto Ortega Saiz. Cereal. 445; 10. XII. 18,30.- 766. 7. 39. Hdros. de Maximino Fernández Marín. Cereal. 563; 10. XII. 19,00.- 767. 7. 37 y 38. José Barrio Elvira. Cereal. 3410; 10. XII. 16,15.- 768. 9. 163. Carmen Herrera Dávila. Cereal. 75; 10. XII. 16,00.- 769. 9. 176. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 12; 11. XII. 9,00.- 770. 9. 179. Hdros. de Lucio Díez Arnaiz. Cereal. 710; 10. XII. 9,00.- 771. 9. 194. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Monte bajo. 20; 11. XII. 9,00.- 772. 9. 202. Ayuntamiento de Sarracín. Monte bajo. 30; 11. XII. 9,00.- 773. 10. 55. Ayuntamiento de Sarracín. Monte bajo. 2342; 11. XII. 9,00.- 774. 4. 24. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 1305; 11. XII. 9,00.- 775. 4. 23. Hnos. Barrio Elvira. Cereal. 1152; 10. XII. 10,15.- 776. 4. 22. Ayuntamiento de Sarracín. Erial. 886. 11. XII. 9,00.- 777. 4. 14. José Arlanzón Moral. Cereal. 1360; 10. XII. 17,00.- 778. 4. 20. José Arlanzón Moral. Erial. 443; 10. XII. 17,00.- 779. 4. 21. Iberduero, S.A. Baldío y Aparcamiento. 515; 11. XII. 12,30.- 780. 4. 19. Ayuntamiento de Sarracín. Monte bajo. 480; 11. XII. 9,00.- 781. 4. 18. Alejandro Fernández Varona. Erial. 1243; 10. XII. 16,00.- 782. 4. 15. José Arlanzón Moral. Cereal. 2237; 10. XII. 17,00.- 783. 4. 14. José Arlanzón Moral. Monte bajo. 825; 10. XII. 17,00.- 784. 4. 14. José Arlanzón Moral. Cereal. 1760; 10. XII. 17,00.- 785. 10. 55. Ayuntamiento de Sarracín. Monte bajo. 2960; 11. XII. 9,00.- 786. 4. 13. Ayuntamiento de Sarracín. Monte bajo. 1598; 11. XII. 9,00.- 787. 4. 8. Ayuntamiento de Sarracín. Monte bajo. 2667; 11. XII. 9,00.- 788. 4. 10. Máximo Duque Ortiz. Cereal. 472; 10. XII. 17,45.- 789. 4. 9. Ayuntamiento de Sarracín. Erial. 330; 11. XII. 9,00.- 790. 4. 4. Hnos. Fernández López. Cereal. 205; 10. XII. 16,45.- 791. 4. 7. Santos Rodrigo Alonso. Cereal. 4425; 10. XII. 19,15.- 792. 4. 6. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 1005; 11. XII. 9,00.- 793. 4. 5. Maura Fernández Martínez. Alfalfa. 910; 10. XII. 18,00.- 794. 4. 3. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 5362; 11. XII. 9,00.- 795. 4. 3. Velagos, S.A. Gasolinera. 1992; 11. XII. 12,00.- 796. 3. 11. Renfe. Erial. 30; 11. XII. 12,00.- 797. 3. 10. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Cereal. 40; 11. XII. 9,00.- 798. 3. 6. Victoria Oviedo Arce. Cereal. 340; 10. XII. 18,15.- 799. 3. XII y 2. José Mª Arribas Pascual. Aparcamiento. 4936; 10. XII. 12,00.- 800. 2. 23. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 1650; 10. XII. 9,00.- 801. 2. 24 y 22. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 1620; 10. XII. 9,00.- 802. 2. 16. Hdros. de Ramón Asenjo. Cereal. 208; 10. XII. 19,00.- 803. 2. 19. Alejandro Fernández Varona. Era. 236; 10. XII. 16,00.- 804. 2. 18. Máximo Fernández Cavia. Era. 278; 10. XII. 12,45.- 805. 2. 12. José Barrio Elvira. Era. 550; 10. XII. 16,15.- 806. 2. 11. José Barrio Elvira. Era. 144; 10. XII. 16,15.- 807. 2. 13. Lucio Saiz Antón. Era. 90; 11. XII. 12,15.- 808. 2. 10. Hnos. Barrio Elvira. Era. 1130; 10. XII. 10,15.- 809. 2. 9. Pablo Gil López. Cereal. 503; 11. XII. 11,45.- 810. 2. 6. Julio Rodrigo Alonso. Aparcamiento. 405; 10. XII. 9,00.- 811. 2. 3. Primitivo Sedano Martínez. Cereal. 18; 11. XII. 12,45.- 812. 2. 2. Julio Rodrigo Alonso. Cereal. 10; 10. XII. 9,00.- 813. 2. 7. Blanca Oviedo. Erial. 58; 10. XII. 18,15.- 814. 2. XIII. Jesús Pablo Temiño. Era. 505; 11. XII. 13,00.- 815. 2. XIII. Ayuntamiento de Sarracín. Cañada. 308; 11. XII. 9,00.- 816. 2. XIV. Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Erial. 260; 11. XII. 9,00.-



## Crónica política

## Lo que se oye en «Euskadi»

Lorenzo Contreras

Madrid (Colpisa). — La campaña electoral vasca está dando oportunidad para que el observador esboce algunas sonrisas irónicas. Ahí es nada que Arzallus considere que Madrid domina al País Vasco por las armas, cuando lo único que Madrid hace es contemporizar y perder guardias civiles y policías nacionales. Esas palabras del presidente del «Euskadi Buru Batzar», órgano supremo del PNV, dan aliento a la ETA en su combate contra los poderes del Estado y representa una imputación que ningún Gobierno de Madrid se merece desde que está en vigencia el estatuto de Guernica.

Por otra parte, la crítica de Ardanza contra Garaicoechea, imputándole la responsabilidad en el supuesto de que el PSOE conquistara electoralmente «Ajuria Enea», es cuando menos una acusación caprichosa, si no una abierta injusticia. Porque los defectos que Garaicoechea haya podido exhibir, ninguna relación guardan con un protagonismo para debilitar al PNV. Al PNV lo han debilitado fundamentalmente los nacionalistas de Javier Arzallus, autores materiales de la defenestración política del ex «lendakari» e inductores de su radicalización y de la aparición de un nuevo partido —«Euskero Alkartasuna»— demandado por la necesidad de dar cobijo y organización a todos los nacionalistas que no comulgan con el producto político repartido por el señor Arzallus.

Recordarle ahora a Garaicoechea que negoció a espaldas del PNV con Madrid sobre el problema de Navarra, es insistir en una vieja diferencia, según la cual, a juicio de Arzallus y compañía, el «lendakari» tenía que someterse al partido en su acción de gobierno, sin márgenes para una discrecionalidad indispensable. Pero es que también la acusación tiene bemoles, como suele decirse, cuando una de las máximas críticas dirigidas contra Garaicoechea fue la de que se puso de espaldas a Madrid y llevó la situación de la gobernación nacionalista de «Euskadi» a un callejón sin salida.

La llegada de Ardanza al poder autonómico fue saludado como el triunfo de la sensatez. Pero se aprecia que el actual «lendakari» también sabe radicalizar su lenguaje cuando le conviene. Y ello sin perjuicio de mostrarse en Madrid nuevamente moderado o por lo menos como un nacionalista bastante tranquilizador.

Es evidente que no hay nacionalismo tranquilizador en el País Vasco. La mención de las armas como argumento supremo de Madrid para tenerlo controlado, es, como al principio se indicó, una abierta invitación para que ETA siga utilizando las suyas. Y la acusación de Ardanza contra Garaicoechea es cuando menos algo que ronda la hipocresía.

Tampoco el PSOE ha dejado de resbalar en sus mensajes. Ahí tienen ustedes al señor Maravall, ministro de Educación del Gobierno central, diciendo en Baracaldo que es necesario vencer al PNV para que «gobernar no siga siendo repartir prebendas entre nacionalistas». Como si el felpismo, en toda o casi toda España, no haya hecho otra cosa que colocar descaradamente a sus adeptos, en operaciones de leva de funcionarios que más parecen ejercicios logísticos de ocupación.

## La Reina mantuvo una reunión privada con Nancy Reagan

Washington (Efe). — La Reina Sofía de España se ha reunido con Nancy Reagan, esposa del presidente de los Estados Unidos, en una entrevista privada, en la Casa Blanca.

Las dos damas tomaron café juntas y después la Soberana española se dirigió a la base aérea de Andrews, próxima a Washington, desde donde emprendió vuelo a Nueva York, ciudad en la que permanecerá tres días en visita particular.

Un portavoz de la esposa del presidente Ronald Reagan dijo que la reunión había sido «absolutamente privada» y que no podía facilitar información acerca de los temas sobre los que la Reina y su anfitriona habían hablado.

Es muy probablemente, sin embargo, que las dos damas hayan con-

versado, entre cosas, sobre el pintor Goya —acerca de cuya obra y personalidad la Reina presidió la semana pasada varios actos en Washington— y la campaña antidroga que lleva a cabo la esposa del presidente Reagan en los Estados Unidos.

La entrevista se ha producido al final de una estancia de tres días de doña Sofía en Washington, donde el viernes inauguró una exposición de obras del pintor español Francisco de Goya, en la National Gallery y el sábado presidió el estreno mundial de la ópera «Goya», en el Centro Kennedy.

Es la primera vez que la Soberana española se ve con Nancy Reagan desde su encuentro, en Madrid, en Mayo de 1985, con motivo del viaje que hizo a España el presidente norteamericano.

## El Congreso suspenderá hoy las sesiones durante el entierro de José María Ruiz Gallardón

Madrid (agencias). — Después de permanecer cinco días en coma, el vicepresidente de la Federación de AP, José María Ruiz Gallardón, falleció ayer en la UVI de la clínica Ruber de Madrid a donde había sido trasladado el miércoles pasado. A las diez de la mañana se tuvo conocimiento de la

muerte de Ruiz Gallardón, de 59 años, que se había producido a las 9,30 horas. El parte médico, firmado por los doctores Puerta y Mata, informó que «después de varias horas de fracaso circulatorio progresivo, el paciente José María Ruiz Gallardón falleció en el día de hoy».

Desde el pasado miércoles los médicos practicaron tres intervenciones quirúrgicas a José María Ruiz Gallardón en un intento de salvar su vida. Ruiz Gallardón, que sufrió tres derrames cerebrales consecutivos, sufrió un empeoramiento en su estado en la madrugada del miércoles al jueves en que entró en coma.

El cadáver fue trasladado a mediodía a los Servicios Fúnebres Municipales mientras un pequeño grupo de personas, algunas de ellos con insignias con la bandera española con el escudo pre-constitucional, aplaudieron la salida del féretro de la clínica.

El diputado de AP será enterrado hoy, a las once, en el cementerio de la Almudena. Al sepelio asistirán el presidente del Congreso, Félix Pons, y los miembros de la Mesa, así como un gran número de diputados.

El pleno del Congreso, que continuará hoy a las nueve el debate de los presupuestos generales del Estado, se suspenderá alrededor de las diez para que los diputados puedan asistir al sepelio de Ruiz Gallardón.

Alberto Ruiz Gallardón, secretario general de AP, que en el momento del fallecimiento asistía a la reunión habitual de todas las mañanas en la sede del partido, fue informado del fallecimiento de su padre por su madre quien, por teléfono, le dijo: «Alberto, esto se ha acabado».

Visiblemente entristecido, Alberto Ruiz Gallardón agradeció a todos, especialmente a los medios de comunicación y a los trabajadores de la clínica Ruber, las atenciones para con su padre.

Poco después de conocerse la noticia del fallecimiento, el presidente de AP, Manuel Fraga manifestó en Alava, donde sigue la campaña electoral vasca, que José María Ruiz Gallardón «ha sido una figura señera del foro y de la política española».

Fraga, que tras conocer la noticia del fallecimiento de su «incondicional» amigo y su verdadero hombre de confianza emprendió viaje de regreso a Madrid, dijo que «hombres de convicciones profundas y de sólida formación jurídica, así como de brillante pluma y de eficaz oratoria, ha sido uno de los puntales del Grupo Popular».

Durante toda la mañana ha sido incesante el desfile de amigos y compañeros de Ruiz Gallardón que acudieron al centro sanitario para testimoniar su pésame a los familiares del diputado de AP, así como los telegramas de pésame.

Los Reyes Juan Carlos y Sofía enviaron un telegrama a los familiares de Ruiz Gallardón en el que muestran su pesar por el fallecimiento.

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, también envió un telegrama



Un grupo de personas se concentró a la salida de la clínica Ruber, para despedir al féretro con los restos mortales del vicepresidente de la Federación de AP, José María Ruiz Gallardón.

a media mañana a la familia Ruiz Gallardón, así como el ministro de Justicia, Fernando Ledesma, quien además envió otros dos al presidente de AP, Manuel Fraga, y al del Congreso, Félix Pons.

Los compañeros y amigos de Ruiz Gallardón, que recibieron conmocionados la noticia del fallecimiento, coincidieron en destacar que fue un «gran hombre, un gran jurista y un gran parlamentario».

Todos ellos señalaron que fue «un magnífico jurista» y destacaron su «humanidad, afabilidad y educación», además de su «gran capacidad para el trabajo». El presidente del Consejo General del Poder Judicial, Antonio Hernández Gil, que fue profesor de Ruiz Gallardón en la antigua Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid, dijo que «fue uno de los mejores alumnos que he tenido».

Hernández Gil, que fue una de las primeras personas en acudir a la capilla ardiente, destacó «como afectuoso homenaje a su persona», su «gran condición de jurista práctico, pero con preocupaciones teóricas».

Junto a Hernández Gil se encontraba también en la capilla ardiente el ministro de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero quien consideró que «era un gran parlamentario, y su muerte supone una gran pérdida para todos».

## Declaración institucional en el Congreso

El presidente del Congreso, Félix Pons, pronunció una «declaración institucional» ante el Pleno en la que destacó la gran aportación de José María Ruiz Gallardón «al parlamentarismo español y a la dignidad de la Cámara».

Félix Pons abrió el pleno del Congreso, que estará íntegramente dedicado al debate de los presupuestos generales del Estado, con unas palabras de condolencia interpretando «el sentimiento de la Cámara y de su Mesa».

«Por encima de la preocupación y ocupación de

atender al cumplimiento de las obligaciones parlamentarias —dijo Pons— estoy seguro de corresponder al sentimiento de la Cámara y de la Mesa toda al hacer constar el profundo pesar por el fallecimiento de nuestro compañero y amigo José María Ruiz Gallardón».

## Gran jurista y parlamentario

Visiblemente entristecido, uno de sus más íntimos amigos el presidente de AP, Manuel Fraga, calificó a Ruiz Gallardón de «figura señera del foro y de la política española».

Fraga, que —ayer— regresó a Madrid desde el País Vasco —donde participa en la campaña electoral—, dijo que era un hombre de «convicciones profundas y de sólida formación jurídica, así como de brillante pluma y de eficaz oratoria. Ha sido uno de los puntales del grupo popular».

Antonio Pedrol Rius, presidente del Consejo General de la Abogacía Española, lo definió como «un profesional de extraordinaria vocación y de una muy notable preparación» que «honra la abogacía».

Similares elogios hicieron todos los partidos y sus líderes, muchos de los cuales testimoniaron personalmente su pésame a la familia de Ruiz Gallardón en la capilla ardiente, instalada en los servicios funerarios de la madrileña calle de Salvador de Madariaga.

Para el PSOE, España pierde «un magnífico jurista, de reconocido prestigio» y el Parlamento «uno de sus parlamentarios más cualificados». Desde su posición conservadora, opinan los socialistas, «desarrolló una labor coherente con su talento dialogante y democrático».

Una de las personas que en la anterior legislatura más se enfrentó dialécticamente con el fallecido, el entonces portavoz socialista en la comisión de Justicia e Interior, Francisco Granados —hoy vicepresidente segundo del Congreso—, destacó la personali-

dad de Ruiz Gallardón y dijo que, pese a las discrepancias, «habíamos llegado a un alto grado de comprensión y compenetración».

## Vinculado a la política

Con José María Ruiz Gallardón, de 59 años de edad, ha muerto uno de los aliancistas más incondicionales al presidente de Alianza Popular. Nació en Madrid el 2 de Mayo de 1927. Su padre, Víctor Ruiz Albéniz, era por aquel entonces el presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid.

Tras cursar el bachillerato en Madrid, Ruiz-Gallardón estudió Derecho en la Facultad de la Universidad Complutense y comenzó a ejercer la abogacía cuando sólo contaba veinte años. Desde entonces, su carrera profesional siempre estuvo unida a la política, —bajo los ideales monárquicos—, y la docencia. Fue profesor de Derecho Civil, Derecho Natural y Filosofía del Derecho durante dieciséis años en la Universidad madrileña. Destacó como colaborador de distintas publicaciones y es autor de numerosos libros, entre los que destaca un tratado de derecho de obligaciones.

Como monárquico de pro, en 1956, se vio envuelto en una «conspiración» política contra el régimen del general Franco, por lo que ingresó varios días en la cárcel de Carabanchel compartiendo celda con Ramón Tamames, Miguel Sánchez Mazas y Gabriel Elorriaga.

Tras unirse a Manuel Fraga en Alianza Popular, en la actualidad Ruiz-Gallardón era miembro del Comité ejecutivo y de la Junta directiva nacional, así como vicepresidente de la federación de Alianza Popular. En las últimas elecciones generales del 22 de Junio de 1986, salió elegido diputado por la provincia de Zamora, por donde fue presentado como número uno de la candidatura de Coalición Popular. También era portavoz del grupo popular en la Comisión de Justicia e Interior del Congreso de los Diputados.



## El presidente del Gobierno llegó a Madrid, tras su viaje de diez días por Iberoamérica

Madrid (agencias).— El presidente del Gobierno llegó hacia las 8,15 de la mañana de ayer al aeropuerto de Barajas, a bordo de un DC-8 de las Fuerzas Aéreas procedente de La Habana. A su llegada, tras el viaje por tres países iberoamericanos, González fue recibido por el vicepresidente del Gobierno.

Ambos conversaron en la misma pista y se desplazaron hasta el helicóptero que les trasladó al Palacio de la Moncloa. Junto a Felipe González llegaron los ministros de Cultura, Javier Solana, de Economía, Carlos Solchaga y de Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez.

Este último declaró que el viaje a Ecuador, Perú y Cuba ha sido muy satisfactorio y anunció que próximamente el presidente del Gobierno realizará otras visitas a países iberoamericanos. Añadió que en este viaje se han tratado aspectos económicos y políticos, bilaterales y multilaterales.

### Iberoamérica, un proyecto común

Felipe González, realizó una gira de diez días por Iberoamérica durante la que invitó a sus líderes a unirse en un proyecto común que ofrezca al Mundo para 1992 un ejemplo de paz y de democracia.

Los resultados positivos del viaje son los nuevos proyectos económicos en Ecuador, la reapertura del diálogo político con García, y en Cuba el acuerdo para el pago de indemnizaciones a los españoles expropiados

en 1959 y la previsible solución antes de fin de año del caso del ex-comandante guerrillero español Eloy Gutiérrez Menoyo, en prisión desde hace 21 años.

En el lado negativo, persiste el desacuerdo con García sobre los impagos de la deuda que Perú tiene con España y el levantamiento de la paralización de dos proyectos en los que participan empresas españolas, por un valor de 100 millones de dólares.

En la gira, el jefe del ejecutivo español, en una prueba de pluralismo ideológico, conversó con el conservador Febres, el socialdemócrata García y el marxista Castro.

Unos meses atrás, González había recibido en Madrid a los presidentes de Guatemala, el democristiano Vinicio Cerezo; Venezuela, el socialdemócrata Jaime Jusinchi, y Argentina, el radical Raúl Alfonsín.

El presidente del Gobierno español lanzaba en Quito, Lima y La Habana un mensaje de unidad para que los 300 millones de iberoamericanos conviertan su indudable potencial en un proyecto de paz, alternativo a los dos bloques antagonistas que dominan el Mundo.

La invitación a la unidad se unía a la comprensión y solidaridad de España con los problemas económicos de los países iberoamericanos, el apoyo a Argentina en el contencioso de las Malvinas, el respaldo a Contadora y al grupo de apoyo y la voluntad de impulsar el diálogo entre Latinoamérica y la CEE.

González era recibido en las tres capitales con muestras de simpatía y de amistad con su Gobierno y con España en general.

Febres, García y Castro le llamaron «amigo».

Febres trató de interesar a González en nuevos proyectos de desarrollo vitales para el país, García puso a prueba la resistencia física del jefe del Gobierno español, con un intenso e imprevisto programa y Castro se llevó a «Felipe», como le llama, a un aislado cayo para pescar y conversar a solas.

La deuda externa acaparó buena parte de sus intervenciones y del interés de los medios de comunica-

ción de las naciones visitadas. Además, los tres países tienen una visión diferente del problema: Febres es partidario de pagar, García quiere pagar con sólo el 10 por ciento de los ingresos por exportaciones y Castro sostiene que es imposible pagar en las condiciones actuales.

Ante estas posiciones, González respondió así: «los países en desarrollo no pueden pagar la deuda externa sobre la base de la miseria de sus pueblos».

El presidente del Gobierno español propuso como alternativa «un enorme esfuerzo de diálogo y comprensión entre deudores y acreedores para encontrar fórmulas de flexibilidad que amplíen los plazos de pago y no impidan el desarrollo de los pueblos».

González trató de disipar los temores de Latinoamérica por las repercusiones negativas en el comercio del ingreso de España en la CEE al indicar que esta «Iberoamérica ha salido beneficiada de ello, al establecerse, gracias a mi país, un marco de diálogo» entre las dos regiones.

No obstante, reconoció que más del 50 por ciento del comercio de España es con la CEE y solamente un 4 ó 5 por ciento con Iberoamérica.

## La Audiencia Provincial de Madrid confirma que debe reabrirse el sumario por el presunto espionaje a partidos políticos

Madrid (Efe).— La Sección Quinta de la Audiencia Provincial de Madrid hizo público ayer un auto por el que confirma que el juez instructor José María Vázquez Honrubia debe reabrir el sumario por presunto espionaje a partidos políticos. En este au-

to, al que tuvo acceso «Efe», se desestima el recurso presentado por el Ministerio Fiscal y por la Dirección General de la Policía (hace casi cuatro meses) contra el auto de la misma audiencia por el que se ordenaba la reapertura del sumario.

Sin embargo, la audiencia ha tenido en cuenta una petición del fiscal, hecha subsidiariamente para el caso de que se desestimara el recurso, consistente en que en la investigación del archivo y fondo documental de la Comisaría General de Información no participarán las partes querellantes (AP, PDP y PCE).

Según el auto conocido ayer, esta investigación deberá hacerse «solamente por el instructor, asistido del secretario y funcionarios judiciales auxiliares necesarios e intervención del Ministerio Fiscal, más no de las partes querellantes».

Asimismo, continúa, debe hacerse «dejando al libre criterio del instructor la selección de los documentos que considere necesarios y precisos a los fines de la más completa investigación sumarial».

Una vez el auto sea notificado al juez instructor, éste deberá realizar las diligencias que se le ordenen por la audiencia y después resolver.

Caso de que Vázquez Honrubia decidiera, de nuevo, el archivo de las querellas, el sumario podría volver otra vez a la audiencia.

José María Vázquez Honrubia, titular del Juzgado de Instrucción número 21 decidió el pasado No-

viembre archivar las querellas presentadas por AP, PCE y PDP que consideraron que habían sido objeto de espionaje por parte del Ministerio del Interior.

Vázquez Honrubia decidió el archivo al considerar «que no le quedaba otra salida» tras el auto dictado por el Tribunal Supremo el 12 de Julio de 1985, por el que se declaraba que ninguna de las personas aforadas contra las que iba dirigida la querrella cometió delito alguno.

AP, PDP y PCE recurrieron ante la Audiencia Provincial y ésta ordenó la reapertura del sumario advirtiendo, entre otras cosas, la existencia de un «tufillo de ilegalidad» en la actuación policial.

En concreto, respecto a las querellas del PDP y del PCE el auto decía que fueron archivadas «de forma fulminante» tras su presentación, sin que estos partidos pudieran intervenir en las diligencias ni practicarse las pruebas que pedían.

En el auto hecho público ayer, la Audiencia insiste en que el auto del Supremo sobre las personas aforadas no sólo no impide continuar la instrucción de las diligencias con relación a las conductas de otras posibles personas no aforadas, sino que expresamente la apun-

ta en su considerando IV. Es más, añade la Audiencia, la responsabilidad de las personas aforadas la excluye sólo «en base a lo hasta aquí investigado».

Respecto a la querrella presentaba por AP la Audiencia recuerda que es lícito e incluso necesario que la Comisaría General de Información pueda captar, recibir y analizar cuantos datos e información afecten o tengan interés en el orden y seguridad.

Pero no es menos cierto, añade, que la obtención de datos e información debe hacerse empleando medios, modos e instrumentos legales, conforme al clásico principio de que el fin no justifica los medios y menos en un estado de derecho.

En el presente caso, subraya la audiencia, existen indicios que hacen atisbar la posibilidad del empleo de medios no admisibles legalmente para obtener información y para imputar su autoría a personas concretas, lo cual hace innecesario continuar la investigación e instrucción de las diligencias.

### Anuladas las penas de prisión de la antigua Ley de Delitos Monetarios

El Pleno del Tribunal Constitucional anuló ayer las penas de privación de li-

bertad impuestas por la Ley de Control de Cambios (delitos monetarios) que estuvo vigente desde el 10 de Diciembre de 1979 hasta el 16 de Septiembre de 1983 porque no tenía rango de Ley Orgánica.

El Constitucional ha iniciado la correspondiente cuestión de inconstitucionalidad contra la anterior Ley de Delitos Monetarios (40/79) porque la Constitución establece que toda Ley que afecte a los derechos fundamentales de la persona, como es la libertad, ha de tener rango de Ley Orgánica, de acuerdo con el artículo 81/1 de la Constitución.

En este sentido el Constitucional ordenó el traslado de las actuaciones al Congreso y al Senado, al Fiscal General del Estado y al Gobierno para que puedan personarse y formular alegaciones en el plazo de 15 días.

Aunque la Ley 40/79 fue formalmente derogada por la 10/83, de 10 de Agosto, aún seguía siendo aplicada a los delitos monetarios cometidos durante el tiempo que estuvo vigente, como son los casos de UTECO, RUMASA y Palazón, entre otros.

La anterior Ley de Delitos Monetarios había sido impugnada ya ante el Tribunal Constitucional

## España se opone a reducir la producción láctea y vacuna

Bruselas (Efe).— El ministro español de Agricultura, Carlos Romero, reafirmó ayer su «clara oposición» a las propuestas de la Comisión Europea de reducir las cuotas de producción lechera y de carne vacuna y dudó que la CEE llegase ayer a un acuerdo en este sentido.

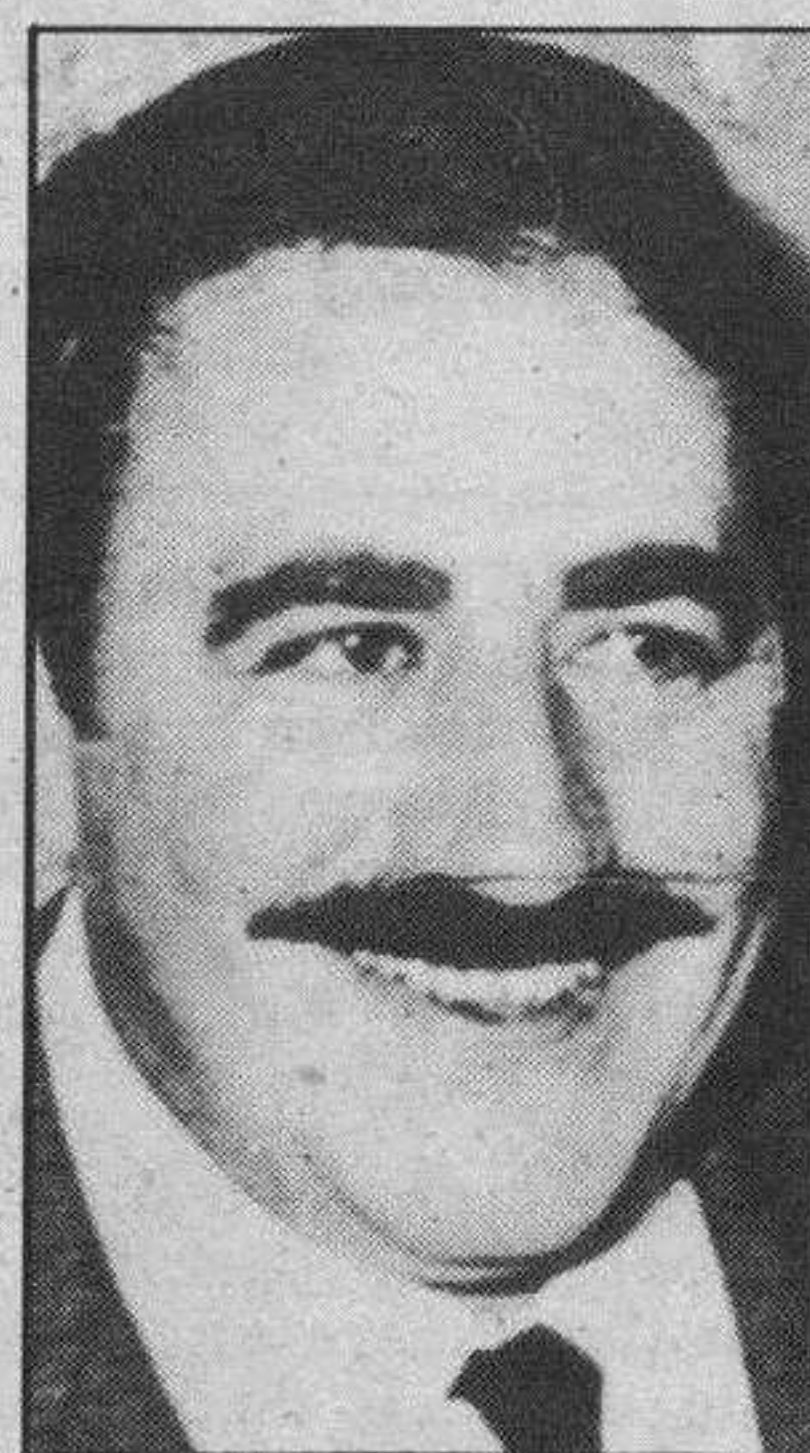
Así lo señaló Romero a su llegada a la sede del Consejo de la CEE, donde los ministros de Agricultura de los «Doce» se reunieron ayer y lo hacen hoy, para tratar de llegar a un acuerdo sobre las propuestas de la Comisión Europea, órgano ejecutivo de la CEE.

La postura española de no aceptar una reducción de su producción lechera «está suficientemente clara», afirmó Romero, quien subrayó que «debe exigirse un control a los países que han generado excedentes».

La Comisión Europea pretende que la producción lechera de la CEE —que se acerca a los 100 millones de toneladas anuales y genera unos 9,5 millones de toneladas de excedentes— se reduzca un seis por ciento en los próximos tres años, en lugar del tres por ciento acordado por los ministros el pasado mes de Abril.

Tras destacar el manifiesto desacuerdo entre las delegaciones sobre las propuestas de la Comisión para reducir la producción lechera y de carne vacuna, Romero opinó que «el Consejo no estará en condiciones para aprobar alguno de estos temas».

Italia y Grecia también se oponen a las propuestas de la Comisión de reducir la producción



Carlos Romero

lechera, mientras Francia y Holanda —los países más competitivos en este sector— se verían beneficiados por la medida.

La reducción de las cuotas de producción lechera en la CEE ya fue discutida por los ministros el mes pasado, en Luxemburgo, donde si bien las propuestas de la Comisión eran menos estrictas que las actuales, no se llegó a un acuerdo.

Además de reducir la producción, la Comisión pretende que se limiten las modalidades de intervención comunitaria de leche en polvo y que se prohíban las compensaciones interregionales de partes de cuotas de producción no utilizadas.

España, por su parte, además de oponerse a la nueva propuesta de la Comisión, ha denunciado ante el Tribunal de Justicia de la CEE un acuerdo adoptado el pasado mes de Abril que obliga al Gobierno de Madrid a reducir su cuota lechera en un tres por ciento.

## La CEE aprobó la liberalización de ciertas operaciones financieras

Bruselas (Efe).— Los ministros de Economía y Finanzas de la Comunidad Europea, reunidos ayer en Bruselas, acordaron la liberalización de determinadas operaciones financieras como primera etapa para la supresión total de las restricciones en este sector para el año 1992.

En virtud de este acuerdo, los Estados miembros se ven obligados a autorizar todo tipo de transacciones intracomunitarias de títulos financieros, acciones y obligaciones, que coticen o no en Bolsa.

Jacques Delors, presidente de la Comisión Europea, declaró en rueda de Prensa que la decisión tomada por los «doce» es «un progreso indiscutible para ahorradores, para instituciones financieras y para reforzar la capacidad de préstamo, no sólo de las grandes empresas, sino también de las pequeñas y medianas».

La normativa comunitaria aprobada entrará en vigor dentro de tres meses, salvo para España y Portugal, que se benefician de un período transitorio por etapas, de manera que deberán aplicar esta decisión entre 1989 y 1992.

Delors señaló que las derogaciones y los períodos transitorios acordados «son totalmente comprensibles a tenor de las economías de los países en cuestión, sin que signifique que éstos no quieran participar en el esfuerzo general».

Las operaciones financieras liberadas son: —Créditos a largo plazo (5 años o más) relativos a transacciones comerciales o a prestaciones de servicio.

—Admisión de títulos extranjeros y nacionales.

—Admisión de títulos en el mercado de capitales.



El trabajo póstumo de Ingrid Bergman

## Llega a TV. «Una mujer llamada Golda»

■ Nueva serie para la noche de los lunes

En 1977, la Fourth Street School de Milwaukee invitaba a su más famosa alumna, Golda Meir, a que diera una charla a sus estudiantes, ahora con predominio de negros.

Las notas del himno nacional israelí, la «Hatikvah» (la «Esperanza»), invade el salón de actos. Golda comienza por confesar a su auditorio que realmente nunca deseó ser primer ministro y que fueron las palabras del viejo filósofo Hillel las que le ayudaron a dar sentido y contenido a su vida.

Los estudiantes le preguntan por qué había dejado América para instalarse en Israel, a lo que ella responde que desde muy niña había sentido nostalgia por la tierra de sus mayores.

Aunque la habilidad del padre de Golda, artesano ebanista, les había valido para vivir en Kiev fuera del ghetto, este pequeño privilegio sólo les permitía morir de hambre un poco más despacio, por lo que, en cuanto pudo, la familia emigró a América, instalándose en Milwaukee.

La joven Golda conoció a un pintor de letrados, Morris Mayerson, quien le pidió en matrimonio. Ella aceptó con la condición de que fueran a vivir a un Kibbutz de Palestina. En efecto, en 1921, los recién casados llegaban al kibbutz Marhavia.

### Inquietudes sociopolíticas

Pronto, su existencia tan espartana en el kibbutz desmoralizó a Morris, mientras que Golda cada vez se sentía más realizada; su trabajo fue muy valorado ofreciéndosele un puesto en el Histadrut (confederación de los trabajadores judíos) que, bien a su pesar, no aceptó por no contrariar a su marido. En su lugar, se resignó a abandonar su querido kibbutz y vivir una monótona vida de ama de casa en Jerusalén.



da», según sus propias palabras, Golda intimó con Ehud Avriel, intelectual austriaco consagrado a la causa sionista, que había dirigido la emigración clandestina de millares de judíos europeos a Palestina y que luego asumiría la ardua tarea de equipar a Israel de toda clase de material bélico. Avriel animó a Golda que aceptara el nombramiento de Secretaria del Consejo de Mujeres de Tel Aviv, puesto que aceptó sabiendo que, a sus treinta años, el matrimonio con Morris había fracasado.

Entre tanto, la esposa de Avriel había solicitado el divorcio, por lo que, libre al fin, Ehud propuso a Golda comenzar una nueva vida juntos. Pocas horas después Ehud Avriel moría y poco más tarde a Golda le diagnosticaban un linfoma maligno. La valerosa mujer pidió que se guardara el secreto, puesto que deseaba terminar su mandato y luego retirarse.

Durante los años sesenta, Golda fue la única mujer en el Mundo que ejerció el cargo de ministra de Asuntos Exteriores. Pronto la alegría se tornó en tristeza al fallecer de repente el primer ministro Levi Eshkol, dejando a la septuagenaria Golda como legítima sucesora. Disgustada, pero firme, Golda se convirtió en primer ministro.

### «Luz dorada»

Mientras Gamel Rasser organizaba en Egipto



La guerra de Los Seis Días dejó a Israel desahogada pero victoriosa. Pronto la alegría se tornó en tristeza al fallecer de repente el primer ministro Levi Eshkol, dejando a la septuagenaria Golda como legítima sucesora. Disgustada, pero firme, Golda se convirtió en primer ministro.

La veterana actriz Ingrid Bergman interrumpió el retiro en el que vivía junto a su tercer marido, el productor teatral Lars Schmidt, para dar vida a Golda Meir. Poco después, el 30 de Agosto de 1982, moría en un hospital del barrio londinense de Knightsbridge. A sus 67 años, terminaba la lucha contra el cáncer.

Los años y la enfermedad habían borrado su



hermosura y hasta la voz se le había vuelto distinta. Pero su inteligencia y su personalidad mantenían el mismo brillo de antaño: ellas les ayudaron a mantenerse con entereza el último acto de representación de su vida.

Dejaba atrás una de las más admirables carreras cinematográficas a que pueda aspirar una actriz. Una carrera que le dio, entre otros galardones, tres Oscar de Hollywood, dos Cintas de Plata del cine italiano y un Emmy de televisión. Premios que resumen una carrera de 46 películas, 12 obras teatrales, algunas intervenciones magistrales para la televisión y un libro, «Mi vida» («My Story», 1980), complementado con una narración descriptiva de Alan Burgess, en el que se resumen las memorias de una de las mujeres más atractivas de la historia

«Se acabó el pastel» es la historia de Rachel Samstat (Meryl Streep) una escritora culinaria de Nueva York, y de Mammonio hoy en día. La peli-Forman (Jack Nicholson) una columnista de Washington. Comienza cuando Meryl Streep conoce y se enamoran. Ella compra un hijo, pasan tres años, tres Oscar de Hollywood, dos Cintas de Plata del cine italiano y un Emmy de televisión. Premios que resumen una carrera de 46 películas, 12 obras teatrales, algunas intervenciones magistrales para la televisión y un libro, «Mi vida» («My Story», 1980), complementado con una narración descriptiva de Alan Burgess, en el que se resumen las memorias de una de las mujeres más atractivas de la historia

## Cine, Veo y TV.



### Tenemos buenas noticias

## «Se acabó el pastel» de Mike Nichols: Duelo en la cue de dos actores

De auténtico en la cumbre de la interpretación ha considerado esta por ahora, última película de Mike Nichols («El graduado», «Convento carnal», etc.). Un duelo que enfrenta verdaderos monstruos: Meryl Streep, Jack Nicholson, y en el que se toman a veces muy serias de la vida en común hombre y una mujer.

«Se acabó el pastel» es un retrato de un matrimonio. Es la historia de Rachel Samstat (Meryl Streep) una escritora culinaria de Nueva York, y de Mammonio hoy en día. La peli-Forman (Jack Nicholson) una columnista de Washington. Comienza cuando Meryl Streep conoce y se enamoran. Ella compra un hijo, pasan tres años, tres Oscar de Hollywood, dos Cintas de Plata del cine italiano y un Emmy de televisión. Premios que resumen una carrera de 46 películas, 12 obras teatrales, algunas intervenciones magistrales para la televisión y un libro, «Mi vida» («My Story», 1980), complementado con una narración descriptiva de Alan Burgess, en el que se resumen las memorias de una de las mujeres más atractivas de la historia

«Se acabó el pastel» es un retrato de un matrimonio. Es la historia de Rachel Samstat (Meryl Streep) una escritora culinaria de Nueva York, y de Mammonio hoy en día. La peli-Forman (Jack Nicholson) una columnista de Washington. Comienza cuando Meryl Streep conoce y se enamoran. Ella compra un hijo, pasan tres años, tres Oscar de Hollywood, dos Cintas de Plata del cine italiano y un Emmy de televisión. Premios que resumen una carrera de 46 películas, 12 obras teatrales, algunas intervenciones magistrales para la televisión y un libro, «Mi vida» («My Story», 1980), complementado con una narración descriptiva de Alan Burgess, en el que se resumen las memorias de una de las mujeres más atractivas de la historia

«Se acabó el pastel» es un retrato de un matrimonio. Es la historia de Rachel Samstat (Meryl Streep) una escritora culinaria de Nueva York, y de Mammonio hoy en día. La peli-Forman (Jack Nicholson) una columnista de Washington. Comienza cuando Meryl Streep conoce y se enamoran. Ella compra un hijo, pasan tres años, tres Oscar de Hollywood, dos Cintas de Plata del cine italiano y un Emmy de televisión. Premios que resumen una carrera de 46 películas, 12 obras teatrales, algunas intervenciones magistrales para la televisión y un libro, «Mi vida» («My Story», 1980), complementado con una narración descriptiva de Alan Burgess, en el que se resumen las memorias de una de las mujeres más atractivas de la historia



A propósito de «Il fiori della mille e una notte»

## Una mirada en torno al fascinante mundo de Pier Paolo Pasolini

El 2 de Noviembre de 1975, Pier Paolo Pasolini era asesinado en la playa de Ostia, cerca de Roma, por un «ragazzo di vita», y en medio de un todavía no desentrañado misterio. Quedaba, de esta forma, interrumpida, de una manera definitiva, una de las carreras cinematográficas y literarias más significativas del siglo XX. Alguien dejó escritas en aquel Noviembre del 75 estas palabras:  
**¡Pasolini ha muerto...!**  
**¡Y con él ha muerto el poeta, el cineasta, el novelista, el polemista, el hombre políticamente comprometido...!**  
**¡Y también ha muerto una inteligencia puesta al servicio de la buena fe intelectual!**  
**El 2 de Noviembre de 1975, en la noche romana de Ostia, Pasolini es asesinado brutal y cruelmente por un «ragazzo di vita», un hijo de sus propias ficciones.**  
**¿Quién es el culpable?**  
**¿Ese infeliz desposeído que vaga a ciegas en la presión de un mundo que lo manipula?**  
**¿O tal vez todos nosotros?**



### Filmografía interrumpida de Pier Paolo Pasolini

- 1960 Accattone
- 1962 La Riccotta (Episodio de «Ragopagn»)
- 1962 Mamma Roma
- 1963 La Rabbia
- 1964 Emmanuelle d'amore
- 1964 El Evangelio según San Mateo
- 1966 Uccellacci e uccellini
- 1966 La terra vista della luna
- 1967 Che cosa sono le nuvole
- 1967 Edipo Re
- 1967 Sequenza del fiore de casta
- 1968 Teorema
- 1968 Porcile
- 1970 Medea
- 1971 Il Decameron
- 1972 Racconti di Caterbury
- 1973 Il fiore delle mille e una notte
- 1974 Lotta continua
- 1975 Saló e 120 giornate di Sodoma

«El Decameron», «Los cuentos de Canterbury» y «Las 1001 noches», son los títulos que componen lo que el mismo Pasolini tituló su «Trilogía de la Vida», aunque él mismo dijera que se trataba de un mismo filme separado en capítulos. La Trilogía —de la que «Las 1001 noches» es la mejor y más imaginativa de sus partes— ha sido calificada como «un retrato por la historia en solidaridad con todos los pecadores».

Espectáculo intencionalmente primitivo, cada uno de los episodios es un canto desahogado a la vida, un homenaje al cuerpo y al sexo como fuentes de vida y placer. El viaje hacia otras épocas y otras civilizaciones no tiene en esta obra de Pasolini el carácter de recreación artística, sino que es intencionalmente vivencial: es como si quisiera introducir al espectador en la época y la so-

ciudad de sus relatos, pasearlo por el mundo de Nur ed Din y la esclava Zumurrud. Para ello utiliza el cuento, que es la forma de narración más universal y asimilable. A través de él, transformando mágicamente la literatura en ricas y refinadas imágenes, Pasolini recapitula sobre el sentido del sexo en el mundo antiguo, sin represiones, para enfrentarlo a su desarrollo actual, limitado por conceptos burgueses y reaccionarios.

El realismo y la fantasía, las mitologías populares, el humor y el erotismo, componen entre 1970 y 1974 sin ninguna concesión a la pornografía, porque en ningún momento se trata de comercializar la represión sexual, sino de denunciarla.

### Una poética del patetismo

Situada en la órbita in-

telectual del marxismo crítico —fue expulsado del PCI— y un cristianismo secularizado, oficialmente abandonado, la obra de Pier Paolo Pasolini se manifiesta, a lo largo de toda su existencia y en sus múltiples expresiones, como una atormentada aspiración estética y moral. Nació en Bolonia el 5 de Marzo de 1922, pero la ciudad a la que siempre estará unido será Roma, en la que se afincó en 1950. Hijo de un conde arruinado por el juego, que siguió luego la carrera militar y se afilió al fascismo de Mussolini, vivió una dramática adolescencia a causa de su incomunicación generacional, la prematura pérdida de su único hermano —asesinado por sus propios compañeros de la Resistencia— y las presiones sociales originadas por su asumida homosexualidad.

## Situación actual de la industria videográfica

Antonio García Rayo

Cinco años después de que el vídeo llegase a España, y tras el boom económico que supuso los años 1983-84, la imagen actual que ofrece el sector es radicalmente distinta al de sus comienzos. Empezó como un mercado caracterizado por la confusión y en el que aterrizaron individuos de la más enfrentada personalidad comercial, ajenos por completo a los productos que se vendían. Era un mercado anárquico, sin legislar, en el que la mayoría de los recién llegados se saltaron a la torera las leyes de derechos de autor, propiedad intelectual, de exhibición, para sacar dinero fácil con prontitud. De aquí a lo que más tarde se denominó piratería no había más que un paso, piratería que durante los años 1982-84 alcanzó los niveles más

altos. Así se hizo lógico que interviniesen la Administración y las empresas del sector que deseaban respetar las reglas del juego, principalmente las multinacionales. Por esos años el mercado alcanzó un ritmo febril en su actividad económica. El paro y otras razones sociales influyeron en que creciese como un rascacielos que parecía no tener fin, y así surgieron más de 200 editoras, la mayoría actuando en la ilegalidad. Hoy, si bien la piratería, según fuentes del sector, se mantiene en un 30 por ciento, su forma de expresión ha cambiado. Hay otro dato revelador de la evolución del mercado y es que el número de las editoras que funcionan actualmente no sobrepasan el centenar. Para ser casi exactos, no llegan a las 50 las que trabajan con orden

y profesionalidad: 26 en Madrid, 15 en Barcelona, 3 en Pamplona, 2 en León, y una respectivamente en Málaga, Oviedo, La Coruña y Vitoria. A ellas hay que añadir 9 multinacionales que actúan por su cuenta y una decena de empresas extranjeras, europeas principalmente, que distribuyen sus productos a través de editoras fachada. Sin olvidarse que en estos tres últimos años el mundo del cine ha entendido que el negocio del vídeo era muy apetitoso y ha acabado por desembarcar en él, echando al agua a todas las editoras que no han resistido su abordaje. Pero en estos 5 años han ocurrido más cosas en el sector-milagro de la economía española. Dejando a un lado el negocio fabuloso que ha supuesto la venta de aparatos magnetoscopios y de



## El canciller de la RFA, Helmut Kohl, llega hoy a Madrid en visita oficial

Madrid (Efe).— El canciller alemán, Helmut Kohl, que llega hoy a Madrid en visita oficial de veinticuatro horas, tratará con el presidente del Gobierno español, Felipe González, de las relaciones bilaterales, tras el ingreso de España en la CEE. La visita de Kohl a Madrid es la primera que reali-

Felipe González y Helmut Kohl, que se reunirán por primera vez hoy por la noche en una cena privada en el Palacio de la Moncloa, volverán a encontrarse mañana, miércoles, en una reunión que se prolongará durante toda la mañana.

Paralelamente se reunirán las delegaciones española y alemana presididas por los ministros de Asuntos Exteriores de los dos países, Francisco Fernández Ordóñez y Hans Dietrich-Ghenser, que llegará a Madrid el mismo miércoles para incorporarse a la comitiva oficial.

Aunque no hay prevista

ninguna agenda de trabajo en la visita de Kohl, que según fuentes diplomáticas alemanas en Madrid tiene «un amplio contenido político», es previsible que los dos jefes de Gobierno aborden las relaciones bilaterales, Iberoamérica, Comunidad Económica Europea y relaciones Norte-Sur.

La visita de Kohl se produce en un momento de buenas relaciones entre ambos países, aunque existe un factor discordante en el ámbito comunitario: el desequilibrio de la balanza comercial.

Según fuentes diplomáticas consultadas por «Efe»,

za tras el ingreso de España en la Europa comunitaria, y la segunda como jefe de Gobierno de la República Federal, y se inscribe en el marco de las consultas anuales entre los dos países, que se institucionalizaron en 1983.

el Gobierno español podría reiterar al alemán su interés en no convertirse en contribuyente neto de Bruselas.

Felipe González y Helmut Kohl, según las mismas fuentes, pueden también abordar el tema del terrorismo, y analizar los viajes que acaban de realizar, el primero a Perú, Ecuador y Cuba, y el segundo a Washington tras la cumbre de Reykjavik.

En el capítulo comercial no se espera que las delegaciones española y alemana traten de asuntos concretos ya que «no existe ningún acuerdo concreto

que haya que cerrar», informaron medios diplomáticos.

En este terreno, el dato más destacable es el incremento de las exportaciones alemanas a España en el primer semestre de 1986 que representaron 335.120 millones de pesetas, frente a las importaciones españolas que representaron 215.880 millones.

Mientras las ventas alemanas a España crecieron en un 31,6 por ciento desde nuestro ingreso en la CEE, las importaciones lo hicieron sólo en un 12 por ciento.

## OTAN: Altenburg visitó instalaciones militares españolas

Albacete (Efe).— El presidente del Comité Militar de la OTAN, general Wolfgang Altenburg, visitó ayer la base aérea de Los Llanos (Albacete), la Academia de San Javier (Murcia) y la base naval de Cartagena.

Wolfgang Altenburg inició ayer una visita oficial a España de tres días de duración, invitado por el jefe del Estado Mayor de la Defensa, teniente general Gonzalo Puigcerver Romá.

El general Altenburg, que llegó a Los Llanos acompañado por el representante español en el Comité Militar de la OTAN, almirante Sobrino de la Sierra, y el general Sueiras Fernández, del Estado Mayor Conjunto, fue recibido por el jefe del Estado Mayor del Mando Aéreo de Combate, general Ortíz de la Cruz, y por el jefe de la unidad del «Ala 14», coronel Ibáñez Luna.

Wolfgang Altenburg y sus acompañantes visitaron la base aérea tras serle explicadas las características y particularidades de esta unidad de combate.

Finalizado el recorrido por las instalaciones del ala, partieron en un avión «Mystere» de las Fuerzas Aéreas españolas, hacia la base naval de Cartagena (Murcia), desde donde se desplazaron a San Javier, sede de la Academia General del Aire.

La presencia del general Altenburg en España forma parte de las visitas protocolarias que

realizan los presidentes del Comité militar de la OTAN a los países miembros de la Alianza, cuando son nombrados para este cargo.

Posteriormente, Altenburg recorrió las instalaciones militares de la región murciana, dentro del programa oficial de visitas de tres días que inició a España.

Altenburg fue recibido en la Base Aérea de la Academia General del Aire por el coronel-director. Más tarde, se trasladó en helicóptero al Arsenal Militar de Cartagena.

Un portavoz de la Oficina de Relaciones Públicas del Ministerio de Defensa dijo que la visita a Cartagena tenía «un carácter meramente protocolario, tras su toma de posesión, el pasado día 1 de Octubre».

Dado el carácter del acto, el mismo portavoz justificó que el alto cargo de la OTAN no efectuará declaraciones al grupo de periodistas que se congregaron en el Arsenal Militar de Cartagena.

Altenburg asistió por la noche a una cena en el Cuartel General de Tierra, ofrecida por el Jefe del Estado Mayor de la Defensa, teniente general Gonzalo Puigcerver Romá, y hoy será recibido por el Rey y por el ministro de Defensa, Narcís Serra.

El presidente del Comité Militar de la OTAN emprenderá posteriormente viaje a Lisboa en un avión de la Fuerza Aérea portuguesa.

## Primer conflicto entre las enseñanzas castellana y vasca, en Bilbao

Bilbao (Efe).— Padres de alumnos de una ikastola (centro de enseñanza en euskera) y de un colegio público, en castellano, se enfrentaron ayer en Bilbao físicamente, por un conflicto que dura ya dos meses.

El problema se originó a causa de la cesión por parte del Ayuntamiento de Bilbao de cuatro aulas del colegio público San Ignacio a la ikastola «Intxixu», a lo que se opone el Consejo Escolar del primero de los centros.

El enfrentamiento físico entre ambos grupos de padres surgió ayer por la mañana, cuando los niños de los tres primeros cursos de EGB de la ikastola se dirigían al colegio público a recibir clases.

Tras varias peleas aisladas que terminaron con una nueva intervención de la Ertzaintza, los niños pudieron entrar al final en el centro gracias a un cordón formado por sus padres, mientras la

Policía autónoma contenía al grupo del colegio público San Francisco Javier.

A las tres de la tarde, la tensión se reprodujo nuevamente cuando los niños de la ikastola entraron en el colegio. Esta vez, sus padres no se acercaron al centro, «custodiado» por los padres y alumnos del colegio quienes habían asegurado que no haría nada contra los niños, por lo que todo quedó en insultos.

A la salida de clase de los niños, pasadas las cinco de la tarde, arreciaron nuevamente los insultos entre ambos grupos y la Ertzaintza cargó nuevamente.

Dirigentes del PSE-PSOE responsabilizaron al lendakari Ardanza de los enfrentamientos y aseguraron que «matones de barrio» apoyaron «la ocupación» del colegio público por parte de la ikastola.

# Se precisan cubrir con urgencia 500 PLAZAS

### Incorporación inmediata

Para el Cuerpo de Gestión de la Hacienda Pública, como **funcionarios interinos** (en Delegaciones y Administraciones)

**Requisitos:** Diplomado universitario (tres cursos de Facultad) o equivalente.

**Examen:** Pruebas psicotécnica, y específica sobre conocimientos:

- informáticos (90 plazas)
- o tributarios: Renta e IVA (360 plazas)
- o de comercio exterior (50 plazas)

Los aspirantes deberán elegir sólo una de estas opciones en su solicitud.

- Solicitudes, información y bases de la convocatoria: en todas las Delegaciones y Administraciones de Hacienda.
- El plazo de presentación de instancias termina el **viernes 28 de Noviembre de 1986.**



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA



## Díaz Merchán: «El PSOE no ha alcanzado la justicia social»

Madrid (Efe). — El presidente del Episcopado Español, Gabino Díaz Merchán, afirmó ayer que con la llegada del PSOE al poder en 1982, se rompió para muchos cristianos el mito de que el mejor compromiso que podían adoptar para implantar la justicia social era favorecer la llegada de las izquierdas al poder.

No obstante, Díaz Merchán consideró «un hecho muy positivo» el que miles de militantes de organizaciones apostólicas engrosaran durante la transición política las filas de los sindicatos y de los partidos legalizados.

Las organizaciones de la Iglesia, según Díaz Merchán, prepararon personas y educaron ciudadanos responsables y comprometidos en el cambio de nuestra sociedad, dentro de toda la amplia gama del espectro político, «contribuyendo al pacífico desenvolvimiento del cambio sociopolítico de España».

El presidente del Episcopado inauguró la XLV Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal, que aprobará un plan pastoral para el trienio 87-90, los presupuestos del Episcopado para 1987 y la aportación de la Iglesia española al Sínodo que los obispos celebrarán en Roma el próximo año sobre «El seglar en la Iglesia y en el Mundo».

Al referirse a este último punto, Díaz Merchán reconoció que, contra todo pronóstico, los años siguientes al Concilio Vaticano II (1965) desembocaron en España en una profunda crisis de los movimientos apostólicos de seglares, debida a la situación concreta de la sociedad española y a los problemas eclesiales incubados en años anteriores.

### Aportación a la transición

Tras calificar de «muy positivo» la aportación de los cristianos en la transición democrática, dijo que con la normalización de las libertades democráticas se ha producido una muy notable clarificación de todas las instituciones de la sociedad española.

Explicó al respeto que los partidos, los sindicatos y las organizaciones sociales tienen sus propios cauces de libertad reconocida y tutelada en las leyes, mientras que las organizaciones de la Iglesia siguen también un proceso de clarificación y de afirmación de su propia identidad como obras apostólicas.

A pesar de la existencia de problemas en el momento actual, Díaz Merchán insistió en que se está iniciando ahora una nueva etapa llena de esperanza en la que se aprecia un resurgir de las organizaciones apostólicas.



Gabino Díaz Merchán

Subrayó en este sentido que se está cancelando la crisis y que las obras apostólicas de los seglares se centran en el «punto exacto» de la misión de la Iglesia en el momento presente de España.

Esta misión de la Iglesia, según Díaz Merchán, en modo alguno puede identificarse con la política de los partidos, sean estos de izquierdas, de centro o de derecha».

En nuestra sociedad «aceleradamente vacía de sus valores éticos», los seglares católicos tienen una responsabilidad que no se dirige tanto a crear o a manipular sindicatos o partidos confesionales como a ayudar a los católicos a que cooperen con los partidos desde una conciencia rectamente formada.

Su responsabilidad, agregó se dirige a promover la acción social necesaria para que la sociedad no quede reducida a la lucha entre partidos, o al poder hegemónico del más fuerte, sino que se exprese también en otras formas de cooperación social, con libertad y con creatividad.

### Los jóvenes en el apostolado

«Porque—subrayó—una sociedad no puede estar vertebrada únicamente por los que detentan el poder político o por los que aspiran a obtenerlo. El contrapeso de las fuerzas sociales no políticas es el que da consistencia a una sociedad auténticamente madura en la democracia».

Dentro del resurgir actual de los movimientos apostólicos, Díaz Merchán destacó la incorporación de los jóvenes al apostolado y lamentó el panorama desolador de los jóvenes que viven sin esperanza, marginados, explotados por la sociedad de consumo.

«Los jóvenes —dijo— se sienten defraudados por tanta palabrería, por tanta manipulación y por la carencia de medios para encontrar trabajo y salida para su futuro. Y sin embargo, no renuncian a sus grandes ideales de paz, de verdad, de justicia, de fraternidad y de esperanza en una sociedad profundamente renovada».

## Incidentes de escasa consideración en el tercer día de huelga, en Melilla

Melilla (Efe). — Varios incidentes, aunque no graves, alteraron ayer la tranquilidad de Melilla en el tercer día de la huelga convocada por Aomar Mohamedi Dudú y el colectivo musulmán. Un establecimiento fue incendiado y, aunque se desconoce la autoría, Dudú no duda en afirmar que el hecho se debe a extremistas protegidos por la Policía.

El líder musulmán acusa a los piquetes de Policía de extremar el control sobre los ciudadanos musulmanes, a muchos de los cuales, continúa Dudú, se les obligó a abrir sus tiendas bajo una fuerte vigilancia.

Un comercio de alimentación fue incendiado a primera hora de la mañana por unos desconocidos, que introdujeron gasolina por debajo de la puerta del establecimiento, propiedad de un musulmán.

Driss Ahmed Mohamed, propietario del establecimiento, abrió el sábado durante algunas horas, pese a la convocatoria de huelga de los dirigentes del Colectivo Musulmán, que llamaron al cierre contra la aplicación de la Ley de Extranjería.

Según un hermano del propietario del establecimiento, los daños no han sido muy cuantiosos y el si-

niestro lo mismo podría haber sido provocado por grupos musulmanes por haber abierto el sábado que por grupos cristianos como represalia contra un musulmán.

No obstante, la incidencia de la huelga no se nota de manera sensible y todo parece indicar que los objetivos del colectivo musulmán se centran ahora en la posibilidad de un nuevo diálogo con la Administración que podría, incluso, evitar la anunciada manifestación del día 22.

### Céspedes no mantendrá conversaciones con Dudú por considerarlo poco serio

El delegado del Gobierno en Melilla, Manuel Céspedes, afirmó ayer en rueda de Prensa que no mantendrá conversaciones con Aomar Moahamedi Dudú y

que, mientras que amplios sectores de la población acusan a los propios seguidores del líder musulmán.

Dudú, recluso en su domicilio, expresó ayer su temor de salir a la calle dado que ha recibido numerosas amenazas en el supuesto de hacerlo.

que en el caso de que le obliguen, estudiará la posibilidad de dimitir.

El delegado calificó de «poco serias» las acusaciones efectuadas ayer por Dudú, en las que el líder del colectivo musulmán aseguró que los autores de la quema de un comercio la pasada madrugada en Melilla podrían haber sido los policías. Céspedes dijo que pasará estas declaraciones al abogado del Estado y reiteró que un Gobierno serio sólo tratará con interlocutores serios.

Agregó el delegado del Gobierno es representante del Ministerio del Interior y que, por tanto, no considera oportuno tratar con personas poco serias. Asimismo descalificó la representatividad de Dudú ante el colectivo musulmán y afirmó que no tenía dudas de que existan personas dentro del colectivo que puedan

representar sus intereses.

Tras señalar que toda su política está apoyada por el Ministerio, Céspedes aseguró que ha invitado a almorzar a Dudú en dos ocasiones y no obtuvo respuesta. «Sentarme con Dudú —dijo— es pan para hoy y hambre para mañana. Yo quiero comer pan todos los días y no estoy dispuesto a compartir con él mesa y mantel».

### Respuesta de Dudú

Por su parte, Aomar Mohamedi Dudú, en declaraciones a los periodistas, respondió a las palabras del delegado del Gobierno. Aseguró que Manuel Céspedes se encuentra muy nervioso y que la actual situación de la ciudad se parece cada vez más a una dictadura y vuelve a la etapa inicial del problema, ya olvidada.



# AGRICULTOR: ABONE CON ESTE

# Y AHORRE TODO ESTO




Ahora, un saco de DAP 18.46.0 de AGROX basta donde antes hacía falta más de dos.

Así, usted se ahorra más de la mitad, porque el fertilizante DAP 18.46.0 de AGROX por su alto poder de concentración equivale a más del doble de un fertilizante complejo normal.

Y no sólo dinero. También ahorra tiempo y esfuerzo, porque necesita menos pasadas de abonadora. ¿Qué otro fertilizante le ofrece tanto?

¿Por qué cree que DAP 18.46.0 es el más vendido en la Comunidad Económica Europea?

Decida si quiere usted ahorrar también más de la mitad del abono en esta sementera, pidiendo DAP 18.46.0 a su distribuidor o directamente a AGROX, S.A. Balbina Valverde, 21. 28002 Madrid. Tel. (91) 411 26 07.

**FERTILIZANTES  
DAP DE AGROX.** 

**Para crecer ahorrando**

Agrox, S.A.



## FESIME considera que todavía existe independencia judicial en España

Madrid (Efe).— La Federación Madrileña de Sindicatos Médicos (FESIME) ha expresado su satisfacción por los autos que declaran la suspensión de la excedencia voluntaria para 95 médicos, en aplicación de la Ley de Incompatibilidades.

Los representantes de FESIME declararon hoy en rueda de Prensa que todavía los Tribunales son independientes del Poder ejecutivo y que estos autos constituyen un respaldo jurídico muy importante.

Los autos han sido dictados con fecha 13 de Noviembre de este año por la Sala Segunda de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Territorial de Madrid.

La resolución judicial estima que estos profesionales deberán ser admitidos en sus centros de trabajo y abonárseles los sueldos desde el día en que fueron cesados en sus empleos.

El abogado que presentó los recursos, Ricardo de Lorenzo, dijo hoy a «Efe» que se pedirá a la Administración que cumpla las resoluciones dictadas por los jueces.

Los autos no entran en el fondo de la causa, pero paralizan formalmente la acción de excedencia voluntaria de los médicos por entender que pueden ser lesionados sus derechos, según dijeron los representantes de FESIME.

## La Comisión Nacional de Elecciones Sindicales busca una salida ante las sospechas de fraude generalizado

Madrid (Colpisa).— El director general de Trabajo, y vicepresidente de la Comisión Nacional de Elecciones Sindicales, Carlos Navarro, mantendrá durante esta semana contactos bilaterales con sindicatos y empresarios. El objetivo de estas

reuniones es que las centrales mayoritarias UGT y CC.OO. acerquen posiciones sobre la conveniencia o no de que la fórmula para comprobar irregularidades en las elecciones sindicales tenga carácter retroactivo.

Mientras tanto, el curso del proceso electoral se complica. El Boletín Oficial del Estado publica hoy que el Tribunal Constitucional ha admitido a trámite el pasado 5 de Noviembre dos conflictos positivos de competencia, promovidos por el gobierno vasco. El primero de ellos en relación con el artículo 13 del real decreto de 13 de Junio, que recoge «las normas para la celebración de elecciones a los órganos de representación de los trabajadores en la empresa». El citado artículo se refiere a la «atribución de resultados».

El segundo conflicto fue planteado en relación con el artículo 2, B del mismo real

decreto, por el que se crea la Comisión Nacional de Elecciones Sindicales.

Las reuniones bilaterales tienen por objeto subsanar en la medida de lo posible el fracaso de la reunión extraordinaria, convocada a petición de CC.OO. y de la CEOE. Si durante estas conversaciones no se logra una especie de preacuerdo, fuentes del Ministerio de Trabajo han informado que no se convocará otro pleno bajo ningún concepto.

Como se recordará, el pasado viernes después de una reunión de más de 12 horas de duración, el pleno extraordinario de la Comisión Nacional terminó sin acuerdo.

Cuando, al parecer, empresarios, Administración y Sindicatos CC.OO., y UGT coincidían en el procedimiento a seguir, y que parecía el adecuado, las discrepancias entre UGT y CC.OO. surgieron cuando se planteó el tema de si el procedimiento debía ser retroactivo o no. Comisiones Obreras lo consideraba imprescindible, puesto que según declaraciones de sus dirigentes, un diez por ciento de delegados elegidos durante la primera mitad del proceso ha sido de forma fraudulenta. Mientras, UGT mantenía que no se podía poner en entredicho la legalidad del sistema electoral.

## «Mercapital» inauguró el Segundo Mercado Bursátil de Madrid

Según A. Panero es inadecuado para la pequeña empresa

Madrid (Efe).— La sociedad «Mercapital» inauguró hoy en solitario el segundo mercado bursátil de la Bolsa de Madrid, con una cotización al cierre de 154, y la presenta-

ción de 7.575 órdenes compradoras de títulos y 2.100 vendedoras, informaron a «Efe» en fuentes del mercado bursátil.

La introducción del segundo mercado bursátil en España, con sólo una sociedad, responde al hecho de la actitud de espera y prueba de comportamiento observada por la treintena de sociedades que expresaron a los responsables de la Bolsa madrileña su intención de participar en este foro bursátil.

El segundo mercado exige un capital social de 25 millones de pesetas y obligaciones de información algo más relajadas que en el mercado tradicional o primer mercado.

La sociedad «Mercapital», presidida por José María Loizaga Viguri, puso a disposición de los inversores la

totalidad de su actual capital inicial, algo más de 500 millones de pesetas y abrió la sesión con un precio de oferta de 154 enteros y otro de demanda de 140 enteros.

### Primeras reacciones

Entre las primeras reacciones a la introducción del segundo mercado de valores está la del presidente de la Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa, Angel Panero.

Panero dijo hoy a «Efe» que este mercado es el indicado para la mediana empresa, pero no para la pequeña, que «carece de la estructura necesaria».

La diferencia de 14 puntos entre precio de oferta y demanda responde al máximo permitido, un 10 por ciento en el real decreto de creación de este mercado, de 4 de Abril, y en la orden que desarrolla esta norma, de fecha 26 de Septiembre.

El mercado se quedó con un 27,72 por ciento de los títulos, con un saldo comprador de 5.475 títulos.

Cada sociedad emisora de títulos admitidos a cotización deberá designar con antelación a su cotización efectiva, una sociedad de contrapartida que designará a su vez a uno o más agentes a efectos de que contraten por su cuenta.

## La Bolsa

### Tibio comienzo semanal

Angeles Oregui

La Bolsa ha querido comenzar su andadura semanal en un clima poco definido. Ni mal ni bien, pero más bien tirando a mal en cuanto a los cambios. A los fuertes retrocesos de días anteriores se han venido a sumar nuevos descensos aunque de menor envergadura. El índice general ha registrado una pérdida de 70 centésimas que le ha acercado un poco más al 170, cota con la que se cuenta como un buen soporte técnico que se espera dé lugar a un rebote.

La mañana se inició con un cierto optimismo, que fue decreciendo por la escasa consistencia de las mejoras que se producían al principio de los corros, y que en muchos casos no llegaban al final. Esta falta de fuerza para mantener mínimos aumentos en los precios, sembró la desconfianza entre los inversores más audaces, dando lugar a la retirada de órdenes de compra. Sin embargo, al cierre de la sesión se advirtió una mayor animación por parte del dinero que limpió el papel disponible en el mercado a última hora.

La causa de este cambio de actitud fue una vez más la inflación. Ya es casi seguro que se conocerá hoy mismo, y en el parqué los rumores concretaron que se situaría en torno al 0,5 por ciento. Por la primera reacción suscitada ayer, si en efecto el incremento del IPC no sobrepasa el medio punto, es muy probable que la Bolsa reaccione al alza. No es que esta cifra sea especialmente buena, pero sí es la menos mala de las esperadas. De hecho, este aumento e incluso uno mayor, había sido totalmente descontado en las recientes bajas.

En definitiva, la Bolsa está indecisa a la espera de la ya inminente publicación del IPC de Octubre. Cuando se despeje esta incógnita, habrá que replantearse todo el restante panorama de factores que ahora sólo tienen una importancia secundaria. (Colpisa).

## Mercado de divisas

(Cambios al 17 de Noviembre de 1986)

Divisas convertibles	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	135,071	135,409
1 Dólar canadiense.....	97,481	97,725
1 Dólar australiano.....	86,918	87,136
1 Franco francés.....	20,526	20,577
1 Libra esterlina.....	193,016	193,500
1 Libra irlandesa.....	183,426	183,885
1 Franco suizo.....	80,905	81,108
100 Francos belgas.....	323,322	324,131
1 Marco alemán.....	67,196	67,364
100 Liras italianas.....	9,707	9,731
1 Florín holandés.....	59,492	59,641
1 Corona sueca.....	19,485	19,534
1 Corona danesa.....	17,800	17,845
1 Corona noruega.....	18,018	18,063
1 Marco finlandés.....	27,420	27,489
100 Chelines austríacos.....	955,037	957,428
100 Escudos portugueses.....	90,773	91,001
100 Yens japoneses.....	83,054	83,262
100 Dracmas griegos.....	97,722	97,966

## BOLSA DE MADRID.— Cotizaciones al cierre del día 17 de Noviembre de 1986.

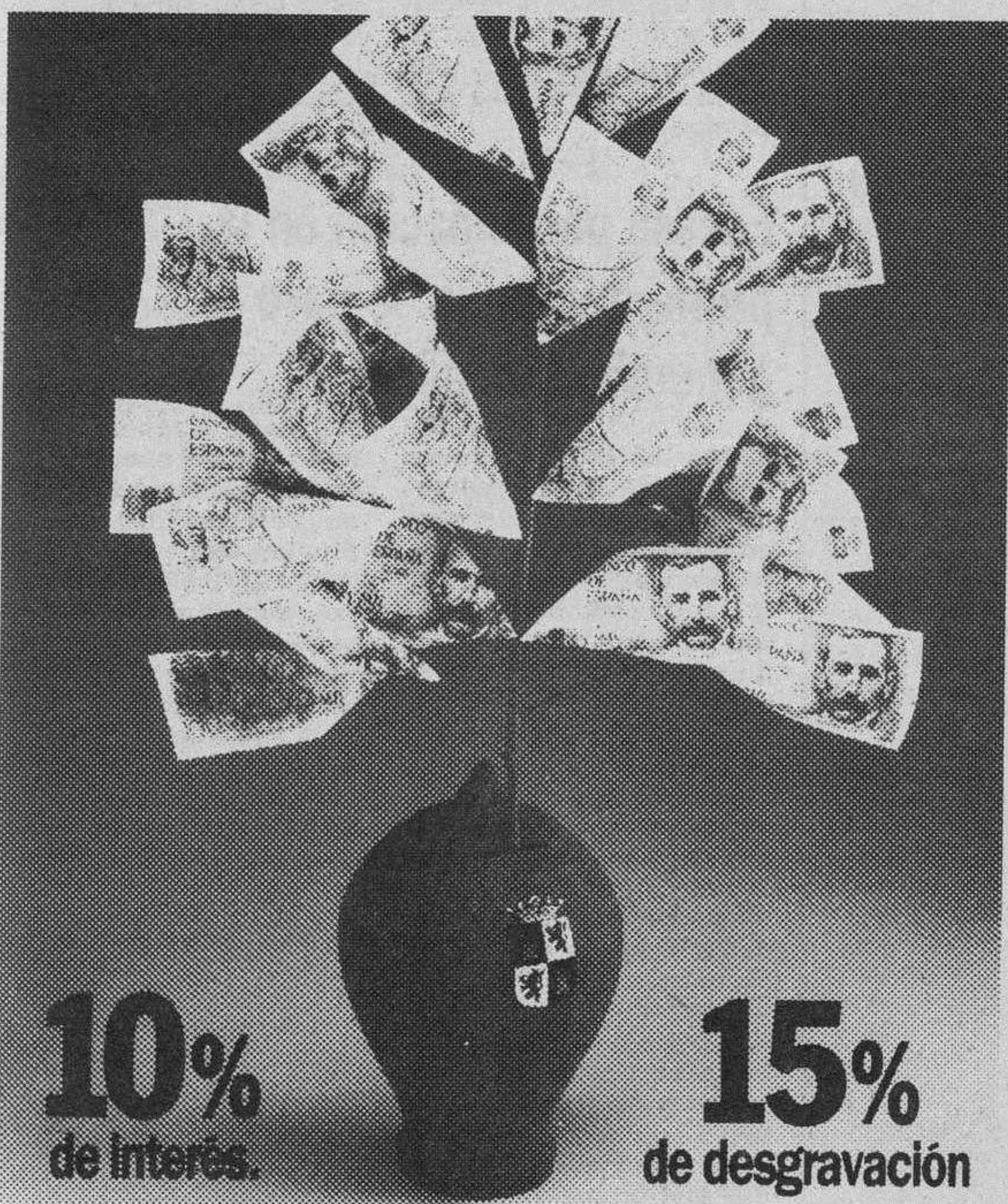
Valores contratados: 113. Suben: 30. Bajan: 54. Repiten: 29. Índice general: -0,70 171,30 - 172,00) — Información facilitada por el Banco de Santander

Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>	Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>	Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>	Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>			
<b>Bancos</b>														
Santander.....	842,00	- 9,00												
Andalucía.....	777,00	=												
Bilbao.....	1.077,00	=												
Central.....	840,00	- 6,00												
Comercial Español.....	370,00	=												
Español de Crédito.....	601,00	+25,00												
Exterior.....	349,00	=												
Fomento.....	350,00	+ 1,00												
Guipuzcoano.....	420,00	=												
Herrero.....	1.197,00	+26,00												
Hispano.....	430,00	=												
Pastor.....	356,00	=												
Popular.....	1.140,00	+10,00												
Zaragozano.....	485,00	-11,00												
Bankinter.....	920,00	Papel												
Vizcaya.....	1.300,00	=												
<b>Electricidad</b>														
Viesgo.....	423,00	=												
Cantábrico.....	198,00	+ 4,00												
Hidroila.....	99,50	+ 2,00												
Salto del Nansa.....	545,00	=												
Aguas de Barcelona.....	355,00	- 3,00												
R. de Zaragoza.....	118,75	- 6,25												
Fecsa.....	64,00	- 3,25												
Hidruña.....	Sin cotización													
Iberduero.....	132,50	- 0,25												
Sevillana.....	102,75	+ 0,75												
U. E. Fenosa.....	82,25	- 2,25												
<b>Energía</b>														
CEPSA.....	276,50	- 3,50												
Petromed.....	535,00	-25,00												
Ponferrada.....	76,00	Dinero												
<b>I. Transformadoras</b>														
Aguila.....	Sin cotización													
Tabacalera.....	875,00	-50,00												
Uniasa.....	659,00	-11,00												
Seda Barcelona.....	Sin cotización													
Sarrió.....	374,00	-15,00												
Azucarera.....	353,00	-18,00												
Savin.....	515,00	-27,00												
Ebro.....	1.210,00	-60,00												
Koipe.....	345,00	-16,00												
Sniace.....	113,75	- 6,00												
Papelera Española.....	193,00	- 7,00												
<b>Construcción</b>														
Cubiertas MZOV.....	481,00	-13,00												
Dragados.....	350,00	=												
Focsa.....	700,00	- 5,00												
Cementos Asland.....	392,00	+ 0,75												
<b>Comercio</b>														
Amper.....	496,00	Papel												
Finanzauto.....	475,00	=												
<b>Químicas</b>														
Cros.....	117,00	- 4,00												
Explosivos Riotinto.....	199,50	- 7,50												
Aragonesas.....	140,00	- 7,00												
Hidro-Nitro.....	Sin cotización													
<b>Siderúrgicas</b>														
Altos Hornos.....	42,75	Papel												
Duro Felguera.....	355,00	-10,00												
Nueva Montaña.....	36,50	- 1,75												
Tubacex.....	99,00	- 5,50												
Olarra.....	75,00	Papel												
<b>Metal mecánica</b>														
Tudor.....	365,00	-15,00												
Mat. y Construcciones.....	108,00	Papel												
Zardoya.....	840,00	-10,00												
Citröen.....	640,00	-10,00												
Santana.....	311,00	=												
Auxiliar FF.CC.....	Sin cotización													
Fasa.....	390,00	+10,00												
Motor Ibérica.....	103,00	- 5,50												
<b>Comunicaciones</b>														
Telefónica.....	144,00	- 2,00												
<b>Seguros</b>														
Mapfre.....	Sin cotización													
Fénix.....	1.590,00	-10,00												
<b>Inmobiliarias</b>														
Encinar.....	316,00	=												
Metropolitana.....	585,00	+10,00												
Renta Inmobiliaria.....	210,00	Papel												
Vallehermoso.....	270,00	- 1,00												
Urb. Metro.....	Sin cotización													
Urbis.....	385,00	+ 5,00												
Ceisa.....	Sin cotización													
Bami.....	355,00	=												
<b>Inv. Mobiliaria</b>														
Bansaliber.....	468,00	=												
Carmosa.....	696,00	=												
Cartisa.....	Sin cotización													
Ceivasa.....	690,00	-10,00												
Fibansa.....	539,00	=												
Fiponsa.....	838,00	Dinero												
General Inversiones.....	Sin cotización													
Norvasa.....	405,25	=												
Rentisa.....	645,00	=												
Invatisa.....	650,00	=												
Popularinsa.....	829,00	-10,00												
<b>F. de inversión</b>														
Banserfond 1.....	126,24	- 0,50												
Banserfond 2.....	1.094,18	+ 2,50												
Banserfond 3.....	1.025,20	+ 146												
<b>Bonos bancarios</b>														
Bansander Ene. 82.....	100,00	=												
Bansander Oct. 82.....	100,50	+ 0,50												
Bansander, Dic. 83.....	101,00	- 1,00												
Bansander, Dic. 84.....	101,00	=												
Bansander, Jul. 85.....	100,00	=												
Bansander, Ene. 86.....	100,00	=												
<b>D. de suscripción</b>														
Sevillana.....	2,50	- 0,50												
Finanzauto.....	170,00	=												
Tubacex.....	1,00	- 2,25												
Fénix.....	10,00	- 1,00												
Zardoya.....	1.350,00	+50,00												



# Castilla y León le hace ganar.

## Emisión de Deuda Pública de la Comunidad de Castilla y León.



Invierta ahora sus ahorros: colóquelos en  
Títulos de Deuda Pública de la Comunidad  
de Castilla y León y dispóngase a ganar.  
Porque ahora es la última oportunidad que  
tiene usted para obtener un **15%** de  
beneficio por desgravación fiscal, en  
pocas semanas.

Luego, año tras año, irá cobrando el **10%**  
de interés y, además, cuenta con la  
seguridad de que la liquidez de los Títulos  
es total e inmediata.

Valor nominal desde 10.000 pesetas.  
Amortización a 4 ó 6 años, a su elección.

Con la garantía de la Comunidad de Castilla y León y la colaboración de  
las Cajas de Ahorros de la Región y Entidades Financieras.

Del 20 de Noviembre al 10 de Diciembre.

**¡Ahora!**

# Usted sale ganando.





## Michel Host, gana, por su novela «Valet de Nuit», el máximo premio de las Letras francesas

París (Efe).— Los premios Goncourt y Renaudot, máximos galardones de la literatura francesa, fueron concedidos ayer a los favoritos de ambas selecciones, Michel Host y Christian Giudicelli, respectivamente.

Michel Host, de 44 años, galardonado por su novela «Valet de nuit» (editorial Grasset), es uno de los escritores franceses más «secretos» y menos conocidos por el público. Hombre misterioso y alejado de la publicidad, considerado como especialista de la literatura pícaro, Host trabaja desde hace años como profesor de español por correspondencia.

Preguntado hace unos días sobre su reacción en caso de serle concedido el

«Goncourt», Michel Host manifestó: «Me sentiría muy feliz y satisfecho ya que esto supondría la coronación de mis esfuerzos en los últimos tiempos». Valet de nuit es la segunda novela del vencedor, ayer, del máximo premio literario francés.

En 1983, después de varios intentos fallidos, la editorial «Grasset» publicó su primera novela, «L'ombre, le fleuve, l'été» («La sombra, el río, el verano»). «Valet de nuit» cuenta la historia de un hombre so-

litario que recorre las calles de un París nocturno en busca de un padre desaparecido y de su propia identidad.

Los diez «jueces» del «Goncourt», entre ellos Emmanuel Robles y Michel Tournier, se dejaron seducir por esa obra intimista, oscura y al mismo tiempo imaginativa.

El candidato favorito del premio «Renaudot», Christian Giudicelli, también de 44 años, aparece como el «contrario» de Michel Host: periodista, locutor de radio, ya célebre por anteriores obras y, en la actualidad, escritor preferido de la editorial «Gallimard». Giudicelli publicó sus primeras novelas en

1963, y desde el primer momento fue saludado positivamente por la crítica literaria francesa.

El escritor saltó a la fama con «Les Insulaires», publicado en 1976, y dos años después, recibió por su obra el premio de la Sociedad de Autores para «nuevos talentos». En 1981, el autor fue nuevamente galardonado con el premio Valery-Larbaud, por su libro «Une affaire de famille».

La novela de Giudicelli, «Station balneaire», cuenta el naufragio de una pareja de 20 años, José y Marie, en una escapada a la Costa Azul francesa.

## El activista árabe Admed Hasi se declara inocente en la apertura de su proceso

Berlín Oeste (Efe).— Con serias acusaciones contra la justicia berlinesa comenzó ayer en la antigua capital alemana el proceso contra dos activistas árabes acusados de la colocación de una bomba y sospechosos de trabajar por orden del régimen sirio.

El jordano Ahmed Hasi, principal acusado y hermano del terrorista recientemente condenado en Londres a 45 años de cárcel por un frustrado atentado contra un avión civil israelí, Nezar Hindawi, desmintió ayer la totalidad de la confesión que firmó ante la Policía berlinesa al ser detenido la primavera pasada y se declaró inocente. El supuesto terrorista, que está siendo procesado junto a su cómplice y compatriota Faruk Salameh, dijo seguidamente a los jueces de la Audiencia Territorial del sector occidental de Berlín que no pensaba declarar una sola palabra más.

Sin embargo, Salameh corroboró su confesión a la Policía cuando fue detenido e implicó nuevamente a Siria en los planes para la comisión del atentado, que, según dijo, se llevó a cabo por orden de Hindawi. Hasi, de 35 años, y Salameh, de 39 años, fueron acusados de colocar el pasado 29 de Marzo un artefacto explosivo ante la sede de la Sociedad Germano-Arabe en Berlín, que causó heridas a siete personas, algunas de gravedad.

Antes de comentar que no estaba dispuesto a declarar en el juicio, Hasi criticó con dureza las condiciones de la prisión preventiva a que fue sometido en los últimos meses y señaló que el «aislamiento» le llevó al borde del suicidio. El hermano de Hindawi afirmó estar dispuesto a morir por la causa árabe y calificó de inhumano el trato recibido por, según dijo, un país que se considera democrático.

## MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE BURGOS

### ELECCIONES GENERALES PARA LA RENOVACION TOTAL DEL PLENO DE DICHA CORPORACION

Concluido el plazo de presentación de candidaturas, reunido el Comité Ejecutivo de la Corporación en sesión celebrada el día doce del presente mes de Noviembre y previo dictamen favorable de la Secretaría General en cuanto a los requisitos formales y materiales de dichas candidaturas, el Comité Ejecutivo de la Cámara procedió, dentro del plazo legal establecido, a la proclamación de candidatos.

Dándose la circunstancia contemplada en el artículo 20.3 y 4 del Decreto 1.291/1974, de 2 de Mayo, por el que se aprueba el Reglamento de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España, modificado por el Real Decreto de 27 de Marzo de 1978, se declaran vocales o miembros electos de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos por la Sección, Grupo y Categoría que a continuación se señalan, a las personas naturales o jurídicas que seguidamente se citan:

#### SECCION COMERCIO

##### Grupo 1.º ALIMENTACION

Categoría única:

- Fernando Rueda Martínez
- Cooperativa San Miguel

##### Grupo 2.º TEXTIL

Categoría única:

- Gilsen, S.A.
- Vicente García González

##### Grupo 3.º MADERA Y CORCHO. PAPEL Y ARTES GRAFICAS

Categoría A.— Madera y Corcho

- Muebles Moral Cayuela, S.A.

Categoría B.— Papel y Artes Gráficas

- Carlos Olivares Ramírez

##### Grupo 4.º PIEL, CALZADO Y CAUCHO

Categoría única:

- Rafael Pedrosa Arnáiz

##### Grupo 5.º QUIMICAS

Categoría única:

- Ridruejo Hermanos, S.L.

##### Grupo 6.º CONSTRUCCION, VIDRIO Y CERAMICA

Categoría A.— Construcción

- Construcciones Serrano González, S.A.

Categoría B.— Vidrio y Cerámica

- Vidriera Burgalesa, S.A.

##### Grupo 7.º METAL

Categoría única:

- Sobrinos de Valentín Marcos, S.A.
- Francisco Martínez Abascal

##### Grupo 8.º ACTIVIDADES DIVERSAS

Categoría única:

- Alfonso Sanz Moreno

##### Grupo 9.º BANCA, BOLSA, AHORRO Y SEGURO

Categoría A.— Banca, Bolsa y Ahorro

- Banco Español de Crédito, S.A.

Categoría B.— Seguros

- Aegon, S.A.

##### Grupo 10.º HOSTELERIA, RESTAURANTES Y CAFES

Categoría única:

- Hotel Condestable, S.A.

##### Grupo 11.º TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Categoría única:

- 

Lo cual se publica en cumplimiento de lo preceptuado en las disposiciones legales mencionadas.

#### SECCION INDUSTRIA

##### Grupo 1.º ALIMENTACION

Categoría A.— Ganado, productos cárnicos, lácteos y conservas de pescados

- Interalimen, S.A.
- Conservera Campofrío, S.A.

Categoría B.— Frutos y productos hortícolas, cereales y sus productos

- C.O.P.R.A.S.A.

Categoría C.— Azúcar y sus derivados

- Productos Pinedo, S.A.

Categoría D.— Aceites de oliva, grasas alimenticias y productos alimenticios diversos

- Productos Pepsico, S.A.

Categoría E.— Bebidas

- Perlovin, S.A.

##### Grupo 2.º TEXTIL

Categoría única:

- 
- Grupo EME, S.L.

##### Grupo 3.º MADERA, CORCHO, PAPEL Y ARTES GRAFICAS

Categoría A.— Madera y Corcho

- 
- Maderas Vitores, S.A.

Categoría B.— Papel y Artes Gráficas

- La Cellophane Española, S.A.

##### Grupo 4.º PIEL, CALZADO Y CAUCHO

Categoría única:

- Luis-Javier Muñoz González
- Industrias del Arlanzón, S.A.

##### Grupo 5.º QUIMICAS

Categoría única:

- LIPASA
- Sociedad de Desarrollo Técnico Industrial, S.A.

##### Grupo 6.º CONSTRUCCION, VIDRIO Y CERAMICA

Categoría A.— Construcción

- Gravas y Hormigones Sáiz, S.A.

Categoría B.— Vidrio y Cerámica

- Cerámicas Gala, S.A.

##### Grupo 7.º METALURGIA

Categoría única:

- 
- Fausto Arce Alonso
- Vicente Redondo Andrés
- Ara Guarnecidos, S.A.
- Nicolás Correa, S.A.

##### Grupo 8.º AGUA, GAS, ELECTRICIDAD Y DEMAS ACTIVIDADES NO CLASIFICADAS EN LOS GRUPOS ANTERIORES

Categoría única:

- 
- Iberduero, S.A.

## Escasa participación en la primera jornada de paro general en Filipinas

Manila (Efe).— Fuentes gubernamentales aseguraron ayer que tuvo escaso eco en todo el país la primera jornada de huelga general, convocada por sindicatos y organizaciones de izquierda en protesta por el asesinato del dirigente sindical Rolando Olalia.

«La situación general en todo el país es de calma», dijo el general Fidel Ramos, jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, después de su reunión con la presidenta, Corazón Aquino. En Manila, el Ministerio de Educación, en previsión de una paralización del transporte, suspendió las clases en todos los centros docentes.

A primeras horas de la mañana, grupos de conductores intentaron bloquear sin éxito en los garajes de las principales empresas de autobuses a los miembros del sindicato del Transporte para que se unieran a la huelga. En un rueda de Prensa, Crispin Beltran, portavoz del sindicato «Kilusang Mayo Uno» (KMU), del que era presidente Olalia y del que se afirma que cuenta con unos 600.000 afiliados, explicó que aunque la primera convocatoria de huelga general afectó sólo a un 20 por ciento de los trabajadores, «es un buen comienzo».

Beltran añadió que en 227 fábricas en todo el país y en varias empresas de transportes se alcanzaron «paros sustanciales» que afectaron a unos 30.000 trabajadores. El sindicalista justificó la falta de éxito de la huelga por un problema de distribución de propaganda.

En el diario de izquierda «Malaya», de Manila, el «KMU» justifica en un comunicado la convocatoria de huelga general en protesta por la (indecisión) de la presidenta contra los

enemigos del pueblo y pide la «destitución» del ministro de Defensa, Juan Ponce Enrile. «No protestamos contra el Gobierno de Aquino», dice la nota y agrega que «intentamos aislar a conocidos elementos que están intentando sembrar el caos antes de que intenten tomar el poder». La huelga general ha sido convocada en todo el país por un período de cuatro días consecutivos.

### Huelga contra Ponce Enrile

Los seguidores de Rolando Olalia, líder del mayor sindicato filipino, asesinado el pasado miércoles, exigieron ayer en la huelga general la renuncia del ministro de Defensa, Juan Ponce Enrile.

También fuentes gubernamentales señalaron que los funcionarios públicos asistieron al trabajo, aunque lo hicieron tarde debido a la falta de autobuses, que sólo funcionaron normalmente en los barrios residenciales. Centenares de trabajadores, además, formaron cadenas humanas en numerosas autopistas —sobre todo las que conducen a la industrial zona de Quezón— provocando colapsos en el tráfico e impidiendo el viaje al trabajo de numerosas personas.

El cuerpo mutilado de Olalia encontrado el jueves cerca de Manila, luego de que el líder sindical desapareciera el día anterior. La presidenta Corazón Aquino prometió una exhaustiva investigación del crimen. Las fuerzas de izquierda filipinas acusaron a Ponce Enrile de estar detrás del asesinato y el movimiento guerrillero comunista señaló que el mismo atentaba contra las negociaciones de paz que sigue con el Gobierno.





El presidente norcoreano Kim Il-Sung, del que circulan rumores de su posible asesinato.

## Aparente normalidad en Corea del Norte, pese a los rumores del asesinato del presidente

Pekín (Efe). — No hay ningún signo de anomalía en Pyonyang (Corea del Norte) a pesar de los rumores de que el presidente Kim Il Sung fue asesinado, informaron diplomáticos occidentales en Corea del Norte, contactados desde China. Las calles están tranquilas, los vuelos en el aeropuerto mantienen sus horarios, la radio oficial transmite con normalidad y ninguna bandera está a media asta, informaron los diplomáticos.

En la Embajada de Corea del Norte en Pekín, la normalidad es absoluta y un portavoz de la misma informó de que los rumores de la muerte de Kim Il Sing «son totalmente fabricados».

Mientras el Ministerio japonés de Asuntos Exteriores declaró ayer respecto al supuesto asesinato del presidente de Corea del Norte, Kim Il Sung, que «algo inusual» ha ocurrido en ese país, sin atreverse a dar más detalles.

Un breve comunicado del Ministerio de Defensa de Corea del Sur sobre el asesinato del dirigente comunista norcoreano tuvo ayer una amplia resonancia internacional aunque la noticia no ha sido confirmada oficialmente.

## Abierta en Estambul la asamblea anual de la OTAN

Estambul (Efe). — El secretario general de la «Organización del Tratado del Atlántico Norte» (OTAN), Lord Carrington, ha mostrado la preocupación de la alianza por «las políticas que están siendo defendidas por los partidos de oposición» en algunos de los países miembros susceptibles de afectar a la seguridad de los otros.

Carrington en la sesión plenaria de la 32 asamblea de la Alianza Atlántica que se ha abierto ayer en Estambul se refería obviamente a las posiciones

Sin embargo poco después de las 9 de la noche en Tokio (01,00 GMT) un despacho de la agencia japonesa Kyodo fechado en Hanoi, capital de Vietnam, informaba de que las autoridades de este país habían recibido un informe de Corea del Norte comunicándole el asesinato de su máximo líder.

Mientras fuentes gubernamentales de Seúl insisten en la muerte violenta de Kim, tanto la Embajada de Corea del Norte en Pekín como otros medios cercanos al Gobierno norcoreano han calificado el asunto como de «invento surcoreano» y de «flagrante mentira».

El Ministerio surcoreano de Defensa dijo que la muerte de Kim fue anunciada por los altavoces propagandísticos de Corea del Norte situados frente a la zona desmilitarizada del paralelo 38 que divide a ambos países.

El Ministerio de Defensa no mencionó cuando ni donde ocurrió el incidente, y periódico de Seúl «Hankok Ilbo» informó de que Kim Il Sung fue asesinado cuando viajaba en tren.

El Gobierno surcoreano puso a sus Fuerzas Armadas en estado de máxima alerta, aunque tranquilizó a la población.

adoptadas, particularmente en el terreno militar y nuclear, por los partidos socialdemócrata alemán y laborista británico en sus recientes congresos.

La preocupación manifestada por Carrington y compartida por muchos sectores de la organización estriba, según sus palabras, en que tales políticas «pondrían a la Alianza bajo la más seria tensión si nos fueran presentadas como un hecho consumado por un nuevo Gobierno», presidido por esos partidos.

## Argentina propone «un diálogo abierto» sobre las Malvinas, antes del encuentro Reagan-Alfonsín

Buenos Aires (Efe). — El Gobierno argentino anunció ayer su disposición a iniciar con Gran Bretaña un «diálogo abierto» en torno al diferendo por las islas Malvinas, pocas horas antes del encuentro entre el presidente argentino, Raúl Alfonsín, y su colega estadounidense, Ronald Reagan. El anuncio oficial del ofrecimiento argentino fue efectuado ayer por el secretario de Relaciones Internacionales de la cancillería argentina, Jorge Sábato pocas horas después de que la nota con las propuestas argentinas fuera entregada en Londres por la Embajada de Brasil en Gran Bretaña.

Mientras en Londres y Buenos Aires se conocían las iniciativas argentinas, el presidente Raúl Alfonsín se entrevistaba con el secretario de Estado, George Shultz, y se preparaba para su encuentro con su colega estadounidense, Ronald Reagan. En la reunión que mantendrán a partir de las 19,00 GMT, Alfonsín exhibirá la propuesta argentina como «una clara demostración de la voluntad pacífica» de Buenos Aires, dijo a «Efe» un portavoz gubernamental.

La estrategia argentina busca ahora que Gran

Britaña, por el propio peso de la opinión pública internacional, acepte reiniciar las negociaciones por las islas Malvinas «incluyendo todos los temas, entre ellos el de la soberanía». La nota argentina que consta de cinco puntos concretos propuestos para facilitar una negociación bilateral, hace hincapié en el reconocimiento de la resolución 40/21 de las Naciones Unidas, votada en 1985 y que Gran Bretaña rechazó junto a otros tres países.

La nota consta, además de diversas consideraciones sobre el origen del conflicto de cinco puntos concretos para impul-

sar un diálogo argentino-británico. El primer punto señala la necesidad de «iniciar negociaciones globales entre ambos países según la Resolución 40/21 de las Naciones Unidas».

Argentina propone también «iniciar como paso previo y preparatorio un diálogo abierto con el Reino Unido a efectos de crear condiciones de confianza necesarias para encarar con éxito las negociaciones y establecer los cronogramas de las mismas».

### Londres estudia la propuesta

Gran Bretaña recibió ayer una propuesta argentina para iniciar negociaciones sobre todos los problemas que enfrentan a los dos países e inició su estudio para dar una respuesta a la misma. Así lo declaró a «Efe» un portavoz del Ministerio británico de Asuntos Exteriores, quien se negó a formular ningún otro comentario al respecto.

En su propuesta, entregada al Gobierno británico por la Embajada de Brasil en Londres, encargada de los intereses argentinos desde 1982, Argentina afirma estar dispuesta a iniciar negociaciones globales con el Reino Unido de acuerdo con la resolución 40/21 de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

### Reunión con Shultz

El presidente, Raúl Alfonsín recibió ayer al secretario de Estado norteamericano, George Shultz, al inicio de su visita a Washington que incluye una reunión con Ronald Reagan. La soberanía de las islas Malvinas fue el asunto central de la conversación, dijo un portavoz autorizado, que informó de que la escala de Alfonsín en Washington obedece fundamentalmente al interés argentino en conocer la postura estadounidense.

## Moscú anuncia que no aumentará la partida destinada a gastos militares

Moscú (Efe). — La URSS no aumentará la partida destinada a gastos militares el próximo año, anunció ayer Boris Gostev, ministro de Finanzas soviético, al presentar los presupuestos generales del Estado para el próximo ejercicio en la sesión de «invierno» que ayer comenzó el Soviet Supremo.

Según Gostev, la cifra destinada a «las necesidades de defensa» es de 20.000 millones de rublos (unos 30.000 millones de dólares), «con lo que se mantiene en el mismo nivel de gastos del presente año». Partiendo de estos datos presentados oficialmente, el Kremlin no ha aumentado sus gastos militares desde 1985, año en el que se aprobó un incremento de un 0,3 por ciento «en razón de la tensa si-

tuación internacional».

Sin embargo, los expertos occidentales consideran «irreales» estas cifras oficiales y calculan los gastos militares de la Unión Soviética entre cinco y diez veces superiores a los presupuestados de forma oficial.

El ministro de Finanzas manifestó también que los presupuestos generales del Estado soviético quedaron establecidos para 1987 en 435.500 millo-

nes de rublos (unos 653.250 millones de dólares) en la partida de ingresos y 435.300 millones (unos 652.950 millones de dólares) en la de gastos.

Por su parte, Nikolai Talyzin, presidente del Comité de Planificación estatal (Gosplan), defendió ante los 1.500 diputados que integran el Soviet Supremo (Parlamento) la necesidad de que el próximo año sea el de la «aplicación de nuevos métodos de dirección económica», que agilicen y desarrollen la economía de la URSS.

Al mismo tiempo, reconoció que, aunque los indicadores económicos en

1986, son superiores a lo planificado, «la transición a un nuevo estilo de trabajo fue lenta en algunas ramas».

Según las cifras facilitadas por Talyzin, está previsto que en el próximo ejercicio aumenten los ingresos nacionales en un 4,1 por ciento sobre el 3,9 por ciento fijado para el presente año.

El responsable del organismo de planificación soviético manifestó que tres cuartas partes del crecimiento que experimenten los ingresos nacionales «podrían ser empleadas directamente en elevar el nivel de vida».

## LOS TRES SON PRODUCTOS DE SALUD



Achicoria soluble 200 grs.



Achicoria soluble 100 grs.



Extracto de Achicoria Líquido concentrado 250 ml.

### AQUI ESTAN

El extracto de Achicoria líquido concentrado Leroux y la Achicoria soluble Leroux envases de 100 y 200 grs. son 3 presentaciones para facilitar el consumo de la más natural, sana y bienhechora de todas las bebidas: La Achicoria. La Achicoria será la bebida de todos en el año 2.000.

achicoria  
**LEROUX**  
Siempre Fuente de Salud

Importador distribuidor:  
Molabesa, C/Colón de Larreategui, 17  
48001 BILBAO  
Tfnos. (94) 423 26 45 / 423 23 97  
Telex 34219 FABR



Nacional

## Agredido un funcionario de prisiones de «Ocaña-1»

Madrid (Efe).—Un funcionario de la prisión de Ocaña-1 resultó con un tímpano roto y otras contusiones al ser agredido por un interno, informaron ayer fuentes del Sindicato Profesional de Instituciones Penitenciarias.

La agresión se produjo sobre las sesis de la tarde del domingo, al hacer el recuento de internos, y fue seguida de lanzamiento de pilas, botellas y diversos objetos a otros funcionarios que acudieron en ayuda de su compañero.

El hecho pasó a conocimiento del Juzgado de Ocaña y el presunto agresor fue trasladado a una celda de aislamiento, precisaron estas fuentes.

Según este sindicato, incidentes de este tipo y en concreto agresiones verbales se vienen produciendo hace algún tiempo en Ocaña.

Estas fuentes consideran que hay «un ambiente caldeado» en el penal, que atribuyen a la mezcla de internos de primero, segundo y tercer grado; al estado ruinoso del centro, y a su saturación ya que los internos son unos 700 y la capacidad es de unas 300 plazas.

### Dos personas mueren asfixiadas por la combustión de un calentador.

Madrid (Efe).—Dos personas fueron halladas muertas ayer en su piso, en

la calle Huertas, y otra con graves síntomas de intoxicación, al parecer por la combustión del calentador de agua de su domicilio, informó la Policía.

Los cuerpos sin vida de María del Pilar González Fernández, de 42 años y José María Paredes Sánchez, de 92, fueron encontrados por los bomberos, quienes acudieron al lugar tras recibir la llamada de la vecina del piso inferior de las víctimas que había observado filtraciones de agua en el techo de su vivienda.

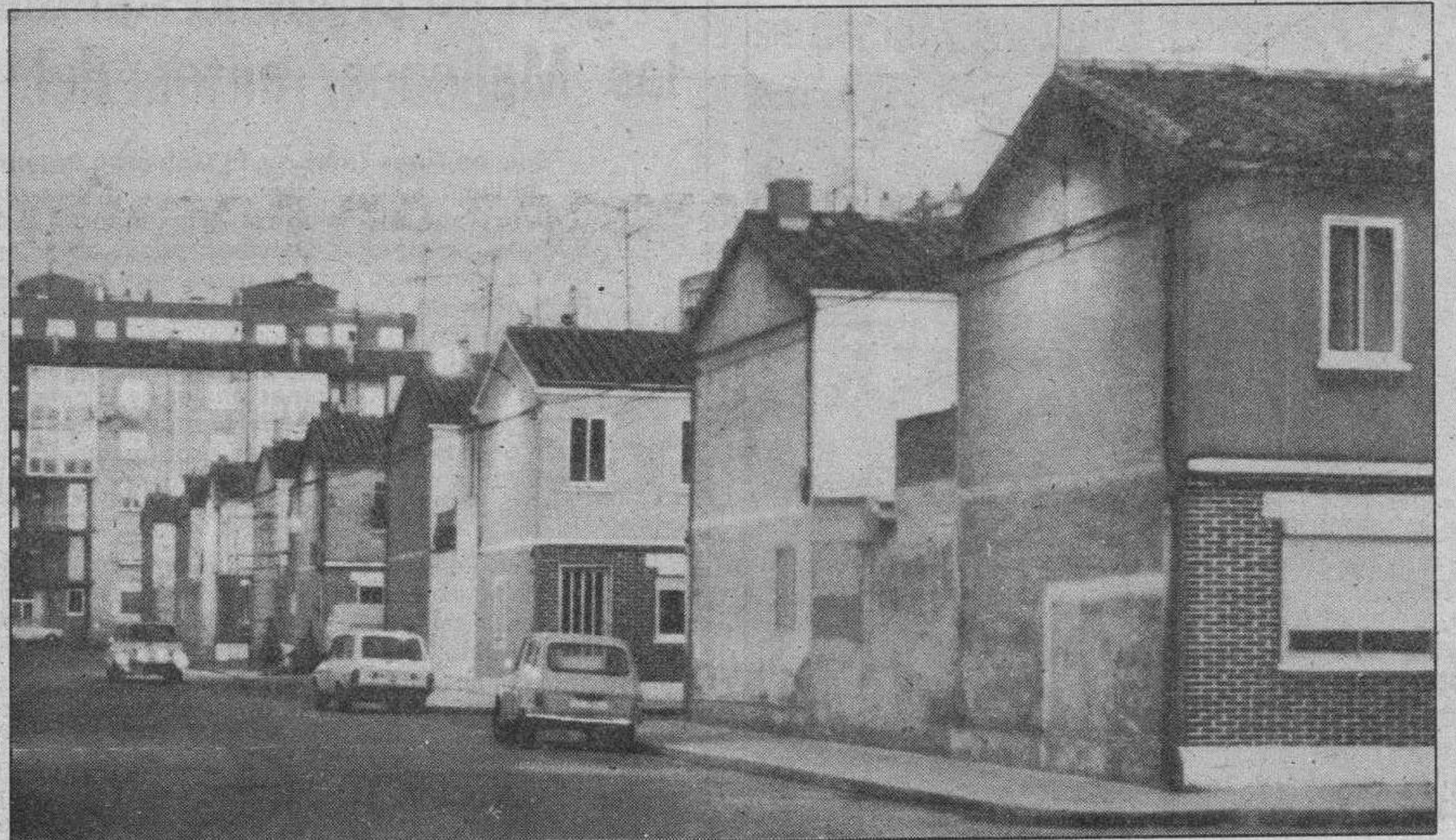
La Policía informó que cuando llegaron los bomberos, María del Pilar estaba ya muerta y José María falleció cuando era trasladado al Hospital Provincial, donde quedó ingresado con una grave intoxicación Manuel González Fernández, de 36 años.

### Espontáneo herido grave por un novillo.

Guadalajara (Efe).—El espontáneo Luis Sánchez del Olmo, de 34 años, resultó alcanzado por un novillo durante una capea en la localidad de El Pozo de Almoguera, siendo su estado grave, informaron fuentes sanitarias.

Sánchez del Olmo, soltero y vecino de Almoguera (localidad alcarreña de la comarca de Mondéjar) sufrió una herida «inciso cortante por asta de toro en el hemitórax izquierdo que le afectó al pulmón».

Burgos



Vista parcial de la Barriada de la Inmaculada.

## Aralma y protesta de los vecinos de la Barriada «La Inmaculada» ante la ola de robos en las viviendas

Reclaman de las autoridades que abandone la zona una familia gitana

Burgos (DB).—Unas cien personas se concentraron ayer tarde en la Barriada «La Inmaculada» para expresar su protesta por la ola de robos que se están registrando en esa zona y de los cuales acusan como presuntos autores a los miembros de una familia gitana que tiene su residencia en el bloque B de esa zona residencial.

Desde hace unos meses, según nos informa el comisario del Cuerpo Nacional de Policía, se vienen registrando estos robos en los inmuebles de planta y piso y las quejas, las protestas y las denuncias se han venido sucediendo. La Policía, nos indican ha intensificado su viilancia, pero en las últimas 48 horas se han producido asaltos a catorce domicilios. Los autores entraron por las ventanas mientras sus moradores descansaban en la planta superior y se han desvalijado las viviendas y han causado bastantes destrozos.

Hasta nuestra Redacción a lo largo del día de ayer llegaron numerosas quejas y protestas de estos vecinos damnificados que piden claramente que esta familia de gitanos abandone esa Barriada y que la Policía lleve a cabo las gestiones que correspondan para poner fin «a una situación angustiosa y lamentable».

El propio comisario jefe provincial de Policía nos manifestó ayer tarde que se disponían a llevar a cabo un servicio y que si era preciso pedirían un mandamiento judicial para inspeccionar el citado piso.

Los vecinos, sigue diciendo el comisario jefe de Policía, indican que no sólo es suficiente que se intensifique la vigilancia sino que de una vez por todas se resuelva la situación. El miedo entre los vecinos es evidente y, al parecer, en varias ocasiones en los últimos tiempos se han practicado de-

tenciones de la Policía a una de las mujeres miembros de esa familia, pasando con las diligencias a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

Los vecinos fueron tranquilizados por los inspectores de Policía a lo largo de la tarde y se anunciaron la adopción de diversas medidas, a fin de que se resuelva este grave problema que tiene alarmada a toda la Barriada de la Inmaculada.

El número de robos y asaltos padecidos y denunciados por los vecinos de la mencionada barriada se eleva, en los últimos tiempos, al medio centenar.

### Servicios de la Comisaría de Policía

Se han denunciado, durante los últimos días, los siguientes hechos, según informa la Comisaría Provincial de Policía:

Dos robos con intimidación, cometidos por parte de un individuo, provisto de arma blanca, que aparece en los portales de las víctimas y se introduce en el ascensor con ellas, despojándolas del dinero y joyas. Independientemente se conoce, aunque no denunciado, que se ha cometido algún hecho más en idénticas circunstancias. Se han tomado las medidas oportunas y se practican gestiones al efecto.

Otro robo con intimidación en establecimiento de la calle Almirante Bonifaz, por parte de 2 individuos con navajas, se apoderaron de 30.000 pesetas.

Diversos robos en coches estacionados en la vía pública, de mínima cuantía, excepto de uno, del cual se llevaron un muestrario de relojes marca «Cheifel», valorado en 1.000.000 de pesetas.

Un robo con fuerza en las cosas en el Colegio «Padre Manjón», donde se llevaron aparatos de megafonía, transistores y tocadiscos, por valor de 700.000 pesetas.

Un robo en un bar por valor de 600.000 pesetas. Han pasado a disposición judicial, un joven de 16 años, por un robo con intimidación con navaja, a jóvenes estudiantes en la vía pública.

Otro por robo con fuerza en las cosas, recuperándose efectos tales como un TV, video y otros efectos.

Otro por un robo con violencia y en el momento de ser detenido se le han ocupado efectos de ilícita procedencia.

Otro por robo en un establecimiento, se produjo la detención en el momento en que se encontraba manipulando la cerradura de la puerta, donde había logrado hacer un hueco suficiente para recorrer el cerrojo.

### Un muerto y un herido grave en un accidente

Una persona resultó muerta y otra herida, de carácter grave, al sufrir un accidente de tráfico en la localidad burgalesa de Orón. El suceso se produjo en la mañana de ayer, en el kilómetro 71 de la autopista A-1, en Orón. El turismo matrícula M-3225-FP, que conducía Joaquín Augusto Clara, de 25 años de edad, se salió de la calzada dando varias vueltas de campana. Como consecuencia, el conductor sufrió heridas graves, mientras que resultó

muerto el ocupante del citado automóvil, Fernando Pita Sánchez, de 55 años de edad. Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

### Detenido el presunto autor de dos atracos a la sucursal de la Caja del Círculo en la Plaza Nueva de Gamonal

Según informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil, fuerzas de la Guardia Civil han detenido en Burgos a P.J.R.O.S., de 21 años de edad, como presunto autor de los atracos perpetrados los días 30 de Octubre y 11 de Noviembre de este año en la sucursal de la Plaza Nueva de Gamonal, de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

El detenido presentó síndrome de abstinencia (al parecer es consumidor habitual de heroína), por lo que se avisó al médico forense del Juzgado, quien, tras reconocerlo, consideró necesario su ingreso en el Hospital Provincial. Trasladado el detenido al centro hospitalario, el servicio médico del mismo no se hizo cargo del enfermo ni le puso tratamiento alguno, lo cual fue notificado al forense, que dictaminó la administración de unas pastillas en las dependencias de la Guardia Civil hasta tanto fuera presentado a la Autoridad Judicial, horas más tarde.

### Detenidos por sustracción de un radiocasete

Fuerzas de la Guardia Civil de Aranda de Duero han detenido a E.M.M., de 25 años, J.I.C.M., de 19 años y B.S.J.R., de 21 años de edad, como presuntos autores de la sustracción de un radiocasete del interior de un vehículo, en la noche del 15 al 16, en Salas de los Infantes.

Guía  
Facultativa

ENRIQUE INCLAN  
MEDICO

Consulta: de 12 a 2.

Vitoria, 15-1.º. Burgos

Teléfono: 204073.

GAÑE MAS DEL 8% DE SU VISION  
CON LENTES MULTICAPA

OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28

PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN

OPTICA INTERNACIONAL  
CARLOS FRÜHBECK  
OPTICO DIPLOMADO  
GARANTIA 2 AÑOS  
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS  
Espolón, 30

中國針灸物理治療中心

Centro Terapéutico de Acupuntura China  
CENTRO MEDICO DE:

- Acupuntura
- Medicina tradicional China
- Tui-na (masaje terapéutico)
- Laserterapia

La Acupuntura: Previene-Alivia-Cura

### DESHABITUACION AL TABACO-ALCOHOL

- Tratamiento de:
- |                     |                     |                |
|---------------------|---------------------|----------------|
| Obesidad            | Miopías precoces    | Hipertensión   |
| Reumatismo          | Sorderas            | Enuresis       |
| Artrosis            | Insuficiencia       | (niño que moja |
| Ciática             | respiratoria        | la cama)       |
| Lumbago             | Asma                | Periartritis   |
| Stress              | Alergia             | Menopausia     |
| Insomnio            | Mala circulación    | Hemorroides    |
| Impotencia          | Pesadez de piernas, | Principio      |
| Frigidez            | varices, úlceras    | de cataratas   |
| Jaquecas pertinaces | varicosas           | Diabetes       |

Médico invitado de la República Popular China

Información y reserva de consulta a:  
PLAZA DE VEGA, 9 - TELEFONO 267921



**Tenemos intereses en común. Muchas empresas se están beneficiando del programa de créditos subvencionados al sector comercio, al que la Junta ha destinado este año 155 millones de pesetas. Un programa que ha inducido que las entidades de ahorro y crédito de Castilla y León pongan a disposición de las empresas del comercio 6.000 millones de pesetas para realizar inversiones que favorezcan la reactivación y modernización del sector. Porque, ahora, la pequeña y mediana empresa comercial cuenta con facilidades para acceder a créditos a un interés reducido, ya que la Junta comparte con la empresa el coste financiero. Y hay otras 150 líneas de ayuda al sector privado. La pequeña y mediana Empresa sale ganando.**



JUNTA DE CASTILLA Y LEON

*Castilla y León Sale Ganando*



## Fuertes críticas de la Oposición por «el cheque en blanco» que suponen los Presupuestos para el Gobierno

Madrid, «Europa Press».- El Pleno del Congreso rechazó esta tarde todas las enmiendas defendidas por la Oposición a los dos primeros títulos del proyecto de Presupuestos Generales del Estado para 1987, que se refieren «a los créditos y sus modificaciones» y a los «gastos de personal activo».

Los portavoces de los grupos parlamentarios de la Oposición que esta tarde defendieron enmiendas en el Pleno volvieron a resucitar la «arbitrariedad» del Gobierno al rechazar a trámite numerosas enmiendas que estaban encaminadas a suscitar el debate político sobre política retributiva o gastos de personal y de créditos presupuestarios.

### Cheque en blanco

José Antonio Segurado por, Coalición Popular/ defendió las enmiendas de su grupo al título primero del proyecto de ley que lleva epígrafe «de los créditos y sus modificaciones». Comenzó diciendo que estos presupuestos «es un cheque en blanco al Gobierno para gastar más de 13 billones de pesetas en lo que quiera, como quiera, y aún sin ese tope».

Propuso una ley de ordenación del gasto, continuadora de una tradición de buena administración, de fiscalización y control del gasto perfectamente compatible con la flexibilidad necesaria para una adecuada gestión pública.

Por su parte, Maciá Alavedra, de Minoría Catalana, insistió en que el debate presupuestario había sido devaluado por la actitud del Gobierno al rechazar numerosas enmiendas de la Oposición. También se refirió a la discrecionalidad del Gobierno para ordenar el gasto y a la dificultad del Parlamento para controlar la acción del Gobierno en materia de créditos presupuestarios.

Rovira Tarazona, del PDP, afirmó que era incomprensible que a la Cámara se le nieguen facultades que tiene el Gobierno en materia presupuestaria. Criticó las facultades que otorga la ley al Consejo de ministros en materia presupuestaria.

Por su parte, Ramón Tamames, de Izquierda Unida, puso de manifiesto que «los ministros tendrán poderes casi totales con estos Presupuestos, y el de Defensa totales, lo que significa una hipertrofia del poder político».

### Posibles enmiendas en el Senado

Replicó a los enmendantes el socialista Juan Ramallo, quien subrayó que el grupo socialista está dispuesto a introducir modificaciones en la ley para la concreción de estas facultades discrecionales del Ejecutivo en materia presupuestaria, y concretamente para aclarar las competencias del Ministerio de Economía y del Consejo de ministros.

### El poder adquisitivo de los funcionarios

El título segundo del proyecto de ley, que lleva el epígrafe «de los gastos de

personal activo», fue muy enmendado por la Oposición, que puso de manifiesto que los funcionarios están perdiendo constantemente poder adquisitivo.

Concretamente, Arturo García Tizón, de Coalición Popular, indicó que los funcionarios han perdido 9 puntos desde 1983. Criticó también la reforma de la función pública y habló de cierta discrecionalidad en los complementos de productividad.

García Margallo, del PDP, señaló que en 1983 había 134 Direcciones Generales en la Administración, «y ahora con el Estado de las Autonomías teóricamente más consolidadas hay 153 Direcciones Generales». Insistió en que no se ha reformado a fondo la Administración pública, y precisó que falta por aprobar numerosas leyes, como la ley de contratos del Estado, entre otras.

Ramón Tamames, de Izquierda Unida, se refirió en primer lugar a que el Gobierno no había admitido a trámite seis enmiendas de su grupo sobre gastos de personal. Dijo que el funcionario ha perdido 20 puntos en los últimos años en cuanto al poder adquisitivo. Puso de manifiesto también que el complemento de productividad se fija de forma discrecional y despótica, sin tener en cuenta a las centrales sindicales.

### Réplica socialista

Replicó a los enmendantes el socialista Ciriaco de Vicente, quien comenzó diciendo que «negar que el funcionario ha perdido poder adquisitivo como dicen ustedes sería una memez», pero precisó que no por ello se puede generalizar y descalificar la política del Gobierno en materia funcional.

Acusó a la oposición de presentar enmiendas equivocadas ya que algunas de ellas suponían la supresión de partidas muy importantes para mejorar la situación del funcionario.

Pasadas las ocho y media de la noche quedó interrumpida la sesión plenaria, que se reanudará hoy, martes, a las doce.

### Los Presupuestos no son coherentes con la superación de la crisis

Madrid, «Efe».- Los Presupuestos Generales del Estado para 1987 no son coherentes con la estrategia de superación de la crisis económica planteada por el Gobierno, según un informe del Instituto de Estudios Económicos (IEE).

Este informe sobre los Presupuestos del Estado para 1987 fue presentado hoy coincidiendo con el inicio del debate de enmiendas parciales presentadas por los partidos políticos en el Pleno del Congreso de los Diputados.

El Instituto de Estudios Económicos señala en su estudio que el aumento de presión fiscal recogido en los Presupuestos y la falta de medidas favorecedoras de la inversión harán peligrar gran parte de los objetivos de crecimiento económico previstos por el Gobierno para el próximo año.



**Nuevos coches para la Policía.** — Ayer por la mañana fueron presentados los nuevos vehículos radiopatrulla tipo «Z» de la Policía Nacional. Los nuevos coches son de color azul, igual que los futuros uniformes de la Policía y llevan el nuevo distintivo del Cuerpo Nacional de Policía. — Telefoto Efe.

## París: Asesinan al director de la «Renault» en plena calle

París (Efe). — El presidente y director general de la empresa automovilística «Renault», Georges Besse, fue asesinado anoche a tiros. El primer ministro francés, Jacques Chirac, se personó en el lugar del asesinato.

El alto ejecutivo cayó abatido por varios disparos en plena calle, muy cerca del centro comercial

del barrio parisiense de Montaparnasse.

El hecho ocurrió a las 20,25 horas local (19,25 GMT) en el boulevard Edgar-Quinet en el distrito 14, en el Sur de la capital francesa.

George Besse, nacido en Clermont-Ferrand, en el Sur de Francia, fue alcanzado por varios proyectiles cuando se encontraba a pocos metros del

portal de su casa.

Según algunos testigos, los disparos fueron hechos desde un automóvil en el que iban un hombre y una mujer, aunque otros afirman que la pareja viajaba en una motocicleta.

Según informaciones sin confirmar George Besse, que ocupaba el cargo de presidente y director general de la Renault des-

de 1985, no tenía guardespaldas.

De momento se desconocen las causas del asesinato, aunque los observadores políticos sospechan que se puede tratar de un atentado terrorista de la extrema izquierda, como el intento de asesinato protagonizado por «Acción Directa» contra el vicepresidente de la patronal francesa.

### Créditos a las «PYMES»

Bruselas (Efe). — La Comunidad Económica Europea decidió ayer poner a disposición de las pequeñas y medianas empresas «PYMES» del Mercado Común, 1.500 millones de «Ecus» (unos 200.000 millones de pesetas) en préstamos para su modernización y desarrollo. El programa fue impulsado por el español Abel Matus.

✠  
Rogad a Dios en caridad  
por el alma de  
EL SEÑOR

## Don Luis Rodríguez Pérez

Jefe de SEMPA

Que ha fallecido en el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

D.E.P.

Sus apenados hermanos, don José María, Sor Pilar (Hija de la Caridad en León), Enrique y María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia de San Juan, acto seguido tendrá lugar la conducción del finado al cementerio municipal de Burgos.

Vivía: Calle Castelar, número 4

Lerma, 18 de Noviembre de 1986

Tanatorio-Funeraria «La Paz»

✠  
EL SEÑOR

## Don Ramón de Pablo Vallejo

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q.E.P.D.

Su apenada esposa, doña Alicia López-Brea Redondo; hijos, Alicia-Guadalupe, Ramón y Luis-Francisco; hijos políticos, Francisco-Javier de la Iglesia y Ana-María Torres; nietos, hermanos, Joaquín, M.<sup>a</sup> Teresa y M.<sup>a</sup> del Rosario; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las cuatro y media, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad. Efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Yagüe, número 9

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José»

Burgos, 18 de Noviembre de 1986



Fútbol

## Las tarjetas en la plantilla del Burgos

Burgos (Angel López Ochoa).— Se disputó una nueva jornada de Liga y el Real Burgos sigue invicto lejos de su terreno de juego. En «Pasarán» se obtuvo otro punto y el jugador Eizmendi fue expulsado. Al comienzo de temporada, jugadores y directiva firmaron un documen-

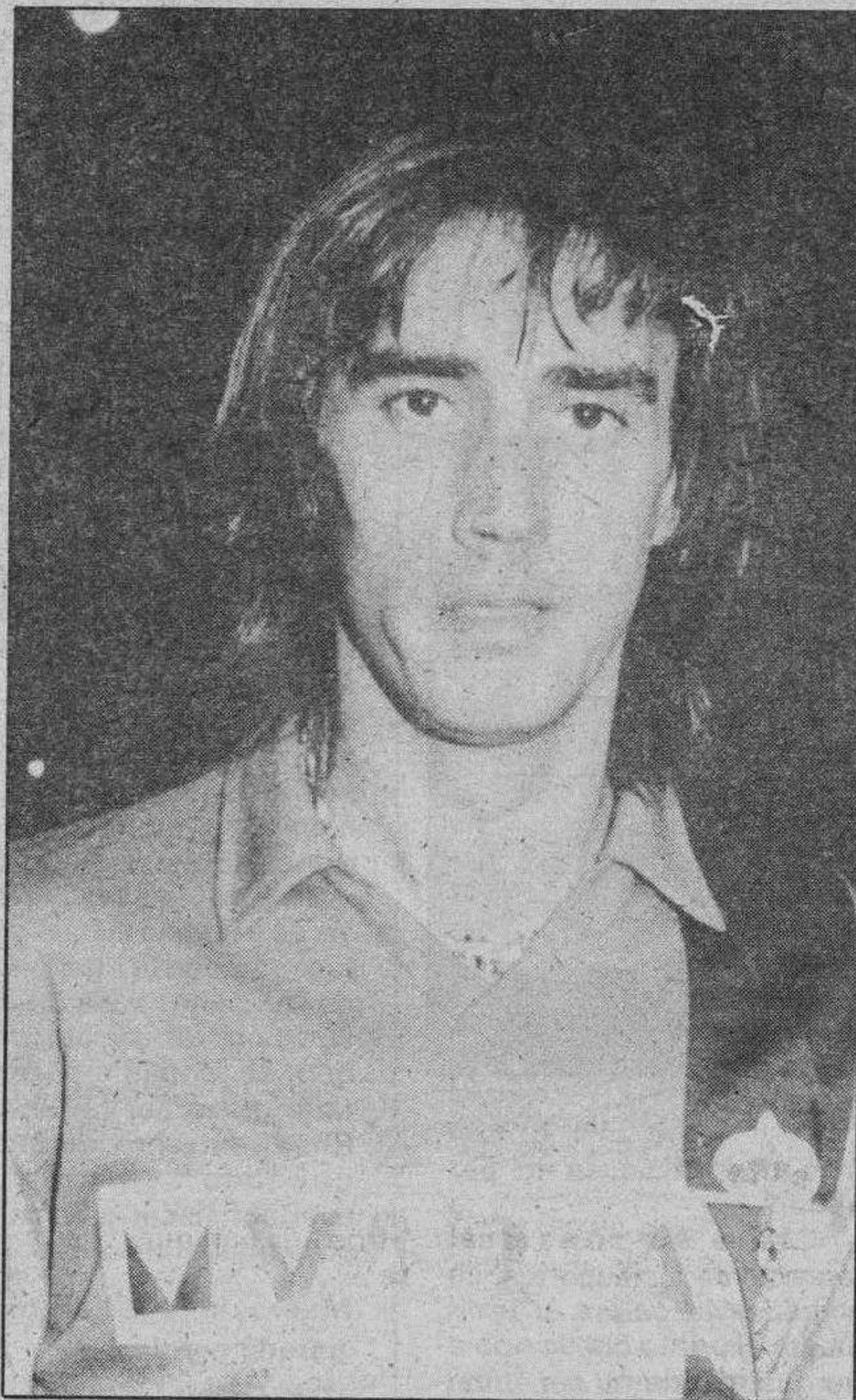
to por el cual el futbolista, en este campeonato pagará las tarjetas derivadas de la protesta. No fue el caso del guipuzcoano y según lo firmado se libra de rascarse el bolsillo. Mientras esto ha ocurrido se vuelve a hablar de Molinero y de la retirada de la Arandina de la Tercera División.

Cuando se ha cumplido la jornada decimosegunda, el centrocampista Portugal es el jugador que más dinero ha tenido que abonar en concepto de multas por tarjetas. Sus protestas han quedado reflejadas y ya tiene por este capítulo la suma de cinco mil pesetas. En segunda posición aparece Tamayo y en tercer lugar, Eizmendi. En la reunión de anoche de la directiva seguramente se habló del tema y a lo mejor el futbolista tendrá un «tirón de orejas». La primera tarjeta por protestar se paga a 1.250 pesetas; la segunda, 2.500; la tercera, 5.000; la cuarta, 5.000 y se aumenta la cifra en lo sucesivo.

Hasta la fecha, han tenido cartulinas amarillas estos jugadores: Emiliano (2), Eizmendi (2 y una roja), Tamayo, (2), Medina (1), Goñi (4), Rus (2) Portugal (3), Mata (1) y Blanco (2). Como queda escrito el jugador sólo abona aquellas que tiene por protestar; las demás, las libra el club castellano.

### Goleadores

El Real Burgos, hasta la fecha, ha marcado los siguientes goles: Eizmendi (4), Masqué (5), Rus (2), Portugal, Mata y Tamayo, uno cada uno. Si Vd., amigo lector es agudo y estoy seguro que si lo es, seguramente se preguntará si es preciso fichar a un delantero. ¿Cuántos goles han marcado los delanteros del Burgos? Vean la lista, analicen y seguramente llegarán a la conclusión. Es preciso fichar a un hombre de área. ¿O



Portugal

no? Esperemos que el tema sea analizado por la directiva, si es que no lo ha hecho a estas alturas. Es evidente, claro y elemental que en «El Plantío» cuesta hacer goles. Ya lo hemos dicho, pero bueno será repetirlo a la vez que desde estas líneas animamos a la afición para que colabore con el club. Hay mucho «papel» sin retirar y de socios, que durante el pasado año eran acérrimos a los colores del club.

¿Qué ha pasado este año? Se requiere un delantero, pero también es necesario colaborar. Ambas cosas van unidas.

### Molinero vuelve a ser actualidad

El ex-burgalesista Molinero vuelve al primer plano de la actualidad. En la primera quincena de Enero se incorpora a filas y varios equipos se rifan su presencia. Uno de ellos es el Sestao. El otro día,

cuando su actual equipo, el Lermeyo, se enfrentó al Avila, el jugador estuvo espiado por directivos del club abulense. En el Lermeyo conocen el tema, pero sus altos cargos quieren que el jugador vaya a probar al Valladolid. Molinero, por su parte, no comenta nada. Sonríe, guarda silencio, pero estamos seguros que el chaval pronto cambiará de aires.

Molinero firmó al comienzo de temporada un suculento contrato con el Lermeyo. Su presidente, el buen mandatario del Racing, sabe que tiene a una perla, pero en ningún momento cortará la libertad a este futbolista de Salas de los Infantes. ¿Irá Molinero a un equipo cedido? Buena pregunta, pero en torno al tema hay mucho hermetismo, mientras se ultiman detalles a la espera de conocer el sorteo de incorporación a filas de Molinero.

### La Arandina, a la palestra

La Arandina, al no presentarse a jugar en las tres últimas jornadas, de forma oficial se retira de la competición y la Federación anula todos los encuentros que ha jugado hasta ahora. Disputó once partidos y no ganó en ninguna ocasión. Ahora, el grupo, queda con 21 equipos. La Española, por tanto, ha decidido que a todos los rivales que tuvo la Arandina se les descuenten los puntos obtenidos. Así, el Lermeyo es sexto (16 puntos) y el Briviesca (décimotercero) con once puntos. Figura de líder la Ponferradina con veintitrés.

## Sevilla-Real Sociedad, el 27 de Diciembre, por Televisión Española

Madrid (Colpisa).— El partido Sevilla-Real Sociedad será el próximo encuentro de Liga de Primera División que transmita en directo TVE. Este partido se jugará el sábado, 27 de Diciembre a las siete de la tarde, en el campo sevillista. Los dirigentes de TVE comunicaron ya hace algún tiempo, a la Liga Profesional, su decisión de transmitir este partido.

Este encuentro corresponde al último de los tres grupos de partidos a transmitir por TVE. Por tanto también supone el de precio más bajo: 13 millones de pesetas, de los que la mitad serán ingresados en las arcas de la Liga Profesional para después repartirlos

entre todos los clubs de Primera División. La categoría de este partido se establece al tratarse de equipos que no se clasificaron la temporada pasada entre los cuatro primeros.

Por el momento se desconocen el resto de los partidos que transmitirá TVE en directo. Según el acuerdo que TVE y la Liga Profesional firmaron, se ofrecerán entre ocho y diez partidos, aunque no se descarta que al final se lleguen a los 12. El partido Sevilla-Real Sociedad, del próximo 27 de Diciembre será el tercero que transmita en directo TVE después de que con anterioridad ofreciese el Zaragoza-Betis y el Athletic de Bilbao-Atlético de Madrid.

## La directiva del Lérida prohíbe convocar a dieciséis jugadores

Lérida (Efe).— La Junta directiva del Lérida prohibió al entrenador Jordi Gonzalvo que convocara a 16 jugadores para el partido que disputó el domingo el equipo contra el Aragón.

La directiva del Lérida argumentó que los presupuestos preparados a inicios de temporada se hicieron conforme a una convocatoria de 15 futbolistas, por lo que se refiere al pago de las primas.

La nueva disposición de la Federación Española, por la que se puede convocar a dieciséis jugadores, y que Gonzalvo quiere utilizar, ha chocado con los intereses económicos del club, cuya directiva dice no tener dinero para el pago de una prima más.

El tema, no obstante, no está cerrado y esta semana habrá una reunión entre el entrenador y la Junta del Lérida para llegar a un acuerdo definitivo sobre el tema.

### Arbitros para el domingo

San Sebastián-Pontevedra, Domenech Riera; Burgos-Mallorca, Martínez Guirao, (Murciano); Eibar-Poblense, Miró Pastor; Alcirá-Lérida, Guzmán Gil; Aragón-At. Madrileño, García Gallardo; Ceuta-Linense, Quiralte Simón; Alcoyano-Tenerife, Yébenes López; Orense-Gandía, Navarro Cascales; Albacete-Lugo, Capó Olives; Granada-Salamanca, Esteban Díaz, y Almería-Córdoba, Pérez Sánchez.

## Real Madrid-Mónaco, en partido amistoso

Madrid (Colpisa).— «Algunos jugadores están muy cansados», suele decir el entrenador del Real Madrid, Leo Beenhakker, cuando su equipo obtiene un resultado negativo. Repitió esta frase tras la debacle ante el Athletic de Bilbao, una derrota que ha escocido en el seno del club madridista. Y, a pesar de este cansancio, el Real Madrid se apresta a disputar un partido amistoso en uno de los escasos miércoles libres que tiene. Sin duda, no es esta la mejor forma de liberar a los cansados jugadores madridistas de su fatiga por diez o doce millones de pesetas.

El Real Madrid sale hoy hacia Montecarlo para enfrentarse el miércoles en partido amistoso al Mónaco, un partido que parece que estaba concretado desde hace unos meses pero que viene muy mal para los planes del entrenador blanco. Aunque el partido se disputará a partir de las cuatro de la tarde la expedición madridista no regresará a Madrid hasta el jueves. De esta forma Beenhakker sólo cuenta con el viernes para celebrar un entrenamiento normal para preparar el difícil encuentro del domingo ante el Valladolid.

### Herido en Atocha, será trasladado al centro de rehabilitación

San Sebastián (Efe).— Mikel Otxoa, el joven de 17 años gravemente herido ayer en Atocha a consecuencia de una avalancha humana, será trasladado a un centro especial de rehabilitación, para recuperarse de la lesión de cervicales que se produjo en la caída.

Este tipo de centros sólo existe en Bilbao o en Toledo y a uno de ellos acudirá Otxoa, ha explicado a «Efe» el relaciones públicas de la Real Sociedad, Juan Yurrita.

Yurrita estuvo ayer en la Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Aránzazu donostiarra en compañía de Iñaki Otegui, gerente realista, pero indica que «no podemos ver a Mikel porque tiene prohibidas las visitas. Lo que sí nos ha comentado el médico es que no precisará intervención quirúrgica, aunque el proceso de rehabilitación puede ser para largo».

Señala que «de ayer a hoy parece que ha habido una ligera mejoría, porque según nos comentaban ayer no podía mover siquiera los brazos ni las piernas, y hoy ya se movía más».

## Mañana, en Vallecas, la selección olímpica de España se enfrentará a Suecia

Madrid (E.P.).— La selección olímpica española se concentró ayer en Madrid con vistas al partido de mañana, miércoles, en el estadio de Vallecas, en el que se enfrentará a Suecia. Con este encuentro se inicia la fase de clasificación para los Juegos Olímpicos de Seúl-88. Sólo el primer clasificado del grupo logrará la plaza olímpica. Además de España y Suecia forman el grupo Francia, Irlanda y Hungría.

A lo largo del día de ayer, fueron llegando a un hotel de las afueras de Madrid, lugar de concentración, los dieciséis jugadores convocados por Miguel Muñoz, responsable también de la selección olímpica. Para alegría del seleccionador, ninguno de los jugadores seleccionados ha causado baja tras la jornada liguera del domingo.

Los jugadores seleccionados son los siguientes: Ablanedo (Sporting) y Buayo (Real Madrid), como porteros, Diego (Betis), Arteché (Atlético de Madrid), Sanchís (Real Madrid), Andrinúa (Athletic de Bilbao), Quique (Valencia) y Soler (Español), defensas, Eusebio (Valladolid), Parra (Betis), Gallego (Athletic de Bilbao), Zúñiga (Español) y Marina (Atlético de

Madrid), medios, y Llorente (Atlético de Madrid), Gabino (Betis) y Baquero (Real Sociedad), delanteros.

Como se puede apreciar la base de la selección olímpica está formada por jugadores que hace unos días se proclamaron campeones de Europa Sub-21, a los que se han incrustado otros que ya han defendido la camiseta de la se-



Ablanedo

lección absoluta. Porque parece que la idea de Muñoz, aparte de lograr la



## Fútbol

## Mata: «Me gustaría marcar el gol del ascenso»

Burgos (Pesa).— A los diecisiete años debutaba con el Real Oviedo en la Segunda División «A», en partido disputado en el estadio de Vallecas, frente al Rayo Vallecano, y al domingo siguiente lo hacía ante su afición en el Carlos Tartiere, te-

niendo como rival al Centro de Deportes Sabadell. «Esa temporada —habla el jugador— no la podré olvidar, puesto que salté al primer equipo y actué hasta el final de ella. Creo que fueron nueve partidos los que jugué».



Mata, un delantero que espera triunfar en el Real Burgos

—¿Y a partir de ahí?  
—Bueno, seguí en el R. Oviedo, hasta los veinte años, que es cuando pasé un año cedido a la Balompédica Linense y tuve como entrenador al que fuera gran jugador del once asturiano y del Valencia, Carrete.

Estamos iniciando la charla con Juan Manuel Mata Rodríguez uno de los jugadores de la plantilla burgalesa que más quiere la afición, o dicho de otra forma, que más perdona sus posibles fallos. El mismo Mata, asegura: «Creo que tiene que ser porque mis actuaciones le han gustado, no por ningún tipo de favoritismo, pues, yo soy asturiano y no tengo a nadie aquí. Creo que me aplauden por mi labor en el campo».

—Mata, ¿cuándo empezó a jugar al fútbol?

—Pues a los nueve años, pasé por todas las categorías inferiores del Club y estuve hasta los veintiún años en que fiché por el R. Burgos.

—¿Cómo fue eso?

—Un señor de Oviedo que había estado años en Burgos creyó que mi forma de jugar vendrá bien aquí, me recomendó y tras los correspondientes informes favorables fiché por los castellanos al finalizar la temporada 1984-85.

—¿Contento en el Club?

—La verdad es que no puedo quejarme pues el trato que recibimos tanto por parte de la directiva, como del entrenador es muy bueno. Además, entre nosotros los jugadores el ambiente es fenomenal, tanto a nivel deportivo como particular.

—¿Se considera Mata, titular en el R. Burgos?

—Me veo capacitado para jugar en el primer equipo, por lo que he hecho hasta ahora en muchas ocasiones y estoy contento de cómo me han rodado las cosas hasta estos momentos. Creo que mi mejor partido y del cual la afición guarda buen recuerdo fue de la temporada pasada, el Osasuna-Burgos de la Copa.

—¿Desenterraría el R.

Burgos en la categoría superior?

—Yo creo que no puesto que cuando jugamos con equipos de talla es cuando mejor actuamos y a las pruebas me remito, pues el Murcia y Osasuna cayeron eliminados y contra el Zaragoza hicimos un gran partido.

—¿Qué pasó el día del R. Valladolid?

—Estábamos convencidos de eliminarle, salimos al terreno a no darles tregua y sólo la mala fortuna hizo que no consiguiéramos marcar en la primera parte. De haberlo hecho y ocasiones hubo para ello no se lo que hubiera pasado en la continuación.

—¿Entonces, hay conjunto para el ascenso?

—Desde luego la plantilla es muy buena, queremos no bajar de los cinco primeros y luego veremos si se logra o no. Por supuesto que por nosotros no va a quedar.

**Queremos ser los mejores**

—¿Y si se falla?  
—Pues será que a pesar de haberlo hecho nosotros muy bien habrá habido

otros equipos que lo han hecho mejor. Esperemos que no haya nadie capaz de superarnos y seamos nosotros los mejores.

—Mata, ¿dígame algo para el público?

—Salvo el día del Ceuta no hemos jugado bien en «El Plantío», pero al igual que ya hemos pasado la prueba en los desplazamientos, lo queremos demostrar a partir de ahora en casa. La temporada es muy larga, son muchos partidos y la Liga es un torneo de regularidad y eso es lo que hay que lograr.

—¿Para cuándo deja usted los goles esta temporada?

—Pues para cualquier partido. Lo importante es que los demás los hagan, si con ello el conjunto juega bien y va para arriba. Ahora bien, el que me gustaría meter es el gol del ascenso.

Juan Manuel a pesar de su corta edad, veintidós años, está casado y ya tienen Marta y él una niña, Puala, que sólo cuenta tres meses de edad. Viven en un piso y están juntos todo el tiempo que sus ocupacio-

nes deportivas se lo permiten.

Mata se considera amante de los deportes, llevándose la palma el tenis, hasta el punto que le hubiera gustado de no ser futbolista, un buen tenista. Natación y baloncesto también le agradan. Ayuda en casa todo lo que pueda y no le importa hacer con su mujer la compra. Música, Televisión, Lectura y cine por este orden son sus aficiones. Considera a López Ufarte y a Maradona los mejores jugadores.

Expresa su recuerdo para todos sus entrenadores, y también de forma especial para su familia que siempre le animó, sobre todo sus padres y para el famoso jugador en su día del Oviedo, del Español y de la selección nacional, José María, que le llevó al R. Oviedo a la temprana edad de 17 años. «Si ahora —dice Mata—, tuviera que irme de Burgos, el mejor recuerdo sería para el aficionado. Me han animado incluso cuando las cosas han salido mal y eso es lo que hay que agradecer. Cuando salen bien no tiene mérito».

## Dos equipos de Segunda «B» continúan en la Copa del Rey: Mallorca y Eibar

Burgos (DB).— Ocho equipos de Primera División han sido eliminados de la Copa del Rey en las cuatro primeras rondas. O lo que es lo mismo, sólo cinco equipos de la División de Honor han llegado a los octavos de final. La «debacle» está fundamentada en el nuevo sistema de competición de la Copa implantado esta temporada al jugarse las cuatro primeras rondas a partido único en el campo del rival de inferior categoría. El nuevo sistema «inglés» ha convertido de verdad a la Copa en la competición del K.O. como lo demuestra el que cuatro equipos de Primera (Español, Valladolid, Santander, Las Palmas) hayan caído eliminados por equipos de Tercera. Peor suerte, incluso, han corrido los equipos de segunda A.

En la segunda ronda de la Copa, cayeron eliminados tres equipos de Primera, Español, Murcia y Gijón. El equipo españolista, que en la primera ronda sólo pudo eliminar por penaltis a un

Tercera, el Malleu, sucumbió en la segunda ante otro equipo de esta categoría, Tarrasa. El Murcia fue eliminado por el Albacete, de Segunda B, mientras que el Sporting fue apeado de la

Copa por el Racing de Santander.

En la tercera ronda otros cuatro equipos de Primera se sumaron al pelotón de eliminados. El Santander sucumbió ante un Tercera, el Real Madrid de Aficionados, un equipo casi juvenil. También por un Tercera, el Langreo, fue eliminado el Valladolid. Mientras, el Sabadell y el Sevilla cayeron ante equipos de Segunda B, los laneros frente al Albacete y los sevillistas frente al Eibar.

**Octavos de final**

A partir de ahora, con los octavos de final, se pueden acabar los sustos y las sor-

presas, aunque caerán más equipos de Primera División porque ya se tendrán que enfrentar entre sí. Con los octavos de final la Copa vuelve al sistema clásico de doble partido. Además, se tienen que incorporar los cinco equipos «europeos» que hasta ahora han estado exentos de la competición, el Real Madrid, Barcelona, Zaragoza, Atlético de Madrid y Athletic de Bilbao.

Estos cinco equipos, más los otros cinco que han superado las cuatro eliminatorias previas (Cádiz, Betis, Real Sociedad, Osasuna y Mallorca) serán los diez de Primera que entren en el bombo.

## Baloncesto

## El Juver de Murcia da la baja a Kevin Ross

Murcia (Efe).— El equipo de baloncesto del Juver Murcia ha dado la baja al jugador norteamericano Kevin Ross, tal y como adelantó el presidente del club, Juan Valverde, al finalizar el partido Juver Murcia-Valvi Girona, el pasado sábado.

El jugador adujo tras el calentamiento del partido que no estaba en condiciones de alinearse por tener problemas en su rodilla. La directiva trató de disuadirle, apoyándose en opiniones médicas, según las cuales el jugador podría alinearse sin perjudicar más su estado físico.

Kevin Ross entendió que ésta era una opinión subjetiva por parte del club y que su estado no era el idóneo para jugar.

Tras el partido, Valverde anunció la baja del jugador, con la intención de no seguir pagando sus honorarios, ante lo que se consideró una falta grave por parte de Ross, extremo que ha quedado confirmado ayer con la carta de baja presentada al jugador.

**Muere un jugador por parada cardíaca**

El joven de 19 años Omar Frassetto, jugador italiano de baloncesto del equipo de Caerano, murió por parada cardíaca minutos antes de iniciar un partido del campeonato CSI de aficionados, previsto en Castello di Godego (Treviso, Norte de Italia).

Frassetto, que se sintió mal cuando se encontraba ya en la pista para disputar el encuentro Godigese-Caerano, fue trasladado al hospital de Cstelfranco Veneto (Treviso), donde los médicos intentaron reanimarle sin resultado positivo.

**Tercera victoria consecutiva de Portland**

Portland Trail Blazers, el equipo en el que juega Fernando Martín, obtuvo anoche su tercera victoria consecutiva en la Liga de baloncesto profesional estadounidense de la NBA.

Los Blazers, que ya han dejado a los Clippers de Los Angeles el último lugar en la división del Pacífico, derrotaron a Utah Jazz con cierta comodidad (124-103) y con el alero Kiko Vandeweghe en plena forma, ya que anotó 32 puntos, por 21 de Dlyde Dresler.

Los de portland ganaban en el descanso por 68-42, con un excelente porcentaje de un 64 por ciento de tiros desde fuera. En el tercer período reaccionó Utah, que llegó a ponerse a catorce puntos (80-66), aunque no pasó de ahí.

La jornada, con cinco partidos, estuvo marcada por el retorno a las pistas de Ralph Sampson, «power forward» de

Houston Rockets, que recuperan a una de sus «torres gemelas», tras una grave lesión.

Sampson, que será un refuerzo muy importante para los campeones de la Conferencia Oeste, jugó 27 minutos, anotó once puntos, puso tres tapones y dio seis asistencias. Todo ello sirvió positivamente al triunfo de su equipo frente a Cleveland Cavaliers, por 134-106.

Los Lakers de Los Angeles anotaron su trigésimotercer triunfo consecutivo en casa ante Sacramento Kings, aunque en esta ocasión sudaron sangre. Fue «Magic» Johnson el héroe de los angelinos en la aciaga noche del Fórum, con 34 puntos y doce asistencias.

A cinco segundos del final una canasta del mejor jugador de los Kings, Steppe, puso el marcador en empate a 111, pero una cesta de Johnson en el siguiente contragolpe y la recuperación posterior del balón dio al triunfo a los californianos por 113-111.

Resultados: Houston Rockets, 134 - Cleveland Cavaliers, 106; Washington Bullets, 124 - Indiana Pacers, 111; Philadelphia 76ers., 103 - Los Angeles Clippers, 90; Portland Trail Blazers, 124 - Utah Jazz, 103 y Los Angeles Lakers, 113 - Sacramento Kings, 111.

**Triunfo del Berloni ante el Mobilgirgi**

El Barloni de Turín batió al Mobilgirgi de Caserta por 77-76 (38-48), en la undécima jornada de la Liga mayor del baloncesto italiano.

A falta de 34 segundos el brasileño Oscar tenía el balón del triunfo del Mobilgirgi de Caserta, pero el balón rebotó en el anillo y el Berloni logró vencer al hasta entonces escolta del líder, Dietor de Bolonia, por la mínima diferencia.

A pesar de los 34 puntos (13 de 27 con 4 de 8 en las canastas de tres puntos) que lo consagran como máximo encestador de la Liga, al brasileño Oscar le faltó la asistencia de dos «obreros» como Gentile y Generali, totalmente ausentes del encuentro.

Sin ese apoyo logístico y con el búlgaro Georgy Glouchkov, que marcó 10 puntos (3 de 6), el equipo sureño no está en condiciones de luchar por el título frente a un Dietor que ya puso una disidencia de cuatro puntos.

Después de dos derrotas consecutivas, el Barloni logró un triunfo merecido y gestado en la segunda parte, cuando consiguió neutralizar el constante bombardeo de Oscar, para euforia de los 4.200 espectadores, que dejaron una taquilla de 20.000 dólares, 2,7 millones de pesetas.



Ajedrez

Comenzó el provincial de primera categoría

Burgos (DB). — Este fin de semana comenzó el Campeonato Provincial por equipos de ajedrez de Primera División, que patrocina la Caja de Ahorros Municipal.

En el grupo «A», el equipo de Lerma perdió el C.A. San Cristóbal «A» por 0 a 4. En Miranda de Ebro se disputó la otra partida, donde el Danubio «A» se impuso al Nervión «A» por 3,5 a 0,5 puntos.

La clasificación del grupo está encabezada por el equipo de San Cristóbal «A» con cuatro puntos, seguido del Nervión «B» y Danubio «B» con dos puntos y de Lerma con cero puntos.

Los partidos programados para este fin de semana son, en Burgos, el San Cristóbal «A» debe jugar con el Nervión «B» y en la Vila Ducal, el C.A. de Lerma medirá sus fuerzas con el Danubio «B».

Por lo que respecta a los resultados registrados en el grupo «B» son los siguientes en Burgos el C.A. San Cristóbal «A» empató con el C.D. Quintanilla a dos y en Miranda de Ebro, también hubo reparto de puntos entre el Danubio «B» y el Nervión «B».

El equipo de Miranda de Ebro, el Danubio «A» se ha puesto de líder, después de la jornada inaugural con 3,5 puntos, segundo Quintanilla con 2; tercero, San Cris-

tóbal «B», también con dos y cuarto y último, Nervión «A» con uno.

Los partidos para este domingo son, en Quintanilla del Agua el C.D. Quintanilla actuará frente al Nervión «A» y en Burgos, capital el San Cristóbal «B» frente al Danubio «A».

España, Hungría, RFA e Indonesia, líderes

España, junto con Hungría, Alemania Federal e Indonesia, encabezan la clasificación provisional de los Juegos Olímpicos por equipos, tras la disputa de la segunda ronda.

En el torneo masculino, España se impuso a Pakistán por un rotundo 4-0, al igual que Hungría a Australia, Indonesia a Sri Lanka y Checoslovaquia a la República Dominicana.

Clasificación provisional tras la segunda ronda: 1. — España, Hungría, Alemania Federal e Indonesia, 8 puntos. 5. — Estados Unidos, Cuba, Unión Soviética y Checoslovaquia, 7,5. 9. — Yugoslavia, Polonia y Colombia, 7.

Clasificación provisional tras la segunda ronda en torneo femenino: 1. — Rumania, China, Unión Soviética, Suiza y Francia, 6 puntos. 6. — Bulgaria y Yugoslavia, 5,5. 8. — Hungría, 5 (1 partida aplazada). 9. — Ex-aequo: Cuba, Irlanda e Inglaterra, 4,5.

Vela

Aragón, campeón de la Copa de las Autonomías

Sitges (Barcelona) (Efe). — La Comunidad de Aragón se ha adjudicado la primera edición de la Copa de las Autonomías de vela, disputada en esta localidad al vencer al barco de Canarias por cuatro victorias a una.

El velero de Aragón, patrocinado por Antonio Gorostegui, se impuso esta tarde en la quinta regata del match-race final, al de Canarias, patrocinado por Fernando León, por lo que se hace innecesario la disputa de las siete pruebas previstas para dilucidar la Comunidad vencedora.

Golf

Ballesteros, tercero en la clasificación para profesionales

Londres (Efe). — El español Severiano Ballesteros ha perdido una posición, en favor del alemán federal Bernhard Langer, y se encuentra ahora en la tercera plaza de la clasificación mundial de golfistas profesionales tras los torneos disputados el pasado fin de semana.

El primer lugar sigue ocupado por el australiano Greg Norman, con 1.199 puntos, seguido de Langer, con 1.039, y Ballesteros, con 1.027, muy distanciados los tres del resto de clasificados.

Entre los diez primeros aparece, en novena posición el norteamericano Andy Bean, que se ha aupado hasta dicha posición gracias a su victoria de ayer

en el Open de Kapualá, disputado en Hawái.

Clasificación: 1. — Greg Norman (Aus.), 1.199 puntos. 2. — Bernhard Langer (RFA), 1.039. 3. — Severiano Ballesteros (Esp.), 1.027. 4. — Tsuneyuki Nakajima (Jap.), 777. 5. — Sandy Lyle (Esc.), 579. 6. — Mark O'Meara (USA), 577. 7. — Hal Sutton (USA), 572.

Miguel Martín ganó el torneo en Argentina

Buenos Aires (Efe). — El español Miguel Martín con 284 golpes se adjudicó el Torneo Abierto de Golf disputado en el club de la Sociedad Hebrea Argentina en la localidad de Pilar, 60 kilómetros al Oeste de esta capital.

Atletismo

Edwin Moses, el supercampeón

Madrid (Antonio Térrez). — En el difícil deporte del atletismo si alguien va a quedar en la Historia como un supercampeón que lo ha conseguido absolutamente todo en su especialidad, será sin duda, Edwin Moses, un hombre

que es recordman mundial, campeón olímpico y campeón mundial y que lleva cerca de 120 carreras consecutivas sin conocer la derrota en «su» prueba: los 400 metros vallas.

Edwin Moses nació el 31 de Agosto de 1955 en Dayton, en el Estado de Ohio, en Estados Unidos y desde bien pequeño ya se le notó su inclinación por el deporte.

Practicó desde su más tierna infancia fútbol americano, base-ball, y tenía una especial inclinación por el baloncesto, pero de temperamento fuerte, se dio cuenta que no iban con él los juegos de equipo y asesorado por el sacerdote de la Escuela de Fairview, se inclinó por el atletismo.

Al principio como suele suceder, no se especializó en 400 metros vallas, sino en 110. Pero al comprobar que en esa prueba no rendía lo suficiente y que existía dura competencia en su país, decidió introducirse en los 400.

Se inició en la prueba desde el Morehouse College de Atlanta, donde compaginaba el deporte con los estudios de Física e Ingeniería con sobresaliente de nota media al finalizar el curso.

Campeón olímpico a los 20 años

Comenzaron en 1975 en la prueba de las vallas, al año ya tenía una marca estupenda y en 1976 en las pruebas de selección de los Estados Unidos para ir al evento olímpico de Montreal, Edwin Moses se impone a sus compatriotas y bate la plusmarca de su país.

Es su primera significación a nivel mundial y de inmediato entra a formar parte de la élite en esa prueba. Todavía no ha cumplido los veintiún años.

En Montreal gana las series de clasificación con facilidad y en la prueba de semifinales obtiene de nuevo, record de su país. En la final se proclama campeón olímpico y con el crono de 47 segundos y 63 centésimas bate el record mundial. Lo ha conseguido en su carrera número 20 desde que comenzó. Acaba de nacer una superfigura.

Casi diez años de victorias continuas

Al año siguiente de su triunfo en los Juegos Olímpicos, y en una de las pruebas clásicas en Berlín Occidental, compite Edwin con el alemán federal Haral Schimid y vence el europeo. Corría el 26 de Agosto de 1977. La victoria fue más un fallo del estadounidense que un acierto del germano. Los hechos fueron resolutivos: desde aquella fecha no ha perdido ni una sola carrera de 400 metros vallas Edwin Moses.

Victoria tras victoria Moses se prepara concienzudamente y, como siempre ha señalado sin importarle el dinero, para conseguir revalidar su título Olímpico. Pero la po-



Moses todo un atleta.

lítica —otra vez— hace acto de presencia y los Juegos Olímpicos de Moscú son rechazados por varios países, entre ellos Estados Unidos.

Volker Beck fue el que consiguió la medalla de oro de la especialidad, pero Edwin Moses, para mostrar al mundo que seguía siendo el mejor, al poco tiempo en Milán bate el record mundial.

Cuatro records mundiales

El atleta de color, indiscutible número uno, ha tenido un historial inmejorable siendo el año de 1983 su año más completo en lo que a marcas se refiere, pues consiguió poner el cronómetro de los 400 vallas en 47 segundos y 2 centésimas.

Edwin Moses batió el record mundial en cuatro ocasiones. La primera vez el 25 de Julio de 1976 en Montreal después el 11 de Junio de 1977 en Westwood a continuación en Milán —el 3 de Junio de 1980— y finalmente en Coblenza el 31 de Agosto de 1983.

En el año 1985, cayó lesionado y ha sido el único, junto con 1982 en que estuvo convaleciente de una enfermedad, año en que no ha participado activamente.

Aunque está próxima en el tiempo su retirada activa, Edwin ha confesado que permanecerá unido de alguna forma al atletismo que, sino ha sido todo, si le ha dado la fama en su vida.

Hombre completo

Pero Edwin Moses no vive del atletismo. Casado con la diseñadora de modas alemana, de origen africano, Myrella Bondt, es un experto en computadoras y estuvo trabajando durante algún tiempo en una central nuclear.

En la actualidad estudia medicina —carrera que no ha descartado que terminará haciendo— y se considera una persona feliz en su domicilio de Laguna Beach —en California—.

También es un sempiterno luchador contra el mundo de las drogas en general, y en el atletismo en particular. De gran humanidad, siempre ha hecho, y sigue haciendo, lo posible por promocionar el deporte y la lucha en el buen sentido de la palabra, encauzada en el marco del estadio. Un hombre completo, en definitiva y uno de esos dioses que está destinado a formar parte del Olimpo deportivo.

Automodelismo

Roberto de León ganó en el Cerro «San Miguel»

Burgos (DB). — Valedero para el Campeonato de Burgos de Automodelismo Todo Terreno, se ha celebrado en el Cerro del Castillo debido a la situación del circuito de automodelismo de San Isidro que se encuentra totalmente inundadas de agua a la espera de que se efectúen en él diversas reparaciones de dragado y de firme del terreno, el primer gran premio canteras Huarbe-Horypresa de Automodelismo eléctrico y explosión.

La primera prueba realizada fue la de eléctricos en la que el joven piloto burgalés Roberto de León, dio todo un recital de lo que es conducir un automodelo eléctrico todo terreno con un dominio y una velocidad envidiables.

El resultado final fue el siguiente: Campeón: Roberto de León. Subcampeón: Enrique González. Tercero: Antonio José Pereda.

Realizadas estas tres pruebas valederas para el campeonato de automodelismo 1986, el resultado es el siguiente: Roberto de León, 925 puntos. Antonio José Pereda, 925. Gonzalo Villareal, 494. Julio Santamaría, 400. (Con una sola prueba realizada). Enrique González, 377.

A continuación se celebró la prueba de explosión todo terreno que se disputó a dos mangas de quince minutos cada una de las que salieron vencedores Vicente Marijuán y Antonio José Pereda. La clasificación final quedó así: Campeón: Vicente Marijuán. Subcampeón: Antonio José Pereda. Tercero: Enrique González. Efectuada esta prueba el campeonato va así: Antonio José Pereda 625 puntos. Antonio Pérez, 542. Roberto de León, 507. Alfredo Castrillejo, 427. Hasta un total de 15 pilotos.

La próxima prueba a efectuar será el primer gran premio micro y primer gran premio Parque de Artillería el día 30 de Noviembre en la calle Vitoria a partir de las once de la mañana.

Automovilismo

Salonen y Alen, comparten el primer puesto

Bath (Inglaterra) (Efe). — Los finlandeses Timo Salonen, a los mandos de un Peugeot 205 turbo, y su compatriota Markku Alen, con Lancia Martini, comparten el primer puesto en la clasificación general provisional del rally RAC, después de disputarse 18 tramos especiales.

Por su parte el también finlandés Juha Kankkunen, que concluyó en primera posición al término de la primera jornada, ahora es tercero en la general a tres segundos de sus compatriotas.



## Aeromodelismo

## Se disputó el Trofeo Otoño

Burgos (DB). — Organizado por el Club Modelismo Castilla, se ha disputado en los campos de Zaldueño el Trofeo Otoño de Aeromodelismo exclusivamente para pilotos federados. Esta es una de las cuatro pruebas valederas para el Gran Premio de Burgos 1986, de las cuales al final puntuarán las tres mejores.

Con la presencia de varios aficionados que se dieron cita en las pistas se disputaron las dos pruebas con una verdadera maestría por parte de los pilotos especialmente por el joven aeromodelista burgalés Oscar García, que es una de las más firmes promesas que el Club Modelismo Castilla posee. Finalizada la competición los resultados finales fueron: Campeón: Antonio José Pereda. Subcampeón: Oscar García. Tercero: Pedro Santamaría.

Computadas las tres pruebas realizadas en este campeonato (trofeo primavera, verano y otoño) el campeonato está encabezado por: Antonio José Pereda, 1.200 puntos. Oscar García, 727. Carlos Maté, 554. Alberto Uribarri, 394. Pedro Santamaría, 320. Graham Henry Eady, 300.

Hasta un total de once pilotos.

La próxima prueba y última del campeonato de 1986, el trofeo invierno se celebrará el día 13 de Diciembre.

## Boxeo

## Victoria del púgilo Joe Bugner

Sindey (Australia) (Efe). — El ex-campeón de Europa de peso pesado, Joe Bugner llamado aquí «Ausie Joe» venció por puntos en diez asaltos al norteamericano David Bey, en pelea disputada en esta ciudad.

Con este triunfo «Ausie» (apelativo común para mencionar a los australianos) Bugner, nacido en Gran Bretaña y nacionalizado australiano, aspira a disputar la corona mundial de la Asociación de la categoría que posee el estadounidense Tim Whinterspoon.

Bugner volvió al boxeo en Septiembre pasado, venciendo al también americano James Tillis, y según la Prensa local, se mantiene en excelentes condiciones, aunque tanto Tillis como Bey se quejaron del veredicto de sus combates. «Ha sido un robo», declaró Bey al término de la pelea con Bugner.

## Inicio de temporada en la Paloma

La primera reunión de boxeo de la temporada, en la Sala de Baile La Paloma, de Barcelona, se llevará a efecto hoy, martes, día 18, al cabo de varios aplazamientos.

La temporada de otoño-invierno tenía que haber dado comienzo el pasado día 7 de Octubre, pero diversas circunstancias, como la brutal agresión sufrida por el presidente de la Federación Catalana, han ido retrasando la gala inicial, que por fin se celebrará esta semana.

## Balonmano



Selección española de balonmano

## La selección española se concentrará próximamente en Aranda de Duero

Burgos (DB). — Del nueve al trece de Diciembre en Aranda de Duero se concentrará la selección absoluta de España de balonmano, según ha podido saber este rotativo, en fuentes generales bien informadas. Esta concentración, servirá de preparación para fu-

turos compromisos internacionales, además el equipo cuyo máximo responsable es Juan de Dios jugará en una de las fechas apuntadas un partido amistoso ante el Gromber Aranda, conjunto que milita en Primera División «B»

A primeras horas de la noche de ayer lunes, quedó totalmente confirmada la noticia, por la cual la selección española se concentrará en la capital de la Ribera del nueve al trece del próximo mes de Diciembre.

El partido amistoso que disputará el Gromber Aranda será como homenaje a la Cruz Roja de Aranda de Duero. No ha sido nada sencillo traer a esta tierra al equipo nacional ya que varias capitales de España pujaban porque la concentración se llevara a cabo en sus lares. La directiva del equipo «mueblista» solicitó al máximo organismo del balonmano español esta concesión además de otras.

DIARIO DE BURGOS está en disposición de asegurar que una vez estudiadas las propuestas de otras ciudades, ha sido Aranda de Duero la elegida del nueve al trece de Diciembre, donde se convertirá en la capital del balonmano nacional.

Por otro lado, Juan de Dios Román, máximo responsable de la selección, dio desde el primer momento el visto bueno a Aranda, ya que los informes que se disponen en la Española son todos ellos altamente positivos. A estos informes, lógicamente se ha unido el del propio Juan de Dios, que como recordarán ustedes no es la primera vez que se concentra en Burgos.

## Burgos, siempre acoge bien al balonmano

De siempre y por todo el Mundo se ha alabado a Burgos, como capital y provincia que acoge muy bien a todos los equipos que vengan. No tienen porqué ser nacionales. Todos se encuentran con los brazos abiertos. De manera especial también se ha tratado al balonmano.

Desde hace ya varios años, numerosos equipos han pasado por nues-

tra ciudad. Así el verano de 1985, el seleccionador Juan de Dios Román, estuvo concentrado en Burgos con la selección femenina. Realizaron numerosos entrenamientos en el Polideportivo Municipal de «El Plantío» y en las pistas de atletismo de «San Amaro».

Según nos informaron, como el tramo había sido excelente, prometieron que iban a volver y así lo hicieron. A principios de este verano, de nuevo volvió a concentrarse la selección femenina, que iba a representar a España en el Mundial C con el seleccionador, Francisco Sánchez.

Estas chicas estuvieron, concretamente, del 24 al 30 de Agosto y todas ellas volvieron a quedar altamente satisfechas del trato recibido.

## Un burgalés en la selección absoluta

Cuando se inauguró el Polideportivo Municipal de «El Plantío» con motivo de los juegos de la FISEC (dentro de la disciplina del balonmano tomaron parte con España los Rico, Chechu, Papitu...

Hoy estos muchachos están representando el pabellón español con la selección absoluta.

En este equipo figura el burgalés, Juan Javier Cabanas. En la actualidad juega en el Tecnisán de extremo derecho. Tiene 26 años y el pasado domingo jugó con su equipo ante el Amicitia de Zurich en partido de ida correspondiente a la segunda eliminatoria de la Recopa de Europa. El burgalés anotó cinco goles y el equipo alicantino venció en el primer asalto por 22-18.

Por otro lado, los gastos del equipo nacional serán sufragados por el Ayuntamiento de Aranda de Duero que desde estas líneas felicitamos por esta nueva colaboración con el deporte y por el Gromber

Aranda, cuya directiva sigue trayendo al Polideportivo «Príncipe de Asturias» eventos de magnitud para fomentar el deporte del balonmano que con tanto arraigo se ha extendido por Aranda, como prueba el aumento de aficionados y el de equipos.

## Francia y Suiza, inminentes compromisos

La presencia, en la tierra por excelencia del cordero y el buen vino, del equipo hispano servirá, por otra parte, para ir preparando los próximos compromisos internacionales de los seleccionados. Próximamente España se va a medir a las selecciones absolutas de Francia y Suiza. Dos piedras de toque a tener muy en cuenta.

En otro orden de cosas, señalar que el equipo femenino de Francia ha sido llamado por la IHF para reemplazar a Siria, que se declaró «forfait» en el próximo Campeonato del Mundo «A» que se disputará en Holanda del cuatro al catorce de Diciembre próximo.

Irak había sido designada, en principio para suplir una posible ausencia de Siria, pero al final declinó la invitación.

Francia, que acabó novena en el último Mundial «B», ocupaba el primer puesto de «la lista de espera» para la clasificación del Mundial «A» y por eso fue llamada. La selección gala se verá incluida en el grupo «B» junto a Corea del Sur, Rumania y República Federal Alemana.

Finalmente desde estas líneas damos la bienvenida por anticipado a Juan de Dios Román y a su selección. Estamos seguros, que una vez más tendrán un buen trato en nuestra tierra y se encontrarán como en su propia casa, estando como maestro de ceremonias el presidente de la Federación Burgalesa de Balonmano, Carlos Serna Tapia.

## Pelota

## Quintanar de la Sierra, finalista del campeonato inter-pueblos

Burgos (DB). — Los pelotaris burgaleses de Quintanar de la Sierra, que están representando a Burgos, en el Campeonato Interpueblos de la Comunidad Autónoma, han conseguido clasificarse finalistas. Se enfrentarán en la final a Zamora, el próximo día siete de Diciembre en terreno neutral.

Quintanar de la Sierra, antes de enfrentarse al último compromiso de la competición frente a los de Soria, ya era líder y contaba con muchas posibilidades de clasificarse primero del grupo de forma definitiva. En el choque frente a los sorianos hubo reparto de puntos.

La competición se desarrolló en dos fases; de un lado, el sábado por la tarde se jugaron los partidos de infantiles y senior. Los resultados registrados fueron, en infantiles, Emilio Chicote y Ricardo Gutiérrez vencieron por 13 a 18. También en senior, el triunfo estuvo de la mano de los burgaleses. Vicente González y Práxedes Abad derrotaron, después de un partido muy disputado, a los de Duruelo por 21 a 22.

En los encuentros que tuvieron lugar el domingo por la mañana, los resultados fueron negativos. Se perdió tanto en cadete como en juveniles. Los cadetes Eduardo Antolín y Alberto González perdieron por 22 a 14 y los juveniles, Javier González y Andrés Julián Martínez por el tanteo de 22 a 16.

Así pues, Quintanar de la Sierra, líder del grupo «A», donde también estaban incluidos los equipos de Palencia, Soria y León, se enfrentará al primer clasificado del grupo «B», que está compuesto por Zamora, Valladolid, Segovia, Avila y Salamanca. Como el que más puntos ha obtenido ha sido Zamora, se enfrentará el siete de Diciembre a los zamoranos; en terreno neutral, bien Palencia o Valladolid.

## Campeonato de la C.D.M.

Los resultados registrados durante este fin de semana en el Campeonato de Pelota Ciudad Deportiva Militar, son los siguientes: Bene - Dueñas contra Gofi Manolo (31/35); Esteban Honorato contra Chiqui Viejo (35-25); Del Río - Ridruejo contra Díaz de Grenu Ramacha (35-28); Mediavilla - Gonzalo contra Félix Florencio (35-20); Barredo G. Ceballos contra Berruezo - Carlos (21-35); Toño Jesús C. contra Sancha I Sancha III (31-35); Urcelay - Nieto contra León - Jacinto (35-31); Baruque - Antoranz contra Lomana - Pascual (35-14); Basail - Catalán contra Merino -, Miguel G. (35-26); Chema - Jesús D. contra Pacheco - Olivares (35-0); Requejo - Félix contra Ramón - Miguel J. (23-35); Plácido - Ricardo contra Roberto - Manzanal (30-35); Maxi - Agustín contra Alcalde - Josechu (21-35); Ruiz - Tejerina contra Perico - Corral (35-29); Chomin - J. Salinas contra Salvador - Vicario (35-28);

Valentín - Represa contra Bartolomé - Pablo García (9-35); Pablo Ortega - Abel contra Marcos - Pardal (35-27) y Pepe - Loza contra Fonturbel - Dani (35-8).

## Nuevo frontón en Puentedura

Puentedura, estuvo de fiestas el domingo, fue fiesta deportiva y grande con motivo de la inauguración de las nuevas instalaciones del frontón construido con la importante ayuda de la Diputación Provincial de Burgos. Con tal motivo la Diputación Provincial organizó tres interesantes partidos de pelota mano por parejas, en las categorías de infantil, juvenil y senior.

Los actos comenzaron a las 4,30 de la tarde para posteriormente seguir con el deportivo. En primer lugar se enfrentaron la pareja Asenjo y Víctor, campeones nacionales infantiles, contra Morneito y Richard de Quintanar de la Sierra. Encuentro muy igualado desde un principio y con una serie de buenas jugadas que hizo al final imponerse a la pareja de campeones nacionales infantiles.

En la partida juvenil Vela y Peirrotén de Canicosa de la Sierra se enfrentaron a Moreno y Cámara venciendo estos finalistas nacionales juveniles por un tanteo de 18 a 6. Unos despistes de la pareja de Canicosa y un acoso fuerte por parte de Moreno y Cámara les proporcionaron el éxito.

Ya en la partida seniors cuando iba cayendo la tarde Rey y Fernando se enfrentaron a Vicente (Chive) y chaperito en un encuentro cargado de emoción, buen hacer y como en los anteriores una deportividad exquisita. Por conocerse bien entre sí estos jugadores del equipo burgalés que militan en Primera División, todos los asistentes pudimos ver un buen juego mostrándonos todos ellos su buen hacer, sin que podamos destacar a ninguno sobre manera, venciendo al final la pareja de Rey y Ferrerueta.

A primera hora de la noche se procedió a la entrega de trofeos y material deportivo a los participantes, premios que recibieron de José María Olmedo González, vicepresidente de la Diputación Provincial de Burgos; Benito Miguel Cubillo, alcalde de Puentedura; Teodoro Moral Antón presidente de la Federación Burgalesa de Pelota, Julio Víctor Pascual, alcalde de Quintanar de la Sierra, Antonio Martín Chicote, concejal de Deportes de Quintanar, así como varios concejales de Puentedura. Mientras se realizaba la entrega de premios hizo su entrada en el recinto el presidente de la Diputación Provincial de Burgos, Tomás Cortés Hernández, acompañado de su esposa y otras personalidades que acompañaban a éste después de otras visitas en la provincia.



# Luciano Pavarotti: «Soy feliz al poder decir que la vida me sigue emocionando»

● «He triunfado pero sigo siendo el hijo de Fernando el panadero y Adele la tabaquera»

Donato Zanotti

Luciano Pavarotti, el tenor italiano que comparte con Plácido Domingo el trono del «Belle Canto», vive cuando su ajetreada temporada profesional se lo permite, en su Modena natal. Allí el divo italiano junto a su familia nos recibió para hablar de sus aficiones y su vida fuera del escenario.

Luciano se rodea en su hogar por su familia, su padre Fernando un panadero que en los ratos libres canta siguiendo los pasos de su hijo; y Adele, su madre una voluntariosa mujer que trabajaba de tabaquera. Su esposa Adua Veroni y tres hijas, Lorenza, Cristina y Juliana, de 23, 21 y 19 años respectivamente componen al completo la familia Pavarotti.

—¿La familia qué parte ocupa en su vida?

—Es lo más importante, lo vital. Es difícil imaginarse una vida sin un entorno con la familia, los amigos, son la serenidad. Especialmente en mi caso, yo los necesito más que cualquier otro, soy un individuo vulnerable y en ellos encuentro protección.

—Una mujer y tres hijas: ¿qué le parece el feminismo?

—Más que feminista debo decir que la mujer para mí es una pasión si se quiere llamarlo así, sí soy feminista. Con la mujer que estoy a gusto, me encanta conversar con ellas. Mucho más que con los hombres, sin duda, y será siempre así.

### Un emocionante aniversario

—A propósito del hombre y la familia. ¿Su padre cantó con usted «La Bohème» el pasado 29 de Abril en Modena para festejar sus 25 años de carrera sobre el escenario. ¿Fue un momento especialmente emocionante?

—Por supuesto, sí reconozco que me emocioné como un niño, y es curio-

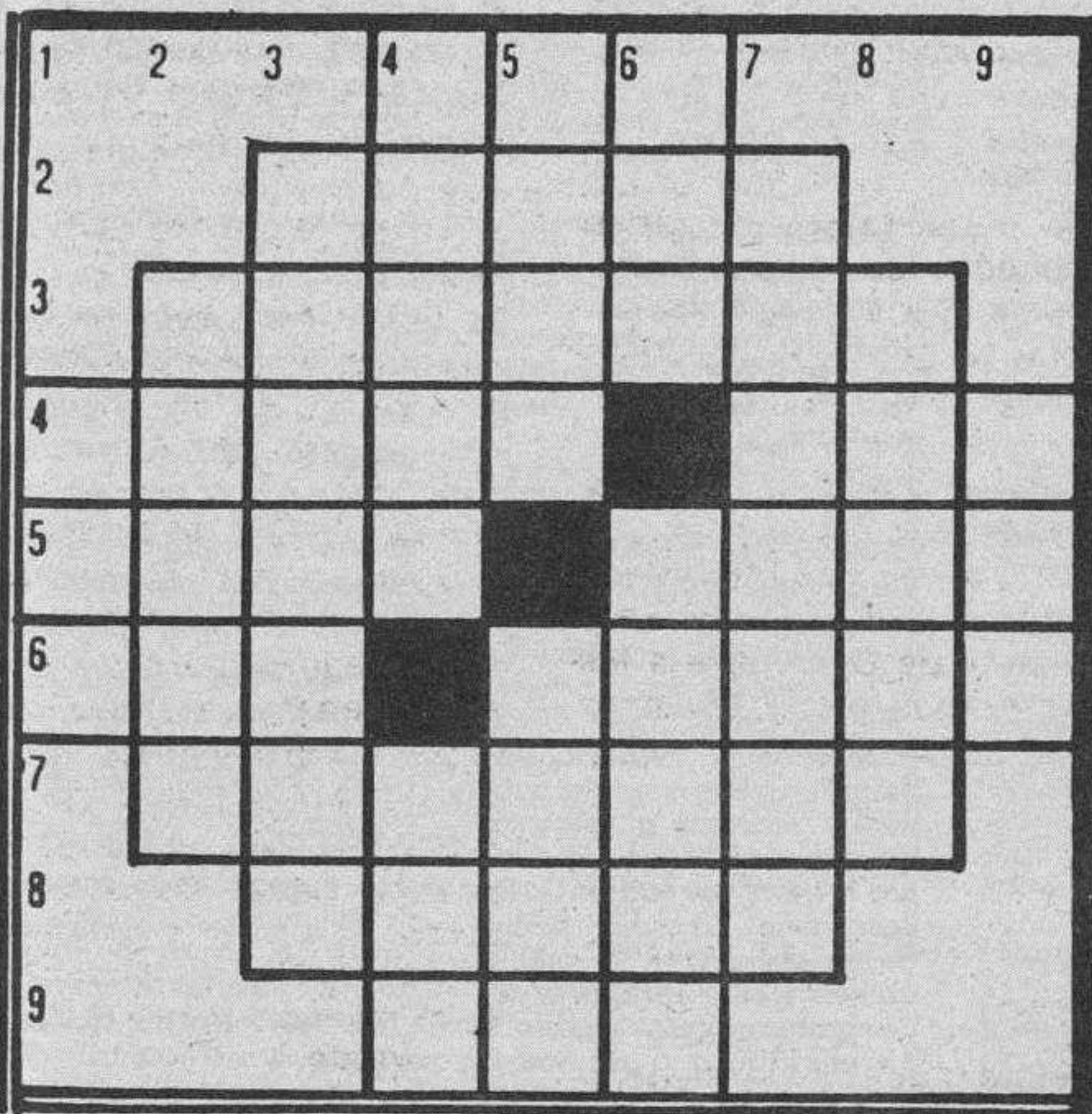
so más por mi padre que por mi trayectoria escénica, me entiende.

—¿Tiene una gran voz...?

—Ahora se la reconocen. Lo ha pasado muy mal, trabaja muchísimo, dormía irregularmente, la verdad es que su vida no ha sido la ideal para un tenor. Y lo cierto es que si hubiera podido, habría tenido éxito, tiene una fuerza y un coraje mayor al mío.

De todas formas hoy los Pavarotti pueden sentirse felices...

—Mi lema siempre ha sido «lo importante es la vida», todo lo demás es un corolario, hay que vivir desde que se nace con la filosofía de ser feliz, ser feliz. Y la verdad es que hoy tengo la certeza de haber hecho todo lo necesario para obtener un buen resultado en este sentido. Yo he hecho verdaderamente todo aquello que se podía hacer en mi profesión y hoy soy feliz.



**HORIZONTALES.**— 1: Autobús. 2: Vences. 3: Hombres del mar. 4: Precio. Calle de un pueblo. 5: Recen. Río europeo. 6: Tratamiento inglés. Amontona. 7: Líquido incoloro, aromático, que se usa mucho en tintorerías. 8: Familiarmente; así. 9: Amarra.

**VERTICALES.**— 1: Tratamiento. 2: Nombre de mujer. 3: Viento huracanado. 4: Título de nobleza. Aire popular canario. 5: Juntar. (al rev.) Infusión sedante. 6: Apócope. Da su parecer. 7: Pieza pequeña que se ajusta en el puente a los instrumentos de arco y cuerda para disminuir la intensidad del sonido. 8: Parte del zapato que toca al suelo. 9: Altar.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.**— 1: Set. 2: Cobre. 3: Letrina. 4: Fatuo. Ojo. 5: Aura. Ojal. 6: Ori. Anade. 7: Animado. 8: otón. 9: Are.

**VERTICALES.**— 1: FAO. 2: Laura. 3: Cetrino. 4: sotuA. Ita. 5: Ebro. Amor. 6: Tri. onanE. 7: Enojado. 8: Ajado. 9: ¡Olé!

### Hechos y figuras

#### Tengo una vaca lechera...

Ginebra. Los ganaderos suizos pueden decir, con razón aquello de que mi vaca lechera no es una vaca cualquiera.

Y es que la vaca suiza continúa mejorando sus marcas de producción, sin tener en cuenta que la leche es un producto excedentario en la Confederación Helvética.

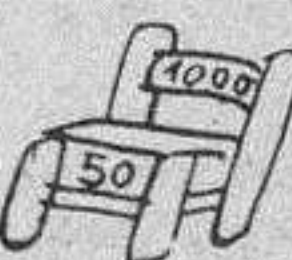
En el período 1985-1986 cada una de ellas dio, por término medio, 5.374 kilos de leche, con un aumento de 149 kilos «en Suiza la producción se calcula en kilos y no en litros» con respecto al año anterior, han informado los productores.

La campeona es la llamada «Jaspeada negra», a la que se le ordeñaron 6.159 kilos.

Existen actualmente en Suiza unas 810.000 vacas «a plena dedicación».

### JEROGLIFICO

50



S

Qué vendistes  
Solución al anterior:

Los guardan entero

### La chispa de Olmo



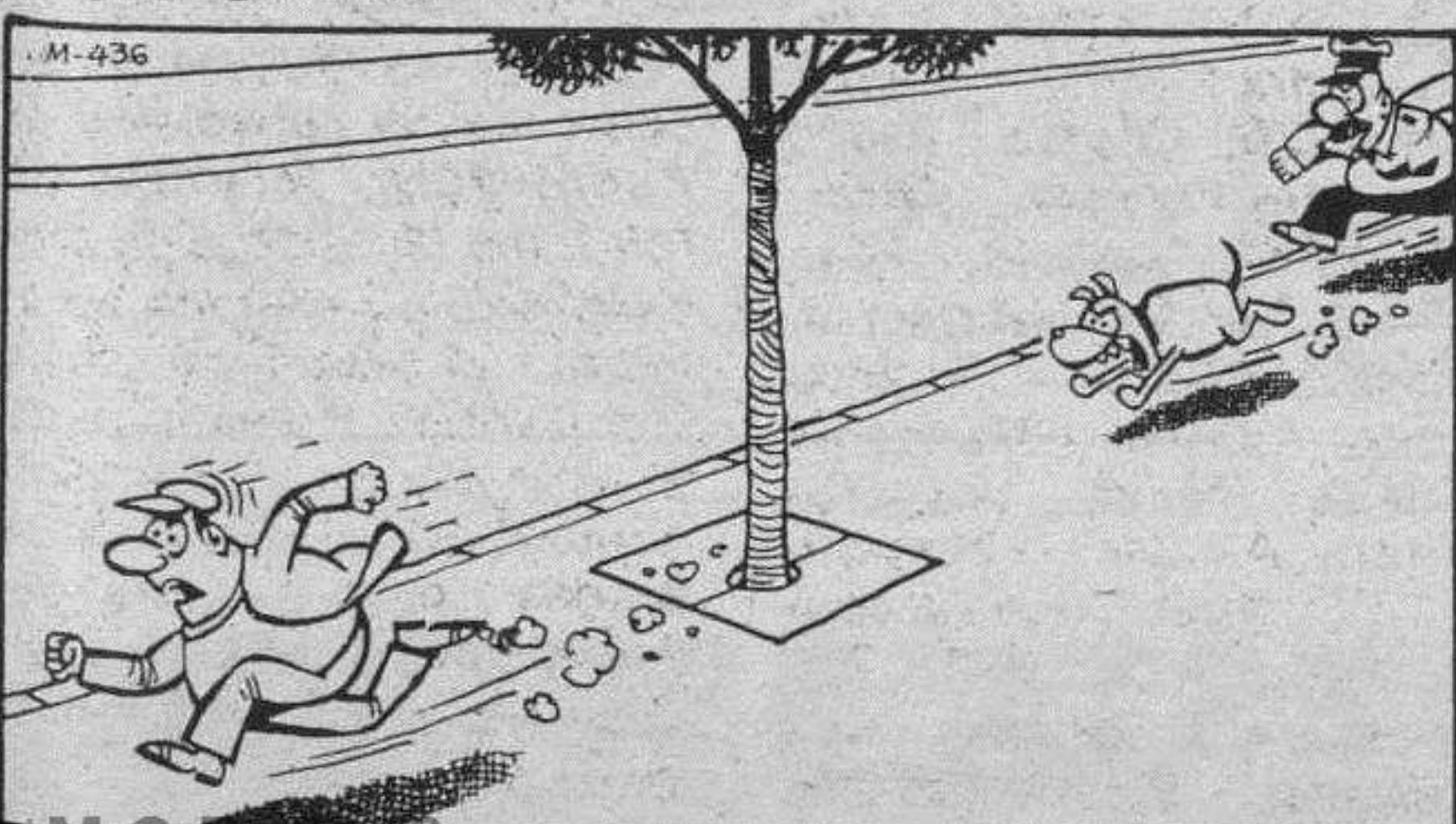
### Dibujos con siete errores



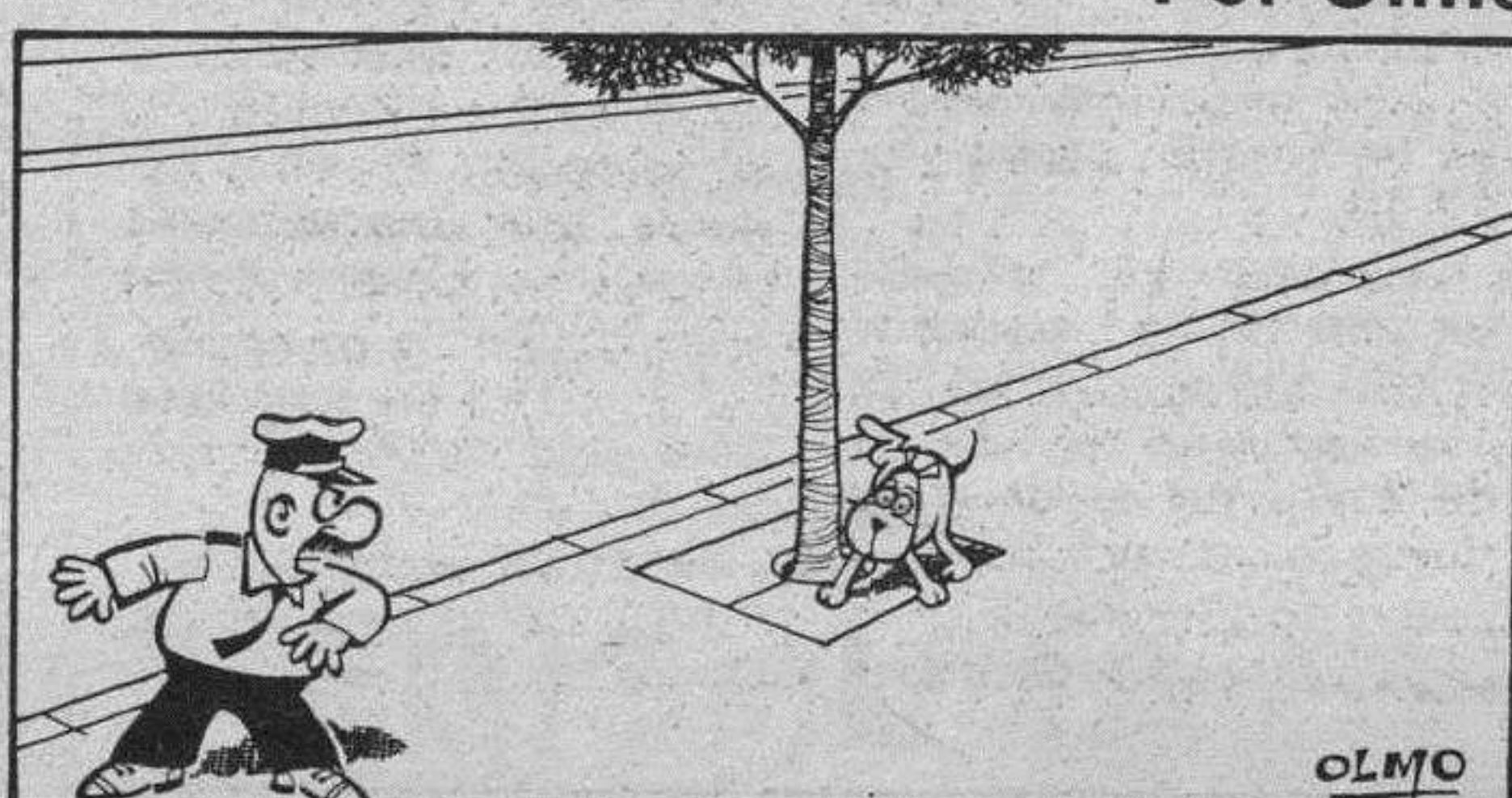
Solución al anterior:

1: Estrella. 2: Estrella. 3: Rayo. 4: Bolso. 5: Nube. 6: Nube. 7: Nube.

### Don Celes



### Por Olmo





Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### Inmobiliaria

## SE TRASPASA PORTALILLO

en C/. Lain Calvo, económico.

Informes Tfno. 264586

## SE TRASPASA DESPACHO DE PAN

Apto para cualquier negocio. En plaza Vega. Informes:

Teléfono 264586.



## CHALET en CALZADA DE BUREBA

4 dormitorios, salón, cocina y baño, calefacción gasóleo. 3.000 m.<sup>2</sup> de terreno. 2 naves de 180 m.<sup>2</sup>.

REF. 4997

## FINCA EN COVARRUBIAS

5.100 M.<sup>2</sup>-740 m.<sup>2</sup> urbanizables, 3/4 partes valladas. A pie de carretera.

REF. 8555

PRIGO. C/. Santander, 6-1.º Izda.

26 98 75

Publicinox, s.a.

## ALQUILO NAVE 280 METROS

POLIGONO VILLAYUDA

☎ 26 29 15 BURGOS

## SE TRASPASA NEGOCIO TEXTIL MUY RENTABLE

Interesados escribir apartado 500. BURGOS

## COMPRARIA

Nave o local sobre 200 ó 300 m.<sup>2</sup>, para almacén, no importa situación.

Informes: ☎ 26 00 20, mañanas

## MUEBLES E INTERIORISMO



**SUPERMERCADO DEL MUEBLE**

Calle Madrid, 41 - Teléfono 209157 - BURGOS

### Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo, tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.

### Motor

## SE COMPRA GRUA TORRE

De 40 a 45 metros de radio y 1.500 kgs. en punta.

LLamar al ☎ (94) 416 76 95

### VENDO

## MAQUINA EMPUJADORA CATERPILLER D-6 BULTDOZER

☎ (94) 432 40 06

### Servicios

## Gestoría Rodríguez García

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C BURGOS. ☎ 20 86 62

## IVA

Declaraciones de renta Consultas - Asesoramiento Altas - Contabilidad

- Arrendamiento locales.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores

## ANUNCIOS CLASIFICADOS RAPIDOS - EFICACES SORPRENDENTES

## Diario de Burgos

### Varios

EXPOSICION DE ARTE



VITORIA, 13 - BURGOS

EXPONE

## JOSE LUIS DEL OLMO

Horas de visita:  
Festivos:  
de 12 a 2

Laborables:  
de 12 a 2  
y de 7 a 9

Del 15 al 27  
de Noviembre  
de 1986



★ PAPEL CONTINUO ★

Delegados: S.istemas C.olor, s.a.

Concepción, 4-1.º Izda. ☎ 26 17 67 09002 BURGOS

## Ofertas de empleo

Un periódico para eso

## Diario de Burgos

C/. San Pedro de Cardena, 34.

Tfno. 268375.

## anuncios por palabras

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### Alquileros

ALQUILAMOS oficinas de 80 y 40 metros. Muy céntricas. ☎ 261018.

DELAFUENTE.- Local 200 metros, muy barato. Parque Avenidas.

ALQUILO nave comercial con muebles y oficinas. Polígono Gamonal. ☎ 227842.

PEQUEÑISIMO local en centro Córdón. Alquilo o vendo totalmente instalado. Propio para dulces y caramelos, frutos secos, numismática, filatelia, etc. ☎ 207341.

SE ALQUILA oficina pequeña. Plaza España. ☎ 261458.

DELAFUENTE.- Piso, tres, salón, individual, frente Barriada Militar. ☎ 265142.

NECESITO piso 3-4 habitaciones y salón. Servicios centrales. Llamar 227035.

SE ALQUILA lonja 30 metros. C/. Luis Alberdi. ☎ 234493.

SANTOS.- Para mi cliente necesito piso en alquiler, cuatro habitaciones.

ALQUILO local 60 m<sup>2</sup>, portón entrada. Barriada Yllera. Calle Río Vena, 72. ☎ 224314.

### Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 22 27 15.

EUROCASION, vende vehículos todas las marcas y modelos revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S. L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

AUTOMOVILES Pedrosa.- Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 22 77 07 y 22 77 67.

AUTOMOVILES 200. Bárcena y Jesús. Compra-venta de toda clase de automóviles totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n.º 200. ☎ 21 32 00.

AUTOMOVILES Varona, compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. ☎ 207087.

AUTOMOVILES V. López. Vehículos nuevos y usados, garantizados. Facilidades. Pisones, 40. ☎ 209667.

LAND ROVER usados. Revisados y garantizados. Trabado, S.L. Concesionario oficial Land Rover para Burgos y provincia. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 234. ☎ 267676.

AUTOMOVILES Grandmontagne, donde usted puede comprar con confianza todos los modelos nacionales e importados. Facilidades hasta 36 meses, sin entrada. Francisco Grandmontagne, 22. ☎ 236669.

DUCAR Automóviles, ocasiones de primera, aseguradas. ☎ 215454.

AUTOMOVILES Gamonal, compra-venta de toda clase de vehículos, mínima entrada, facilidades 36 meses, garantizados. Pedro Alfaro, 2. ☎ 223814.

FUNDAS para coches y tapicería en general. Arahuetes. San Isidro, 13. ☎ 207327.

SERCAL Carretillas, S.L. San Julián número 16. ☎ 264356. Distribuidores exclusivos de carretillas y apiladores Fona BT - BV.

TRANSPALETAS manuales BV para 1.500 kilos, 62.500 pesetas. Transpaletas manuales BV para 2.500 kilos, 65.500 pesetas. Sercal, S.L. 264356.

ALQUILER de carretillas por semanas, meses y años. Sercal, S.L. 264356.

REMOLQUES vendemos. IPEM. ☎ 380141 (llamar de 10 a 12 noche).

OCASION única, vendo furgoneta, por cese de negocio, buen estado, 175.000 pesetas. ☎ 227452.

OCASION automóviles Jonathan vende: impresionante coche americano, extraordinario. BMW Alpina impecable. Renault 5 GTL excelente. Renault 5 TL muy bueno. Ford Fiesta 1.100 preparado. Skoda 1.200 como nuevo. Seat 124 Especial 1.800 Ivesa. Motocicleta Benelli 900, 6 cilindros nuevísima. Calle Madrid, 40. ☎ 203638.

SE VENDE furgoneta Mercedes alta. ☎ 238371.

VENDO furgón para reparto. Avia-2500. ☎ 218416, de 16 a 17 horas.

VENDO 127 reparado, buen estado, 125.000 pesetas. ☎ 260435.

VENDO Peugeot 505 BU-F. ☎ 232430.

VENDO R-5 impecable. ☎ 263572. Llamar tardes de 4 a 8,30.

COMPRARIA Mercedes (406 ó 407), en cualquier estado. ☎ 269229.

VENDO 127. ☎ 220347.

VENDO tarjeta transporte nacional, con 2 camiones basculantes, buen estado, económico. ☎ 265778.

### Colocaciones

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo, tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.

GANE sueldo desde propio domicilio. Proponemos trabajo casero. Publirrenta. Alboraya (Valencia).

ASUNTO nuevo: Ganará en casa hasta 3.000 pesetas diarias. Escribir a Inico, apartado 1.209, San Sebastián.

NECESITO chica fija con informes. ☎ 236747.

SE NECESITA chica interna. Buen sueldo. ☎ 201311.

SE NECESITA chica o señora sabiendo cocina, en Benito Gutiérrez, 3-4.º izquierda, razón de 10 a 13 horas.

TRABAJE en casa con Tricotomas Toyota. Ofrecemos una profesión bonita y bien remunerada, trabajo asegurado bajo contrato y aprendizaje totalmente gratis. Visite Asel's. Calle Melchor Prieto, 8 (detrás Colegio La Salle).

EMPLEO para mayores de 18 años, Opositor Auxiliar de Justicia (1.962 plazas) y Agente Judicial (1.815 plazas). En tu casa puedes prepararte recibiendo temas actualizados. Corrección por especialistas de las pruebas que te proponemos similares al examen. Estudio sencillo y orientaciones a todas tus dudas. Coste económico. Elevado número de aprobados en la última convocatoria. Preparación por profesores especializados en enseñanza a distancia. Una semana de comprobación. Instancias hasta 20 de Noviembre. Escribe o llama por teléfono a: CEN, Goya, 34 - apartado 4.104. ☎ 2672417 - 2675716 - 4075878, 28001 Madrid. Autorizado Ministerio Educación para preparaciones a distancia. Colaborador del INEM (Instituto Nacional Empleo).

GANE 100.000 a 200.000 pesetas mensuales cultivando setas comestibles en cualquier espacio disponible para Agroexpansión. Ref. 8. Via Augusta 103. 08006. Barcelona.

COMPAÑIA nueva en esta zona, precisa cubrir 6 puestos de trabajo por expansión. Ambos sexos, mayores de 23 años. ☎ 150036.

EMPRESA de ámbito nacional necesita 6 distribuidores para esta comarca. Interesados llamar ☎ 94-6722406.

PRIMERA firma nacional, precisa personal masculino para su delegación en Burgos. Personas dinámicas, optimistas y con buena presencia, con servicio militar cumplido. Formación a cargo de la empresa. Posibilidades de promoción, fácil de ganar 70.000 a 80.000 pesetas mensuales. Presentarse Martes 18, Calle San Pablo, 41 bajo, tienda.

ASISTENTA de 9 a 6, presentarse de 10 a 2, Calle Miranda, 3 - 3.º Drcha.

SE NECESITA chica, zona Gamonal. ☎ 237772. Llamar a partir 3,30.

SE NECESITA chica responsable. Camino La Plata, 9-2.º A. Pasar mañanas.

### Juega y gana con nosotros

## NUEVO CONCURSO

Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Los martes, jueves, sábados y domingos publicamos las bases de este magnífico concurso. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios.



Colocaciones

NECESITAMOS señoritas, para los mejores clubs de Asturias. 5.000 diarias más comisión. Pagamos viaje. 985, 333321 - 374635. (Después 7 tarde).

SE NECESITA chica interna o externa, Plaza Primo Rivera, 6-4. 1.º. (Frente estatua del Cid).

Compras y ventas

SE LIQUIDAN estanterías metálicas. (94) 4121999 4126066.

ORO, joyas. Compro, pago bien. Arco del Pilar, 4, 1.º.

ESTANTERIAS metálicas. Normales. Media carga. De la Vega. Madrid, 27.

COMPRO oro, plata, joyas, monedas y antigüedades de toda clase. Calle Vitoria, 17, despacho 505. 204167. Burgos.

VENDO nogales en provincia de Burgos. 211044.

DOGOS argentinos, mejor perro de agarre, seis meses. 987 - 226354.

VENDO cachorros perdigueros. 239830.

Enseñanza

INGLES en grupos de 4-6 y 8 personas (máximo). Profesores nativos titulados. Metropolitan English Language School. Calle Miranda, 7-2.º. 262350.

SCHOOL of English, Inglés, Alemán, Francés. Abierto plaza matrícula, nativos y licenciados filología. Calle Hortelanos, 6. (Junto Plaza España). 263361.

BUP, COU, EGB, Graduado Escolar, Letras, Ciencias, Idiomas. 267910, de 2 a 3.

LICENCIADOS dan clases Ciencias, todos los niveles, Avenida Vena, 7. 228966.

PROFESORA E.G.B. da clases particulares. 216893, de 3 a 5,30.

Financieras

CREDITO todas cantidades. Calle Madrid, 21-1.º.

IMPAGADOS. Gestionamos su recuperación extrajudicialmente. Nivel nacional. (94) 443 67 92.

¿NECESITA dinero urgente/rápido? ¡Atención! Facilitamos las cantidades que precisen, a partir 500 mil, sin límite. Hipotecas. Sólo provincia. Apartado 2.022. 09080 Burgos.

Fincas

VENDO 2 pisos nuevos, de 3 dormitorios, salón grande y dos baños. 209480.

DELAFUENTE.— Extraordinario piso, cuatro, salón, dos baños, individual, principio calle Madrid. San Pablo, 12, C.

DELAFUENTE.— Piso, cuatro habitaciones, salón, dos baños, central, garaje, trastero, Petronila Casado.

SE VENDE bar Puerto Rico. 225424.

DELAFUENTE.— Piso tres habitaciones, salón, individual, carbonera, San Pedro San Felices.

DELAFUENTE.— Piso dos habitaciones, salón, individual gasóleo, reformado, Los Colinos.

DELAFUENTE.— Casa piedra, Mecerreyes, cinco habitaciones, salón, garaje, desván. ¡Oportunidad!

DELAFUENTE.— Casa Villagonzalo, amplia, garaje 35 metros, desván, muy barata.

DELAFUENTE.— Parcela en Humienta, urbanizada, agua, luz, teléfono, desde 1.000 metros.

DELAFUENTE.— Piso cuarto, Avenida Constitución, tres, salón, individual, soleado.

DELAFUENTE.— Local reformado, 50 metros, vitrinas, cámaras, Plaza San Pablo.

DELAFUENTE.— Local nuevo, 60 metros, Casillas. San Pablo, 12, C, 6.º.

DELAFUENTE.— San Francisco, piso, dos y salón, exterior.

VENDO piso en Miranda de Ebro, con o sin muebles. 202194.

DELAFUENTE.— Calle Málaga, tres, salón, baño, aseo, nuevo, amplio. Oportunidad. 265142.

SE VENDE apartamento céntrico, amueblado. Informes. 229076.

SE VENDE en Crucero San Julián, piso sin reformar, cuatro, baño y cocina. 264436.

RESTAURANTE céntrico, casco antiguo, totalmente reformado, selecta clientela, fabulosa decoración. 263954.

SE VENDE piso amueblado, C/. Hospital de los Ciegos, número 8. Entresuelo.

INMOBILIARIA Gamonal.— Plaza San Pablo. Tres, salón, cocina y baño. Servicentrales. Oportunidad. 4.600.000 pesetas. Vitoria 175, 1.º F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal.— Francisco Grandmontagne, tres, salón, cocina, baño, calefacción central, exterior, terraza.

INMOBILIARIA Gamonal.— Barriada Yllera. Casas unifamiliares con terreno, almacén y cochera.

INMOBILIARIA Gamonal.— Pablo Casals. Tres, salón, cocina con terraza, baño, contraventanas. Urge por traslado.

INMOBILIARIA Gamonal.— Locales todas zonas Gamonal, Luis Alberdi, Santiago, Pedro Alfaro, Fátima, etc. Vitoria 175, 1.º F. 218659.

SE VENDE frutería-charcutería. 260366.

VENDO piso amueblado. Alhóndiga, 19. 264791.

SANTOS.— Apartamento 6.º, céntrico, exterior, dos habitaciones, inmejorables condiciones, Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS.— Piso San Agustín, exterior, 8.º cinco habitaciones, dos baños.

SANTOS.— Sanjurjo, 8.º, soleado, cuatro, salón 40 metros, amplia terraza.

SANTOS.— Alfareros, vendo piso 5.º, soleado, tres, salón buen precio.

SANTOS.— San Pedro Cardeña, calle Tizona, soleado, inmejorable, tres, salón.

SANTOS.— Alfonso X el Sabio, 3.º, soleado, exterior, tres, salón.

SANTOS.— Martín Cobos, vendo nave 1.000 metros, 1.400 divisibles. 228754.

SANTOS.— Chalet 5 kilómetros Burgos, tres habitaciones, 1.700 metros terreno.

SANTOS.— Calzadas vendo local comercial, 100 metros divisible, 40-60.

SANTOS.— Alfareros, vendo locales 480 metros, divisible, inmejorables condiciones, dos portones.

NECESITO comprar piso cuatro habitaciones, zona General Vigón. Avenida Cid, 220043.

SE VENDE Piso Avenida Eladio Perlado. 238021.

VENDO piso. 225882.

VENDO piso amueblado, Avenida Cid, 87 bis-9.º B, 211928.

SE VENDE piso calle Emperador. 262602.

VENDO piso tres habitaciones, baño y cocina, zona San Esteban, 1.200.000. Facilidades. 261145.

MAGDA González.— Agente Propiedad Inmobiliaria Santander, 6 bajo. 263954.

MAGDA González.— Francisco Sarmiento, tres, sala, cocina, baño, despensa, calefacción.

MAGDA González.— Rey don Pedro, tres, sala, cocina, mínimos gastos.

MAGDA González.— Ramón Cajal, cinco, salón, dos baños, trastero, garaje.

MAGDA González.— Ávila, tres, sala, cocina, baño, calefacción individual, exterior.

MAGDA González.— Vitoria (Gamonal), exterior, soleado, calefacción central, terraza cubierta.

MAGDA González.— Subida San Miguel, tres, sala, cocina, baño, calefacción.

MAGDA González.— Legión Española, tres, sala, cocina, baño, calefacción individual.

MAGDA González.— Santa Cruz, nuevo, tres, cocina amueblada, reformado.

PRIGO.— Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. Santander, 6-1.º. 269875.

PRIGO.— San Agustín, 6.500.000 pesetas, tres, salón, baño, trastero. 9268.

PRIGO.— Francisco Salinas, dos, salón, calefacción individual carbón, 2.200.000. 9237.

PRIGO.— San Pedro San Felices, tres, salón, 2.500.000 pesetas. 8969.

PRIGO.— Santo Toribio, tres, salón cocina, baño, reformado, 2.700.000. 8866.

PRIGO.— Tenerías, piso ocasión, tres dormitorios, salón, baño, 1.600.000. 8447.

PRIGO.— Pablo Casals, 3.000.000, tres, salón, cocina, armario empotrado. 8287.

PRIGO.— Barriada San Cristóbal, 2.800.000, tres, salón, cocina amueblada. 8270.

PRIGO.— Luis Alberdi, 2.900.000, tres, salón, cocina amueblada, soleado. 8223.

PRIGO.— Avenida Eladio Perlado, tres, salón, dos terrazas, 3.300.000. 7338.

GARCIFUENTES.— Reyes Católicos, vendo piso, tres, salón, exterior, servicentrales. 236998.

GARCIFUENTES.— Barrio Jimeno, piso estrenar, tres, salón, dos baños. 236998.

GARCIFUENTES.— Zona San Lorenzo, piso 100 metros, todo exterior. 236998.

GARCIFUENTES.— Plaza Mayor (Hondillo) buhardilla, dos habitaciones, cocina, aseo. 236998.

GARCIFUENTES.— Zona Avenida Cid, piso, dos, salón, exterior, servicentrales. 236998.

GARCIFUENTES.— Pablo Casals, vendo panadería confitería, nueva, 40 metros. 236998.

GARCIFUENTES.— Eras San Francisco, vendo local 167 metros, todos servicios. 236998.

Fincas Rústicas

VENDO casa pueblo Albillos, apropiada para industria, tratar Manuela Redondo.

Ganados y aparos

COMPRO paja, trigo y cebada, nueva y vieja. (941) 249228. Logroño.

MOTOSIERRAS Sthil, la motosierra n.º 1 en el Mundo, comprar lo mejor es más barato. Ud. ya lo sabe. Visite Suministros Sáinz. Burgos-Medina.

VENDO 600 ovejas juntas, o en lotes. 260165.

VENDO 5 cabras (2 Murcianas y tres cruzadas). 234736.

Huéspedes

PENSION completa o sólo dormir, Barrio Gimeno, 22-4.º C, escalera derecha.

DOY pensión completa. Avenida General Vigón, 37-11.º C.

PENSION completa o dormir, calle Vitoria, 257, 1.º F.

PENSION completa o sólo dormir, zona Vigón. 227877.

SE OFRECE chica compartir piso, zona Gamonal. 236155, de 12 a 2.

CASA particular da pensión a un chico. Zona Vigón. 213924.

DOY habitación señorita, cocina, calefacción, 7.000. Salas, 14-1.º puerta 3.

SE NECESITA chica para compartir piso. 237543.

DOY habitación con calefacción, céntrica. 223141.

Muebles

LA MANERA Rosa... Compro usados, librerías dormitorios, tresillos, frigoríficos, cocinas enteras, oficinas, establecimientos. Recogemos a domicilio. 988-750956.

COMPRAMOS mobiliario usado, todo tipo. Casas, oficinas. Ofertas interesantes. 215260. Mañanas.

SE VENDEN 2 dormitorios y mesa de comedor. 201229.

Pérdidas

PERDIDA perra caza braca, zona Barrio San Pedro, día 6. Se gratificará. 263569.

PERDIDA perra pointer, blanca y negra. Se gratificará. 215373.

Traspasos

DELAFUENTE.— Negocio hostelería, amplio, reforma lujo. Zona Fernán González. San Pablo, 12, C.

DELAFUENTE.— Por enfermedad, bar, amplia barra, 95 metros, 80 doblados. Vitoria-Gamonal.

DELAFUENTE.— Taller calderería y cerrajería, incluso vehículos, 90 metros ampliables, vivienda, amplia huerta. Quintanadueñas.

SE TRASPASA o se vende extraordinario bar, centro ciudad. 224006 - 206172.

SANTOS.— G-9, vendo traspaso, 35 metros esquina, acondicionada, propio pastelería.

SANTOS.— Zona Llanas, traspaso bar-restaurante, muy comercial, buen precio.

SE TRASPASA local vacío, 20 m². Barrio, buen precio, renta baja. 203363 - 203352.

SE TRASPASA pub, zona Bernardas, precio a convenir. 208654. Tardes: 5 a 8.

SE TRASPASA pescadería-frutería, informes 263954.

SE TRASPASA pub zona Florá, Las Llanas, poca renta. Llamar 219251.

PRIGO.— Plaza San Bruno, 27 metros, totalmente instalado, 2.900.000. 2906.

PRIGO.— Alfareros, 22 metros cuadrados, instalaciones, 1.700.000 pesetas. 2581.

PRIGO.— Calzadas, traspasamos ultramarinos 50 metros, permiso cualquier negocio. 2311.

GARCIFUENTES.— Antonio Cabezón, local traspaso, 65 metros, completamente montado. 236998.

Varios

COLOCACION y reparación canalones, ponemos nuevos, tejados, fontanería. 213910.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

CONTACTOS amistosos para caballeros solventes. 219207.

HAZTE tu vestuario desde el primer día, te enseñamos. 207884.

MUDANZAS Boado. 221628, 221062.

SE HACEN trabajos en tejados, colocación de canalones, reparaciones, rejado y limpieza de chimeneas. 232900.

SE HACEN portes con furgón local y provincia. Informes, 214492, 229005.

SE ARREGLAN tejados y canalones, albañilería en general. 269427.

VENDO mueble radio-tocadiscos, marca Roselson. 202213.

MOBILIARIO para despacho TAGRA.

MAQUINAS calculadoras TAGRA.

ORDENADORES electrónicos TAGRA.

SERVICIO de reproducción TAGRA.

PAPELERIA TAGRA. Calle Vitoria, 13.

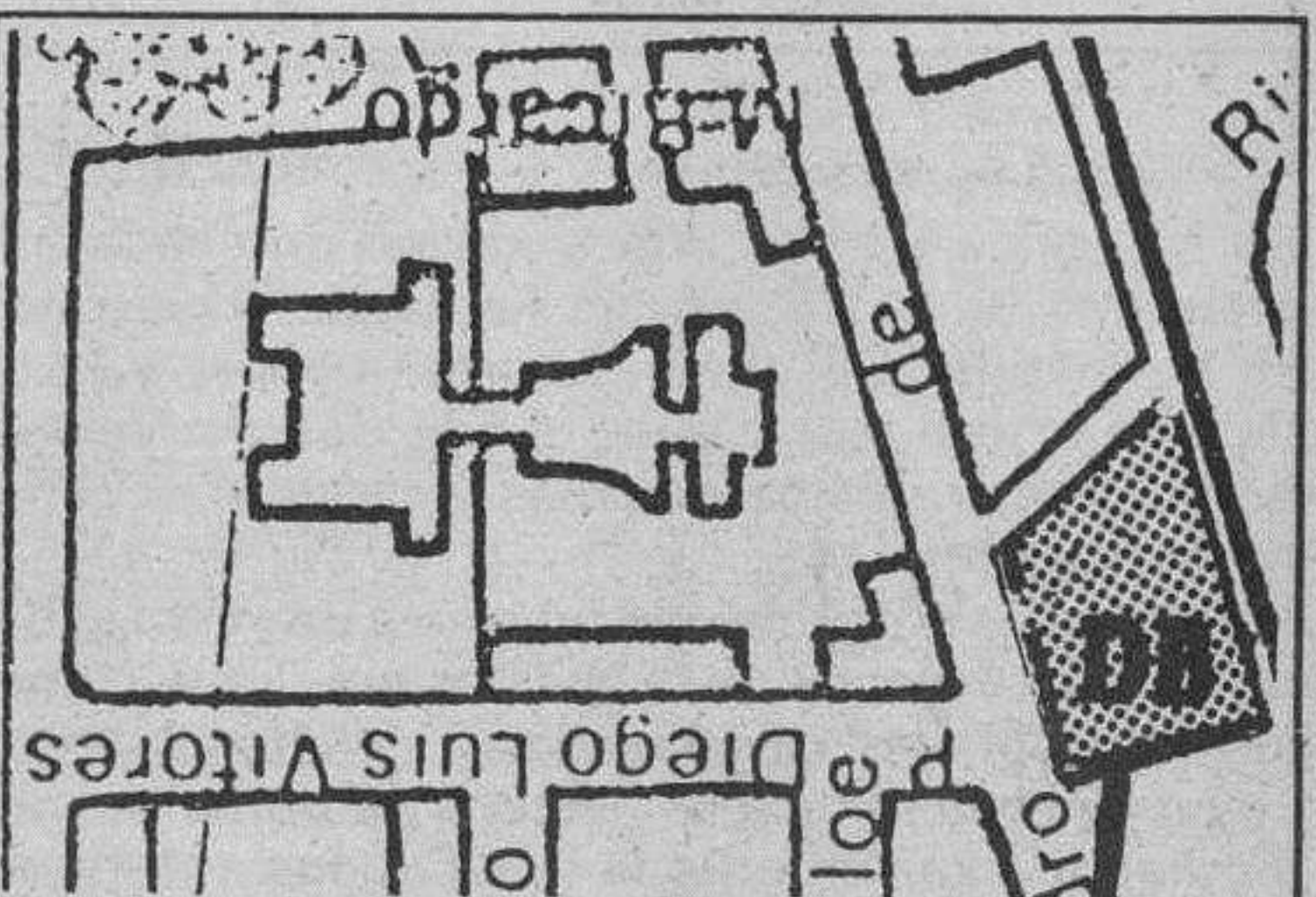
ENTERESE quién puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y librería de intermedarios, que le harán pagar más por su encargo.

SUS TRABAJOS, hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS. San Pedro Cardeña, 34. Apto. 46. 26 67 68. 09002.— Burgos.

DIARIO DE BURGOS. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

ANUNCIESE en esta Sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

EL 80% de los lectores burgaleses de periódicos leen diariamente DIARIO DE BURGOS.



Diario de Burgos C/. San Pedro de Cardeña, 34



Diario de Burgos

Se vende en:

ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco.
Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
Kiosco Santa Catalina (junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.

MIRANDA DE EBRO

- Lucio Fernández. Avda. Comuneros de Castilla, 5.
Pilar García Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño.
Purificación Zubizarreta Cañas. C/. Estación, 48.
Luis Angulo. Corresponsal. Kiosco.
Biblioteca andén Norte.
Biblioteca andén ZB.
Celestina Garrido. Kiosco Prensa.
Librería Malfaz. San Agustín, 3.
Carmen García. Condado de Treviño, 25.
Juan F. Figuero. C/. Del Río s/n. Kiosco.

MADRID

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia
Agustín de Foxá-Pl. de Castilla
Pl. Cuzco-P.º de la Castellana
Concha Espina, 6 (Estado S. Bernabéu)
Cibeles-P.º del Prado
Cibeles-Pasaje
Alcalá, 50
Pl. de las Cortes
Alcalá, 39
Sol, 1
Sol, 11
Sol, 13
Mayor, 5
Pl. de Isabel II (Opera)
Quintana, 19
Princesa, 65
Princesa, 56
Gran Vía, 39
Gran Vía, 38
Montera-Gran Vía.
Pta. de Alcalá, 2
Goya, 63
Pl. de Manuel Becerra, 3
J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming
Pl. de España, 2
P.º del Prado, 20
Alenza, 20

LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

BILBAO

- Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.





El pasado día 8 volvió a la programación con renovados bríos «Falcon Crest», que retoma la sobremesa, con nuevos personajes, como el magnate Peter Stavros o el Padre Christopher. El de hoy promete resultar un episodio «altamente interesante». Permanezcan atentos a la pantalla.

## Crónica de Televisión

Mercedes Rodríguez

Se ha convertido en una tradición que cada año dirija el programa de la Nochevieja Fernando Navarrete. También se ha instituido el título, la presentadora y la orientación de este espectáculo: «Viva el 87». Concha Velasco oficiando de maestra de ceremonias y variedades como contenido fundamental.

Pero es muy probable que no exista un «Viva el 88». El equipo de este especial de la Nochevieja —que comenzará con las tradicionales campanadas y terminará entre cuatro y cinco de la madrugada— estaba perfeccionando su contenido siguiendo exactamente la línea de los anteriores, sin que nada modificase sus hábitos. Hasta que recibieron la llamada de la directora general, Pilar Miró, no muy gustosa de estas jubilosas manifestaciones que impone la noche, los destellos de lentejuelas, fetiches, matasuegras, chorros de champán burbujeante y otros convencionalismos. En definitiva, sin más eufemismos, parece que a Pilar Miró todo este espectáculo le parece un poco hortera. Y en la medida de lo posible, en una veloz carrera contra el tiempo, la directora general ha logrado detener algunas previsiones. Siguiendo sus indicaciones se ha suprimido la entrega de premios de años anteriores. Este espacio venía entregando tres premios repartidos entre los mejores dentro del mundo de la televisión, el cine y el teatro, actitud que no ha acogido muy bien el creador de los mismos, Fernando Navarrete. Se nota un ambiente de cierto malestar en el despacho de este programa. «Estamos siguiendo las directrices de la dirección general», nos dice el subdirector de «Viva el 87», Willy Rubio.

### «La lluvia ácida no tiene fronteras»

El humo de las chimeneas, de los tubos de escape de los coches y gases sulfúricos de las centrales eléctricas se

han juntado para envenenar el medio ambiente y convertir la lluvia en ácida. Esta lluvia no respeta fronteras y, por ejemplo, el aire contaminado de Gran Bretaña o Italia caerá como lluvia ácida en Suecia o Alemania. Este problema fue estudiado hace dos semanas en Ginebra por el Comité económico para Europa de las Naciones Unidas, dada la gravedad que ha alcanzado. Tras esta reunión, un grupo de Televisiones europeas, entre ellas la española, han colaborado para realizar un documental sobre la lluvia ácida que se emite esta noche, por la segunda cadena, en el espacio dentro de la serie «Documentos TV».

En más de 17 países del Mundo, desde Europa a Estados Unidos y Japón, se estima que se están muriendo diez millones de hectáreas de bosque. También se han muerto peces y otras especies acuáticas en miles de ríos y lagos, mientras están siendo amenazadas otras formas de la vida silvestre. Incluso, los edificios de los pueblos y ciudades se están desmoronando a causa del ácido, que corroe hasta la piedra.

El reportaje muestra los efectos de la lluvia en bosques como los de Checoslovaquia, Brasil o el Taj-Mahal en la India. También se examinan los últimos movimientos políticos en torno a esta cuestión: La visita de la primera ministra británica, Margaret Thatcher, a Noruega y la decisión de Gran Bretaña de utilizar gas sin sulfuro en tres de sus principales centrales eléctricas.

### «En portada»: «Juego limpio, juego sucio»

El otro informativo del día, «En portada», emite esta noche, por la primera cadena, un reportaje titulado «Juego limpio, juego sucio», que gira en torno al mundo del juego clandestino en España, que se estima que mueve cerca de 100.000 millones de pesetas, fundamentalmente en máquinas tragaperras y casinos ilegales.

Un equipo de «En portada» ha investigado durante cuatro meses el juego clandestino en España. Trilleros de apuestas en peleas de perros, tragaperras ilegales, rifas clandestinas, apuestas en parchís, prestamistas, garitos, etc. son algunos de los aspectos que aborda este programa. (Colpisa).

## RESTAURANTES

**AREA CASTIL.** Km. 233. — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 20 68 60

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**MESON DEL CID.** — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas y derivados. Corral de

los Infantes. ☎ 20 59 82.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diarios diferentes a 550 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

**LAS BRASAS.** — Asador. Cocina vasca. Especialidad en chuletón de buey y pescados a la brasa. Cocochas, lomos de merluza con cocochas. Selecto surtido de tapas en la barra. Calle Calzadas, 10. ☎ 225588.

**LOS TOMILLARES.** — Bodas, convenciones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

**PAPAMOSCAS.** — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

**CHINA.** — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/ Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 20 59 97.

**RESTAURANTE EL PEREGRINO.** — Especialidades: pimientos y pudines, chuletón a la brasa. C/ Hospital Militar, 12. ☎ 206112.

**SAN AMARO.** — Especialidad en

carnes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

**SANTANDER.** — Menús diarios 600 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

**ARANDA DE DUERO**  
**CREVA.** — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

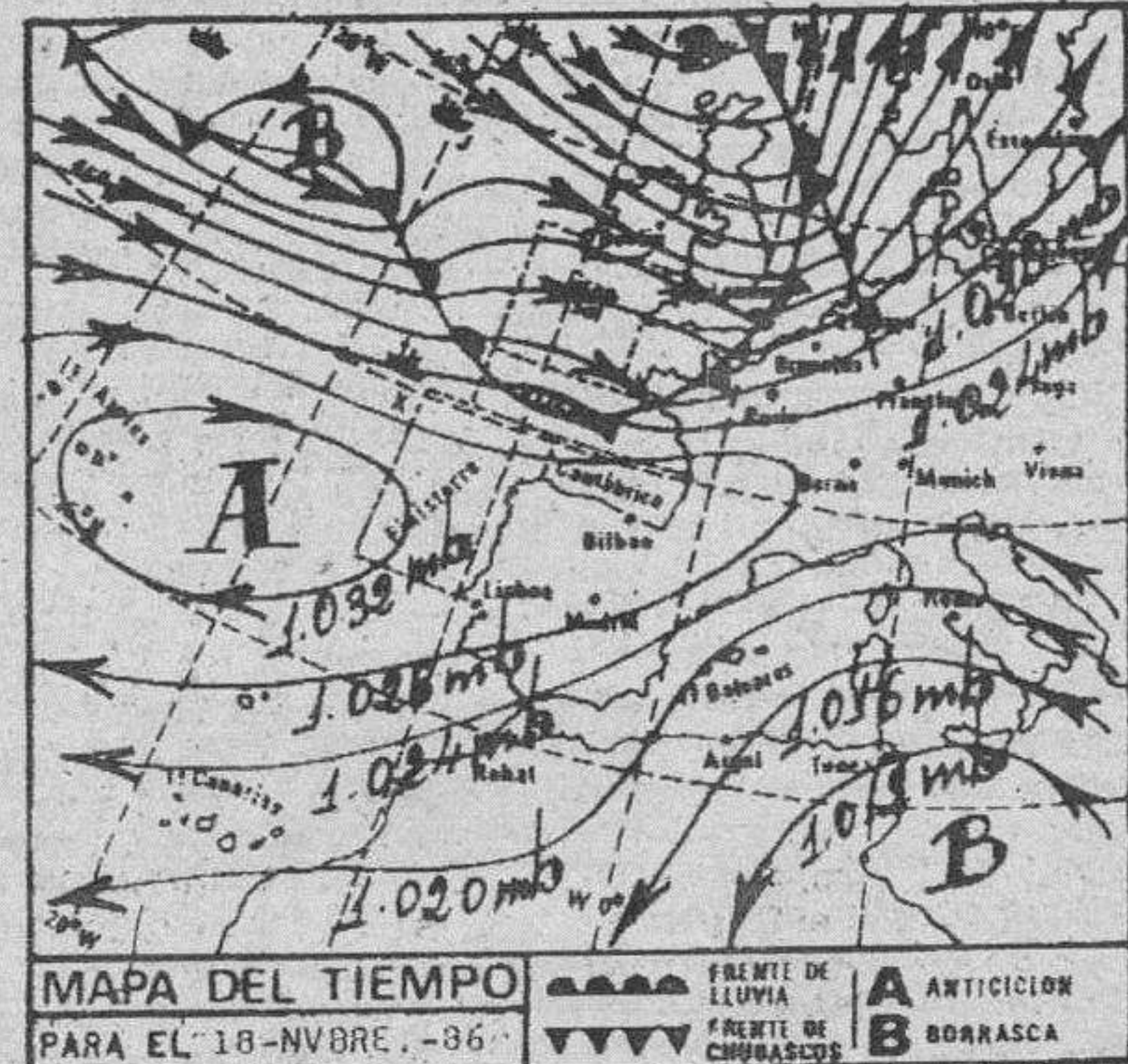
**PALACIOS DE LA SIERRA.**  
**MESON LA SIERRA.** — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 20 81 22.

## El tiempo

F. Medina

### Situación atmosférica actual y evolución probable

El anticiclón, aunque centrado al Sudeste de las Azores, como bien observan en el mapa del grabado, ha iniciado su marcha hacia Levante, con lo que no sólo se aproxima más a España, sino que tiende a desalojar el lugar ocupado por las bajas presiones mediterráneas. No obstante, todavía, en estas regiones surgirán chubascos más o menos tormentosos y dispersos y en el Cantábrico aún son de esperar ligeras y ocasionales lloviznas.



### El tiempo para hoy

Quedarán restos de inestabilidad atmosférica, capaces de provocar algunos chubascos más o menos tormentosos y dispersos en las regiones mediterráneas, si bien —en general— serán de poca importancia. Intervalos nubosos con posibilidad de algunas lloviznas en el Cantábrico y Norte de Galicia. En el resto de España se estabilizará el tiempo, con cielos poco nubosos o incluso despejados, si bien con bastantes nieblas matinales, especialmente en Galicia, Castilla-León, Alto Ebro e interior de Cataluña. Los vientos serán moderados a fuertes del Nordeste en Cataluña, Baleares y región murciana, flojos a moderados de Poniente en Galicia y Cantábrico y de componente Este, ocasionalmente fuertes, en las regiones surmediterráneas. En las demás, flojos de dirección variables.

### Temperaturas a las 13 horas de ayer

Bilbao 17, Santander 15, Oviedo 12, S. Sebastián 14, Vitoria 12, Pamplona 12, Logroño 11, León 8, La Coruña 12, Valladolid 8, Avila 9, Burgos 9, Soria 9, Zaragoza 18, Barcelona 20, Valencia 18, Madrid 13, Sevilla 17, Málaga 15, Cádiz 14, Palma 20 y Las Palmas 21.

## Burgos de ayer

### Hace 30 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 18 de Noviembre de 1956.
  - Contrajeron matrimonio la señorita María Teresa Sala Ochoa y el teniente de Ingenieros, don Francisco Tova.
  - Igualmente contrajeron matrimonio la señorita María Luisa Miguel Ruiz y don Joaquín-Tomás González Núñez, perito industrial.
  - La Academia de Ingenieros ha tributado un homenaje de despedida al que fue director de su Banda de Música, don Luis Aramayona, y al alférez picador don David Izquierdo.
  - Hoy juegan el Juventud y el Salesianos de Zamora.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 8,4 grados y la mínima de 0,6.

### Hace 60 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 18 de Noviembre de 1926.
  - Mañana, en el Teatro Principal, podrá verse la superpélica «La fiera del mar», en dos jornadas y ocho partes.
  - Han sido detenidos dos individuos por viajar en el tren sin billete.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 10,4 grados y la mínima de 4,2.

### Hace 90 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 18 de Noviembre de 1896.
  - El Orfeón Bungalés cantará en el Convento de las Carmelitas, con motivo de la fiesta de Santa Cecilia.
  - La Guardia Municipal ha detenido a un sujeto embriagado que producía escándalo.
  - Se anuncia la vacante de maestro sastre del Colegio de sordo-mudos y ciegos.
  - Hoy se han despachado en la Tienda-Asilo 81 raciones.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 8,5 grados y la mínima de 3,2.



CARTELERA

Cines

**AVENIDA.**— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. (3.ª semana de éxito). De nuevo Miguel Delibes al cine. Rodada en Burgos y provincia. «El disputado voto del Sr. Cayo», de Antonio Giménez Rico, con Paco Rabal, Juan Luis Galiardo, Iñiqui Miramón, etc. Espiga de Plata y Gran Premio del Público a la Mejor Película en el reciente Festival Internacional de Cine de Valladolid. Todos los públicos.

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 12. Hoy, ¡El más colosal programal! El último gran éxito de Jean-Paul Belmondo, «Hold-up Asalto al Banco de Montreal». Un hombre audaz y peligroso, un auténtico monstruo que pulveriza a sus enemigos sin el menor miramiento y «La hoz y el martillo». Con Andrés Pajares de fontanero madrileño a diplomático del Kremlin. ¡¡Divertidísimo!! (No recomendado menores 18 años).

**CONSULADO.**— ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «8 millones de maneras de morir», película basada en las novelas de acción y emoción. Color, con Jeff Bridges, tres veces nominado para el Oscar, tiene uno de sus papeles de mayor garra en «8 millones de maneras de morir». No

Recom. para menores de 18 años.

**CORDON.**— Cine de estreno: Para estrenar el jueves la esperada gran aventura del aire «Aguila de acero», hoy y mañana solamente (funciones: 5, 7,45 y 10,30) el film de rabiosa actualidad «Delta Force». Lee Marvin, Chuck Norris y mucha acción, en una misión rescate que parecía imposible pero que fue cierta: «Delta Force», espectacularidad y dramatismo. (Mayores 18 años).

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12. Sensacional doble, «¡Muera Zapata! ¡Viva Zapata!». De acción desbordante y apasionante. Un caudillo para un pueblo, un hombre para la historia y «Susana quiere perder... eso». Una película joven, con gente joven, con problemas de juventud. Diversión, amor, aventuras, y... una forma inédita de hacer el amor. Mayores 18 años.

**GOYA.**— ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «La ley de la calle», la película más importante de «Francis Ford Coppola». Un filme que narra las peleas callejeras entre bandas rivales. «La ley de la calle». Color, con Matt Dillion y Diane Lane. Amor, amistad y odio muy bien puesto en escena

por «Coppola». No Rec. Men. de 13 años. V.O. Subt.

**GRAN TEATRO.**— Hoy, 5,30, 8 y 10,45, último día de la producción de Elías Querejeta, dirigida por Montxo Armendáriz «27 horas». Concha de Plata del Festival de S. Sebastián 86, «27 horas». El cerrado y terrible mundo de la droga. Veintisiete horas en la vida de unos jóvenes, su manera de entender la libertad, la amistad y el amor, «27 horas». En Technicolor y sonido estéreo. (No recomendada menores 13 años).

**TIVOLI.**— (Cine de estreno): 5,30, 7,45 y 10,30. La última película de Imanol Uribe: «Adiós pequeña». Intérpretes: Ana Belén, Fabio Testi y Marcel Bozzuffi. En la tradición del más genuino «cine negro», una turbulenta historia de amor y muerte: «Adiós pequeña». Un laberinto de intereses, de mentiras, de violencia y corrupción... «Adiós pequeña». (May. 18).

Salas de Arte

**ARLANZON.**— Expone Francisco Rodan. Acuarelas. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

**AULA ESPOLON.**— Obra de Martín Pineda. Visitas: Laborables, 12 a 2 y 6 a 9. Festivos, 12 a 2.

**«EL HONDIRILLO».**— Belén Ramírez y Mari Feli Medina. Esmaltes al fuego. Horario: Laborables, 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

**PLAZA DE ESPAÑA 3.**— Juan Fernández. Bodegones. Horas de visita, 7,30 a 9. Festivos, 12 a 2.

**SIENA.**— Exposición Daniel Merino.

**TAGRA.**— Expone: José Luis del Olmo, del 15 al 27 de Noviembre de 1986. Horas visita: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

Salas de Fiesta

**ARMSTRONG.**— Discoteca. Calle Clunia, 13. 227266.

**LA COLMENA,** Estépar (Burgos).

**PALAS PUB.** Atracciones en directo. Hospital Militar (Plaza Vega).

Varios

**BIG BOLERA AMERICANA.** Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

**SOCIEDAD FILARMONICA DE BURGOS.**— Hoy, martes, a las 8,15, recital de piano a cargo de José María Colom, con obras de Bach y Wagner. Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo. (Cable. Julio Sáez de la Hoya).

RADIO - TV

**Radio Popular** AM, 837 Khz. FM: 95,4 Mc. — 7,00: Primera hora. 9,00: Protagonistas. 13,00: Informativo COPE. 13,30: Micromundos. 14,15: Nuestro deporte. 14,30: Informativo Regional. 14,40: Burgos-noticia. 15,00: Informativo COPE. 15,15: Café, copa y... disco. 16,00: Directamente Encarna. 20,00: Informativo COPE. 20,15: Popular deportivo. 21,05: Tierra de todos. 21,30: Tertulia deportiva. 23,00: Popular, popular. 00,30: Caliente y frío. 02,30: Juntos en la noche. 06,00: Al día del día. — Cada hora: Noticias. FM, 95,4 Mc. Programación separada. 08,00 a 09,00: Por la mañana. 13,00 a 14,45: Locos por la música. Populares COPE. I. 14,45 a 15,30: «El Mariscal Romero». 15,30 a 22,00: Locos por la música. Populares COPE. II.

**Radiocadena Burgos** 1.503 kilociclos. — 6,05: Hoy en España. 7,50: Informativo regional. 7,53: Informativo provincial. 8,05: Hoy en España. 9,10: Magazine local. 13,05: Programa regional. (Los viernes «Las cosas que nadie sabe»). 13,30: El rincón de la gloria. 14,05: Informativo nacional. 14,10: Informativo regional. 14,20: Informativo local. 14,35: Libre directo. 15,05: Hojas de té. 17,05: Programación regional. 18,05: La casa por la ventana. 20,05: La hora deportiva. 21,00: Sorteo de la O.N.C.E.; 21,05: El clavel y la copla. 21,30: Follow Through. 22,05: Mañana ya verás. 22,30: Radiocadena transporte. (Sólo el lunes). 23,45: Boletín informativo. 0,00: La noche es de Pilar. — Boletines nacionales e internacionales a las horas en punto. Boletines informativos locales, 8,10, 12,30, 14,20. Boletines regionales, 7,50, 9,05, 12,05, 17,55.

**Antena 3 de Burgos** 94,3 FM. 6,30: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana en Burgos. 9,00: Viva la gente, con Jesús Hermida y Jesús Alañá. 15,00: Crónica 3. 15,30: Las tardes de Antena 3. 19,00: Antena de Castilla y León (regional). 20,00: Los 33 de Antena 3. 21,00: Especial los 33 de Antena 3, con Gomaespuma. 22,00: La salud es lo que importa. 23,00: La hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. 4,00: Especial los 33 de Antena 3, con Gomaespuma. 5,00: Supergarcía en la hora cero.

**Radio 80** Serie Oro. FM. 97,0. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

Televisión Española

Primera Cadena	19,30	Las chicas de oro.
07,30	Buenos días.	20,00 Las chucas claras.
09,10	Follow me (R).	20,30 Telediario 2.
09,25	La cesta de la compra.	21,00 Punto y aparte.
		21,15 Plató vacío.
		22,25 Los Colby.
09,40	La fuente de piedra.	23,20 En portada.
10,10	Punto de encuentro (R).	23,50 Telediario 3.
		00,20 Teledporte.
11,10	Consumo (R).	00,30 Testimonio.
11,40	Sólo se vive una vez.	
12,20	Avance TD.	Segunda Cadena
12,25	Teletexto.	19,00 Agenda informativa.
15,00	Telediario 1.	19,15 Curso de inglés.
15,35	Falcon Crest.	19,30 Mickey y Donald.
16,30	La tarde.	20,00 Planta baja.
17,25	Avance TD.	21,00 Turno de oficio.
17,30	Dentro de un orden.	22,00 Documentos TV.
18,00	Barrio Sésamo.	23,00 Tendido cero.
18,30	Los electroduendes.	23,30 Carol Burnett.
19,00	En la Naturaleza.	23,55 Despedida.

AGENDA

Santoral

La Dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo. Ss. Máximo, ob.; Odón, ab.; Tomás, mj.; Román y Bárula, niño; Esiquio, Luciano y Carterio, mrs.; Orículo, confesor; Teofredo, abad.

Registro Civil

**Nacimientos.**— Estela Crespo y Valgañón, Mirian Moral y Hernández, Marina Martínez y Gallo, Ricardo Sancho y Sainz, Sara Rico y Hurtado, María Eugenia Ciruelos y Terceño, Jonatan Borja y Borja, Hugo Herrera y de Miguel, Jonatan Reguero y Arroyo, David Pino y Pampliega, Sergio Belligo y Gómez, Carlos Dávila y García, Tomás Gil y Limón, Elena de la Peña y Acero, Leticia Pascual y García, Eduardo Santamaría y Rubio.

**Defunciones.**— Teresa Martínez y Hernando, de Burgos, 82 años; Bonifacio López y Serna, de Montorio, 57 años; Angel Cibrián y Fernández, de Neila, 82 años; Moisés Toledano y Sendino, de Pedrosa del Príncipe, 68 años; Julia Castro y Castro, de Santamaría de Oca, 72 años; Agustino Hernández y Jiménez, de Barbadillo del Mercado, 66 años; Paulino González y García, de Santibáñez Zargaguda, 74 años; Josefa Rabadán y Guigarro, de Viklarrubia, 84 años; Rosario Sancho y Araúzo de Paúles del Agua, 77 años; Isidoro Vieira y Crespo, de Zumel, 36 años; Luisa Maestro y Ramos, de Villasilos, 87 años.

Boletín meteorológico

Barómetro. — Presión atmosférica, 695,9 milímetros de mercurio.  
Temperatura ambiente: Máxima, de 10,4 grados a las 16,00 horas.  
Mínima, de 1,8 grados a las 7,45 horas.  
Dirección del viento: NE.  
Humedad 80 %.

Cupón Pro-ciegos

Ayer resultó premiado con 100.000 pesetas, el número 6990; con 5.000 pesetas, los terminados en 990; con 500 pesetas, los terminados en 90; y reintegro, los terminados en 0; premio de 1.250 pesetas, los números 6989 y 6991 anterior y posterior al premiado.

**CUPON PRO CIEGOS**  
Nº 6990  
premiado  
**MUEBLES evelio**  
Gral. Yagüe, 32

Taxis

Pl. Conde de Castro	26 32 35
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. del Cid, Residencia Sanitaria	22 80 56
Pl. Santo Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97

Urgencias

Servicio de Policía	0 91
Servicio Policía Municipal	0 92
Policía Municipal	23 11 13 y 23 11 50
Guardia Civil	22 11 00
Bomberos	21 12 12 y 21 12 90
Hospital Provincial	23 50 11
Casa de Socorro	26 14 10
Seguridad Social	22 18 00
Seguridad S. (Urgencias ambulancias)	22 14 77
Cruz Roja	21 23 11
Hospital Provincial	23 50 11
Teléfono Esperanza	20 73 57

Farmacias

**Servicio de guardia.**— De nueve y emdia de la mañana a once de la noche: Viuda de Del Alamo, Avda. del Cid, 43; Gozalo Nogales, carretera de Logroño, 15; Tomás, Concepción, 12.

**Servicio de urgencia.**— De once de la noche a nueve y media de la mañana: Gozalo Nogales, carretera de Logroño, 15 y Tomás, Concepción, 12.

Monumentos de Burgos

**Horario de visita**  
Catedral. — Todos los días, 10,00-13,30 y 16,00-18,30. — 150 pts. y 100 grupos de 10.  
Iglesia de San Nicolás. — Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.  
Iglesia de San Esteban. — Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.  
Museo de pintura «Marceliano Santa María». — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. — Domingos, 10,00-14,00. — 25 Pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores.  
Museo arqueológico «Casa de Miranda». — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 17,00-19,00. Festivos, 10,00-13,00. — Extranjeros, 200 Pts.. Españoles, gratis con el D.N.I..  
Monasterio de las Huelgas. — Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-14,00 y 16,00-18,00. Festivos, 11,00-14,00. — 200 Pts. persona; 150 grupos; gratis colegios y jubilados.  
Cartuja de Miraflores. — Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-19,00.  
Iglesia de Santa Agueda. — Abierta horas de culto.  
Iglesia de San Gil. — Abierta horas de culto.  
Iglesia de San Lorenzo. — Abierta horas de culto.  
Iglesia de San Lesmes. — Abierta horas de culto.  
Monasterio de San Pedro de Cardena. — 100 Pts.; 75 Pts., grupos de 30; colegios, 50 Pts..  
Monasterio de Santo Domingo de Silos. — Laborables, 10,00-13,00 y 16,15-18,45. Festivos, 12,15-13,00 y 16,15-18,45. — 75 pesetas. Grupos de 30 y estudiantes, 50 pts. Grupos de colegios y tercera edad, 25 pesetas. Misas y visperas cantadas en gregoriano. Laborables, 9,00 y 19,30. Festivos, 11,00.

Talleres

**Ayuda automovilística RACE**  
Burgos: Talleres Automoderno ☎ 224809 y 209039.  
Briviesca: Autorreparaciones Briviesca ☎ 590707 y 591045.  
Aranda de Duero: Talleres De la Puente ☎ 500347 y 503856.  
Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis ☎ 120294.  
Medina de Pomar: Garaje Samuel ☎ 110453 y 110306.  
Miranda de Ebro: Garaje Tamayo ☎ 310112 y 310549.  
Lerma: Talleres Madrid-Irún ☎ 170085 y 170222.  
Pancorbo: Garaje Aldama ☎ 354064.  
Hontoria del Pinar: Talleres Santiago Muñoz ☎ 386054.  
Oña: Talleres Ventura Velasco ☎ 300044.  
Salas de los Infantes: Talleres Celles ☎ 380147.  
Miranda de Ebro: Talleres Escudero S. L. ☎ 310079.  
Villadiego: Talleres Conrado ☎ 360138.  
Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo S. L. ☎ 153086 y 153036.

**Diario de Burgos**  
Boletín de suscripción

D.....  
Población..... N°.....  
Calle.....  
Piso..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día..... (1) del mes de..... de 1986, por un periodo de..... (mes, trimestre, semestre o año)  
(1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Incluido el periódico de los lunes.  
Capital: 1.870 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 5.610 ptas.; Semestral, 11.220 ptas.; Anual, 22.440 ptas.

**NOTA.**—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.  
Remitir a Diario de Burgos. San Pedro Cardena, 34. Apdo. 46. I 09002 Burgos.

**Diario de Burgos**  
Fundado en 1891  
Medalla de Oro de la Ciudad  
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.  
Presidente y Gerente: Angel León Albarellos  
Director: Vicente Ruiz de Mencia  
Redactores Jefes: Juan José Calleja López, Jaime Valdivielso Carcedo.

Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intnal. y Monográficos  
Alfonso Salgado Espinosa. Cultura  
Angel López Ochoa. Deportes  
Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos  
J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación  
José Luis Saiz Santos. Espectáculos  
Lorenzo Matias y Angel Ayala. Fotografía

Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal  
Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando  
Producción: Javier Gutiérrez González  
Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703. Apartado de Correos, 46.- C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281



A sus 16 años recién cumplidos

## Maribel Verdú, revelación del cine español

«El cine no me ha cambiado. Llevo una vida de lo más sencilla»

Rubén de la Fuente

### El hormiguero

Alarico

#### ● El ministro de Transportes, sin vuelo

Hoy se ha iniciado en Madrid la IX Reunión de la Comisión de Metrología Agrícola, a la que asisten representantes de sesenta países de todo el Mundo. En la sesión inaugural, celebrada ayer por la mañana, estaba prevista la asistencia del ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Abel Caballero. Sin embargo las malas condiciones climatológicas en Galicia impidieron al titular de Transportes su desplazamiento hasta la capital de España para asistir personalmente a la reunión. «Al mal tiempo, buena cara».

#### ● El hábito no hace al monje»

La pasada semana, el portero de un club nocturno de uno de los hoteles más prestigiosos de Canadá no reconoció al cantante norteamericano Bob Dylan y le negó la entrada a una presentación de la intérprete folklorista Tanya Tucker. Según parece, Dylan vestía de una manera algo «informal» para la ocasión, con una camiseta escocesa, unos vaqueros con flecos y un abrigo corto. Ante la apariencia del «intruso», el portero decidió aislarlo en la sala del hotel y lejos de la vista del público, hasta que el director de espectáculos se dio cuenta del problema y acudió en ayuda del cantante. Posteriormente un miembro de la comitiva artística facilitó a Dylan una chaqueta, obligatoria para ingresar en el local. Y es que está visto que «el hábito no hace al monje»... pero ayuda.

### Lo que se filtra

#### «El País»: Triunfo gubernamental en Brasil

La Cámara que acaba de ser elegida tiene que elaborar la nueva Constitución de Brasil; un tema candente, y nada teórico, será el de la forma de elección del presidente y la duración de su mandato.

Sarney quiere permanecer los seis años que era el plazo legal en el momento de su elección, olvidando que Neves asumió el compromiso de acortar ese mandato y de promover una elección por sufragio universal. Ahora, con el gran triunfo de su partido, el líder del PMDB, Ulysses Guimarães, tiene mayores posibilidades de llevar a cabo la demanda de amplios sectores que quieren la elección directa y en un plazo no lejano. Ello coincide con la pretensión de Guimarães de ocupar la Presidencia de la República. En el conflicto que este problema va a suscitar en la coalición gubernamental, el PMDB podrá hablar ahora con redoblada energía.

#### «Diario 16»: González, con ritmo de salsa

Uno de los problemas notorios, que enturbiaban el viaje se refería a la celebración del V Centenario. Castro, seguramente airado por el anterior aplazamiento de la visita del presidente español, había reprobado en términos durísimos la conmemoración; según González, se ha llegado a ahora a acuerdos, sobre la base de considerar la conmemoración una ocasión favorable para conseguir un punto de reencuentro no sólo entre España y los países iberoamericanos sino entre todos estos entre sí, y de hacer del hito una plataforma de análisis, en absoluto ideológica.

#### «ABC»: Letal ambigüedad

Parece llegada la hora de que se reconsidere parlamentaria y nacionalmente la oportunidad de mantener, en la totalidad de sus términos actuales, una normativa sobre extranjeros que no se adecua ni mucho ni poco a las situaciones específicas de Melilla y Ceuta.

Cuando se advierte que los ingredientes de la huelga del pasado sábado eran en su base de naturaleza, religiosa y, de otra parte, se repara en la ambigüedad que comporta el credo de los musulmanes de Melilla y de Ceuta, puesto que su jefe religioso es el Rey de Marruecos, parece difícilmente admisible que los musulmanes de ambas ciudades puedan acceder a la nacionalidad española reuniendo los requisitos generales que se establecen para la naturalización de otros extranjeros.

### La Policía desaloja a «Collidors»

Valencia (Efe). — Fuerzas antidisturbios de la Policía Nacional, han desalojado, a primera hora de anoche, a más de 300 «collidors» de cítricos que desde las 19 horas se encontraban encerrados en los locales de la Federación provincial de Exportadores de Cítricos de Valencia. Los empresarios pertenecientes a los colectivos de recolectores y manipuladores, llegaron a Valencia a bordo de coches particulares, autobuses y trenes, procedentes en su mayoría de la Ribera Alta y Baja (Valencia).

El de Maribel Verdú es otro, uno de los últimos rostros incorporados al cine español. Acaba de cumplir los dieciséis años, y sin embargo, ha entrado pisando fuerte en ese siempre revuelto panorama de nuestro cine. Para el aficionado, para el amigo de las películas con actores, por encima de las películas de directores, Maribel Verdú es como un chorro de aire fresco. Su interpretación de Maite en «23 horas» lo pone de manifiesto. Ella sabe estar delante de una cámara, de eso no cabe duda. Y además posee un incalculable tesoro, el de sus envidiables 16 años recién estrenados.

Rubén de la Fuente entrevistó durante el último Festival de San Sebastián a la actriz, y aquí están sus manifestaciones, para los lectores de D.B.

Maribel Verdú es sin lugar a dudas la revelación cinematográfica del año, «El sueño de Tánger», con Fabio Testi como partenaire, «El año de las luces», de Fernando Trueba, «La estanquera de Vallecas» y «27 horas», de Montxo Armendáriz, son algunas de las películas de esta joven actriz. Ha sido una de las estrellas del Festival de cine de San Sebastián con el estreno mundial de la película de Armendáriz.

#### «Empecé en el cine por casualidad»

—¿Cómo fueron tus comienzos cinematográficos?

—Vicente Aranda me introdujo en el cine. Es un gran director y una extraordinaria persona. Un día acompañando a un amigo a CINEARTE, apareció por allí Jaime Fernández Cid, productor de la «Huella del crimen» y me preguntó si me interesaba hacer cine. Yo no me lo podía creer pero le contesté que sí, y a continuación me ofrecieron un papel como hermana de Victoria Abril en «La hija del Capitán Sánchez», un capí-



tulo de dicha serie televisiva.

#### «Llevo una vida de lo más sencilla»

—¿Cómo es tu vida normal aparte del cine?

—Es bastante sencilla. Me gusta estar con mis

—Por encima de todo me gusta la lectura. He dejado los estudios para dedicarme al cine y todavía de vez en cuando disfruto con mi gente.

—¿Cuál era tu dedicación antes de hacer cine?

—Empecé con el BUP,

tagonizada por Juan Luis Galiardo. También en Abril haré un proyecto de la Warner con actores extranjeros, pero en la que nos han incluido a varias actrices españolas como Enma Penella, Patricia Adriani y yo. El título es «Pedro de la Sota».

—Pero tú también has intervenido en varias series de televisión.

—Sí claro. He hecho capítulos en «Segunda Enseñanza», «Turno de oficio», «El orden cómico», de Alvaro Forqué y en «Nunca se sabe».

—Se te augura un gran futuro.

—Ojalá que así sea, aunque no dejo de reconocer que esta profesión es difícil, pero confío mucho en el cine español, y me encuentro muy esperanzada.

Sin lugar a dudas, Maribel Verdú, que cumplió 16 años el pasado 2 de Octubre, es la gran revelación cinematográfica del año.

#### Triunfa en las pantallas con películas como «El sueño de Tánger», «La estanquera de Vallecas» o «El año de las luces» y hoy mismo se la puede ver en «27 horas», de Montxo Armendáriz

amigos y mi familia, y tengo por costumbre nada más finalizar mi trabajo en un rodaje reunirme con los míos. No me gusta ir de copas con mis compañeros, porque ante todo quiero sentirme yo y no cambiar en absoluto.

—¿Cuál es tu principal afición?

que compaginaba con mi trabajo de modelo publicitaria.

—¿Qué otros proyectos tienes para un futuro inmediato?

—Voy a intervenir en una película que dirigirá Santiago San Miguel, que se rodará en Venezuela el próximo mes, y estará pro-

## JUEGA Y GANA CON Diario de Burgos

**D B**  
NUEVO CONCURSO  
**D B**

Recorta el cupón que publicamos los lunes, miércoles y viernes y envíalo a D.B. Puedes enviar todos los cupones que quieras. Todos los meses se sortearán grandes premios.